

# MUNDO ARGENTINO

LA REVISTA DE BUENOS AIRES PARA TODA LA REPUBLICA



**Sepbre. I**

1937

## Notas

F. DIAZ BUSTAMANTE  
IGNACIO GACITUA  
J. GARCIA MENDEZ  
NINO LERIZ  
JOSEFINA MARPONS  
URSULA PETRIE  
MIGUEL SOSA

## Cuentos

ERNESTO MARIO BARREDA  
JOSE M. BENITEZ  
JOSE M. BRAÑA  
RUBEN CASTILLO  
OSCAR CERRUTO  
JUAN DE LOS BARRIOS  
GONZALEZ TUÑON

## Secciones

H. REGA MOLINA  
TIRSO LORENZO  
FLORENCIO ESCARDO  
KING  
ARTURO SILVESTRE  
VALENTINA  
JUAN JACOBO  
D. F. DE AGOSTINELLI  
ROQUE DE REINA  
LUCILA BELL  
REMO ALGANI  
NENUFAR

## Historietas

DANTE QUINTERNO  
KNERR  
SOGLOW  
HAROLD R. FOSTER  
DAVIES

## Dibujos

JOSE A. GINZO  
ANDRES GUEVARA  
HECTOR RODRIGUEZ  
JEAN A. JOSSE  
J. MONTERO LACASA  
HECTOR POZZO

**Notas — Cuentos — Historietas**  
**Caricaturas — Modas — Labores**

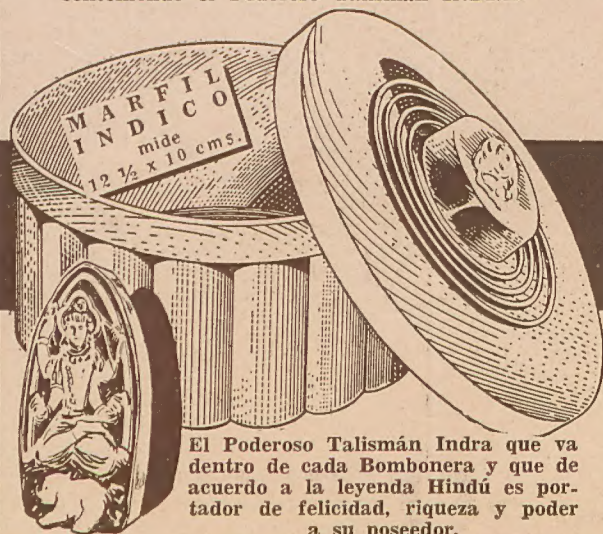
**20** CENTAVOS EN  
TODO EL PAIS

SUMARIO EN LA PAG. 3

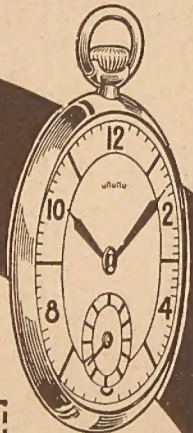
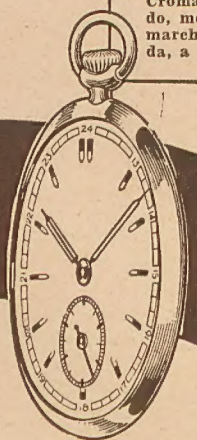


Oferta **VÁLIDA** por este mes**Solamente****¡A MENOS DE LA MITAD DE SU VALOR!...**MIDE  
22 ctms.  
de largo.Hermosa Bombilla de Plata 800, cincelada a mano. **SU PRECIO \$ 11.—** Durante este mes solamente a ..... \$**4<sup>95</sup>**Cromado, moderno, máquina suiza, marcha garantida, a... \$ **14.50**Cromado, baguette, máquina ANCORA 15 RUBIES, marcha garantida, a ..... \$ **17.50**Reloj pulsera, de formato muy novedoso, ORO 18 K., platino y diamantes, máquina áncora 15 rubies, con cordón de seda y en estuche a ..... \$ **44.50**Reloj pulsera baguette, de ORO 18 K., platino y diamantes, máquina áncora 15 rubies, con cordón de seda y en estuche, a ..... \$ **59.50****AL INTERIOR ENVIAMOS CONTRA REEMBOLSO.****Obsequio**

A todo comprador por una suma no menor de \$ 9.90 Una Preciosa Bombonera de MARFIL INDICO conteniendo el Poderoso Talismán INDRA.



El Poderoso Talismán Indra que va dentro de cada Bombonera y que de acuerdo a la leyenda Hindú es portador de felicidad, riqueza y poder a su poseedor.

ANILLO de ORO garantido, macizo, filete esmalte y nombre grabado, en estuche, a ..... \$ **6.50**Aros a tornillo, de ORO 18 K., plata y zafiros blancos, a ..... \$ **12.50**ORO 18 K., platino y zafiro blanco, a ..... \$ **27.50**Billetera de cuero finísimo, dos punteras y monograma grabado de oro 18 K. macizo, con estuche, a ... \$ **9.90**Cromado, máquina ANCORA, marcha garantida, a ..... \$ **9.90**Cromado, máquina áncora, buena regulación, marcha garantida, a \$ **4.80**Cromado, cuadrante plateado, moderno, máquina suiza, marcha garantida, a ..... \$ **14.80**Cromado, cuadrante plateado, máquina áncora, con rubies, marcha garantida, a ..... \$ **18.50**

Sres. PALMIERI Hnos. — LAVALLE esq. Maipú.  
Sirvanse remitir Gratis Catálogo Nº 18.  
Nombre .....  
Calle .....  
Localidad ..... F.C.  
Provincia .....

**COMPRAMOS ORO.**  
**TALLERES EN LA CASA.**

**Palmieri hnos.**  
*Joyería Relojería*  
**LAVALLE esq. MAIPU**

**ANITA LOUISE**

la rubia estrellita cinematográfica sorprendida en uno de sus paseos habituales por donde se luce con característica elegancia.

Foto Internacional.



# MUNDO ARGENTINO

LA REVISTA DE BUENOS AIRES PARA TODA LA REPUBLICA

Semanario ilustrado, fundado el 7 de enero de 1911 por ALBERTO M. HAYNES

Dirección, Redacción y Administración: Río de Janeiro 300. U. T. (60) Caballito 1020 al 1029. Oficina de Avisos: Diagonal Roque Sáenz Peña 665. U. T. (38) Mayo 2012, 2013, 2031 y 2038.

REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL N° 26.328

Año XXVII — 1 de septiembre de 1937 — N° 1389

## CONTENIDO DE ESTA EDICION

### Diez notas

VILLA MODELO, EL BARRIO PORTENO DEL "CHAMUYO" FLORIDO, SIN CONVENTILLOS NI BODEGONES BRAVIOS, por F. Díaz Bustamante	4
EN MEDIO DE UNA GRAN INCERTIDUMBRE VA A DEFINIRSE LA LUCHA ELECTORAL	8
LAS PLANTAS PUEDEN CRECER FUERA DE LA TIERRA, por el profesor J. García Méndez	10
UN SINISTRO DESTINO ESPERA A LAS MUCHACHAS ABANDONADAS	12
LAS RUBIAS SON LAS PEORES CRIMINALES, por Ignacio Gacitúa	14
25.000 ESPOSOS NO PUEDEN EQUIVOCARSE, por Ursula Petrie	15
¡VIVIMOS Y MORIMOS CUANDO SE LE ANTOJA AL SOL!, por Nino Leriz	18
DIANA DURBIN ES TRES VECES ESTRELLA: EN EL CINE, EN EL TEATRO Y EN LA RADIO, A LOS 14 AÑOS DE EDAD, por Miguel Sosa	24
FEMINISMO DEBE CONSIDERARSE UNA CATEGORIZACION DE PROBLEMAS, por Josefina Marpona	27
MARIA ANTINEA, LA BAILARINA DEL NOMBRE ANTIGUO Y PERTURBADOR, por Pedro Massa	42

### Comentarios

COSAS DEL MOMENTO	3
-------------------	---

### Siete cuentos

EL RANCHO INCENDIADO, por Ernesto Mario Barreda	5
NOTICIA SENSACIONAL, por Enrique González Tuñón	6
EL BAILE, por Oscar Cerruto	11
EL PASADO INEXORABLE, por José M. Benítez	13
EL GUAPO, por Juan de los Barrios	16
LA REVANCHA DE ZOILO, por Rubén Castillo	20
EL AMIGO INDIGENTE, por José M. Braña	52

### Un folletín

LA NIETA DEL SOL, por J. Z. Agüero Vera	54
---	----

### Modas

LOS MODELOS DE LOS MAS CHIQUITOS, por Valentina	63
CINCO COLORES PARA UN JUEGO DE CHALECO Y GORRO BORDADOS Y APLICACIONES DE MODA	66
UNA LABOR DE CATEGORIA ELEGANTE	67
¡Y LLEGO SEPTIEMBRE!	68
PAQUETERIA LIVIANA	70
BLUSA DE TEJIDO MODERNO	71
ENTRETENGAMONOS LOS DIAS DE LLUVIA	74

### Historietas - Caricaturas

DON FERMIN, por Dante Quintero	26
EL PRINCIPE VALIENTE, por Harold R. Foster	50
DON PANFILO Y SU PERRO ADOLFO, por Knerr	59
LOS SOBRINOS DEL CAPITAN, por Knerr	59
POMIDORO EL CENTINELA, por Soglow	62
EL REY PETISO, por Soglow	62

### Otras secciones

LA ACTUALIDAD BIBLIOGRAFICA, por Tirso Lorenzo	17
AL COMPAS DE LA VIGÜELA, por El Nieto de Juan Moreira	21
TEATRO NACIONAL 1937, por Horacio Rega Molina	22
EL MAESTRO EN EL AULA, por Juan Jacobo	28
CORREO CINEMATOGRAFICO, por King	30
ONDAS DE TODO EL MUNDO	47
HACE TANTOS AÑOS, por Arturo Silvestre	48
LA SONRISA DEL MUNDO	52
MUNDO FILATELICO	56
AJEDREZ, por Roque de Reina	58
PALABRAS CRUZADAS	58
CHARLAS FEMENINAS, por Delfina F. de Agostinelli	61
EL CONSEJERO DE LOS NOVIO, por Nenúfar	64
PARA LAS MADRES, por el doctor Escardó	65
CODIGO DE BELLEZA, por Lucila Bell	72
TODOS LLEVAMOS EL DESTINO EN LAS LINEAS DE LAS MANOS, por Remo Algani	73

### A LOS COLABORADORES ESPONTANEOS

Se advierte a los colaboradores espontáneos que la Dirección no mantiene correspondencia acerca de los originales que le envían ni se los devuelve a sus autores.

# Cosas del Momento

## Comentarios de Actualidad Nacional

OTRO invierno concluye sin haber remediado el problema de la calefacción en las escuelas. ¡Y qué invierno! Con temperatura bajo cero durante dos meses largos, soportados por las criaturas ateridas que deben permanecer en las aulas tres largas horas, sin otra esperanza de desquite que los diez minutos de recreo, a menudo en patios donde el sol es una ilusión. Cada vez es más sensible el problema de la edificación escolar, todavía no resuelto ni en las ciudades capitales del país. Que haya edificios sanos y confortables para instalar escuelas y la salud de la infancia habrá mejorado, sin exageración, un cincuenta por ciento.

EL reducido precio alcanzado este año por el Shorthorn campeón se presta a varias interpretaciones. Los que hacen cuestión de patriotismo se duelen de la circunstancia de haberse pagado tres veces más por un toro importado, pocos días antes. Los técnicos ganaderos entienden que la sangre del reproductor ya no representa en calidad el valor de mestización que le atribuyeron los criadores en pasados certámenes. Por nuestra parte, entendemos que los 35 mil pesos pagados por este magnífico ejemplar constituye un buen síntoma: estamos de vuelta de aquel "delirio de grandeza" que nos indujo a pagar 152 mil pesos por Faithfull 20.

POCO menos que aguas servidas estaba consumiendo la población de Mendoza. Puestas a averiguar, las autoridades locales descubrieron que en las inmediaciones del canal de abastecimiento la gente lavaba los trapos sucios y volcaba basuras. Por cierto que, como suele acontecer en estos casos, las previsiones de la autoridad sanitaria llegaron tarde. Los vecinos desaprensivos habían desocupado las inmediaciones del canal. Pero, entretanto, la población había vivido a merced de un agente infeccioso, como es el agua de consumo en tales codiciones, que pudo acarrear consecuencias fatales.

## EN LUGAR DE PROGRAMAS DE GOBIERNO, RUIDOS MOLESTOS

LOS contados días que faltan para la elección de presidente y vicepresidente de la República prometen a la población un alivio cierto. Nos referimos a esos estrepitosos camiones que durante largas semanas, entre una canción y un tango, han proclamado con énfasis ensordecedor las supuestas virtudes de los candidatos que afrontarán el próximo domingo las alternativas del comicio.

No conocía Buenos Aires esta clase de propaganda electoral, en la que han coincidido esta vez todos los partidos políticos, como si tuviera ella la fuerza de las cosas comprobadas.

Cuesta creer, sin embargo, que mediante la ejecución repetida de "Clavel del aire", o de la marcha de "Ituzaingó", o de "El día que me quieras", haya reclutado, cualquiera de los candidatos, un solo sufragio. En cambio, es evidente que ha maldispuesto a muchos posibles electores esta propaganda aturdidora, como forzándonos a considerarla en flagrante contravención de la ordenanza que persigue los ruidos molestos dentro del radio urbano.

Agréguese la desafortada colaboración de los comités que dispusieron, asimismo, de su respectivo altoparlante y de su indefectible victrola, y llegaremos, sin esfuerzo, a la convicción de que para una futura emergencia se impondrá tomar medidas en defensa del sosiego a que la población tiene derecho.

Aparte de todo fervor cívico, el vecindario porteño se despedirá el domingo con verdadero júbilo de este ruidoso carnaval electoral, porque los partidos políticos han rehuído la obligación de proclamar y explicar al pueblo sus programas de gobierno.

EL error que originó la muerte de un enfermo en el Hospital Durand ha promovido un verdadero "Gran bonete". La justicia, como se sabe, hace recaer en los médicos la responsabilidad; el Colegio de Médicos, en salvaguardia de la dignidad profesional, le echa la culpa a los envases que posibilitaron la equivocación, y la Asociación de Médicos Municipales entiende que la única responsable es la Asistencia Pública, que permite a enfermeras la práctica de actividades estrictamente médicas. Todo esto quiere decir que en cualquier momento el error puede volver a repetirse.

¿QUIEN nos asegura que si siguen usando en los hospitales los mismos frascos "standard" de tapa esmerilada y del mismo tipo no volverán a confundirse mañana los remedios con los venenos? ¿Quién nos asegura que si las enfermeras siguen haciendo el trabajo de los médicos, están seguros los enfermos que acuden a un hospital en procura de alivio? Y ahora viene lo peor: los médicos amenazan con "trabajar a reglamento", o sea resistir dentro del régimen hospitalario aquellas disposiciones que resulten violatorias del ejercicio de la medicina.

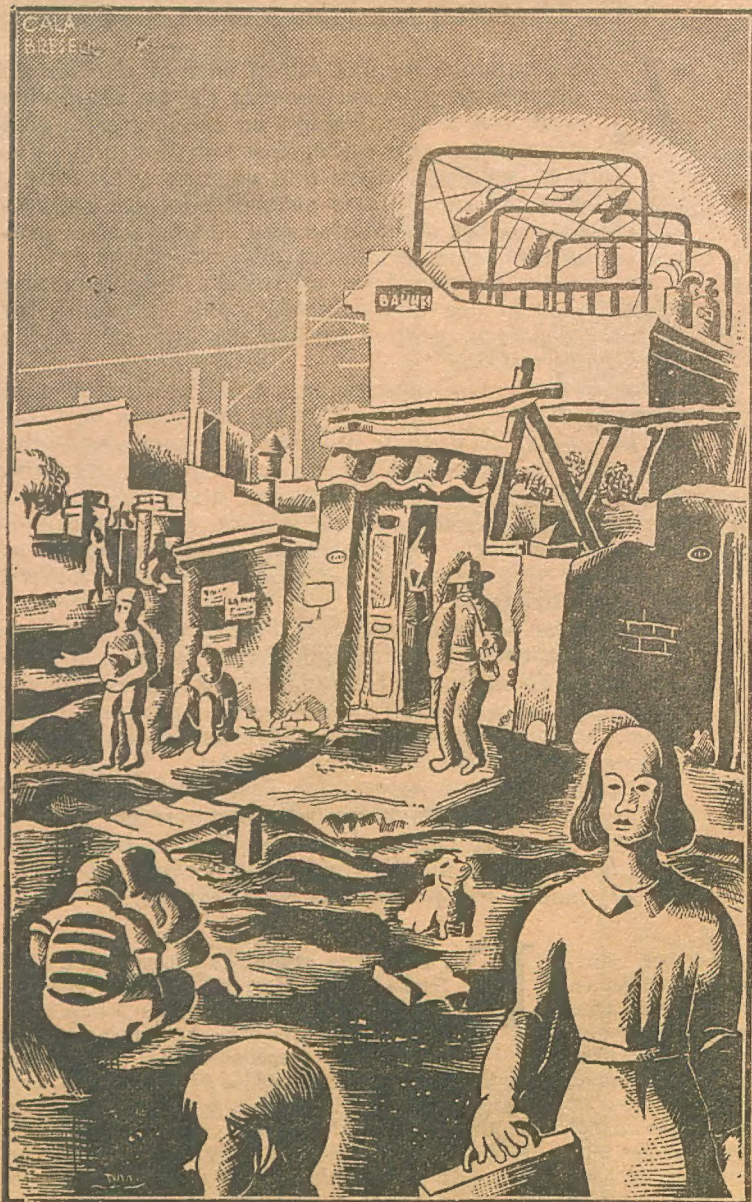
MUCHOS problemas aparea la cosecha de fruta que ya está encima. Por supuesto que el de la distribución es uno de los principales. Además, interesa resolverlo, en beneficio de los productores y de la población. Hay que conseguir que la fruta llegue, durante la estación, a todos los extremos del territorio. Hay que fomentar el gusto por ella en todos los hogares, persuadiendo a la gente de que es la alimentación más sana y más nutritiva. Hay que asegurar el abaratamiento para ponerla al alcance de los presupuestos más modestos. Y para todo esto se requiere concertar un plan nacional y ejecutarlo prontamente.

## 25.000 ESPOSOS NO PUEDEN EQUIVOCARSE

Lea esta nota en la página 15







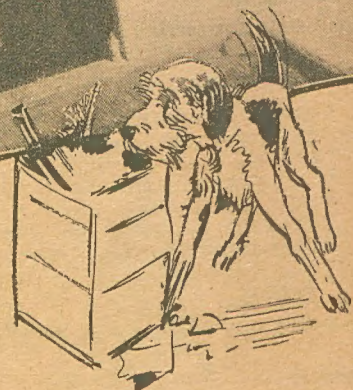
# VILLA MODELO, el barrio porteño del "chamuyo" florido, sin conventillos ni bodegones bravíos

Por F. DIAZ BUSTAMANTE

Ilustró  
CALABRESE



En esta fotografía se ve un tramo de la avenida de los Incas, que cruza la barriada en toda su extensión.



**R**EZAGADO, olvidado, casi con desprestigio entre las barriadas del Norte, que lo escoltan con el progreso a cuestras, como esas madres que muestran sus hijos para que los admiren; lleno de gritos, cruzado por callejuelas que son como viñetas antiguas, o antiguos daguerrotipos de callejas de Europa, este barrio minúsculo que, aunque su nombre, Villa Modelo, lo haga entrever actual, permanece en pasado, en formación de tango, con sus perros, sus niños, sus calles y su vieja historia de barrio malevo, de barrio con silbo y cintura maleva, aunque sin farol esquinero, sin conventillo, sin crencha aceitada, sin bodegones bravíos y sin cuchilla.

Villa Modelo, barrio de polvorientas calles y hasta de "chamuyo" florido, como en las letras de tango.

## LOS NIÑOS

**C**ONOCER este barrio es conocer a los niños, a todos los niños de nuestra ciudad; a los que organizan guerrillas, desorientan a los vigilantes y hacen enronquecer a los dueños de casa, a los almaceneros, a los panaderos y hasta al vecino benévolo, que los deja jugar en su vereda y les devuelve la pelota cuantas veces ella cae en su patio o en su jardín y rompe las ramitas del limonero florecido, o alguna maceta; a estos niños del diablo, a los que hay que querer o si no aguantar aun a regañadientes; pero sin que ellos se den cuenta, porque, de lo contrario, ¡guay de nosotros! ¡De cuántas fechorías nos haremos acreedores!...

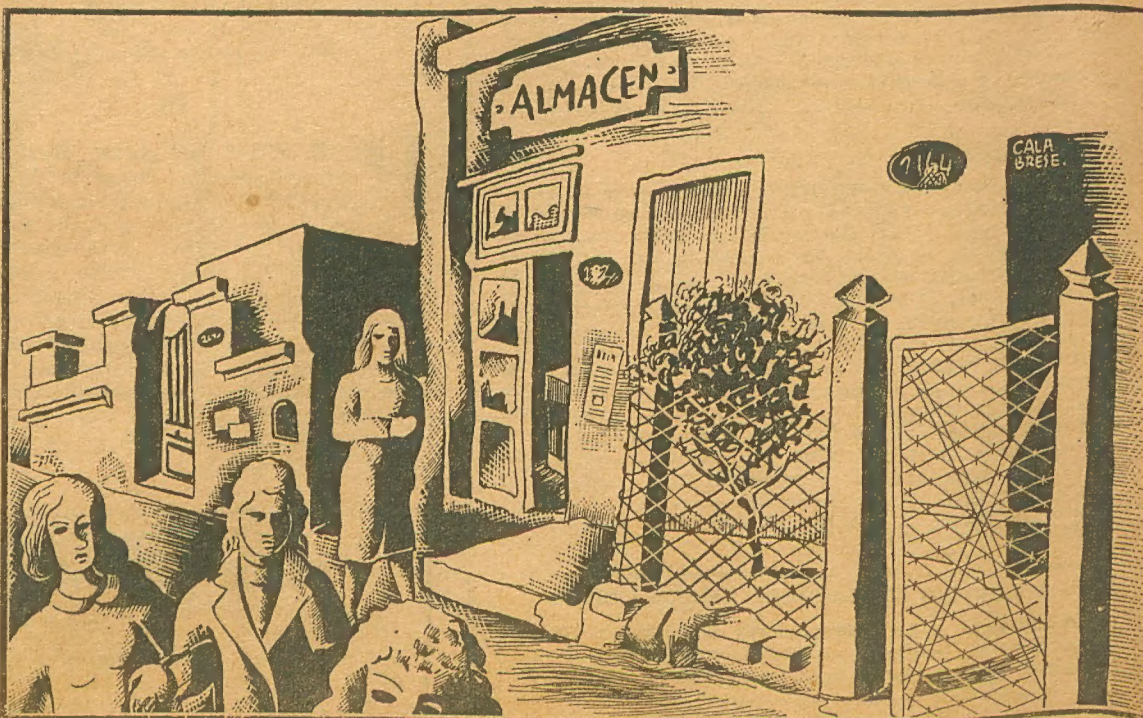
Los niños de Villa Modelo aman la calle, y como los más pillos de las calles del Sur, los niños de los ahumados, ventrudos y bullangueros conventillos, gustan de andar descalzos, armar gresca en cada esquina y alborotar a todo el vecindario.

Son los que pintan las paredes flamantes, recién construidas; afinan su puntería en los carteles, en los números de las casas, y hasta dejan sin nombre a las calles del barrio de tanto apedrear sus chapas, que son blancos magníficos, en los que hoy destruyen una letra, mañana otra, y así hasta dejarla sin loza, abollada como cacerola vieja.

Son los que conciertan partidos de fútbol en el centro de las calzadas; once contra once, o quince contra quince; son los que corren, gritan y hacen imposible la siesta del pobre verdulero que madruga a la hora tres, o la del rentista pacífico que llama al agente de policía para espantarlos; ese rentista característico de los barrios, que cuida su siesta como sus paredes, en las que hace pintar con letras de imprenta "Es prohibido fijar carteles", y luego se pasea sin sombrero, muy orondo, de esquina a esquina de su calle, como un cancerbero triunfal, mientras los niños preparan la tremenda venganza, que siempre da su fruto después de dos o tres días.

Son los niños de Villa Modelo, los niños de todo nuestro querido Buenos Aires. Argentinos, negros, judíos, italianos y españoles; pelirrojos pecosos, motas, larguiruchos rubios y desgredados, y chinitos de rostro ovalado y ojos dulces como el mate dulce. Confundidos, entremezclados, que hablan todos

(Continúa en la página 29)





El mayordomo era un tipo rubio, encendido, de ojos chicos, casi siempre enramados. Usaba polainas de cuero sobre el botín; camisa con cuello volcado, debajo del cual se anudaba el pañuelo de color; sobre el pelo, liso y brillante como paja seca, acomodaba el chambergó. Salí del galpón azotándose la pierna con el rebenque.

—¿Qué dice ese vago? — preguntó, ceñudo, al peón que regresaba en ese instante.

Este, sin bajarse, quiso explicar:

—Dice que ni a lazo lo van a sacar di hái, porque...

—¡Vamos a ver! — le cortó en seco.

Se hizo traer el caballo, subiendo casi sin tocar el estribo. Con un ademán despidió a la cocinera, que venía con el mate. La mujer volvióse. El mayordomo, después de palparse la cintura, puso el caballo en dirección a la laguna.

—Vení vos también.

El peón le siguió.

Tenía que cumplir una orden perentoria: echar del campo a todos los que no pagaban arrendamiento. Especialmente a los que no habían votado por el patrón. Ocho o diez paisanos que en las últimas elecciones "se dieron vuelta". Y ya no quedaba más que Nepomuceno Arancibia, gaucho de mal genio, que vivía en un rancho cerca de la laguna, con su mujer y tres hijos.

El mayordomo sofrenó de golpe el tostado, aguardando al peón.

—Decime, Casildo: ¿le has alvertido que se le va a quemar el rancho si no sale por las güenas?

—Sí, señor...

—¿Y qué ti ha contestado?

—Que vaya usted a quemarlo... si puede...

El mayordomo dió un rebencazo al caballo, mascullando un furioso: "¡Ah, trompeta!" Y sin cuidarse de los charcos, enderezó hacia el lejano monte. Siguió el peón, taloneando su petiso. Y los dos, sobre la llanura desierta, hacían recordar vagamente la figura de don Quijote y Sancho. Pero el que iba adelante era un caballero de la iniquidad.

Como de estaño fundido aparecía la laguna. Bandadas de gallaretas y patos volaban sobre sus quietas aguas, entre los juncos y cortaderas. El aire fresco no lograba apaciguar la sangre del mayordomo, quien, a la vista del rancho, castigó de nuevo al caballo para llegar más pronto.

Pero tuvo que sujetar a la fuerza. Un alambrado le cerraba el paso. Allí terminaban las tierras fértiles y empezaba el "bajo" anegadizo, en cuya azarosa superficie se levantaba la co- vacha del paisano.

Atraída por el galope de los caballos, la mujer apareció en la puerta.

—¡Dígale a Nepomuceno que estoy yo!

Ella, al reconocerlo, escondióse con el susto y la velocidad de una rata. Le vió el rostro desfigurado por la cólera, y bien conocía al mayordomo de los Bárcena. Ella era del pago, y se había criado con un respeto supersticioso por esa familia de caudillos. Pero su hombre no. Era de otra provincia. Y creía poder hacerles frente, fiándose en el cuchillo que llevaba en la cintura.

Cuando, una hora antes, vino el peón a avisarles, ella le quiso advertir:

—Mirá que don Ubaldo Bárcena...

Pero ni la dejó terminar:

—¿Y di áhi?

La mujer, conociendo también a su hombre, suspiró sin añadir una pala-

## EL RANCHO INCENDIADO

Cuento por ERNESTO MARIO BARREDA

bra. Y ahora, allí estaba el mayordomo.

Nepomuceno Arancibia era un paisano fornido, de terca expresión. Hizo como si no se enterara, continuando su trabajo, pero con el oído atento a los rumores de afuera. Comprendía que el mayordomo no se había costeadado para volver con las manos vacías, y por el terror de su mujer comprendió que su suerte ya estaba resuelta. Pero él también se hallaba decidido. Y no se movió de su sitio hasta que oyó la voz estentórea del peón, que le gritaba:

—¡Nepomucee...no!

Entonces, despacio, dejó las riendas que estaba sobando en un tirante del alero, se apretó la faja, se calzó las alpargatas y a paso lento dirigióse a la puerta del rancho. Levantó el cuero de vaca y, apareciendo, contestó:

—¿Qué hay?

Después se recostó contra el quicio, cruzados los brazos, esperando con la actitud más desafiante.

El mayordomo, saltados los ojos de estupor, se atropellaba para hablar:

—Decime... No te..., no has recibido..., ¿no has recibido la orden de mandarte mudar?

El gaucho no respondió. Miraba de frente, entornando los ojos.

—¡Contestá!

—¿Y qué le vi a contestar?... Aquí estoy y de aquí no salgo... ¿Se piensa que vamos andar entre los yuyos, como aperiaces?

—¡Es que te vi hacer quemar el rancho!... Vos sos de los que si hacen humo en las elecciones... Tu voto lo das a los contrarios... y después cáis a que te mantengan... Si no te vas a las güenas, ¡te vi hacer quemar el rancho!

El paisano se impacientó. Con expresión airada, donde no disimulaba un fondo de burla, estalló también:

—¡Oh, qué jorobar!... ¿Por qué no lo quema usted?

El mayordomo, metiendo la mano al bolsillo, sacó una caja de fósforos.

—Tomá, Casildo. ¡Andá y prende fuego al rancho!

El peón, un hombre flaco y vacilante, acercóse al mayordomo y tomó la caja. Después miró hacia el gaucho, sin hacer el menor movimiento.

—¡Andá! — le ordenó el mayordomo.

Muy lentamente voleó la pierna y, sin perder de vista a Nepomuceno, pasó el alambrado. Era tan cómica su expresión de miedo, que éste soltó la risa.

—¿Te has acalambrado?... ¡Ja, ja, ja! Vení, que te pongo sebo en las chiquisuelas...

Y sacó el cuchillo. El peón volvióse al mayordomo con expresión suplicante.

Este pareció que iba a enloquecer de rabia.

—¡Andá y quemá ese rancho sucio!

—gritó, arrancando el revólver de la funda. — ¡Andá, te mando!... Van a salir como zorros de la madriguera... ¡Andá, maula, o te tiro a vos!

El peón, perdida la cabeza, avanzó hacia el rancho raspando un fósforo, que no atinaba a encender. Cuerpeó la avanzada de Nepomuceno y parecía resuelto a gambetearle, sin resolverse a

nada. Este, no hallando adversario delante, cambió de resolución. Abandonando a Casildo, dirigióse recto, el cuchillo esgrimido, en dirección al mayordomo.

—¡Largá ese cuchillo! — le ordenó éste con sequedad.

No le obedeció, avanzando con paso de tigre, encogido, la boca entreabierta que mostraba los dientes.

—¡Largá ese cuchillo, o te quemo!

No le hizo caso, el ansia de herir en su gesto crispado. Llegóse hasta el alambrado, con el ademán ya de volear la pierna. El caño del revólver se inclinó sobre él, hasta tocarle.

—¡Largá ese cuchillo, o te quemo, canejo!

El gaucho quedó inmóvil a horcajadas en el alambrado, sin hablar. Había oído, no la voz de amenaza, sino el grito de su mujer y el llanto de los hijos. Pero no retrocedió. Siguió allí, avergonzado, sin levantar la cabeza. La mano se fué aflojando lentamente,

hasta soltar el cuchillo, que quedó tirado en el suelo.

—¡Andá, Casildo, y prendéle fuego al rancho!

El peón, maquinalmente, cumplió la orden. Las llamas empezaron a devorar las paredes de quincha. Ahora, Nepomuceno, completamente vencido, formaba un grupo con su familia. Miraban todos cómo se consumía su hogar y las pobres pilchas. El mayordomo, apaciguado, guardó, por fin, el arma y, esperando que aquello terminase, sacó el "avío" y se puso a fumar.



Ahora, Nepomuceno, completamente vencido, formaba un grupo con su familia. Miraban todos cómo se consumía su hogar y las pobres pilchas.



## NOTICIA

Cuento por ENRIQUE



**B**URKE golpeó tímidamente en la puerta de la dirección. Mr. Robins estaba en su despacho, arrellanado en su sillón giratorio, succionando un solemne veguero. Crujían los elásticos del asiento en el balanceo rítmico que le imprimía el cuerpo de Mr. Robins.

Burke aguardó un instante y tornó a llamar. Partió desde adentro una voz, y entonces Burke entreabrió la puerta y arriesgó por la abertura su cónica cabeza despoblada.

— Mr. Robins...

Mr. Robins lo soslayó. Al tiempo que se incorporaba, la ceniza de su cigarro fué a caer en uno de los surcos de su chaleco.

Mr. Robins tenía una mirada perforante. Le había bastado el oblicuo examen de un segundo, para dar vuelta al revés al pobre Burke como si fuera el bolsillo de su abrigo. Y el bolsillo estaba vacío. Apenas si contenía unas partículas de tabaco y esa pelusilla que suele formarse entre las costuras.

Burke estrellábase contra esa mirada como el atajacamino engeguado.

Sentíase descubierto, tal el fugitivo enfocado en la obscuridad por el rayo de luz de una linterna.

Mr. Robins, que ya sabía a qué atenerse respecto a Burke, comenzó a hablar como si prosiguiera un discurso interrumpido.

— No espere usted que nadie se sacrifique por nosotros, Burke. Los hechos se suceden por una fatalidad inexorable, ajenos en absoluto a los intereses vitales del periódico. Pero un periodista debe descubrir los síntomas premonitorios de la fatalidad y ganarle de mano. Escribir la crónica antes de la consumación del delito. Este es mi criterio.

— Mr. Robins...

— Ni una palabra. ¿Acaso cree usted que el asesino de Mrs. Ildebrand cometió el crimen para darnos la noticia sensacional que necesitábamos? No, Burke; el altruismo no llega a tanto. Soy de opinión de que todo hombre tiene en su vida diez minutos de criminal. Diez minutos en que es capaz de cometer el crimen más horroroso. Por eso, hay asesinos en quienes la tor-

tura de la irrealdad de su delito es atroz.

"En esos diez minutos fatales, Mike, el asesino, llegó al departamento de Mrs. Ildebrand, llevando el muestrario de los papeles pintados. La vió hermosa, excesiva — hay gargantas que atraen hasta la dentellada, — aspiró su perfume, y, al fin, no le fué posible refrenar su impulso criminal. Pero maldito si Mike pensó en nosotros. Ni él, ni los envenenadores de los vagones de leche, ni los secuestradores del joven Parker..."

Mientras Mr. Robins hablaba, Burke, mentalmente, releía las ediciones extraordinarias que registraban, en primera plana, las noticias sensacionales.

Jeff, el secuestrador — Burke había llevado el retrato al taller de grabados, — era un imberbe con una sonrisa de óleo sagrado.

Lingle, el "leg man", el hombre pier-na de los tiempos heroicos de la prohibición, tenía doscientos mil dólares en el Banco y la huella del gusano en su rostro. El olor de la muerte. Cada

paso que daba era un paso menos de vida. Dió veintidós pasos y lo cribaron a balazos en la esquina, contra una pared.

El pistolero lucía una flor blanca en el ojal, y después de un paseo, la flor se coloreó de sangre. Al florista le dieron lo suyo. Seis veces presionó el índice el gatillo. Le hicieron una magnífica corona con sus propias flores y lo metieron en un cajón de bronce.

Burke volvió su atención a Mr. Robins, que en ese instante decía:

— La humanidad se insensibiliza cada día. No hay pasiones, no hay tempestades que sacudan las raíces humanas hasta la loca exasperación de la sangre. Una vida sin alternativas no es vida. Y escúcheme bien, Burke: necesito la noticia sensacional. El hombre que se sacrifique por su vocación.

— Mr. Robins...

— Piénselo usted. Necesito la noticia sensacional. Usted la trae o se queda en su casa.

Mr. Robins había dado fin a la entrevista. Burke abandonó el despacho con el alma desolada de Robinson en el nocturno aislamiento de su isla.

**N**ADIE sabía lo que pasaba dentro de Burke cuando dejó la redacción y se mezcló en el río humano de la calle.

Dentro de Burke se acobardaba un Burke sin empleo; un Burke con los pantalones desflecados, la barba crecida, los botines agrietados; un Burke herido por la ráfaga helada del invierno, con el estómago vacío y todo el cuerpo vacío, caminando bajo la llovizna pertinaz. Un Burke sin mujer y sin trabajo y sin botella de leche en la puerta. Un Burke tímido, avergonzado frente a la categórica exigencia del casero — "Le pagaré la semana que viene". — Era el mísero Burke, el gusano Burke — él lo vió arrastrarse entre las hojas secas. Era el lobo hambriento Burke; — él vió sus fauces y sintió la congoja del miedo.

Iba por una amplia avenida, llena de gente preocupadísima en sus asuntos: nerviosa, ofuscada, indiferente, anhelosa. El banco, el pagaré, la Bolsa, la oficina, el dinero.

El viento barría la calle, barría la ciudad, arrancaba de las manos manojos de billetes y los esparcía, les hacía dar vueltas en el aire y se los llevaba como a las hojas muertas.

Burke se detuvo en un puesto de periódicos y compró un diario. Leyó los títulos de la primera plana. Nada de extraordinario.

## "El mitin de desocupados"

Dió vuelta las páginas nerviosamente. No hay noticias sensacionales para nadie, Mr. Robins. Ya lo ve usted.

A su lado se deslizó una muchacha con paso rápido y breve y el cuerpo ondulante. Lo miró burlona y soltó la risa. Vaya, creará que estoy loco.

Una mujer lo rozó al pasar. Burke aspiró su aroma y la siguió con los ojos. Pero la mujer se perdió entre la multitud.

Nadie reparaba en Burke. Pasaba inadvertido para todo el mundo, él y todos los Burke que iban con él.

Dobló el diario en cuatro y lo guardó en su bolsillo. Está visto que no se puede leer donde a uno le da la gana.

Un muchacho pasó chillando: *Noticia sensacional.*

Burke lo cogió del brazo, le dió un



## SENSACIONAL GONZALEZ TUÑON

níquel y le arrancó la edición del periódico.

*Un crimen, o un secuestro, o un asalto al banco, o un atentado político.*

Burke se estremeció. Le quemaba la cara. Clayóse las uñas con rabia en la palma de las manos.

¿De dónde diablos podía sacar los otros esas noticias sensacionales que él ignoraba? ¿Las anónimas noticias indescubribles en los días sin noticias, opacos y vacíos como ese desgraciado Burke que apenas se sostenía sobre sus pies, dentro de él, sin una mano solidaria que lo ayudara a incorporarse?

Burke sabía que en alguna parte el criminal soñaba con el crimen perfecto. Burke sabía que en alguna parte el falsificador, el hombre que ama las tintas, las planchas, las matrices, trabajaba dominado por el fervor inefable del oficio. Burke descubría la trampa del marido engañado, pero no conseguía ubicar el resplandor acerado del cuchillo.

Veía a la mujer muerta, la amante joven, traspasada de celos y de plomo traspasada. Corría Burke hacia el hotelucho infame — el vaso que contenía el veneno estaba sobre la mesita de luz, — corría hacia la casa humilde, hacia la cueva infecta, hacia la mansión lujosa. ¿Dónde estaba la muerta? ¿Dónde el asesino?

El policía vió el cuerpo exánime desde su despacho. El juez también lo vió. Todos lo vieron a través de los muros. A través de las puertas cerradas. Todos, menos Burke.

Era una mala mujer. Lo traicionaba. Todos lo sabían.

Pero el marido no. Lo que sucede siempre. El marido es el último en enterarse. Burke necesitaba la noticia sensacional.

El rápido descarrilaba y los vagones sujetos en el enlace de hierro, rodaban con la máquina al abismo. Por la ventanilla de un cochecama se veía el cuerpo de una muchacha apenas cubierto por una fina túnica amarilla. Un niño se arrastraba gimiendo entre las maderas astilladas y los fierros retorcidos. Un forajido hurgaba en los bolsillos de los muertos. Les quitaba la cartera, los anillos, el reloj, la cadena.

Incendio en los pozos de petróleo. Un pueblo entero desaparecía en una inmensa columna de humo negro y espeso.

El viento batía una ventana en lo alto del rascacielo. El sereno hizo funcionar el ascensor. De pronto, comenzaron a sonar, frenéticos, los timbres de alarma. El sereno paró el ascensor y luego apretó el botón del piso bajo.

Tres sombras corrían pegadas a las negras moles de los edificios. El sereno llegó a tiempo, a su hora exacta — ni un minuto más ni un minuto menos, — y una de las sombras le hizo fuego a quemarropa. Algo murmuró antes de caer.

El condenado dijo "Buenas noches", y ninguno de los presentes respondió. El que le seguía en el turno de la silla eléctrica estrechó la mano a un repórter — tuvo suerte, podrá destacarlo en la crónica — y exclamó: "Por si no nos volvemos a ver". A la tercera descarga el alcaide dijo gravemente que ya había recibido lo suyo.

A las 22 y 30 la mujer comenzó a gritar, presa de un ataque de nervios. A medianoche seguía tirada sobre las colchas, quejándose débilmente.

El hombre que pidió albergue entró en el dormitorio, descalzo, al filo de la madrugada y los degolló sin darles tiempo para gritar.

Parte el avión correo hacia el país de donde no se vuelve.

La mujer deja el balde de la limpieza, el trapo y el cepillo, y pega su cara en el vidrio de la oficina. La lamparita había estado encendida toda la noche. Pobre Mr. Rodeman, con la cabeza machacada, metida en el cesto de los papeles.

Burke cruzó la bocacalle y se metió en un bar. Caminó entre las filas de mesas, aguardó un instante a que un individuo que le impedía el paso jugando al billar hiciera su carambola, y se dirigió luego hacia una dependencia cuya puertecilla abrió empujándola con la punta del zapato. Fue entonces cuando la sorpresa lo paralizó.

Frente a él, a dos pasos de él, un hombre llevaba el caño de un revólver a su sien. Burke se precipitó sobre el presunto suicida y lo despojó del arma. Su primer movimiento fue de piedad, de solidaridad hacia el prójimo desesperado.

Por el ventanal entraba una franja de sol, y a Burke le pareció imposible que alguien tuviese deseos de morir mientras el sol — la vida — iluminaba la tierra. Sin embargo, pensó, este hombre estaba resuelto a matarse. De no haber sido por él, ya estarían los ca-

mareros, el peluquero, los jugadores de billar, rodeando su agonía y su muerte.

El desdichado bajó la cabeza como un culpable y le dijo a Burke:

— Hace una semana que no pruebo bocado. Ni un trozo de pan duro. Ni un pedazo de carne negra. No soy un suicida. Entre morir de hambre y pegarse un tiro, prefiero esto último. Se sufre menos.

Era un tipo longilíneo, demacrado, con una leve sombra de bigote y ojos pequeños y grises. Hablaba rápidamente, sin concretar nada de su existencia. Narró una anécdota. Fue cuando se decidió a pedir. Detuvo a un hombre a la salida del Astor, enfundado en un abrigo con cuello de pieles; un cantante de radio que lo confundió con un admirador anónimo y le dió una foto con dedicatoria. El portero se le acercó susurrante: "Lárguese, amigo"... Un guardia se acercaba despacio, moviéndose a un lado y a otro, como si temiera que algún ser invisible y bromista jugara al escondite a sus espaldas.

Burke lo escuchaba compasivamente, y el fondo bueno que había en él salió a la superficie. Pero, de pronto, Mr. Robins le dijo al oído: "Necesito la noticia sensacional".

Burke recordó que esa tarde realizaban el mitin los desocupados ¿Iría a sumarse él a la fila interminable de brazos caídos?

El Burke que estaba dentro de Burke marchaba en la manifestación llevando un cartel:

**"QUEREMOS TRABAJO"**

LOS guardias cargaban sobre los manifestantes. A Burke le dieron con la porra en la cabeza y se desmayó. Burke el real sintió que el otro Burke, el probable Burke, se desvanecía y él no podía socorrerlo. La gente corría aterrorizada, pisoteada por los cascos de los caballos, molida a golpes por los guardias.

Burke le dijo al desconocido:

— Comprendo que usted quiera suicidarse. Quizás haya hecho mal en evitarlo. Pero no se ha perdido nada. Aún estamos a tiempo. Usted podrá matarse luego. Le propongo una cosa: aguárdese un par de horas. Mientras tanto, podrá, como los condenados a muerte, pedir lo que usted desee. Comer y fumar un cigarro. Pero es preciso que su muerte no pase inadvertida — lo triste es matarse en la obscura dependencia de un bar; — usted irá a la cabeza de la manifestación. Será la protesta viviente y la protesta póstuma contra el destino y contra los hombres que así dejan morir a un semejante. El suyo no será un suicidio. Será un crimen cometido por todos contra usted. Al pasar frente al diario, usted se mete una bala en la sien.

El presunto suicida no acababa de comprender, y parecía no interesarle mayormente comprender. Limitóse a asentir, murmurando apenas: "Lo que usted diga", y nada más.

Juntos abandonaron el bar y se dirigieron a un restaurante. Burke pidió un vaso de cerveza. El desconocido devoraba, plato tras plato, con una ansiedad conmovedora. Pidió un roastbeef con patatas y huevos fritos, jamón cocido, sopa, pescado frito y pudding caliente. Burke, entretanto, escribió una magnífica crónica y habló por teléfono al secretario de redacción para advertirle que necesitaba un fotógrafo.

Cuando el desconocido terminó de comer, Burke llamó al camarero, pagó el gasto de ambos y dejaron el restaurante. En la calle, el desconocido sonrió. Era un hombre distinto a aquel ser desgraciado que iba a ultimarse en la dependencia del bar. Burke se dió cuenta de ello y quiso asegurarse de que

(Continúa en la página 21)





# EN MEDIO DE UNA GRAN INCERTIDUMBRE

**ESCEPTICISMO Y DESCONFIANZA. — EL PUEBLO ESTA CONVENCIDO DE QUE LAS LIBERTADES CIVICAS SERAN RELATIVAS. — REGULACION Y MONTAJE DE LA MAQUINA ELECTORAL. — ANTECEDENTES POCO PROMISORIOS Y DECLARACIONES DE INCREDULIDAD DE LOS PARTIDOS OPOSITORES.**

Vísperas electorales. Estamos a las puertas de un comicio que va a definir una campaña cívica que hemos venido auscultando desde meses atrás, y cuyas características hemos señalado, paso a paso, con la ilusión y la esperanza de que nuestras prolijas observaciones sirvieran de algo al pueblo, por cuyo intermedio — como “gran soberano” — hemos puesto nuestro mejor pensamiento al servicio de la democracia.

El ambiente que rodea a las urnas es bastante nublado; no puede decirse que se vea claro, y, por el contrario, puede afirmarse que la opinión independiente del país abriga sus dudas acerca del margen de libertades de que gozarán los partidos para medir sus fuerzas en la contienda.

Detalles persistentes, sistemáticos y hasta deliberados, han contribuido a formar una conciencia escéptica y desconfiada al mismo tiempo acerca de esta jornada.

El escepticismo proviene de los entretelones donde se ha preparado la “regulación”, allá en las altas capas directivas, donde tanto se ha hablado de “democracia moderada”, de “soluciones levantadas” y de “conciliaciones lógicas”, para explicar o justificar un estado de cosas que no es natural ni el que debe fluir directa y sencillamente de las leyes vigentes.

## Relatividad

No puede desconocerse que estamos en la órbita de la relatividad electoral. Los preliminares son claramente sintomáticos de una elección “orientada” por quienes, sincera o tendenciosamente, creen que el país debe ser necesariamente “dirigido” hacia soluciones matemáticas para evitar errores que podrían echar por tierra la obra de reconstrucción realizada durante los seis años de gobierno que pronto se van a cumplir.

Esas matemáticas tienen ya resueltas su ecuaciones. La primera etapa fué la reforma de la Ley Electoral para suprimir las minorías de los colegios, de modo que fuera más fácil la organización de la campaña.

Suprimidas las minorías, se buscó el “equilibrio”, de modo que determinado número de provincias diera el polo positivo y otro determinado número el negativo.

Se llegó así a la conclusión de que la Capital Federal, Córdoba y Entre Ríos quedaran para la oposición, con la posibilidad de que ésta incorpore a su haber a Tucumán, y hasta con la previsión de que pueda evadirse alguna otra como Santiago, San Juan o Corrientes.

Dentro de esos resultados previstos — que hacen decir que “la elección ya está hecha” — la concordancia se reserva un triunfo absoluto. Pero la relatividad está también dentro de sus filas, por cuanto, dentro de ese triunfo absoluto, queda todavía la duda de si se logrará proclamar la fórmula mixta que ha servido de plataforma a la campaña o si sobrevendrá una fórmula integral, es decir, íntegramente radical, mediante la suplantación del segundo término.

Las circunstancias inducen a pensar, empero, que el pacto concordancista será respetado y que la fórmula no sufrirá alteraciones; no porque la lealtad política así lo reclame, sino porque conveniencias ulteriores puedan aconsejarlo. No disgustar a los conservadores, por ejemplo, podría ser parte del plan reorganizador que se tiene trazado, con vista a la suma de elementos para la constitución de un nuevo partido.



SENADOR VIDAL

Corrientes ha guardado el rescoldo del fracaso de las aspiraciones del senador Vidal a la vicepresidencia de la República.

## Buenos Aires

Buenos Aires acaba de dar la nota “reguladora”. El radicalismo, colocado ante el dilema de concurrir a una elección de ensayo — la del 29 de agosto, — o reservarse intacto para la contienda decisiva, tuvo que optar por la abstención que dejó el campo libre al adversario.

Se han dado razones convincentes, a pesar de las cuales no han faltado quienes creyeran ver en esa actitud un



DOCTOR LE BRETON

El hecho de que el doctor Le Breton haya postergado su viaje a Buenos Aires, se interpreta como un indicio de que se ha dado máquina atrás en el camino que tal vez hubiera conducido a una conciliación política.

paso más hacia un entendimiento secreto de los núcleos radicales que impondría el sacrificio transitorio de los tradicionalistas para que los “rosados” puedan hacer pie en las posiciones públicas.

Para no subalternizar nuestras luchas cívicas hasta un extremo doloroso, admitamos la legitimidad y sinceridad de las causales invocadas por el radicalismo para abandonar aquella contienda, en la que sólo le esperaban vejámenes y desengaños, que, como se sabe, se basan especialmente en la inconstitucionalidad indiscutible del decreto de convocatoria dado por el Poder Ejecutivo de la provincia fuera de los plazos regulares.

## Santa Fe

En Santa Fe se han producido cambios judiciales que afectan a la Junta Electoral, y que, por ese motivo, han despertado la alarma de los partidos independientes, los cuales han creído ver en esas actitudes una sospechosa maniobra electoral.

Se asegura que uno de los elementos llevados desde la metrópoli para llenar una vacante accidental, por licencia, es un elemento político de probada adhesión personal a uno de los dirigentes del oficialismo de aquel estado, y se da un sentido sospechoso a la circunstancia de que esas novedades se hayan producido tan oportunamente, cuando la Junta Electoral se prepara para verificar el escrutinio de unas urnas de las cuales se esperan muchas y remarcables anomalías.

No sería prudente abrir juicio “a priori” sobre el espíritu ni la conducta de los magistrados que tendrán en sus manos el juzgamiento de la elección; pero sí corresponde señalar la circunstancia de que la forma en que se hallaba constituida la Junta Electoral era una de las garantías con que contaba la oposición.

Santa Fe sigue siendo la llave maestra de la elección presidencial, por más que, como decíamos en una de nuestras notas anteriores, a lo mejor los resultados de la gran batalla se regulan (sin comillas) y transforman con una simple llavecita. Dejemos abierta esa última esperanza al optimismo de los que esperan una sorpresa.

## La famosa máquina

El montaje de la máquina le ha dado a la concordancia más trabajo del que se esperaba. La “política dirigida” se equivocó con respecto a la docilidad de los caudillos, y descubrió un poco tarde, que aquéllos no eran tan genuflexos como se los sospechaba. De ahí que la organización de la campaña ha dejado sus lagunas y algunos distritos ofrecen sus dudas.

En San Juan se da el caso realmente curioso de una tregua entre dos bandos oficialistas en plena pugna, que el 5 van a votar unidos por la fórmula mixta, y el 6 se volverán a separar para votar como adversarios en las elecciones provinciales y municipales que van a tener lugar ese día.

En Santiago, el radicalismo rosado está dividido en tres grupos, que también han convenido en votar una sola lista de candidatos a electores de Presidente para luego recobrar su autonomía y seguir luchando por la hegemonía y el predominio.

Corrientes ha guardado el rescoldo del fracaso de las aspiraciones del senador Vidal a la vicepresidencia, y en Salta ese resquemor es más que un simple rescoldo.

Mendoza ofrece a la vista del espectador un cuadro de dudosa eficiencia electoral, ya que las disensiones entre los bandos concordancistas son muy hondas y la proximidad de la lucha por la futura gobernación no deja cicatrizar las heridas de los pasados combates entre blancos y azules. Es decir, pues, que se está en el plano de la improvisación y de la acción forzada, del cual tiene que salir, necesariamente, o un gran triunfo de la oposición o una “regulación” a todas luces impositiva.

## Posición de los partidos

En el llano nadie se llama a engaño, y todos los partidos declaran que van a una lucha desventajosa, cuyos resultados darán la medida del fraude y la pauta del porvenir.

El radicalismo, a raíz de los comentados cambios judiciales de Santa Fe, ha dicho que “el Presidente de la República al incitarlos a la pacífica acción electoral, prometió solemnemente que ésta sería correcta y limpia; pero



# VA A DEFINIRSE LA LUCHA ELECTORAL



que en los hechos, tales promesas resultan vanas".

Refirma, empero, el radicalismo su firme decisión de concurrir a las urnas, aunque "no asistimos a una lucha cívica entre partidos o tendencias de la opinión, sino que atúan frente a frente la Unión Cívica Radical y los gobiernos antirradicales".

Encierran esas frases un sentido de amarga incredulidad, que subrayan, por otra parte, las manifestaciones de los representantes concordancistas en el Congreso y en la tribuna callejera al asegurar que "de ninguna manera permitirán que se anulen los frutos del 6 de septiembre".

## Táctica

Aunque las líneas están tensas, el radicalismo ha tomado sus medidas para poder llegar hasta las urnas sin inconvenientes. Una de esas medidas, la más importante acaso, es la de mantener una firme disciplina y un perfecto orden hasta que llegue el día de votar. De esa manera el partido se substraerá a la provocación del adversario que podría intentar el recurso de la violencia para provocar un estado de cosas anormal que justificara la persecución o el control excesivo de las oposiciones en el ejercicio del sufragio.

La falta de "quórum" en la Cámara de Diputados ha contribuido en gran manera a evitar la exaltación de los ánimos y el contagio popular que siempre se produce a raíz de sesiones borrascosas.

## Las "soluciones nacionales"

Las "soluciones nacionales" no parecen viables. No obstante, no hay que descartarlas en absoluto. Ellas podrían ser la consecuencia de alguna falla en el montaje de la máquina que permitiera al radicalismo equilibrar posiciones con la concordancia.

El hecho de que el doctor Le Breton haya postergado su viaje a Buenos Aires se interpreta como indicio

"... la concordancia se reserva un triunfo absoluto..."

cierto de que se ha dado marcha atrás en ese camino que tal vez hubiera conducido hacia una plausible y patriótica conciliación.

En los círculos directivos del radicalismo se sigue sosteniendo que el partido está pronto a aceptar una solución nacional de verdad, para lo cual se mantiene en todas sus partes la respuesta que el doctor Alvear dió oportunamente a la comisión mediadora en el conflicto parlamentario, y cuya base — aunque pertenece al secreto político — consistiría en el común renunciamento de los candidatos, consagrados, para dar paso a una nueva fórmula, integrada por hombres que no puedan señalarse como una imposición de la Casa Rosada.

Contra esa conducta, en la que es preciso reconocer un espíritu de tolerancia pocas veces alcanzado en la política nacional, se afirma que existe la decisión inquebrantable de que las "soluciones levantadas" sean las que la "política dirigida" considere de mayor seguridad para el porvenir. En tal caso, las tales "soluciones levantadas" serían un caballo troyano al que le han crecido demasiado las orejas...

## ¿Y después?

Es prudente pensar que la elección presidencial de dentro de cuatro días no es el desenlace de una lucha, sino más bien el comienzo de ella.

Todos debemos preguntarnos, a las puertas del comicio: "¿Y después?..." Porque lo verdaderamente inquietante del momento que estamos viviendo no son las soluciones inmediatas, sino ese "después", que se presenta lleno de dudas.

Todo se ha dejado, en efecto, para después: la organización definitiva de los contingentes electorales del oficialismo; la solución de los problemas concordancistas; la continuación del plan

de reconstrucción económica, inestable todavía en muchos de sus aspectos; la legislación sobre política partidaria que el país espera como expresión de seguridad y cultura; la implantación de la carrera administrativa, para que el empleado público deje de seguir siendo carne de cañón en las luchas electorales; y hasta la misma expectativa de los núcleos opositores, que van a tomar impulso recién después de que los resultados del escrutinio señalen hasta dónde llegan las libertades públicas y el imperio de la Constitución.

Hemos llegado, tras seis años de dura peregrinación, a la cumbre desde la cual se divisa el panorama de las próximas acciones. Hay que contemplarlo con cuidado e inteligencia para elegir la mejor senda para el descenso.

Si pueblo y gobierno piensan uniformemente en el interés común, no habrá cómo equivocarse. Y no hay que olvidar que ni la política ni el gobierno son patrimonio de unos pocos, y que en una democracia bien constituida no hay elegidos ni predestinados. Los "selectos" no son los que se erigen en tales por el imperio de circunstancias casuales, sino los que la voluntad mayoritaria distingue como tales para hacerlos depositarios de su confianza.

Y en ese orden de ideas, tan supersticioso y malsano, es para las instituciones el creer en iluminados como admitir la superioridad de una clase para proclamarla directora de la opinión nacional.

La misma distancia existe entre los "iluminados" y la demagogia que entre

los "elegidos" y la dictadura. Y ambas, en el fondo, son igualmente dictaduras que sojuzgan al pueblo, que limitan los derechos ciudadanos y que deprimen las conciencias, anulando los prestigios y las altiveces humanas, que son el más alto atributo del hombre de honor.

Tendamos la línea recta con el criterio de que en un país organizado, son sus instituciones las llamadas a darle orientaciones naturales, y que ellas mismas excluyen, por definición y naturaleza, a las "políticas dirigidas" y demás tendencias personalistas que sólo servirían para agravar el mal del caudillismo criollo después de haberlo combatido en nombre de los más altos ideales.

## Expresión de anhelos

Que los comicios del 5 de septiembre se an el reflejo fiel de la opinión nacional, y, por ende, un mojón sólidamente implantado en el camino del porvenir, como símbolo del progreso argentino y de la solidaridad social. Que el patriotismo inspire a los gobernantes y una sana moral guíe a los gobernados, de modo que las pasiones banderizas, los prejuicios, los rencores y las ambiciones queden atrás, sin enturbiar la visión del futuro, para a bien de nosotros mismos y ejemplo de las generaciones venideras.

## EN EL PROXIMO NUMERO:

La reglamentación electoral se ha consumado, pero subsisten varias y apasionantes incógnitas.

Otra nota de gran actualidad sobre la política nacional.



# LAS PLANTAS PUEDEN CRECER FUERA DE LA TIERRA

Por el profesor J. GARCIA MENDEZ



la tierra nuevamente, observando una pequeña diferencia que podía ser salva- da limpiando con minuciosidad las raíces. Evidentemente, la tierra no había servido de alimento a la planta. ¿Qué era, entonces, lo que le proporcionaba las sustancias necesarias para su nutrición?

Las plantas se alimentan de las materias que encierra el terreno, de ciertos productos químicos disueltos en la tierra que las pequeñas raíces encuentran en las películas de agua, entre las partículas de tierra, y que las absorben. Esto es todo lo que necesitan, y si se administra esta solución en forma apropiada, el hecho de que la plan-

ta esté en el agua, entre aserrín o en la arena, no tiene ninguna importancia.

Por otra parte, las plantas absorben por medio de sus hojas dos de sus sustancias más necesarias. Una de ellas es la luz y la otra el gas carbónico, que es el principal generador del azúcar, un alimento de gran importancia.

Entre los demás productos sustanciales, se encuentra el agua, además de varios minerales y sales que contribuyen a la formación del tronco. Algunas de estas sales contienen potasio, otras fósforo o nitrato, y generalmente sólo pueden ser halladas en terrenos extraordinariamente fértiles.

Una de las principales razones por las que se ara la tierra y se la somete a diversos procesos, es la de conservarla en buenas condiciones, cuidando que no falten las sustancias alimenticias e impidiendo al mismo tiempo que haya una cantidad excesiva de éstas. Si la tierra está completamente saturada de agua, como cuando se produce una inundación, la solución puede presentarse en cierto modo diluida o afectada por otras peculiaridades químicas que disminuyen considerablemente su eficacia. Es, por consiguiente, tarea exclusiva del chacarero el conservar sus campos en la mejor forma posible, teniendo en cuenta la cantidad exacta de sustancias y las composiciones químicas que entran en ellas. La alimentación de la planta reside en

(Continúa en la página 56)



Diagrama que señala cómo las plantas se alimentan en la tierra bajo condiciones naturales.



Ahora es posible cosechar algunos vegetales en un gabinete convenientemente iluminado, y a medida que la granja sin tierra progresa, los jardines interiores como éste serán una parte de los departamentos donde la esposa podrá cortar tomates frescos para la mesa de su misma planta.

**D**ESDE la época de la Biblia hasta el presente, la palabra chacarero ha sido asociada siempre con la persona que gana el pan cotidiano con el sudor de su frente en las tareas de campo, pero nunca con ese nuevo granjero de rascacielos que los químicos están listos para crear después de haber comprobado, por medio de varios ejemplos, la gran utilidad práctica que encierran sus descubrimientos. Según éstos, las plantas pueden crecer fuera de la tierra, ya sea en el agua, en la arena o en el aserrín, con la sola adición de unos pocos productos químicos de poco costo que contienen todas las materias alimenticias necesarias. Tales plantas, entre las que se incluyen la mayoría de los vegetales, flores y algunos árboles frutales, rinden cosechas mucho más abundantes que sus similares de los campos, se hallan completamente independientes de las estaciones, de la sequía o de las lluvias excesivas y libres de las plagas de animales dañinos que amenazan de continuo la labor del chacarero de tierra. Además, el espacio requerido por los recipientes o jarrones en que crecen representa tan sólo una fracción de lo que necesita para producir su fruto en la campaña.

Con este fin pueden ser empleados con perfecta eficacia los techos y las terrazas de los edificios, y el cultivo de la granja será accesible dentro de poco tiempo aun para los ocupantes de los departamentos más estrechos, que podrán poseer, además de hermosos jardines, un espacio destinado al cultivo de tomates y otros vegetales, siempre frescos para la mesa.

## LA INVESTIGACION DE UN BOTANICO ALEMAN

El principio en que se basa la granja sin tierra es muy sencillo. Se creía antiguamente que las raíces poseían pequeñas bocas que masticaban y comían la tierra. Hace menos de un siglo un botánico alemán decidió investigar el asunto. Tomó varias plantas y pesó cuidadosamente la tierra antes de colocarlas con ella en el recipiente. Transcurrido un año, las sacó y pesó





**C**UANDO apareció la doncella, Jenaro se apresuró a preguntar:

—¿Está en casa la señora Hortensia?

La doncella lo miró un instante con vacilación:

—La señora...

Estaba acostumbrada ya a ver asomarse la alegre sonrisa del muchacho, decirle algunas palabras amables y preguntar luego por "la señorita", sin necesidad de agregar a veces el nombre de Beatriz. Hacía ya más de tres meses que venía todas las tardes a la misma hora. Había, pues, razón para vacilar, sobre todo viendo esa cara adusta, sin la habitual sonrisa que tan familiar se había hecho allí para todos.

Pero Jenaro repetía ya con impaciencia:

—¡La señora, la señora, si, me hace el favor! Es con ella que quiero hablar hoy un momento.

Por el gesto y la firmeza un poco nerviosa de sus palabras la doncella comprendió que "hoy" no había que comunicar su presencia a Beatriz. Y salió.

Casi en seguida apareció la madre de Beatriz.

Entró sonriente, tendiendo su mano al joven. Pero a la primera mirada advirtió que éste no era el mismo de todos los días. "Viene a comunicarme alguna noticia; su rostro parece contrariado", pensó ella mientras le señalaba una silla.

Jenaro no se sentó. Dió una vuelta a sus guantes, sin saber si metérselos

en el bolsillo o ponérselos. Luego comenzó a hablar precipitadamente:

—Señora, no sé decirle otra cosa ni cómo decírselo. ¡Pero no puedo casarme con Beatriz! Es todo lo que quería comunicarle a usted, para que se lo transmita a ella. ¡Sí, sí! ¡Soy un canalla! Es el calificativo usual en estos casos. Yo lo acepto. Soy peor que eso aún. Pero no puedo... No podría dar mayores explicaciones. ¡Todo se reduce a eso: a que soy un miserable!

La señora había escuchado este discurso entrecortado y extraño con una expresión de asombro incalculable. Estaba desconcertada y no sabía a qué atribuir tan inopinada salida en un muchacho a quien siempre había considerado muy juicioso y serio, incapaz de un arranque como este que ahora venía a ofrecerle en su propia casa. Por lo demás, en el tiempo que llevaba él en el pueblo, había dado muestras de equilibrio y medida, y de una cultura que lo ponía a prueba de ligerezas. Sus trabajos en la construcción de la nueva represa, donde Jenaro había venido a desempeñar las funciones de ingeniero, lo acreditaban como un profesional competente y de gran porvenir; no menos solvente era el apellido que usaba. Circunstancias todas que habían determinado a la señora Hortensia a no oponer ningún reparo cuando el mozo se presentó a pedirle la mano de su hija.

El aspecto en que ahora se le mostraba el joven no condecía, pues, de ningún modo con su conducta pasada. Sin embargo, la señora se inclinó a pensar en un entredicho sin importancia entre Beatriz y Jenaro, y aunque no había observado ninguna huella de contrariedad en su hija, no quiso tomar demasiado a pecho las declaraciones del muchacho. Le hizo señas de que se sentara, mientras le decía:

—Bien, bien. Es necesario que me explique usted lo que dice. Veamos: ¿qué es lo que ha ocurrido?

Jenaro no había abandonado su agitación, y atajó desesperadamente, como si pidiera clemencia:

—¡No, no, por favor! No se trata de explicaciones. Se lo ruego. No es eso. Tómeme usted como quiera; pero soy un malvado. "Ella" no debe encontrarme aquí ahora. Vea usted: estos son mis pasajes para el avión que saldrá dentro de unos minutos.

La señora vió, en efecto, unos papeles en sus manos, cada vez comprendiendo menos. Sólo ahora echó de ver, igualmente, que Jenaro vestía un abrigo de viaje.

—No he querido irme sin hablar con usted. No es que en mi alma depravada quede un resto de dignidad. No es ni siquiera eso. Venía para que se sepa que me voy rompiendo mi compromiso; para que no tengan ustedes ninguna duda de mi felonía. Nada más...

Vaciló aún brevemente, no sabiendo si tender su mano a la estupefacta madre de Beatriz, y, sin hacerlo, volvió la espalda y desapareció dando un violento portazo.

En el amplio salón, iluminado bajo la luz indirecta y lechosa, las parejas pasaban raudamente, como impulsadas por la brisa impalpable de la música. La mejor orquesta de Buenos Aires animaba la fiesta. Bellísima en su juventud y su tocado, Beatriz se deslizaba en los brazos de don Ernesto Avendaño, el dueño de casa, antiguo amigo de la familia, y algo emparentado con la madre de la muchacha.

—Ya lo ves, Beatriz; esto es todo un éxito a causa de tu presencia. To-

—¡Oh! Por supuesto que sí —respondió ella, abandonándose a los brazos varoniles...

# EL BAILE

Cuento por  
OSCAR CERRUTO

dos quieren conocerte. ¡Eres todo un acontecimiento!...

—No quiero creerlo. Yo soy una salvajita, don Ernesto. Me siento más cómoda en mi aldea.

—En la aldea corres el riesgo de apolillarte, hijita. Eso no es para ti. ¡De ningún modo!...

—¡Pero si la soledad es encantadora!...

—¡Para los viejos!

—¡Tanto ajeteo me abruma!

—Pero tu paz provinciana, en cambio, no es la vida. Por lo menos, no es la vida tuya, juvenil, plena, triunfante. ¿O... es que, acaso, hay allí algo muy especial que te retiene?

—Aparte de mi madre, nada.

—¿Ni nadie?

Había tan extraña intención en la voz de don Ernesto, que Beatriz no pudo menos que alzar la cabeza, sorprendida. Pero él ya miraba despreocupadamente, al azar, sonriendo a las parejas que pasaban a su lado. Sin embargo, creyó percibir en la luz de sus ojos una vaga chispita de malicia. Sobre todo cuando, como ahora, parecían buscar algo en la puerta de entrada.

Beatriz tuvo un sobresalto. ¿Sabía algo, acaso, don Ernesto? ¿Cómo es que Lola María, su mujer, no le había dicho nunca nada a ella? Estuvo tentada de preguntárselo; pero, dominándose, habló de otras cosas.

La música, suave y alegre al mismo tiempo, se mecía en el corazón de las parejas, que se dejaban llevar por

su ritmo en un abandono despreocupado y lánguido.

Beatriz los miraba pasar a su lado, y no podía menos que preguntarse:

—¿Tiene toda esta gente un problema, una preocupación que, como un mal inconfesable, carcome lentamente sus almas? ¿Es esta alegría, para ellos, el alcohol espiritual en que se hunden para aturdirse, acaso?...

Sonrisas, miradas, luces, reflejos y ritmo, parecíanle, a ratos, un despropósito. Este no era su lugar. Ella no debía estar aquí. Sobre todo sabiendo que...

Pero, entonces, una leve presión en su mano de los dedos de don Ernesto pareció querer indicarle algo. Instintivamente miró en dirección de la entrada, al fondo del salón, y vió destacarse allí la figura recia y elegante de un hombre que acababa de llegar.

—¡Jenaro!...

Sus labios casi pronunciaron el odiado nombre. Hizo un leve ademán de desprenderse de los brazos de don Ernesto. No; ella no debía estar allí, en el mismo sitio que aquel hombre. ¡De ningún modo!...

—¿Qué le ocurre, Beatriz? — preguntaba don Ernesto. — ¿Es que se siente usted fatigada?...

Y nuevamente creyó advertir en su voz el extraño matiz intencionado.

—Sí — se disculpó. — Quizá he bailado demasiado, y como no tengo costumbre...

(Continúa en la página 25)





## ¡RESOLVAMOS EL PROBLEMA DE LA INFANCIA ABANDONADA!

## UN SINIESTRO DESTINO ESPERA A LAS MUCHACHAS ABANDONADAS

¿No es acaso un crimen que esta deliciosa criatura, cuya pura inocencia se refleja en el mímico con que acaricia su "gatito", viva así, perdida entre el barro, los escombros y la miseria de tan triste hogar?

Es difícil educar hijas; pero más difícil es que se eduquen solas. Una criatura de tres años que sueña con un padre. Los tantos casos de jóvenes mujeres desamparadas.



Aquí, en impresionantes ranchos como éste, que tanto abundan en los suburbios de nuestra ciudad, nacen, viven y se pierden para siempre muchas de nuestras jóvenes. ¿Es que acaso es posible esperar para ellas otro futuro?

**E**N nuestra nota anterior nos hemos ocupado en términos generales de los diversos aspectos del pavoroso problema de la infancia abandonada, deteniéndonos especialmente en la narración de un caso concreto, demostrativo de la facilidad con que los muchachos en estas condiciones terminan fatalmente en la delincuencia.

Pero tratándose de mujeres abandonadas, si bien el problema en sí es el mismo, no lo es en sus consecuencias. La mujer es, por naturaleza, física y moralmente débil, y al encontrarse abandonada, sola ante el mundo, se desorienta, pierde su control y es como si una fuerza superior guiara a las muchachas desamparadas hasta el hondo y siniestro abismo donde la malignidad y la perfidia aguardan sus fáciles víctimas.

## ES DIFÍCIL EDUCAR HIJAS

Con frecuencia lo hemos oído decir, resumiendo así las múltiples dificultades de todo orden que es necesario salvar en la educación de una mujer. Estamos en perfecto acuerdo. Es muy difícil. Pero, sin duda, es más, o quizá imposible, que se eduquen solas.

Y, sin embargo, ahí van en doliente caravana las muchachas abandonadas, sin otro resguardo que la propia conciencia ni otra esperanza que la fatalidad.

¡Pobres mujercitas! Es un poco la culpa de todos nosotros.

¿Quién sabe dónde nacieron? Ni ellas mismas quizá lo sepan. Sólo recuerdan que prontamente fueron arrojadas a la calle y a la vida. Y un día u otro, en ese ambiente de miseria y de dolor, serán madres, tendrán un hijo, un pobre hijo de esa misma vida, que llevando en su cuerpo y en su espíritu el estigma de esa herencia física o moral, continuará la triste historia de los padres.

La mañana es fría, la escarcha cruje bajo la pisada y, sin embargo, ahí va la muchachita valiente de nuestro suburbio golpeando de puerta en puerta para vender su mercancía.



## COSAS HORRIBLES

Nosotros estamos en condiciones de afirmar que todo esto es verdad, absolutamente verdad. Que no siendo nuestro propósito la nota sensacional, son los hechos que en su cruda esencia nos llevan a ella.

Hemos presenciado hechos y escenas horribles. Hemos visto en una casa licenciosa de las afueras de la capital cómo una criatura de ocho años escasos se entretenía jugando mientras aguardaba así a la propia madre. Y no crea el lector que la pequeña criatura era inocente de lo que ocurría. Nada de eso. Al contrario. Conocía la vida bien de cerca.

Transcurrió un año, y volvimos a encontrarnos con la misma muchachita, pero esta vez sirviendo las mesas de una obscura fonda del peor suburbio de Avellaneda.

Hoy, por ventura, está internada en un asilo. Mas si así no fuera, si la clemencia o la preocupación de alguien no hubiera llegado a tiempo, ¿en dónde la encontraríamos mañana? ¿Cuántas otras criaturas en igual o peor situación que ésta siguen cumpliendo su triste suerte, sin que nunca llegue hasta ellas el apoyo y la orientación que tanto necesitan!

## SI YO VOY A LA ESCUELA, ¿QUIEN ATIENDE MI CASA?

Esta otra criatura llevaba sobre sus débiles hombros la enorme responsabilidad de atender los quehaceres de todo un hogar: el padre y cuatro hermanos menores.

Toda una ama de casa y diez años de edad.

Aún nos parece verla en aquella miserable pieza de un conventillo de la calle San Juan correr diligente de un lado a otro.

—¿No vas a la escuela?

—No, señor; no fui nunca. Mamá murió cuando yo tenía siete años. Ahora cuido de los chicos y de papá.

—¿Mucho trabajo?

—¡Uf!... ¡Los nenes, los nenes son los que me vuelven loca!... ¡Como para ir a la escuela!

Tienes razón, criatura. Ha sido bien ingenua nuestra pregunta. ¡Como para ir a la escuela!...

## INAUDITO

Aquel ambiente era algo extraordinario, algo que escapa a toda clasificación y que sólo el buen gusto y la natural mesura de todo artículo nos prohíbe relatarlo en detalle, pues de buena gana lo haríamos para refirmar la energía y la voluntad de que-

(Continúa en la página 69)



# El pasado inexorable

Cuento por JOSE M. BENITEZ

UNO de los que formaban parte de la rueda hablaba de una mujer. Julio, con las manos crispadas en el borde de la mesa, miró al charlatán como esperando que concluyera para arrojarle sobre él.

Su amigo Carlos, que entraba en ese momento, vió su actitud, su palidez, se le acercó, y, tomándolo de un brazo, le preguntó:

—¿Qué tienes?

—¡Ganas de darle una bofetada a un canalla!

—¿Por qué?

—Porque acaba de denigrar a una mujer.

—Bien, entonces arma el escándalo para que así el nombre de la mujer que pretendes defender corra de boca en boca...

—Tienes razón. Ven. Vámonos antes de que pierda el control de mis actos.

Salieron. Llegaron a casa de Julio y entraron en la biblioteca. Julio veló la luz, se acomodó en el escritorio, rechinó los dientes, y el amigo vió cómo se estampaba una lágrima en el cristal del mueble.

—¡Pero, hombre! ¿Se puede saber lo que te pasa?

El otro lo miró, se levantó, y, en silencio, le mostró un retrato de mujer que había en la pared.

—¡Cómo! ¿Por esa...!

—¡Calla!

—Pero es que tú también...

—¡No!

Y ese "no" rotundo llenó la pieza.

Julio se paseó nerviosamente. Cuando se sintió más calmado, se sentó y habló:

—A despecho de todo, debí castigar a ese imbécil.

—¡Pero, Julio! Yo creo que esa...

—¡Calla! Tú crees, pero no sabes. Sólo yo, ¡yo solo!, sé de esa mujer y de su vida. Del martirio de su vida. Oye y juzga... La conocí desde que tuve uso de razón. Vivía por entonces en la calle Corrientes, lindando con la casa de mis mayores. Juntos dimos los primeros pasos en la vida. Juntos nos criamos. Juntos jugamos en la sala de mi casa. Una pieza muy grande, cerrada siempre, penumbrosa, fría, falta de calor hogareño desde que murió mi madre. Era aquel un lugar triste, circundado de espesos cortinados rojos hostiles a la luz. Un lugar que olía a humedad, a cosas largamente guardadas, que nos imponía, que nos obligaba a marchar en puntas de pie, pero que nosotros amábamos a despecho de todo porque era un mundo nuestro, creado por nosotros, fuera de la vigilancia de los criados. Yo quise a esa chiquela, a la cual dispensaba la protección de mis ocho años de varón, como tú no te puedes imaginar... La quise tanto, tanto, como a mis soldaditos de plomo, como a mi espada de latón dorado, como a mi libro de estampas...

El narrador se echó atrás en el sillón, respiró profundamente y prosiguió:

—Ella iba creciendo, ganando día a día en lozanía. ¡Con qué orgullo me paseaba con ella! ¡Con qué orgullo veía cómo las gentes se daban vuelta para mirarla!... Los hombres dejaban una caricia en su cabecita, las mujeres un beso en su mejilla... Yo fui poniendo en ella el amor a una madre que me faltó tan temprano, a unos hermanos que no tuve... A los quince años era una mujercita ya... y de una modestia, de una suavidad sólo comparable a su belleza. Tenía esa chiquilla un no sé qué de tierno y femenino, como tiene la leyenda de María de Magdala, que dice de mirra y de cinamomo.

"Apenas cumplí diez y seis años, mi padre, como tú sabes, me mandó a completar mis estudios a Inglaterra. Allí, la novedad del ambiente, mis pocos años, las nuevas amistades, la falta de noticias — ¡qué jóvenes se escribían entonces! — fueron ahogando su recuerdo, hasta no quedar de ella más que una cabellera rubia, una carita borrosa, que sólo entreveía si la evocaba en mis morriñas... Cuando, años después, vol-

ví a Buenos Aires, ya convertido en un hombre, entre viejos papeles encontré una carta de ella, en la cual clamaba por mi socorro. Como comprenderás, de inmediato me puse en campaña, acicateado por ese llamado angustiante y por un violento deseo de volver a verla. Al cabo de mis investigaciones, sólo pude saber que había desaparecido por completo a raíz de una serie de desastres. El primero fue la muerte del padre, especulador de bolsa que saldó sus deudas con un balazo en la sien... El recibimiento de mi herencia, las tareas que traen aparejadas esas cosas, ocuparon todo mi tiempo, y volví a olvidarla. Llevado a buen término lo que me había traído, me embarqué de nuevo. Una noche, en Londres, por haberseme descompuesto el

*Se dio vuelta y en inglés me insultó. Le hablé en español; se encogió de hombros... Un rato después marchaba a mi lado, con paso inseguro, como si estuviera herida.*

auto, me metí en un café cantante de infimo orden. A punto de irme apareció el anunciador trayendo un cartel escrito a mano que decía: "Diana de Oro. Bailarina internacional. ¡Gran éxito!"

"El nombre español de la artista despertó mi curiosidad, y me dispuse a verla."

Julio apretó las mandíbulas, le temblaron los labios y calló un instante. — ¡Figúrate mi sorpresa cuando en la mujer que entraba en escena creí reconocer... a la compañerita de mi infancia!... Estaba casi desconocida bajo su capa de pintura. Bailaba como un titere cuyos hilos manejara una mano inexperta.

"La esperé a la salida. La seguí. Caminaba pegada a las paredes, casi de lado, rozando los muros empapados de niebla, resbalando en el barro grasoso de la vereda. Entre la bruma me pareció un fantasma que huía de la jauría de sus propios pensamientos. Al llegar a una esquina donde había un foco de luz más potente, la chisté. Se dio vuelta, y en inglés me insultó. Le hablé en español; se encogió de hombros... Un rato después marchaba a mi lado, con paso inseguro, como si estuviera herida. En mi casa me di a conocer. En mi descomulgado, al verla así, no sé bien qué le dije. ¡Vieras su sorpresa! Cuando reaccionó, me replicó tan altiva como violentamente. Mas a medida que hablaba, yo veía cómo desde el fondo de la noche de su vida, en ritmos rotos, iba surgiendo la vieja y pura amistad de nuestra niñez. Sus ojos, abiertos como dos cálices, fueron llenándose de lágrimas contenidas por orgullo, o, posiblemente, para que yo viera lo que ella quería aparentar y no lo que era en realidad. La disputa levantó en nosotros un cúmulo de recuerdos afectivos. No pude aguantar más. Sin hablarle, le tendí los brazos. Ella clavó en mí una mirada inquieta, indagadora; sus lágrimas y un estremecimiento me dijeron todo su pensar. La animé con un gesto, como cuando era niña. A su conjuro se entregó. Cayó sobre mí. Y en mi pecho lloró el mundo de su pena y su desgracia, entre el violento latir de su corazón. Apenas recobrada un tanto, me dijo:

—Tenme entre tus brazos, como antes; pero, ¡por Dios!, no me preguntes nada. Méceme.

"Me senté en un sillón, la puse en mis rodillas, la traje hacia mí, la mecí, la besé en la frente, la acaricié como antes, como antes murmuré en su oído: "¡Manena!" Y ella premió con su son-



risa buena la ternura con que la envolvió. La supe muy enferma. Llamé un médico. Este dijo: "Sí; con cuidado..." Y más bajo, para que ella no lo oyera: "Tal vez." Yo pensé: "Aquí todo es frío, extranjero. Allí, en nuestra tierra, al sol, ¡quién sabe!"

"Esa misma noche me contó su vida. ¡Qué horror! ¡Cuánto sufrió la pobre-cita!... Muerto el padre, luego de un corto luto, la viuda quiso continuar su vida de lujo, de figuración. Primero fue la venta de la casa natal, después el lento desfilarse de muebles y de cuadros, el tender la mano a las amistades, el cerrarse las puertas ante las pedigueñías, la búsqueda de empleo y la oferta de joyas y dinero en pago de la honra y la paz de su conciencia..."

"Un día, en la pieza que ocupaban en un conventillo, la miseria lanzó una carcajada al ver que se iba la última prenda: la alianza de la madre. Y llegó aquel hombre rico, cuyo nombre no pronuncié

jamás, porque era para ella como un freno que le desgarrara la boca. Hundiéndose en el abismo de desesperación, ¿qué iba a hacer? La madre, para impedir el sacrificio definitivo, sólo tuvo estas palabras: "¡Qué va a decir la gente!" Y luego, en segundo término: "¿Y nuestro honor?" Ella rió con ira, señaló los platos vírgenes de comida y le respondió: "¿Nuestro honor? Mira: ¡ha muerto de hambre!..."

"Fallecida la madre, desaparecido el protector, cara a cara al destino, vencida en la lucha, cayó enferma. Estuvo en un hospital, y allí no fue, como todos, más que un número de orden y una hoja de fiebre. Saló con el vicio de los estupefacientes. Cobarde para quitarse su único consuelo, sin guía, sin arrimo, sin cariño, asqueada de todos y de todo, fue... lo que fue: una fuerza, inconsciente arrojada por el hambre y el derecho de vivir contra la bajeza de los hombres. Y así vivió luego, sin cuidarse del remolino infamante que la envolvía y conducía por el camino de su desventura por donde marcharía, hasta que El se apiadara de ella y pusiera fin a su vía crucis a la vuelta de cualquier camino.

(Continúa en la página 23)



# LAS RUBIAS SON LAS PEORES CRIMINALES

Esta y otras conclusiones de gran interés son el producto de largos años de investigación realizada por un conocido escritor sobre asuntos policiales.

Por IGNACIO GACITUA

les que el propio Morland ha estudiado. Su empeño en escribir novelas relacionadas con el tema constituye, pues, una distracción en los breves paréntesis que hace en sus profundos estudios sobre criminología.

A raíz de estos estudios, realizados en cooperación con la policía de diversos países, ha llegado a conclusiones tan extraordinarias como su convencimiento de que entre las rubias se hallan los ejemplares más feroces de la especie humana.

Por otra parte, considera errónea la teoría, vastamente extendida, de que los criminales son el resultado de

cuentemente, la superstición. Entre mucha gente ignorante es creencia generalizada que el sacrificio humano, como, por ejemplo, el asesinato de un niño, puede curar enfermedades y males de diversa naturaleza. Esta es probablemente una teoría más acertada que la locura para explicar algunos crímenes horribles en que han resultado víctimas criaturas de corta edad, según Morland.

Aproximadamente un cincuenta por ciento del total de los actos delictuosos de esta índole, podrían ser atribuidos, en forma directa o indirecta a mujeres de vida deshonestas.

ninguna otra época del año.

Prosiguiendo con sus consideraciones, Morland asegura que no existe el pretendido honor entre ladrones, y que esta antigua aseveración es, en verdad, una de las más absurdas y falsas creencias que hayan existido jamás.

Hay una norma inexplicable que relaciona ciertas muertes: un envenenamiento voluntario es seguido, casi sin excepción, por dos casos de asfixia o de horca, en la misma población o localidad, y generalmente dentro de las veinticuatro horas de producido el primero.

## LOS CRIMINALES NO CAMBIAN DE TÉCNICA

Uno de los más comunes errores en que caen los criminales, es de persistir siempre en lo mismo, o sea, que cuando son ya expertos en cierta forma o "técnica" del asesinato, muy rara vez se apartan de él. El conocimiento de este hecho es una de las más valiosas ayudas con que cuenta la policía; hasta los criminales descuidan aquello de que "renovarse es vivir".

Un curioso hecho ha descubierto Morland en sus conversaciones con los penados, y es que el asesino que ha empleado armas de fuego, raramente se arrepiente de su acción; pero el uso del cuchillo o del garrote, provoca profundo remordimiento en los culpables. La explicación de esto puede hallarse en la declaración de algunos criminales que manifiestan que sus mentes no pueden establecer relación alguna entre la presión de un gatillo y el fin de la existencia de alguien que se halla a varios metros de distancia. El contacto del cuchillo, del palo o del puñal, en cambio, es personal, ejerce una influencia directa sobre la mente y, por consiguiente, la realidad del crimen se establece con mayor claridad y precisión.

Otra conclusión interesante revelada por las estadísticas compiladas cuidadosamente por Morland, es que el mayor número de envenenadores pertenece a la profesión médica. Quizás el motivo de esto es que los médicos y enfermeras consideran el uso de las drogas mortales más al alcance de sus designios, al conocer sus particularidades y efectos.

Ha sido creencia general en muchos países que la mujer morena, por su mayor intensidad pasional, era más propicia a los actos de violencia y los crímenes. Una copiosa estadística, sin embargo, demuestra todo lo contrario: las rubias, cuando se dedican al crimen, son más terribles que sus hermanas morenas.

**L**a mujer rubia criminal es generalmente el más depravado, inhumano y cruel de los seres humanos.

Nigel Morland, un criminalista inglés, ha llegado recientemente a esta conclusión y a otras igualmente interesantes, después de quince años de estudios científicos sobre el crimen en todas partes del mundo. Consisten éstas en las bases fundamentales del delito, y sobre ellas se extiende con lujo de detalles en su nuevo libro "Enciclopedia del crimen".

Morland es también autor de media docena de novelas, dos obras de teatro y un considerable número de tratados acerca de la investigación científica del crimen. Una de sus creaciones es la señora Pym, una moderna Sherlock Holmes femenina, cuyas hazañas detectivescas están basadas en asuntos rea-

malos instintos abrigados desde la infancia, e insiste en que éstos pueden ser creados por las circunstancias en cualquier período de la vida.

—La abolición de la pena capital es una medida poco acertada — afirma Morland. Los crímenes contra los niños pueden tener como causa, fre-

## LOS ASESINATOS Y LOS SUICIDIOS

El mayor número de asesinatos se registra en el mes de agosto, mientras que desde el 20 de agosto hasta el 20 de septiembre los suicidios se suceden en cantidad alarmante, no conocida en





**L**AS pequeñas cosas, esas que apenas si se tienen en cuenta, son las que más importancia adquieren en la vida, o, por lo menos, en la vida matrimonial. Contrariamente a lo que se cree, la generalidad de las veces el barco del matrimonio salva con facilidad los obstáculos imponentes, pero se estrella a menudo contra las pequeñas rocas que se presentan en su camino.

De manera que si usted quiere evitar el naufragio, observe constantemente las molestias y las pequeñas causas que pueden dar lugar a disgustos más graves de lo que podría creerse.

Lo malo del caso es que la mayoría de nosotros ignora por completo la presencia de estos hábitos perjudiciales. Y para remediar en lo posible este defecto, tratemos de obtener alguna ventaja de lo que manifiestan sobre la materia Sedley Brown y Alice Lowe Miles, encargados de restablecer la paz en muchos hogares por medio de los consejos que dictan desde su clínica radial. Mr. Brown tiene a su cargo los problemas que se plantean al sexo fuerte. El es quien atiende las consultas y las quejas sobre la esposa que insiste en tomar sus comidas en cama, o en revisar la correspondencia, o en hablar como los niños. Y resumiendo sus conocimientos y su experiencia, Sedley Brown ha confeccionado una lista que resume diez pecados imperdonables de las esposas.

**1). Demasiado tiempo para vestirse.**

Raro es el esposo que no ha experimentado una ira profunda y alimentado toda clase de pensamientos oscuros mientras su consorte, frente al espejo, emplea horas enteras en completar su tocado. Una noche el señor y la señora X fueron invitados a una cena en la que la señora X había puesto un ex-

# 25,000

## ESPOSOS NO PUEDEN EQUIVOCARSE

*Y aquí denuncian las diez causas principales que destruyen la felicidad matrimonial y que han dado tanto impulso al divorcio en los Estados Unidos.*

**Por URSULA PETRIE**

gularla o curar esta manía de su mujercita. Finalmente, se decidió por lo último: una tarde en que se encontraba el matrimonio con unos amigos en una confitería, el marido se derramó una porción de helado en su solapa. Rápidamente la esposa sacó el pañuelo y limpió el traje, murmurando: "¡Vean

4). *Hablar sobre los hombres que podía haber elegido.*

¿Por qué persistirán las mujeres en desenterrar sus pasados amores cuando tienen un esposo perfectamente bueno? Es éste el motivo de la mayoría de los naufragios matrimoniales. Cierta esposa, cansada de escuchar las lamen-



taciones de su mujer por las tres oportunidades perdidas, realizó una pequeña investigación y trajo sus hallazgos hasta ella. De los tres ex candidatos, el primero era un obrero; el segundo, antiguo atleta y campeón en su colegio, cortaba cintas y géneros en una fábrica, y el tercero había huido de su hogar, dejando abandonados a su esposa y sus seis hijos. Todo lo cual sirvió de excelente lección para la esposa.



a mi pequeño preciosura cómo se ha manchado! Mamá lo va a limpiar..." En esto el esposo, hombre de 1.73 de alto, se echó para atrás en su silla y comenzó a chillar como un bebé. "¿Qué sucede?", preguntaba asustada la esposa.

— Nada más que si tú te empeñas en hablar como una niña, yo seguiré desempeñando el papel de bebé — respondió el esposo, y continuó llorando más fuerte aún.

**3). La interrupción de los cuentos del esposo.**

¿Qué esposo no ha deseado torcer el esófago de su compañera cuando ella interrumpe el buen cuento que iba a narrar? Uno de ellos, que había soportado pacientemente las interrupciones durante todo el tiempo posible, decidió un día curar la malísima costumbre de su esposa. Una noche, en una fiesta, se le ocurrió que podía contar un hecho curioso que le había ocurrido.

— Pero antes de comenzar — anunció — aposté a que mi esposa me va a interrumpir con alguna de estas observaciones: "Me parece que no era así, querido", o "ahora llega el momento en que...", o "déjame que yo lo diga, querido; tú no lo sabes bien", o "¡por Dios, si todo el mundo sabe eso!" Todos se rieron, la esposa quedó avergonzada, y desde ese día permitió que su esposo narrara tranquilamente su cuento hasta el final.

**5). Algo que hacer después que se han retirado.**

Tan pronto como el esposo estaba confortablemente acostado, ella recordaba repentinamente que deseaba un vaso de agua, o que la ventana estaba abierta. El paciente hombre miraba a su esposa con intenciones criminales; pero resolvió probar un recurso que podía resultar eficaz antes de recurrir a tan terribles procedimientos. Una noche, cuando ella estaba ya en la cama, le trajo una enorme bandeja. Había en ella tres vasos de agua, dos de leche, tres sandwiches y una manzana.

— Ahí tienes — dijo dirigiéndose a la ventana — para que no me hagas levantar de la cama a cualquier hora de la noche. Y ahora voy a quedarme junto a la ventana hasta que se te ocurra que hay que cerrarla.

**6). El orden excesivo.**

Las esposas que arreglan alegre y entusiastamente el escritorio de sus respectivos esposos, son las enemigas matrimoniales número seis. Una de ellas impuso tal orden en la papelería de su marido, que el pobre hombre no podía encontrar después nada de lo que buscaba. De nada valieron sus reconvenções, y últimamente, desesperado, invadió la cocina y dispuso los utensilios en orden alfabético, colgando los ajíes en la ventana, junto a ellos las

(Continúa en la página 56)



traordinario interés. El señor X comenzó a vestirse después que su esposa hubo terminado, y se entretuvo varias horas en finalizar su toilette. Inútil fué que ella llorara y se mordiera las uñas. El señor X estuvo en condiciones de salir recién a la media-

noche, y llegaron a la cena cuando los comensales comenzaban a retirarse. La señora X recibió la lección y reconquistó el amor de su marido.

**2). La charla infantil.**

Un esposo, verdaderamente afectado por este problema, no sabía si estran-



**LUGAR DE ORIGEN:** En un furioso combate de palabras.

**SEÑAS PARTICULARES:** Boca fruncida, cejas levantadas, labio inferior prominente. Cicatrices de maquillaje. Manos de gorila, palabras demoledoras como bombas o escépticas, dulcemente, como el vientre de las abejas.

**CAMPO EN QUE ACTUA:** Donde rayen.

**DANOS QUE CAUSA:** Supera récords de velocidad pedestre.

**MODO DE COMBATIRLO:** Ganarle de mano. Amenazar con el pie.

## SILUETAS PORTEÑAS

# EL GUAPO

Por JUAN DE LOS BARRIOS

**Q**UE quieren ustedes! Yo soy criollo, ¿saben? Y eso significa que soy guapo, que no le disparo a las biabas...

Vamos conversando con él, un amigo y yo. Discutimos y recordamos las incontables hazañas de nuestra valiente estirpe, y ese valor legendario tan mentado en todas partes. Aquel valor brutal y antisocial de Santos Pérez que, ante la muchedumbre de Buenos Aires que se había agolpado en la plaza pública para ver cómo lo liquidaba la justicia de Rosas, maniatado, a un paso del banquillo, le arrancó un grito contra todos esos: "¡Ah, si tuviera mi cuchillo!". Valor que no se achicó jamás con un poncho y un filo, y que sólo terminó — cuando terminó — en un charco de sangre bajo la noche de estrellas, a la vuelta de cualquier rancho milonguero.

Al pasar de nuestro film, el tipo se entusiasma. Camina con un balanceo compadre, que dice: "Que me caigo de este lado, que me caigo del otro", y no se cae en ninguno. ¿Por qué le adivinamos el pensamiento? El piensa: "Me estoy sobrando para el que quiera probarme..."

— Una vez — cuenta — fui a ver un partido de fútbol. Había en la cancha más de un millón de personas... ¡Qué sé yo cuántas! Una cantidad así... Bueno, todos cinchaban por un cuadro, y, ¡claro!, a mí me dió lástima. Hice fuerza por el otro. Yo solito contra todos. ¡Qué espectáculo! Al final, todos cinchaban por el mío. Eso sí, la verdad ante todo: no pegué una sola trompada. Me bastó con dos gritos. ¡Si habré corrido guapos con la vaina! Es que los guapos de verdad se han acabado. Los de ahora van a la manicura y toman limonada, ¡por favor, hombre! Y aquí me tienen por eso, sin estrenarme, sin poderme entreverar en algo serio, medio apolijado... A veces siento la nostalgia de viejas topadas. Me pasa como a los "pursang" frente a las cintas. Inquietos, esperan que se alcen de una vez, y... ¡la carrera no se larga! ¡Uf, qué vida de inocentes infancias! ¡Ustedes conocieron al famoso catalán Pablo Pallés (a) "El Noy"? Fué el hombre más ligero que hubo en la Argentina para el cuchillo. A ese, yo le... Como ha muerto, lo dejo en paz...

Extrae un cigarrillo y detiene a un joven.

— Mocito, ¿me da fuego?... Pero no tiembles, che, si no te voy a hacer nada... ¡Ja, ja, ja!... Gracias.

Cuando está con nosotros, agrega: — Con los muchachos hay que ser suavecitos...

Por momentos queremos olvidarnos que vamos con un extraordinario ejemplar humano, y tenemos la necesidad de sentirnos todos iguales para poder conversar más sencillamente, con la confianza con que lo hemos hecho siempre en el café, en la calle... Por eso mi amigo se aventura al logro de esa diafanidad verbal que extrañamos, con un elogio a la propiedad ajena:

— ¡Vea qué criatura angelical!...

— ¡Quiere que se la quite al infe-

liz ese? Al coso lo tiro al río...

Poco después se encara con un humilde transeúnte sin que hubiera motivo para ello:

— ¡Eh!, ¿qué diablos mira usted? ¿Le debo algo, o quiere que lo achure? Nuestro guapo, al ver que el otro se detiene provocado, sigue su verborragia:

— ¡Pedazo de...! ¡Si no tuviera esa cara de párvulo imberbe, hace rato que ya lo habría...!

El ofendido se nos viene encima y el guapo da un paso atrás preparándose para el salto. Lo tomamos de ambos brazos y lo alejamos a empujones del lugar. Ya calmado, después de la terrible congestión del rostro, dice:

— ¡Menos mal que me agarraron, que si no, lo hubiera partido en dos de un hachazo!

— ¡Cómo! ¿Va armado?

— Y claro. Toquen.

Palpamos la cintura y seguimos hasta la rodilla el plano metálico del arma.

— ¿Y eso? — me asombro.

— Un cuchillo así — y mide un metro. — ¡Por las dudas! No sea cosa que me quieran sorprender desprevenido...

— ¿Y puede caminar con él?

— Todo es cuestión de costumbre. Después que es tan lindo sentarse en un bar con una conocida y sacar el cuchillo para ponerlo en la mesa... ¿Por qué no tomamos un café para calmar los nervios? Porque en este estado soy muy peligroso...

Entramos a un bar de Boedo.

— Tres cafés.

Nos los traen. Los bebemos. El cu-

chillo, el facón, la sierra, ¡qué sé yo!, está descansando sobre los muslos de su dueño, que dice:

— Yo jamás he pretendido ridiculizar a nadie. No está bien. ¿Por qué tenemos que abusar de nuestra guapeza y de nuestra fama? ¿Eh?

— Hay algunos que abusan...

— ¡Ah, con esos quisiera toparme yo en un callejón sin salida, sin testigos o sobre una planchada en medio del océano! ¿Por qué será que nunca me he podido dar el gustazo, mientras otros, que son flojos, amargos, los tienen en la punta de la nariz mil veces en el día?... ¡Cha digo!...

Mi amigo, que es un poco belicoso por nacimiento de padre entrerriano y madre paraguaya, se olvida que está en el café y se le despierta el indio cuando tira la carnada irónica:

— No todos son tan guapos como se pintan.

Se hace un silencio de sepulcro. Pareciera que la tierra se hubiera abierto y que los abismos aprisionaran los ruidos y las cosas con su profundidad insondable, sus sombras milenarias... El guapo nos mira estupefacto. Se levanta de un salto, abre desmesuradamente los ojos, se agiganta en una convulsión de volcán dispuesto a devorarse el mundo, y balbucea con su fuego avasallante:

— ¡No!... ¡No puede ser! Usted no lo dice por mí...

Mi amigo sonríe.

— ¡Claro que no! Me refiero a los otros...

— ¡Ah! — deja escapar un hondo suspiro de alivio y se sienta. — Pero, ¡por favor!, no juegue así. ¿Y si yo

no me hubiera podido contener? ¡No, no; por su vida se lo ruego; no lo haga más!

Vanidoso otra vez, continúa:

— ¿Me han conocido? ¡Qué sangre! ¡Ah, conmigo pueden estar tranquilos! ¿Por qué no hacen alguna bro-

ma pesada, cualquier cosa? Para eso estoy yo. ¡No le tengo miedo a gigantes ni a enanos despreciables!

Un pigmeo está sentado en una mesa vecina y ha escuchado las últimas palabras. Es precisamente ese que un día fué artista de circo, después portero de teatro, propagandista con otros cuatro de un "dancing" del centro y que ahora es ordenanza de un estudio jurídico. Cae al suelo como una pelota de goma y del rebote llega hasta nuestra mesa. Es más bajo que ella y viene envuelto en unas interjecciones intraducibles:

— ¡Io sono miserabile?... ¡Io nano disprezzabile? ¡Ah, te scanno! ¡Te scanno!

Y grita desaforado, tirándose de la nuez de Adán como queriendo arrancársela en su desesperación. Y enfurecido, loco, el calabrecito da un salto y alcanza al guapo con un trompis.

Le sucede un petit lío. Unas casta-



ñas son tiradas a "pegue a quien pegue", y vuelve a renacer la calma en seguida. Balance: dos mesas en el suelo. Todo está como antes estaba... ¡El guapo brilla por su ausencia! Salimos a la calle y el lustrador del bar nos detiene:

— Diga, me encargó ese que estaba con ustedes que lo disculparan. Que se iba corriendo porque se acordó que tenía que hacer... ¡Ah, lo seguía un chiquito así, muy apurado también!...



# RISA Y SONRISA DE LA POESIA NIÑA, por Germán Berdiales. Edit. A. Kapelusz y Cía.

La abundancia de antologías seleccionadas sin otra norma ni criterio que el simplemente acumulativo, acredita el valor de aquellas que, por tener un motivo u orientación determinada, representan un valor didáctico.

El autor de esta selección es, a la par que escritor culto y poeta fino y sensible, un maestro de prestigio y autor de importantes libros, especializado, con grandes aciertos, en la literatura infantil. Sus obras tienen, pues, por lo general, una finalidad educativa que las ennoblece. Esta antología se halla comprendida en la regla, inspirada en el principio de instruir recreando, llevando al ánimo de los pequeños lectores emociones risueñas y enseñanzas ejemplarizadoras. Aunque esta no es una tarea tan fácil como parece, Germán Berdiales la ha intentado siempre con éxito, en éste como en otros libros suyos de índole análoga. Y es porque Berdiales conoce el arte de enseñar, conoce el alma de los niños y tiene a su vez alma de artista, y conoce asimismo la literatura infantil de los mejores autores.

De la selección de esta obra puede decirse que es notable. Quizá no todo el contenido es "poesía niña" ni "risa y sonrisa", pero todo es interesante y bello, fácil y ameno, y responde en general al plan de recopilación, que el selector se propuso.

Más de sesenta poetas, entre autores hispanoamericanos, incluso el autor con diez finas y graciosas poesías, y algunas traducciones, con cien composiciones en suma, todas ellas recitables, que es el objetivo del libro, figuran en el conjunto del mismo. Y si bien algunas de aquéllas no son precisamente humorísticas, no desentonan en la obra, y pocas, muy pocas escapan a la naturaleza del libro; entre éstas, a nuestro juicio, las de estilo regional, como las de algunos poetas españoles, que, no por sus autores, poetas de calidad, sino por su estilo, estimamos inadecuadas en una obra que debe cuidar la unidad y perfección idiomáticas.

Figuran, en cambio, en el acervo algunas poesías hermosas, raramente conocidas, que dan mayor categoría a la obra y la acreditan mayormente como un valioso aporte al caudal siempre meritorio de las buenas antologías.

Una serie de notas ilustra sobre la biografía y el carácter de cada uno de los poetas incluidos en la selección.

## RESEÑA Y RITMO DE LA ECONOMIA ARGENTINA, por Gastón N. Lestard.

"Esta reseña sintética de la vida económica y financiera argentina — dice el autor — no tiene otra finalidad que la de demostrar a la luz de las cifras y de los hechos que existe un evidente retorno a la prosperidad."

Y en efecto, el señor Lestard, especializado en el análisis y en la mecánica de los problemas económicos, consigue su propósito con claridad y método. Para ello recurre a exposiciones, estadísticas y gráficos que le permiten informar extensamente sobre la materia de su estudio, después de haberse informado convenientemente en todas las fuentes oficiales indicadas para el caso.

La obra está dividida en dos partes. En la primera trata de los "barómetros de la economía argentina": finanzas públicas, el panorama de la crisis mundial y los índices principales de la vida económica argentina. En la segunda, del comercio internacional: exportación e importación, la deuda pública, la situación monetaria, producción agrícola, industrias de la República, etc., etc.

En sus conclusiones expone: "En pocos países del mundo se ha logrado, en



# La actualidad bibliográfica

Por TIRSO LORENZO



estos últimos cinco años, una recuperación de tan altos índices como los que marca la economía argentina, y se ha podido acumular, mediante las cajas de ahorro, tan grandes reservas, producto del trabajo nacional que en junio de 1937 deben alcanzar ya 2.000.000.000 de pesos. Ese ascenso extraordinario indica, por eso mismo, que hay que proceder con previsión y prudencia, y desarraigar el espejismo de las especulaciones desmedidas que suponen que la corriente de la prosperidad es inalterable y que no puede volver a dar un salto en retroceso."

## DIONYSOS O JUVENTUD EN ACCION, por Daniel P. Monti.

Es un libro en que se exalta a la juventud como fuente de vida, de energía y de progreso, no sin analizar las causas morales y físicas que obstruyen su destino en la vida y determinan su decadencia y desgaste.

Un libro de optimismo. "Sí, la juventud del alma debe mantener avivada la sacra llama de la esperanza — dice — si quiere ser un artífice eficiente y esforzado de la nueva fraternidad humana. Porque sin optimismo, esto es, sin la íntima seguridad del éxito final, del esfuerzo en la lucha por el bien, imposible es llevar adelante tal lucha."

Juventud como fuerza espiritual; juventud como fuerza constructiva; juventud como emblema de esperanza; juventud como conquista heroica... Y toda esta filosofía saludable envuelta en una honda efusión de cristianismo.

## LATIDOS, poesías, por Natividad Parodi.

Es una poesía amable, candorosa y muy femenina, que despierta simpatía por lo mismo que aparece como la expresión sencilla de una alma joven y buena, esencialmente sensible a la música alada del verso.

La falta de línea en las formas rítmicas sin acusar preferencia por alguna, y la variedad de los motivos, los sentimentales y los íntimos mezclados con los más objetivos, revelan que no hay todavía una orientación definida en la producción de esta poetisa incipiente. Pero no se puede desconocer que siente el verso, y que la rima es familiar a su temperamento, nacido, evidentemente, para el arte. Afortunadamente para ella, no deslumbra con audacias, lo cual permite apreciar mejor su estilo suave, sincero, cautivador por su sencillez y por su música amables, que llega a la emoción del lector por artes de buena ley. Ni siquiera faltan a sus poesías incorrecciones propias de quien por su edad es natural que carezca de la experiencia que sólo se alcanza por medio del estudio y de una constante disciplina.

Prologa este libro, editado en Rosario, el doctor Calixto Lassaga.

## LA BUENA TIERRA, novela, por Pearl S. Buck.

La Editorial Tor acaba de publicar una traducción al español de esta celebrada novela laureada en Estados Unidos. Su asunto se desarrolla en la China, y es el problema del hombre de campo a quien quiere absorber la ciudad, y que vuelve al campo, la "buena tierra", donde sólo encuentra la felicidad terrena que le brinda la naturaleza. Hay en la obra una pintura vigorosa de ambiente que la novelista yanqui demuestra conocer bien por haber

vivido en el extremo Oriente durante largos años.

## HERALDO DEL PORVENIR, poesías, por Carlos Alberto Fonseca.

El autor de este volumen de poesías es un joven vate peruano que, bajo la influencia de algunos clásicos castellanos y algunos poetas hispanoamericanos más recientes, como Balart, Gabriel y Galán, García Mirou y otros, maneja bien la rima y ciertos giros trillados de la lírica tradicional; pero que, metido en honduras teosóficas, ha-

ce un arte algo soporífero y redundante. Cuando deja de sentirse un predeterminado, una efímera copia a lo Krishnamurti, para hacerse sentimental y más objetivo, resulta entonces un lírico más interesante y accesible.

## REVISTAS ARGENTINAS

Nosotros. — Sumario del número correspondiente al mes de julio:

Víctor Pérez Petit: Defensa del drama criollo.

Marcos Victorias: El paraíso imperfecto (poema).

Héctor P. Agosti: De Malraux a Chaplin.

Carlos M. Grunberg: Versos judíos.

Secciones de crítica, por Octavio Palazolo, José María Monner Sans, Antonio Pérez Valiente de Moctezuma, Gastón Q. Talamón y Enrique Amorim.

Cartas de Emilio Becher a Emilio Ortiz Grognet.

Y sección bibliográfica por varios.

# Por la noche



es el momento indicado para tomar la

Santeína y corregir la pereza intestinal, sin desatender las ocupaciones diarias.

# Santeína

es el laxo-purgante moderno, eficaz, seguro, agradable y económico.

Santeína no requiere dieta, no irrita y no crea hábito. Una laxa, dos purgan.

Ahora también en cajas económicas a \$ 0.70.

En todas las farmacias y en la

# Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida

Buenos Aires



# ¿Vivimos y morimos cuando se le antoja al Sol?

El maremoto de Montevideo. La misteriosa influencia del Sol. Las revelaciones del doctor Sergent. — Estadísticas impresionantes. — El Sol: pizarra de noticias. — Las cosechas, la nerviosidad y la guerra. — La sorpresa del doctor Schwabe. — Coincidencia curiosa: el Sol y la bandera argentina.

Por NINO LERIZ

UN pavoroso maremoto fué el de Montevideo del 14 de enero de 1884. En las playas de la capital uruguaya muchas personas estaban bañándose en aquel momento. En la quietud general se vislumbró de

En las playas de la capital uruguaya muchas personas estaban bañándose en aquel momento. En la quietud general se vislumbró de pronto algo anormal en la línea del horizonte. Desde alta mar una ola inmensa, en forma de barra de muchos kilómetros de largo, se precipitó sobre la playa, arrastrando a personas y cabinas de bañistas.

Ilustró  
HECTOR  
POZZO

pronto algo anormal en la línea del horizonte. Desde alta mar una ola inmensa en forma de barra de muchos kilómetros de largo se precipitó sobre la playa, arrastrando personas y cabinas de bañantes. A esta primera sucedieron, a intervalo de un minuto una de otra, otras dos inmensas olas en todo parecidas a la primera. Hubo que lamentar víctimas. Veremos más adelante cómo se trata probablemente de unas víctimas más de la influencia solar, causa del maremoto. Desde mucho tiempo se viene estudiando, con acopio de datos y de pruebas, la multiforme influencia de la actividad solar y de sus variaciones, sobre acontecimientos terrestres, entre ellos los más curiosos y a todas luces inesperados. Y todos esos estudios llevan a la conclusión de que el sistema planetario, o mejor dicho sistema solar, forma un solo organismo.

Entre el Sol y sus planetas el aislamiento, a pesar de las enormes distancias, no es sino aparente, al paso que entre todos existe un nexo, una acción común cuyo origen es el Sol, al mismo modo que los miembros del organismo humano dependen de cómo existe y cómo se porta el corazón, y de que la vida de cada miembro está supeditada

a las pulsaciones de ese órgano central, y que cualquier alteración de éste se repercute inmediatamente en aquéllos. Desde mucho tiempo se está estudiando y notando metódicamente esa repercusión de toda alteración del Sol (altos y bajos de su actividad) sobre nuestra vida física terrestre, y no solamente sobre vida del planeta, sino sobre vida física, fisiológica — y de reflejo, por ende, psicológica — de sus habitantes. Por ejemplo: se ha constatado que el número de muertes súbitas aumenta con el aumentar de la

actividad solar. Entre los muchos médicos que se han dedicado a estudiar apasionadamente el asunto, que es sin duda alguna apasionante, el doctor Sergent ha hecho averiguaciones amplias

que llevan a constataciones impresionantes.

Se nota en ellas con evidencia meridiana que la actividad del Sol, cuya síndrome son las manchas solares, tiene sobre los accidentes del cuerpo humano relación directa de causa a efecto. El siguiente compendio de las estadísticas de los hospitales de Francia habla solo, con elocuencia irrefutable. Síncopes y accidentes fatales, en las épocas de máxima actividad solar, 26 por ciento; y en épocas de mínima actividad solar, 13 por ciento. Exactamente el doble, y ese retorno periódico de las crisis solares y sus concomitantes crisis humanas son como para sacudir la convicción contraria de los más escépticos.

Los períodos de máximo de la actividad solar vuelven cada once años, y ahora estamos en uno de ellos. Las manifestaciones más visibles de esos paroxismos, de esas crisis del Sol, son sus manchas, que se multiplican y agrandan. Las mayores manchas de los máximos solares asustan por su enorme tamaño: son cavernas negras en que el entero globo terrestre desaparecería como una arveja en las fauces abiertas de un lobo. Y como el Sol se da vuelta, o sea tiene un movimiento de rotación sobre su eje parecido a la rotación de la Tierra — menos en la duración que es de 25 días en lugar de 24 horas — las mayores manchas son llevadas por ese movimiento de rotación periódicamente frente a nosotros, es decir, mirando a la Tierra, y entonces, infalible e inmediatamente, se nota su repercusión en nuestro planeta, en que se producen fenómenos inconfundibles, que bien quisiérase no atribuir al Sol, pero cuya evidencia no tarda en convencernos.

Son estos fenómenos huracanes magnéticos, sismos, ciclones, volcanismos, explosiones de grisou en las minas, alteración del potencial eléctrico, alteraciones nerviosas, repercusiones en el organismo humano. En una obra de medicina: *Fiebres et taches solaires*, están expuestas observaciones en los hospita-





les que evidencian reagravación colectiva coincidiendo siempre con el "paso al meridiano central" de manchas solares, es decir, cuando éstas, llevadas por la rotación del Sol, se presentan frente a la Tierra. Además, son experimentalmente comprobados, y casi diríamos visibles, los imponentes haces de radiaciones que salen del Sol en crisis y nos alcanzan.

Y como nuestra psicología humana tiene, quírase o no, un *substratum* fisiológico, se vuelven explicables y cotizables también esas *rachas de perturbaciones* nerviosas, humor negro, paroxismos pasionales, suicidios, ataques, etcétera. También es evidente la acción de la actividad solar sobre la climatología terrestre: años lluviosos, fríos, calurosos, inundaciones, sequías. Según cálculos muy serios de grandes astrónomos y de grandes economistas, lo que resulta muy significativo, la producción mundial de trigo y en general de cereales, la suerte de las cosechas, las épocas de abundancia y las hambrunas, dependen de cómo se encuen-

conocer nuestros destinos físicos con mirar la cara del Sol, como si ellos se hallaran escritos sobre una pizarra. Hoy morimos como moscas inconscientes y nos dejamos atrapar como ratas por cualquier cataclismo, terremoto, erupción, huracán, inundación, por no tener previo aviso. Hasta esos paroxismos colectivos de locura que hacen estallar las guerras tienen, según dejan sospechar unas estadísticas ya principiadas, algo que ver con las influencias de las manchas solares. Aunque esas manchas hayan sido descubiertas hace más de tres siglos en consecuencia del invento del telescopio galileano, es solamente hace un siglo que se han observado con asiduidad cotidiana y estudiado metódicamente. Y no fué un astrónomo, sino un magistrado de Dessau, Alemania, el que tuvo esa perseverancia.

Dedicó al estudio de las manchas del Sol más de un cuarto de siglo. Las observaba y anotaba, y eso diariamente. Y sucedió lo que a menudo se encuentra en los anales del progreso humano: que de unas humildes observaciones hechas únicamente en homenaje a la ciencia, sin pretensión ninguna, salió un descubrimiento de tan alta importancia como es el de la ley del período

solar de cada once años. Por eso pudo decir el magistrado de marras, Schwabe, al publicar en 1851 su descubrimiento: "Me ocurrió lo que a Saúl, que se movió únicamente para perseguir y hallar a las cabalgaduras de su padre, y en cambio de eso halló un reino." Con un poco de hipérbole, esa es en efecto la importancia del descubrimiento del período solar. Los grandes estudios suscitados por ese descubrimiento han llegado a resultados de suma importancia, que se trata ahora de consolidar, pues los estudios siguen. El *máximo* más alto de las manchas solares fué en 1778.

Se creía, después de Galileo, que el Sol no pudiese *nunca* estar sin manchas: efectivamente, todos los días había alguna. Pero después de dos siglos en que las observaciones daban la razón a esa creencia, se produjo el extraordinario acontecimiento: un *mínimo* de actividad solar en que no se presentó *ninguna* mancha en el Sol. Y eso, coincidencia notable, se realizó en 1810, el año de la independencia de la patria. Como se ve, algo tiene que ver también el Sol en la bandera argentina. Y, efectivamente, fíjense bien: el que ella luce es un Sol sin manchas.

#### EL MILLONARIO EXCENTRICO



—¿Y qué es lo que hace ese tipo?  
—¿No lo conoce? Es el millonario Malbichi, y siempre que toma cuatro copas le da por los equilibrios.

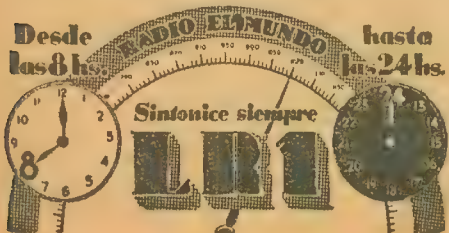
tra ese continuo alto y bajo, ese colapso ininterrumpido de la actividad solar. Se ha comprobado que cuando ésta cambia de signo, es decir, que empieza a bajar o empieza a subir, es cuando se producen los terremotos y los maremotos.

El de Montevideo, que hemos citado más arriba, se produjo justamente cuando esa actividad empezaba a bajar; en adelante se principiará a dar la merecida importancia a esas épocas críticas. Transportados sobre el papel esos altos y bajos de la inquietud solar que tienen, como hemos dicho, un período de once años, presentan el aspecto de una sucesión regular de ondas. Y los máximos de actividad se leen en el mismo Sol como en un libro, pues es cuando el astro del día se cubre de muchas y grandes manchas, así como en los períodos de calma, o sea en las épocas de *mínimo* de actividad, el Sol se despeja y queda casi limpio de manchas.

Llegará un tiempo en que podremos

#### GAÑE DINERO

Vendiendo a sus amigos, por su cuenta y sin riesgo para usted, Camisas, Corbatas, Medias, Trajes, Casimires por cortes, etc.  
**M. DUFOUR** Muestrario de ensayo  
Ramos Mejía (Bs. As.) **GRATIS**



## DOLORES

SEÑORA:

Para calmar sus dolores en cualquier época y a cualquier hora, así sea en ayunas, tome un GENIOL que le devolverá el bienestar de sus mejores días.

MILLONES DE SEÑORAS LO TOMAN

# GENIOL

## 1.30

UN TUBO DE GENIOL UNO TREINTA

## Sea MECANICO DENTAL

LE ENSEÑAMOS EN POCOS MESES, CLASES DIURNAS Y NOCTURNAS para ambos sexos. Los EXPERTOS GANAN HASTA 1.000 PESOS MENSUALES.  
Se otorga diploma. Usted podrá abrir laboratorio propio. HAY GRAN DEMANDA. No hace falta experiencia mecánica previa. ABRASE UN CAMINO EN LA VIDA. — FOLLETO GRATIS. Pida inmediatamente el interesante folleto explicativo, o mejor pase a conversar personalmente.

Escribanos hoy mismo. ESCUELA DE MECANICA DENTAL DE BUENOS AIRES 2021, Rivadavia, 2021, Bs. As.



No se dictan clases por correspondencia.

Nombre .....  
Calle .....  
Ciudad ..... M. A.

## DIVORCIO

Absoluto y nuevo casamiento. Completa reserva. Pida prospectos. Informes gratis. Rápido y legal. "Ugalde - Gicca". - Florida 32. - 4º piso. - Escritorios 52 y 53. - (U. T. 35-1189). - Buenos Aires.



I  
**D**EJAME de sentimentalismos cursis! El dinero es en la mujer un encanto, lo mismo que la elegancia. Y la gringuita es rica, ¿m'entendés?

El interlocutor guardó silencio, no sin sonreír socarronamente, convencido de la necesidad que tenían los Ayala Páez de salvar "El Paraíso". Dos hipotecas pesaban sobre el establecimiento, y en Buenos Aires era difícil encontrar el recurso salvador. En cambio, allí, en Campo Grande, don Rómulo Bianchini ofrecía uno, sin querer: su hija. Margarita valía alrededor de dos millones, y la mujer de don Rómulo no iba a permitir que un cualquiera como Pablo Luján se los llevase: un afán de figuración social la dominaba, y Perico Ayala Páez era el mejor candidato para logrársela. No olvidaba los desdenes de que había sido objeto por parte de la posible consuegra — para unos, "La marquesa"; para los más, "Chuña viuda", — pero eso no le importaba; quería leer su nombre en las crónicas sociales de los diarios porteños, costase lo que costase, y ver a los copetudos del club inclinados ante su flamante grandeza. Perico conocía este deseo.

— Cada uno busca lo que no tiene, convencete. Y el que no, es un "desgraciado". Margarita me puede dar lo que preciso. Me comprometo el mes que viene.

Ambos montaron y se alejaron del alambrado del boliche, sin advertir que el viejo Zoilo Castro, capataz de galpón de "La Florida", la estancia de Bianchini, asomaba su nariz picuda, apenas se acomodaron en los pingos. Un gesto "ventajero" le iluminaba el rostro. Conocía bien "El Paraíso", en el cual trabajara por espacio de tres años, desde el diez y seis al diez y nueve, y sabía quiénes eran los Ayala. Soberbios y engreídos, trataban a su gente con desprecio y miraban a los vecinos por encima del hombro. Para ellos, todos eran chusmas, o gringos con plata, o esclavos roñosos.

— ¡Y ahora, porque están tronaos, se venden! — se dijo, para rezongar casi en seguida: — "Pero habrá que ver si alguien los compra."

Pensaba como un resentido, como un hombre que carga el peso de un agravio y aguarda el instante de librarse de él. No le perdonaba a Perico una acusación: la de ratero, y un calificativo: el de borracho.

En el momento en que hacía sonar la bombilla, en el jarrito de café, doña Estela, en su "chalet" pueblerino, persuadía a Margarita:

— "Hicistes" bien en no contestar ni que sí ni que no, "pa" que no te creyera apurada, pero en la otra "güel-ta"... ¿sabés?

Era inútil que la muchacha arguyese:

— Es que lo estimo, mamá, pero no lo quiero... Además, ¿si papá tiene razón?, ¿si Perico no ve en mí más que la fortuna de ustedes?

La ambiciosa repuso:

— ¿Sos un "escracho", acaso? ¿No tenés tu "diploma"...

— Diploma, mamá.

— Es igual... Tu diploma de profesora. ¡La plata! ¡La plata! ¿Qué se piensa tu padre, que "cualquiera" no repara en eso? ¡Si vos y él colegirán que Pablo es un inocente! Y, "jue pucha", entre Perico y Pablo hay "diferencia". Perico es un mozo bien. ¿Y qué es Pablo? A mí se "mi" hace, ¿qué querés?, que se es de los que salen "ajuera" "pa" ver si "cai" una bolada. Dejate de "aspamentos" y haceme caso. Yo sé lo que te digo.

— Lo pensaré, mamá.

— "Lu" harás... Con la falta "di" hombres que hay...

II

Don Rómulo entró en un período de



— Digamé, señor — terminó Zoilo: — ¿vido alguna güelta que mi patrón dejase 'e cobrar al contao? Sin embargo, pa usté... ¡jem!

## LA REVANCHA DE ZOILO

Cuento por RUBEN CASTILLO

silencio y tristeza contagiosos. Haber trabajado como él trabajó, desde simple peón de chacra; luchar años y años con la tierra, para arrancarle los pesos de su fortuna actual; soportar las palabras ofensivas de los dueños de "El Paraíso", que siempre lo miraban como al inmigrante mal empilchado y sucio; procurar que su mujer alcanzase en los años próximos a la vejez una situación tranquila y que su hija lograse lo que ellos no tuvieron..., ¿para qué? Para que uno de los desdenosos se llevase el fruto de su cariño y también el fruto de su trabajo.

Se paseaba desde el corredor hasta la tranquera principal de "La Florida". De pronto, se detuvo para mirar en dirección a "El Paraíso". Pese a la distancia, las dos torres blancas del "castillo" se destacaban nítidas sobre el verde oscuro del monte. Las miró con rencor y con rabia e imaginó a Margarita prisionera en ellas, mientras Perico, conseguido su propósito, firmaba en Buenos Aires documentos a pagarse "cuando el gringo reventara".

— Señor...

La presencia de Castro lo extrajo de la meditación amarga.

— Pa decirle que viá tener que dir yo. Antenor anda muy apichonao en tuavía.

Zoilo se refería a un lote de diez merinas compradas por Perico. Don Rómulo pensó: "Que me pagarán con mis pesos."

— Está bien... ¿Y qué me dice del asunto, viejo?

El capataz bajó los ojos, se tironeó una guía del bigote y:

— Dios no quedará — sentenció, sonriendo como de costumbre.

Al día siguiente, apenas desembarcadas las ovejas ante la puerta grande del galpón central de "El Paraíso", Perico se acercó al antiguo servidor de "La Florida" y, con esa cordialidad humillante del que "sobra", le preguntó:

— ¿Qué andás diciendo? ¿Siempre "haciendo las once" todo el día?

— Siempre, señor...; m'he conchabao pa eso.

— Larga tenés la lengua.

— Si la vida juese corta...

— Vení.

Se lo llevó consigo, hacia el lado de "las casas", deseoso de conocer la impresión de don Rómulo con respecto de su casamiento con la muchacha. Sospechaba que Bianchini consentía más por resignación que por gusto.

— ¿Qué tal el gringo?

— Mi patrón... Y..., ay va... Algo preocupao, el hombre.

— Por el casorio, sin duda.

— ¡Oh, no, señor! — exclamó el viejo, deteniéndose. — ¡Las cosas que si le ocurren, don Pedro!... Si hoy mismo me decía: "Vea, Castro; es l'único que me alegra. ¿Qué más puede pretender m'hija? Pocas güeltas se encuentran mozos güenos y trabajadores como Perico. Amáh'una fortuna fuerte... ¿Se da cuenta lo que vale "El Paraíso"? Y se estrañaba, señor, de qui usté, tan di abolengo — como dice la patrona — y tan platudo, juese a fijarse

en una muchacha como la Marga. ¡Por ésta se lo juro!

Y besaba la cruz hecha con los dedos.

— Está bueno. Yo presumía lo contrario.

Habían llegado a la galería. Perico mandó a la mucama que pusiese las botellas y los vasos en la mesa de mimbre.

— Sentate.

— ¿Y por qué, señor, lo contrario? ¿Qué más quiere don Rómulo que su hija dentre en una familia como la suya? Y si juese eso sólo...

— Si fuese eso sólo, ¿qué?

— Usté tiene razón: tengo larga la lengua. Y el patrón es güeno conmigo, aunque..., claro está..., uno no debe callarse ciertas cosas... — Vaciló para resolverse: — Don Pedro, naide como un gringo p'hacer bien los negocios, y don Rómulo es gringo.

— Desembuchá de una vez.

— Lo cierto eh'esto: mi patrón buscó la conveniencia. "La Florida", por lo que he visto, nu anda nada firme...

Perico, echando la cabeza hacia atrás, estalló en una carcajada. ¡Si sabría él si "La Florida" andaba bien o no! ¡Pobre Castro! Seguramente, interpretaba el silencio y la tristeza de don Rómulo como una expresión de malestar económico.

— ¿Cómo se ve que no tenés relación con bancos! El gerente de la sucursal...

— ¿Qué gerent'e sucursal ni qué alazán con plumas! — interrumpió Castro, con una actitud airada. — ¿No l'he dicho que naide como un gringo p'hacer bien las cosas? N'el banco el pueblo, pa loh'interesaos, cuentas limpias y grandotas, y, pa pedir emprestao, en otros pueblos... ¡Si son como los zorros! Pero eh'al cuete, y dispense; cuanti uno quiere mostrarse servicial siempre encuentra el mismo pago... Y ya hi hablao bastante. Vaya áhura y averigüe, y no a nde diciendo después que naide lo puso sobre aviso... Y no si olvide: "La Florida" anda igualita que alero caído. De no, ¿diba a preguntarme don Rómulo a cada paso?: "¿Qué me dich'el asunto? ¿Vos crees que Perico no se echará p'atrás?" Y meta bichar pa "El Paraíso", pensando, sindudamente, n'el día en que la moza va'ser la raina'e tuitas lah'estanciah'el partido.

Perico frunció el ceño.

— Digamé, señor — terminó Zoilo: — ¿vido alguna güelta que mi patrón dejase 'e cobrar al contao? Sin embargo, pa usté... ¡jem!

III

¿Un auto, tan temprano? Ambos, don Rómulo y el capataz, estiraron los pescuezos y vieron, por entre las casuarinas de la calle, correr la "voiturette" de Marga. Segundos después, la moza y la madre descendían ante la puerta del depósito, las dos con aire indignado.

— ¿Y eso? — inquirió don Rómulo, sin dejar de remover el sarnifugo.

La muchacha extrajo un papel de un sobre, y:

— Lea — le pidió, alcanzándoselo con ademán imperativo.

Zoilo prosiguió revolviendo.

Apenas terminada la lectura, Bianchini, con voz tranquila, encomendó al peón:

— ¿Sabe, Zoilo? La factura por las diez merinas y la otra por los borregos de hace seis meses, rompálás nomás. Es un regalo que le hago a "El Paraíso". Y vos — agregó, dirigiéndose a su mujer: — andá, velo al director de "El Orden", a ver si ponen sobre el diario avisos de compromisos que se rompen...

Castro "metió la cuchara":

— ¿Ansina que nu hay confites, niña?

— No hay confites, Zoilo.

— ¿No quedará crer? Me lo esperaba... ¡Ajá! Aunque no craiba que ese mozo juese tan decente...

Ilustración de MONTERO LACASA



# Al Compás de la Vigüela

Por el NIETO DE JUAN MOREIRA

UN TORO INVERNADO en avena y con alimentación escogida obtiene su dentadura permanente con más prontitud que los que se mantienen solamente a campo.



ENTRAMOS EN SEPTIEMBRE. Forme y cuide su jardincito. Carpe y limpie el suelo donde crecen su rosales. Si el tiempo caldea un poco, plante alelías, clave-linas, y geranios, y bulbos de gladiolos, y azucenas. Recorte las plantas antes de que los fuertes calores aprieten.

¿USTED SABE QUE EL microbio del tétano se aloja en el intestino del caballo sin dañarlo? Sin embargo, si el forraje es algo leñoso puede lesionar las mucosas, y el tétano interno ofrece mayor peligro.

EL QUE COSECHA SEMILLAS de forrajes en su propio campo sabe

que realiza una operación económica, que no corre el riesgo de hallar hierbas nocivas y que garantiza la salud de sus propios animales.

PARA LOS CRIADORES DE AVES: a) El moquillo de los pollitos, además de ser contagioso, cria débiles a los mismos; b) el moquillo de los pollitos puede ser epidémico; c) use polvos insecticidas para eliminar los piojitos, que tan afectos son a los pollos recién nacidos, y c) corte bien el pasto por donde vaguen los pollos, a fin de que no los embromen los bichos colorados.

QUE LOS GORRIONES SON VORACES, nadie lo ignora; pero, como indiqué hace poco, no por matarlos mate a otros pájaros útiles a la agricultura: los horneros, las tijeretas, las golondrinas, las urracas, los carpinteros, los atajacaminos, los benteveos, los pechocolorados, las calandrias y los pirinchos, por no citar otros, son insectívoros y, por lo tanto, auxiliares del agricultor.

ES PRECISO QUE ALCEMOS DE NUEVO nuestra voz de alarma ante la sequía que amenaza las próximas cosechas. Los últimos rendimientos de cereal, en algunas partes sorprendentes, indujeron a los chacareros a "tirar p'arriba". Hay que terminar con este hábito tan nuestro: es preciso aborerrar, defenderse de posibles épocas ingratas,

llevar el poncho al brazo por lo que pueda venir. ¡En algunos puntos de las zonas cerealistas están haciendo falta más de trescientos milímetros de agua! ¡Cuidado!

"NOBLE ARADO, tú eres fuerte; sí, más fuerte que la espada fratricida; ésta mata, tú redimes; tus cosechas son más grandes, más [sublimes; las cosechas de la espada son cosechas [de la Muerte, tus cosechas son las mieses opulentas [de la Vida." Carlos Ortiz.

UN DECRETO del año 1925 prohíbe la exportación de perdices y martinetas. Debiera dictarse otro prohibiendo la caza en cantidades, en especial de "coloradas", que van disminuyendo en forma alarmante.

EN ESTOS MESES FRIOS, en beneficio de los potreros, que siempre son algo pobrones, no hay que mover las tropillas muy temprano. La helada y el pisoteo dañan los pastos. Y recuerde también que a los pingos de montar debe defenderlos del frío, encerrándolos lo mejor que sea posible y sacándolos a pasear en horas soleadas, y no sin recado o montura.

ES NECESARIO CUIDAR las reservas de humedad que posee la tierra; más aún: es preciso aumentarlas. De ahí la conveniencia de remover los rastros una vez levantada la cosecha. Además, al desocuparse el rastrojo, el agricultor puede preparar descansadamente y con éxito la próxima sementera.

## Noticia sensacional

(Continuación de la página 7)

el pacto verbal se cumpliría. Pero el hombre le dijo:

— He cambiado de parecer.

Burke creyó haber oído mal.

— ¿Qué dice usted?

— Que he cambiado de parecer. No tengo por qué pegarme un tiro. Estaba resuelto a matarme porque me moría de hambre. Ya he comido. Estoy lleno. No tengo, por el momento, ningún motivo para renegar de la existencia. Además, el día es tan hermoso...

Burke, estallando de ira, le reprochó su actitud:

— Usted no tiene palabra. Me ha estafado. Tiene que suicidarse.

Pero el desconocido se encogió de hombros y echó a caminar, feliz, satisfecho, con los pulgares en los bolsillos del chaleco, contoneándose como un perfecto burgués.

Burke se sorprendió de hallar en su poder el arma del suicida frustrado.

Cuando comenzaron a desfilar los desocupados, Burke tuvo la impresión de que él se reproducía miles y miles de veces, en cada unidad humana. Miles de Burkes, hormigas de la miseria, llenaban la amplia avenida y se volcaban sobre las aceras desbordantes. Los observó y vio que todos tenían su mismo rostro. Su misma ropa. Sus mismos zapatos amarillos.

— ¡Dios! — dijo. — Sería terrible que me dejaran en la calle. Que me dijeran: "Váyase usted. No sirve. No tiene vocación, ni espíritu de sacrificio."

Mr. Robins encendió su cigarró, arrugaba el ceño, se malhumoraba.

— Necesito una noticia sensacional.

UNA NOTICIA SENSACIONAL.

En los puestos de periódicos, en grandes caracteres negros, se leía:

"NOTICIA SENSACIONAL"

Mr. Robins necesitaba una noticia sensacional.

Noticia sensacional, pregonaban los vendedores de diarios.

Noticia sensacional, era el grito formidable que hendía el espacio, se propagaba por todas partes, excitando la curiosidad, imantando el alma de la muchedumbre.

Noticia sensacional. Noticia sensacional.

Burke, que marchaba a la cabeza de la manifestación, leyó los grandes títulos, a todo lo ancho de la página. Había un retrato en el centro y era el retrato de Burke, caído sobre las piedras, con la mejilla ensangrentada y un agujero en la sien. Era el retrato de Burke, lleno de muerte. Los desocupados desfilaban ante él y bajaban sus carteles que decían *Queremos trabajo. Queremos dinero.*

La manifestación, oleaje humano apenas contenido por la doble fila de guardias a caballo, avanzaba. Cincuenta pasos más y se encontraría frente al edificio del periódico.

Cincuenta pasos más de vida, pensó Burke acariciando en su bolsillo el tambor cargado del revólver.

El papel tenso del periódico se ennegrecía de letras grandes y menudas. La rotativa lanzaba por sus múltiples bocas la edición extraordinaria, con la noticia sensacional, y la multitud se disputaba el ejemplar, caliente todavía, como la sangre y el cuerpo de Burke yacente sobre el asfalto.

Aprenda Ud.  
**RADIO!**  
en su propia casa

MIENTRAS ARMA  
su Aparato

Decídase AHORA MISMO a aprender esta lucrativa profesión e ingrese en la industria moderna más brillante y que mayores perspectivas ofrece.

¿Vd. desea ganar más dinero?

Solicite nuestro folleto ilustrado "En la Radio está su porvenir", y en él hallará la manera de aprender en su casa, bajo la dirección de experimentados ingenieros, a ganar dinero rápidamente en Radio — ya sea dedicándose a la construcción o reparación de aparatos, como a muchas otras actividades — que le permitirán aumentar sus ingresos en \$ 200, 300, etc., mensuales, sin abandonar sus actividades, requiriendo solamente saber leer y escribir.

Nuestra enseñanza es puramente práctica

Desde la primera lección Vd. recibirá material para construir circuitos y hacer experimentos, sin desembolso alguno, de manera que mientras Vd. está estudiando, trabaja a la vez, y al finalizar su curso, habrá armado un potente RECEPTOR A TODA ONDA, para ambas corrientes o a pilas y baterías.

**GRATIS!**

Recibirá este potente receptor a toda onda, para ambas corrientes, o a pilas y baterías, con lámparas metálicas y ojo luminoso.



**RADIO INSTITUTO**

SOLAMENTE EN 10 MESES DE ESTUDIO USTED PODRÁ OBTENER SU DIPLOMA, y el curso podrá abonarlo en pequeñas cuotas mensuales.

RADIO INSTITUTO (Enseñanza por Correo) SARMIENTO 439

Sírvanse remitir gratis folleto "Su porvenir está en la Radio".

Nombre .....  
Dirección .....  
Localidad .....  
F. C. .... M. A. 1027

Desde las 8 hs. hasta las 24 hs.

RADIO EL MUNDO

Sintonice siempre

**LR1**



## Los últimos estrenos

Por GINZO



**EL EX COBRADOR (P. Arias):** La opinión del público estaban dividida. Una mitá quería que yo matara al toro y la otra mitá quería que el toro me matara a mí...

De "GOBERNAR ES PAGAR", Teatro Maipo.



**LA FRENTISTA (Sofía Bozán):** A mí me gustan los hombres solitarios, como palmas en el desierto...

**LA DERECHISTA (Gloria Guzmán):** Comprendo... ¡A vos te gusta Melo!...

De "GOBERNAR ES PAGAR", Teatro Maipo.



**EL VIAJERO (S. Fernández):** "Juventud, divino tesoro, ya te vas para no volver"... Cuando quiero viajar no viajo, y a veces viajo sin querer!...

De "LA ATRACCION UNIVERSAL", Teatro Casino.

## TEATRO NACIONAL 1937

## "Un político", de Ivo Pelay, en el Argentino

La política criolla, que en sus grandes lineaciones y en sus detalles es similar a la política de todos los países, ha sido siempre rico y pintoresco venero para las intenciones teatrales. El campo de experimentación abunda en materias que por sí solas tienen sugestivos relieves. Un autor hábil, que coordine hechos y presente caracteres, ve cumplida en parte su labor. Además, cuenta con la colaboración consciente y avisada del público que asiste a las representaciones y pone y quita cosas, in mente, ya que el carácter de los diálogos y la naturaleza de los episodios se presta a esos juegos de la imaginación o de la perspicacia, también criolla.

"Un político", de Ivo Pelay, pinta, con rasgos netos, personalidades que han actuado y actúan en el escenario cívico del país. En vano trata el autor de eludir posibles responsabilidades — y conste que somos amplísimos en cuanto a los recursos a que tiene derecho la creación teatral, — manifestando que los personajes son imaginarios. Ellos existen, en realidad, y en sus aspectos genéricos, por lo menos exteriores, han sido presentados. Tal nitidez corresponde, por otra parte, a la índole de la obra y a los propósitos del autor, que fustiga a los políticos, descubre su personalidad moral, sus ansias de fama y de poder, sus esfuerzos desesperados "por llegar".

Bajo esta faz podría aplicarse la frase consabida: "Hay escritores que escriben y escritores que llegan". "Llegar" es conseguir el bien material y realizar anhelos que a veces encubren en la máscara de la honestidad y los sacrificios humanitarios, pasiones personales, ansias que sólo se satisfacen con el triunfo que otorgan las masas y la generosa estimación pública, que se trueca en menoscabo cuando no se poseen los resortes del poder, que permiten prebendas y favores a diestra y siniestra.

No hay — ni debe buscarse — en la obra de Pelay, intención filosófica. Autor que dirige sin rayos a los espectadores, rehuye todo aquello que no tienda a la lucidez de la acción y de las palabras. Carece de espejismos, y más allá del radio de la sala no queda en el ánimo del que asiste a la representación otra cosa que el sentimiento de una verdad expuesta y dicha sin eufemismos, sin retórica, como la siente el pueblo.

Desde Agustín Álvarez a nuestros días, muchas son las diseciones a que han sido expuestas las especulaciones políticas. El pintoresco caudillo, rural y urbano, sin escrúpulos, y el hombre de influencia, que en el fondo no es sino un trepador, se complementan, para darnos la unidad de un cuadro social desconsolador. ¿Mal de nuestros tiempos? Si se vuelve la mirada al pasado, próximo o remoto, observaremos al mismo fenómeno. Pero bien está mostrar, en la ficción escénica, lo que nadie ignora. La fuerza del teatro está precisamente en hacer más real y sensible la vida circundante. Pues hay cosas que sólo cobran importancia en la conciencia cuando se las expone a través de la farsa.



**RAFAEL (L. Alcoriza):** Que mate usted mucho, señor doctor...

**MEDICO (A. Zarauz):** No hace falta que me lo digas... ¡Conozco mi obligación!...

De "ESTA NOCHE MANDO YO", Teatro Mayo.



**ELLA (María Antinea):** ¿Así es que tú eres muy radical?

**EL (P. Quartucci):** ¡Y tanto, que a la quiniela sólo le juego al 90!...

De "LA ATRACCION UNIVERSAL", Teatro Casino.

Por

H. REGA MOLINA

## FE DE ERRATAS

Varias artistas han quedado fuera de concurso con respecto a los premios municipales a la mejor interpretación. El reglamento exige que los premios se distribuyan entre argentinos nativos. Y de ese modo, comediantes que no lo son, pero que actúan en nuestro medio desde la infancia y se han dedicado casi exclusivamente al repertorio nacional, no podrán optar a recompensas. En cambio, sí, otros argentinos nativos dedicados al teatro español y extranjero, y cuya verdadera nacionalidad no ha podido definirse nunca, si ella ha de apreciarse por el amor hacia el país donde se nace y sus manifestaciones artísticas.

No hay hombre que no tenga su obra de teatro guardada en un cajón, así como no existe quien no haya escrito versos alguna vez en su vida.

Esta afinidad entre la poesía y el teatro, con referencia a las tentaciones que ejerce, hace que haya tantos poetas como dramaturgos en todos los medios intelectuales. Y que los poetas desdeñen, por lo general, el teatro, y los comediógrafos se muestren poco propicios a la lírica. Pero en el fondo de todo esto no hay sino una cuestión de pesos.

Un autor teatral nos decía, hace poco, esta verdad de a puño: "Cada vez que los escritores se han acercado al teatro, entre nosotros, lo han hecho, por lo común, con fines de lucro y sin ningún espíritu de arte."

Cosas que todos escriben, pero que nadie acertaría a explicar en su significación cabal, o en lo que pretende expresar: "Obra bien jugada", "escena servida", "anécdota eficaz".



**ALIMENTO INGLES (F. Castello):** ¡En esta copa m'has servido una mosca!...

**NARIZ DE LATA (F. Chacón):** Bébetela y no lo digas a nadie...

**ALIMENTO INGLES:** Toma, ¿y por qué?

**NARIZ DE LATA:** Porque no tengo moscas pa' toos...

De "ESTA NOCHE MANDO YO", Teatro Mayo.



## El pasado inexorable

(Continuación de la página 13)

Nadie podía consolarla; que todos ignoraban su tormento escondido tras la risa profesional. A nadie quería, ni a sí misma, sino a su libertad y su vicio. Para consolarse, se decía: "¿Por qué he de estar sometida al prejuicio de unas gentes generosas para juzgar los defectos de los demás, pero no para socorrer sino en la medida de sus sobras?" La pobre no pensaba en la imposibilidad de llevar siempre esa existencia tan contraria a la esencia misma de su naturaleza. Por eso fué que a las primeras palabras de amistad sincera y cariñosa que recibió de mí, reaccionó en la forma que lo hizo.

"Se había arrodillado a mi lado, y, mientras hablaba, yo sentí en mis manos, con sus lágrimas, sus dos manitas, sensitivas, nerviosas, traduciendo en leves presiones toda la pena que le roía el corazón, y que hasta ese entonces, por orgullo, por temor, o por pudor femenino, había mantenido oculta bajo la máscara de su libertad de hacer y de vivir.

"Yo sabía que no iría hasta el fin de su confesión, que hay cosas que uno jamás confiesa, ni a sí mismo.

"A medida que ella hablaba, iba desvaneciéndose en mí, como fuegos artificiales en la noche, el fantasma de mis prejuicios. Y me sorprendió que una voccecita íntima me insinuara desde el fondo de mí mismo: "No quiso nunca... ja ninguno!"

"Conversaba sumida en una suerte de inconsciencia, como recitando cosas de un pasado ajeno, aprendido de memoria, vaga la mirada de sus ojos tristes llenos de una dulzura lejana. Su boca joven y hermosa reflejaba el cansancio, la amargura, los padecimientos ocultos por quien creía que ya nada podía esperar ni desear, después de la mañana de su vida y de la noche actual de su existencia, sino era el dolor y la muerte. Y se inclinaba hacia ésta como si a su edad ya no tuviera derecho a aspirar a otra cosa.

"Me propuse traerla a Buenos Aires, y se lo dije. Una sonrisa y una esperanza la iluminaron íntegra. Mas fué una luz que pronto se apagó. "No puedo, no puedo — me respondió. — La vida me lo impide." Yo insistí: "Allí está tu paz." Pensó un momento, y, como hablándose a sí misma, continuó: "Donde nadie me conozca... ¡Oh si yo pudiera, como en la copla española, fundirme como se funden las campanas!"

"Toqué su sensibilidad. Y la ternura, su ansia de descanso y de olvido, como fuerzas encadenadas que se libran, obraron en ella. Una mirada imploradora buscó mi protección. Yo la tomé en brazos, la acuné en ellos, y otra vez, con toda la dulzura de que era capaz, volví a decirle: "¡Manena! ¿Vamos?" Y ella: "¡No puedo! ¡No debo!" Yo continuaba: "Me tendrás siempre a tu lado para que puedas apoyarte en mí; sólo necesitas un poco de confianza en ti misma, en mi amistad, en mi viejo cariño." Ella movía la cabeza. Las sombras gesticulantes del pasado le daban continua guerra. Por fin logré borrar sus últimos escrúpulos. La traje. En camino hacia el vapor, se detuvo un momento, miró ese cielo de Londres, brumoso, sucio. Pensó, sin duda, como yo, en nuestro sol, en nuestro cielo limpio, y por primera vez irguió la cabecita, marchó con paso firme, y yo, entonces, oí en mi interior como el preludio de una diana de victoria. Al dejar el viejo mundo a nuestra espalda, creí que ella dejaría en él sus penas, sus recuerdos, y que de todos sus tormentos no quedaría en ella más de un eco lejano, como un reflejo de un mal antiguo y sordo que yo, con ayuda del tiempo, sabría borrar. En cuanto llegamos, según se lo había prometido, la conduje a mi quinta. Yo amaba ese sitio como se aman los lugares que por frecuentados en el gozo y en la tristeza, llegan a incorporarse a nuestra existencia como pedazos de nosotros mismos. Por eso tenía fe en su poder sedante y curativo. Allí pareció sentir una dicha indefinida. Paseaba la mirada sin cansarse, con arrobamiento, por la verde decoración del jardín en flor, del que la brisa caliente del verano levantaba oleadas de perfume.

"Empezó a luchar bravamente por la

vida, con todo el ardor de la juventud, poniendo en ello todo cuanto le quedaba aún de voluntad y de corazón.

"Pasaba las horas bajo el empujamiento, entretenida en contemplar cómo pasaba el sol, que se filtraba por entre las hojas, a través de sus dedos enflaquecidos. Permanecía ausente de sí misma, sin darse cuenta de que con el silencio llegaba la noche en la placidez del cielo estrellado... Un día de fiesta las campanas de la capilla vecina repiquearon alegremente. Ella, dándose vuelta, me tomó de una mano y me dijo:

"—Siento como si esos sonidos alados, al penetrar en mí, lavaran mi alma de pecados en recompensa de mis lágrimas y de mis padecimientos pasados. Creo que algo nuevo se prepara en mí, que se rompen ciertos lazos que me ataban... ¡Tengo fe nuevamente! Quiero vivir, renovarme como las campanas o como una de esas rosas que nos circundan embalsamando el aire. Lo deseo, lo quiero... por ti.

"Al otro día ya no era la misma. La noté laxa. Me pareció presa de una sorda angustia. Decaía a ojos vistas. Volvió a ella la obsesión del pasado. Una pulsación violenta le martillaba las sienes. Las lágrimas silenciosas volvieron a surcar su faz. Yo quise consolarla. Me respondió:

"—Es en vano cuanto hagas; recién ahora lo comprendo y lo sé. Yo, como tú, también creí que bajo mi cielo conseguiría algo que borrara para siempre el recuerdo del pasado; pero mi pasado es inexorable.

"Y tembló como cuando, repentinamente, nos azotó una ráfaga de aire helado. Yo insistí en saber lo que le pasaba. Entonces me contestó que había oído una música extraña, a cuyos ritmos desfilaron los hechos que no quería acordarse. Y añadió:

"—Es el salmo de la muerte.

"A mi ardiente protesta contestó:

"—¡Qué hacerle!... De todas maneras, es la liberación que llega por otro camino. Y con ella la paz buscada.

"Yo la veía más afinada cada día, más sutil, más hermosa, con su rubia cabellera que parecía un tala pampa florecida al sol. Toda la semana experimentó altibajos en su ánimo; sensaciones encontradas de esperanzas y desesperanzas que se reflejaban en mí como en un espejo. Cuando la atacaban esas crisis, se quedaba con los labios entreabiertos, fija la mirada, evadida de sí misma. Yo me angustiaba de más en más, y procuraba calmarla, meciéndola, acariciándola. Mis palabras, que yo procuraba firmes, convincentes, pronunciadas con tesón y ardor de catequista, lo grababan, siquiera fuese por un momento, que volviera a ella la abandonada confianza, la serenidad que extraña de no sé qué misterioso repliegue de su alma. Una sonrisa placida le subía del corazón a los labios, y una suave presión de su mejilla en mi mano recompensaba mi esfuerzo de dialéctica.

"Me costaba un triunfo hacerla acostar. Tenía miedo de quedarse sola. Y sólo accedía a mi pedido cuando el cansancio, traído por la continua brega de sus pensamientos, bajaba sobre sus ojos dulces y buenos los párpados morados por el mal.

"Una tarde me pidió que diéramos un paseo. Sin que yo me percatara de ello, me llevó hasta el tranquilo cementerio pueblerino. Allí eligió un sitio apartado, y con inusitada firmeza de gesto y voz, me dijo:

"—Julio, aquí es donde quiero descansar.

"Yo apreté los dientes y callé. Ella prosiguió:

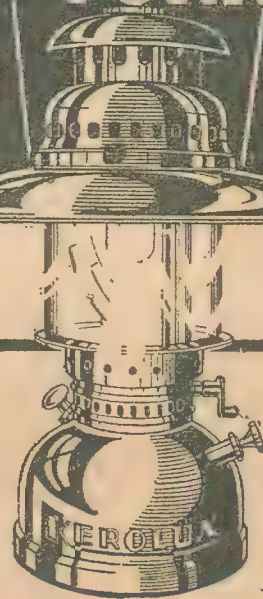
"—Sí. Aquí. Porque tengo la seguridad de que las almas de estas gentes simples y buenas no me serán hostiles... Mira: el tiempo ha puesto aquí, sobre todas las cosas, su pátina gris... El gris es el color de la indiferencia y del olvido...

"Hasta nosotros llegaron los sonidos de la oración que tocaban las campanas de la iglesia lugareña. Yo, sin saber por qué, me quité el sombrero. Ella rezó con

(Continúa en la página 25)

## LUZ A TORRENTES

con gasto mínimo



Ideal para camping, pic-nic, pesca, etc.

Pídala en las buenas casas del ramo en todo el país y fíjese en la marca registrada KEROLUX.

La maravillosa luz blanca y fija de las linternas KEROLUX alumbrará muchos miles de hogares y establecimientos en toda la República.

Adquiera usted también su KEROLUX, la linterna que se paga sola con sus economías.

DURABLE - ECONOMICA - PERFECTA. Gasta más o menos un centavo de kerosene por hora.

EXIJA SIEMPRE  
LA LINTERNA PERFECTA

# KEROLUX

Sres. L. D. MEYER y  
Cía. Ltda.  
Paseo Colón 309, Bs. As.  
Sirvase remitirme gratis folletos KEROLUX.  
Nombre .....  
Dirección .....  
Localidad .....  
P. C. ....

## Precios de fábrica - Somos fabricantes



ELEGANTE CONJUNTO de 19 Piezas: Combinación de Muebles estilo Moderno. Construcción maciza con tallas a mano en relieve. Lustre refinado a muñeca. Lunas biseladas y herrajes importados. COMPLETO. "CREACION GICOVATE", a ..... \$

280.--

SOLICITE CATALOGO ILUSTRADO GRATIS.

MUEBLES

casa Gicovate  
LA CASA MAS GRANDE DE SU AMERICA

SOFAS-CAMAS

1134 · CORRIENTES · 1134

## A TODO HOMBRE INTERESA

El "CIDEX". Feliz combinación de los universalmente conocidos métodos de los eminentes Fisiólogos BIER y KUHN (Neumo-Hidroterapia), con 10 años de constante éxito; para combatir la DEBILIDAD GENESICA y Desarrollar y Regenerar el VIGOR MASCULINO, sin droga alguna; de un modo fácil y seguro e inofensivo. Patentado en varios países y por el Supremo Gobierno de la Nación Argentina.

El librito descriptivo GRATIS, de 82 páginas, se remite en sobre cerrado y sin membrete, a quien lo solicite, incluyendo \$ 0.50 para gastos de franqueo.

INSTITUTO "M. A. CIDEX", Casilla de Correo 23. — Suc. 6. — Buenos Aires



# DIANA DURBIN es tres veces estrella: en el cine, en el teatro y en la radio, a los 14 años de edad

Por MIGUEL SOSA

**E**L día que Harold Minnier, tutor de Diana Durbin, se presentó al gran teatro Keith Orpheum, de Chicago, preguntando por el empresario, le cerraron la puerta en la cara...

¿Qué quería ese hombrequito que venía a hablar de una "niña precoz" para la escena?...

— ¡Déjese de pamplinas, señor!... ¿Quién cree ya en los niños precoces? Y lo sacaron con cajas destempladas.

Pero el hombre insistió. Insistió... Insistió tanto, que, al fin, los empresarios — eran dos — del Gran Keith Orpheum accedieron a darle cinco minutos de prueba. Aceptaron de mala gana:

— Otra "niña precoz"... ¡Vaya una lata!...

— Chifladuras de los padres, que se encandilan con los hijos...

Y así, a regañadientes, la recibieron para oír la prueba.

— Que cante una o dos cositas... Será bastante.

— Sí... Y que sean cortas.

La prueba... de las "dos canciones cortas"... duró hora y media...

Los empresarios, locos de alegría, se agarraban la cabeza mientras pedían más y más...

Y la mocosita (12 años apenas) seguía cantando como si tal cosa.

Los empresarios comentaban:

— Es increíble...

— Nunca he oído nada igual...

Seguían escuchando, y volvían a comentar:

— Es un prodigio...

No solamente posee una voz encantadora, sino también una esbelta silueta esta nueva triunfadora del cine.



Aquí aparece Diana Durbin con el celebrado compositor y director de orquesta Leopold Stokowski, durante un ensayo en Hollywood.

real, con éxito extraordinario.

Este principio alentó al viejo Minnier hacia mayores horizontes.

De ahí su viaje a Chicago. Y de ahí, también, la prueba y el contrato a que hemos aludido.

Ese contrato que, estipulado para un concierto solamente — como "prueba", — fué luego extendido a una serie de diez conciertos en Chicago, y una opción para sucesivas actuaciones en Nueva York y otras ciudades...

Al cumplir los trece años la niña precoz era millonaria.

## LA "REVOLTOSA" DE LOS ESTUDIOS

Naturalmente, Diana Durbin no podía pasar inadvertida para los sagaces productores de Hollywood. Fué Irving Thalberg, el difunto esposo de Norma Shearer, quien logró contratarla a Diana para hacerla debutar en películas.

La chica fué a Hollywood. Mejor dicho, a Culver City, a los estudios de la Metro Goldwyn. Pero, desgraciadamente, el hombre que había puesto los ojos en sus maravillosas aptitudes se enfermó y falleció poco después. Todo lo cual puso un paréntesis en la actuación de Diana, que dependiendo directamente del productor fallecido quedó en una situación un poco incierta dentro del estudio.

Rostro que irradia simpatía y traviesa juvenil es el de la admirable estrella.



Y aquí viene lo curioso. Lo pintoresco y risueño.

Sin nada que hacer en los estudios, Diana, que tiene una mentalidad infantil propia de su edad, se pasaba el día correteando por los estudios. Buscando la compañía de otras chiquillas de su edad, de las que suelen actuar ocasionalmente en películas. Y, además, metiéndose de un sev en otro. Muchas veces molestando... donde su presencia era inoportuna. Y, a menudo, fastidiando a los astros y estrellas con su inocente manía de pedir autógrafos a todo el mundo...

Un buen día, con motivo de la actuación de un grupo numeroso de niños en una película, Diana se reunió con todos ellos y se los llevó a jugar lejos del set, provocando un insólito paréntesis en la filmación. Tanto, que dió lugar a la intervención de los policías del estudio, que llevaron de un brazo a la "caudilla" a la conserjería del estudio. Y por poco le rescindieron el contrato...

Con todo, la chica apenas apareció fugazmente en unas películas cortas, sin mayor importancia.

Y salió del estudio, sin pena ni gloria.

Un año después, en los estudios de la Universal, la misma traviesa criatura, "fastidiosa" y "molesta"... era consagrada estrella en una gran película: "Los tres diablillos".

## TRES VECES ESTRELLA

Entretanto, ya no quedan más honores para discernir la preciosísima estrella. No solamente se ha consagrado en Hollywood con los tributos del estrellato, sino que, además, ha llegado a los más difíciles escenarios de Nueva York: al Metropolitan Opera House, al Carnegie Hall y al Town Hall.

Y siempre contratada a precios fabulosos.

Su voz es disputada por los micrófonos más caros de Estados Unidos y del mundo. La National Broadcasting Company y la Columbia Broadcasting System la han destacado en sus mejores programas. Su nombre ya es de fama mundial.



## El pasado inexorable

(Continuación de la página 23)

fervor. El paseo la fatigó mucho. En cuanto entramos en casa, se dirigió a su cuarto. Desde afuera la vi inclinarse ávidamente sobre su espejo de mano. Su actitud era la de quien estudia en la cara los progresos de un mal. Se sentó, se quedó inerte, apenas consciente, muda. Yo tuve la intuición de que lo que ella había visto era la caída del telón final en el drama de su vida. Me acerqué. Repentinamente me oprimió un brazo:

— ¡Julio! ¡Julio! ¡Mira!...

— ¿Qué?...

— Allí, caminando hacia nosotros, por el sendero de las rosas...

— ¿Qué?...

— ¡La muerte que pasa!...

— ¡No! ¡No! ¡Es el reflejo de la luna al atravesar los árboles!...

— ¡La he reconocido: es ella!...

— ¡No; es el fantasma de tu propio pensamiento!

— Manena, sin exaltación, continuó:

— Cuando muera, no olvides mi encargo... No me llores, no valgo tanto... Ponme muchas flores... ¡Muchas!... La muerte, ¿sabes?, en sí, no es nada para mí; lo que me horripila es la descomposición de la materia... y que tú lo veas. ¡Oh! ¡No! ¡Eso no!... Si yo pudiera disolverme en tu amistad, oirme en alas del perfume que nos llega de las flores, ¡qué felicidad!...

— Yo no sabía qué decirle, qué inventar, ¡y entonces fui yo quien se desesperó!

— En eso, desde un boliche próximo, llegaron hasta nosotros los acordes de un triste campero. Era la eterna queja gaucha de un proscrito de la sociedad. Esa queja se hacía más fuerte, más penetrante, en el contraste de la calma nocturna bañada de claridad lunar. Ella, conmovida, sintiendo íntimamente la

canción, tendió al cielo implacable sus manos crispadas de desesperación y las lágrimas corrieron candentes por la "senda en flor de sus ojeras lilas".

— Pocos días después noté más acentuado el color de cera pálido, el blanco marmóreo de las sienes y el brillo rojo de las mejillas.

— Estábamos sentados bajo el emparraído. Se irguió de repente. Sus ojos se agrandaron, y a mi interrogación, respondió: "Algo me oprime el corazón. Estoy entre tinieblas que giran vertiginosamente en torno mío."

— Yo estaba más angustiado que ella. La miré: tenía la expresión mística de esas caras de santos a quienes los sufrimientos empalidecen, adelgazan e idealizan. Mi corazón vio, antes que mis ojos, cómo se iba, sin terror, hacia la muerte, como si fuera a la fiesta de su casamiento, allá arriba, donde se encuentra Aquel que todo lo sabe y todo lo perdona. El pasado inexorable había vencido.

— Alcancé a sentarla en mis rodillas. Agradecida, sonrió dulcemente. Puso su carita en mi cuello, la mecí, la acaricié; como antaño, la besé en la frente y la llamé "Manena". Me miró como nunca lo había hecho hasta ese entonces, con su última fuerza me estrechó entre sus brazos, acercó sus labios a los míos, y luego... luego, Carlos..., me dió su primer y último beso de mujer.

— Yo soy el único que conoce un mármol blanco bajo la sombra protectora de un aguairibay. Un mármol blanco que tiene cierto nombre y una fecha, donde en ciertas ocasiones dejó una plegaria, unas flores... y unas lágrimas. ¿Comprendes ahora?"

— Sí.

## El baile

(Continuación de la página 11)

Don Ernesto la acompañó hasta donde estaba Lola María. Y esta vez casi tuvo la evidencia de que en la mirada que se cruzaron ambos brillaba una ligera chispa de inteligencia.

— ¿Te diviertes, querida? — preguntóle aquella.

— ¡Ya lo creo! — respondió apresuradamente. — Estoy muy a mi gusto. Sólo que un poco fatigada. — Y en seguida agregó: — Quizá debiera marcharme.

Pero Lola María atajó, asombrada: — ¿Marcharte? ¡Qué locura! Y tan al comienzo. ¡No, no, hijita! Te lo ruego. ¡Si eres el éxito de mi fiesta!... Bromeas, ¿verdad, queridita?...

Y aunque dijo que sí, que bromeaba, tembló al pensar que ahora, por culpa de su debilidad, tendría que estar allí... donde también "él" estaba, por primera vez desde "entonces", cerca... Pero ella tenía la culpa. ¿No sabía de sobra, acaso, que él iba a venir a esta fiesta? ¿Por qué aceptó la invitación de Lola María? ¿Es que esa complacencia de su espíritu debía traducirse como...? Pero ¡no! Estaba resuelta a marcharse. Ahora sí, más que nunca.

Pero ya la voz — la voz que ella conocía, y cuyos matices cálidos, un poco vibrantes, trajeronle un mundo de recuerdos — sonó a sus espaldas.

— ¡Buenas noches!

Beatriz se estremeció como si hubiera recibido un golpe de frío.

Lola María acogió al muchacho alegremente, con una alegría quizá un poquito exagerada, que no pasó inadvertida a Beatriz.

— Creíamos que ya no venía, Jenaro. Nos tenía inquietos. ¿Es que se había olvidado de la fecha?...

— ¡De ningún modo! La tenía presente siempre. Y no podía faltar. Suele ser informal, ¡y mucho!, pero hoy habría venido arrastrándose...

— ¡Oh!... No tengo por qué po-

nerlo en duda. Sin usted, mi fiesta no habría tenido sentido. Y, ¡cuidado!, lo digo sin intención. Pero permítame que los presente. Mi primo Jenaro...

— ¡Beatriz!...

Ningún gesto alteró la fisonomía de ella. Se había serenado, y aunque en cada una de las palabras de Lola María creía ver una oculta significación, se dominó valientemente y reunió todas sus energías para hacer frente con dignidad al incómodo trance.

Respondió con absoluta frialdad al saludo del joven; pero sin dejar traslucir ningún sentimiento, como si sólo ahora, por primera vez, viese su cara. Jenaro, en cambio, no hizo nada por ocultar su nerviosidad y su turbación. Sabía de sobra hasta qué punto era falsa su situación; pero asimismo sabía que de su tacto dependía ahora todo. La orquesta iniciaba en ese instante los compases de un vals, y él pensó en que quizá era la coyuntura salvadora. Mientras bailaban, él podría explicarle muchas cosas: se haría escuchar; quizá pudiera convencerla.

Pero la negativa de Beatriz fué cortés y resueltamente categórica. Tanto que Jenaro, que se había armado de todos sus bríos, retrocedió desconsolado. Atinó apenas a disculparse y se fué a refugiarse en un grupo de caballeros entre los que se hallaba don Ernesto.

Lola María tomó de un brazo a Beatriz, y con voz conmovida y seria, la interrogó:

— ¿Por qué fuiste tan dura con ese muchacho, hijita?

— ¡Pero es que realmente estoy fatigada, Lola María! Además, que rechazar un número de baile no creo que sea proceder con crueldad.

Y agregó, casi sin poderse contener: — ¡Y, sobre todo, con una persona evidentemente antipática!...

— ¡Vamos, hijita, no te pongas de

ese modo! Acompáñame a la terraza; estaremos tranquilas. Por lo demás, allí hay mejor aire. ¡Magnífica noche! ¿No es cierto? Pero, vamos, dime: ¿insistes en considerar una mala persona a Jenaro? Pues... ¡No, no, no! ¡Te ruego que me escuches! Verás. Lo sé todo. Estoy al cabo de lo que ocurrió entre ustedes...

— ¡Nunca ha habido nada entre nosotros!

— ¡Déjame que te explique, chiquita! Comenzaré por decirte que Jenaro es inocente. Es más: es una vícti-

ma... nuestra y de su propia nobleza. Lo que en realidad pasó entonces fué muy sencillo. Un grupo de sus amigos, entre ellos Ernesto, se confabuló para arrancar a Jenaro de aquellas soledades, ignorando, por supuesto, que se encontrase allí tan a su gusto. Estaban enterados del porvenir que le esperaba en Buenos Aires y atribuían su obstinación en quedarse en provincia a su característica modestia, y, sobre todo, a su amor propio. Y de acuer-

(Continúa en la página 49)



## Hágase Tenedor de Libros

Así empezó el multimillonario

## ROCKEFELLER

Estos cursos Vd. puede aprender fácilmente asistiendo a cualquier sucursal de las Academias Pitman o tomando un curso Pitman por correspondencia.

DACTILOGRAFIA - TAQUIGRAFIA  
TENEDURIA DE LIBROS - CONTADOR  
CORRESPONSAL - SECRETARIADO  
INGRESO A BANCOS - CAJERO  
VENDEDOR - JEFE DE OFICINA  
GERENTE - DIBUJO - PUBLICIDAD  
ARITMETICA - MEJORA DE LETRA  
CALIGRAFIA - GRAMATICA  
ORTOGRAFIA - INGLES - FRANCES  
ETC. ETC.

GRATIS: "EL LIBRO DEL EXITO"  
ACADEMIAS PITMAN  
AV. R. SAENZ PEÑA 570 - BS. AIRES

Sírvase enviarme gratis el interesante libro "Como prepararse para el comercio"

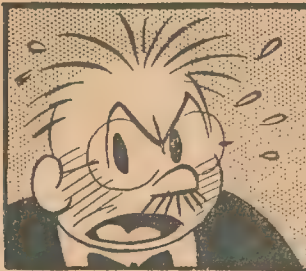
Nombre:.....  
Dirección:.....

Para lecciones por correo, envíenos este cupón.

## Academias PITMAN

La más importante institución de enseñanza comercial, en clase y por correspondencia





# Don Fermín

POR  
DANTE  
QUINTERNO

¡HOY ES EL CUMPLEAÑOS DEL JEFE... Y YO ASÍ ENFERMO!... TENDRÁ QUE ENCARGARSE OTRO DEL REGALO!



...¡Y MUCHO CUIDADO EN LA ELECCIÓN DEL REGALO, MUCHACHOS! ¡YA SABEN LO QUIRILLOSO QUE ES MI JEFE!...



¡YA ESTOY SECO DE SU AMOR PROPIO POR SU FÍSICO, SU ALTURA!... DE MODO QUE ¡A SABER ELEGIR! ¡QUE SEA UN REGALO ÚTIL!



¡PIERDA CUIDADO, DON FERMIN!...

...NOSOTRO SEMO CONOCEDORE DE LA PSICOLOGÍA HUMANA Y LE TOCAREMO EL LADO FLACO! ¡VA VER QUE REGALO!

¡ALGO ÚTIL! ¡NO SE OLVIDEN!



¿QUÉ PODRÍAMOS COMPRAR, CONSTANTINO?... ¡EN QUÉ COMPROMISO NOS METIÓ DON FERMIN!...

¡DIJO ALGO ÚTIL... DITO!



¡YA ESTÁ, NATO CROSTA! ¡YA LO TENGO!...

BSBSBSBS BSBSBSBS!



¡OIA, QUÉ BUENO! ¡ESO SÍ QUE ES ÚTIL PAL JEFE! ¡Y PA DON FERMIN!... PORQUE CON ESO EL JEFE LO DEJARÁ TRANQUILLO DE UNA VEZ!



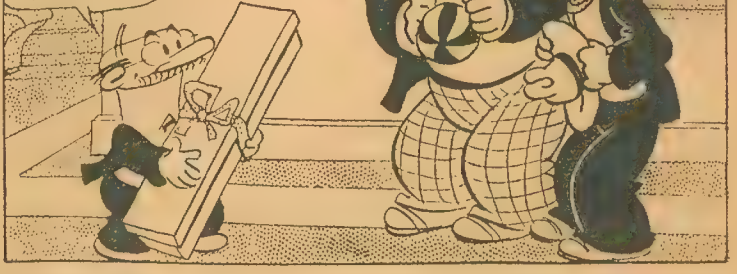
¡BUENO, POR FIN SALIMO DE ESTE ASUNTO TAN DELICADO! ¡PORQUE HAY QUE TENER UN TACTO Y UN DON DE GENTE PA ESTAS COSAS!...

Y... PA ALGO NOS ELIGIÓ A NOSOTRO DON FERMIN, PA ALGO!

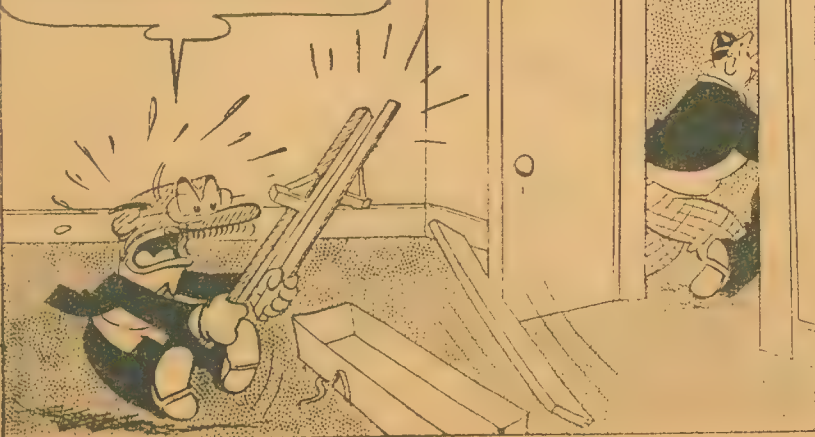


...DE PARTE DE DON FERMIN... ¡QUE LOS CUMPLA MUY FELIZ Y QUE LE MANDA ESE PRESENTE PA QUE VEA REALIZADO SU IDEAL MÁS GRANDE! ¡NO HAY DE QUÉ!

¡MUCHAS GRACIAS!



¡ZANCOS!



AL  
DIA  
SIGUIEN-  
TE



¡SI EL JEFE ME RECIBIÓ CON UNA BOMBA DE NITROGLICERINA, YO, A ESTOS VAGOS, LES VOY A CAER COMO UN TORPEDO!



**M**ENUDEAN los comentarios antifeministas. Para un artículo sobre ese tema escrito con seriedad, altura y conocimiento, contamos semanalmente dos o tres en que se añora no sé qué cualidad exquisita que, según se deduce, falta a la mujer de hoy; y tan pronto se la acusa de haber renunciado a su clásica condición de inspiradora de ideales, como se anuncia rotundamente que la adquisición de sus derechos políticos y sociales convertirá a las mujeres en hombres.

Prescindiendo de todo lo que tiene de absurda la última conclusión, algo es preciso decir al respecto, y empecemos por esto: tras ciertos ataques al feminismo suele disimularse una réplica a los partidos que incluyen en sus plataformas la reivindicación de la mujer y, más generalmente, un ataque a los países donde se cumple un programa revolucionario que reconoce la igualdad absoluta para ambos sexos en los diversos aspectos de la vida social. Esto es trasladar el asunto fuera de su terreno, convirtiendo en motivo de discusiones y apasionamientos políticos, lo que es en realidad *lucha por la conquista de un derecho humano*, reconocido así en naciones como Inglaterra y Estados Unidos, entre otras, igualmente insospechables de extremismo.

#### DUALIDAD

A esta altura del siglo resultaría inadecuado insistir en subrayar el valor de la colaboración prestada por las mujeres a todas las actividades más nobles de la vida moderna, si espíritus anacrónicos no se obstinaron en negarlo apoyándose en frases de escritores de categoría, pero copiadas al azar.

Precisamente lo admirable de la mujer de hoy es haber sabido adaptarse a la evolución de las costumbres que la impulsan hacia adelante sin abandonar una sola de sus características eternas. Lo hemos dicho alguna vez y lo ve quien no esté voluntariamente cegado por el encono: la mujer que trabaja, que estudia, piensa y razona, sigue siendo madre, novia, dedicada a sus obligaciones domésticas y efectivas, a sus quehaceres y a sus amores, con idéntico fervor.

#### FEMINIDAD

No es el mayor desarrollo de aptitudes, ni el ejercicio del sufragio, ni una mayor amplitud de escenario lo que puede cambiar la esencia de la feminidad, asentada en causas fisiológicas y no en teorías.

Tampoco puede peligrar la estructura social porque un mayor número de mujeres aspire a hacer reconocer su condición de miembro útil y activo de la sociedad. ¿Perjudican a sus maridos e hijos las inglesas y las norteamericanas, por ejemplo, al asistir a una reunión política?

¿Acaso un "meeting" dura menos tiempo que esas partidas de póker de las que nadie habla desfavorablemente, ni siquiera los que al parecer creen que la familia es una institución tan poco resistente que urge apuntalarla para que no la derribe un viento renovador?

Tampoco se puede decir que abandonan a los suyos las trabajadoras que tienen que ausentarse de su casa diariamente durante una hora; al contrario: hacen posible la subsistencia de la familia aportando su jornal que remedia, siquiera sea en parte, las necesidades que no pueden ser satisfechas con los sueldos y jornales tan escasos que perciben entre nosotros los obreros y los empleados en la actualidad, y que tan vivamente contrastan con la carestía de los artículos alimenticios.

## FEMINISMO DEBE CONSIDERARSE UNA CATEGORIZACION DE PROBLEMAS

Por JOSEFINA MARPONS

#### ASPIRACION

La higiene social, el mejoramiento de la vivienda, la protección del niño, son problemas que permanecen en el mismo estado de estancamiento un año y otro a pesar de cuanto se legisla en este sentido, porque trata de resolverse todo ello sin la colaboración de la mujer.

La mujer reclama su puesto de combate para luchar a favor de estas cuestiones de interés general.

Es preciso tomar en cuenta que la solución de estos problemas traería iguales beneficios a la mujer que al hombre, pero mientras para el hombre son sólo de secundaria importancia, para la mujer constituyen una necesidad vital.

Al no defender sus puntos de vista como el hombre, es lógico que la mujer se considere en inferioridad de condiciones dentro de la sociedad.

#### NEGATIVISMO

Esta evidencia no se niega con expresiones gruesas, impropias de las páginas de cualquier publicación culta; ni es llamando histéricas a las feministas como se responde a las teorías de personas de buena educación y mejores intenciones.

El antifeminismo agresivo y pueril de algunos comentaristas causa verdadera sorpresa. Pareciera encerrar una amargura propia, sólo de quienes han fracasado en todas sus empresas, ver cómo se ataca a las mujeres que caminan hacia el triunfo de su causa. Pero nada de esto puede debenerlas. Entre nosotros, las mujeres, en pleno período de prueba, sin haber logrado aún ninguna conquista que atenué las asperezas de la lucha, cumplen sus deberes tradicionales, se imponen en sus nuevas ocupaciones y preparan con su esfuerzo un mejor porvenir para sus sucesoras.

**\$ 400 POR MES!**

Si usted está cansado de ganar poco, hágase Experto en Ventas y le será fácil ganar de \$ 400 a \$ 600 mensuales, porque en todas partes siempre hay disponibles puestos espléndidos para los Expertos en Ventas. Aprenda esta profesión lucrativa en sólo 3 meses y con un gasto único de \$ 88.- (Facilidades de pago) Sin que nadie se entere, sin moverse de su casa y sin dejar su empleo actual. Basta saber leer y escribir. Enseñanza garantizada por la devolución del importe. Servicio gratis de consultas y Oficina de Trabajo. Pida informes y folleto gratis. Escriba en seguida y tendrá derecho a un precio especial. Instituto de Progreso Comercial, Sección C-1, Perú 84, Buenos Aires.

**CUESTA SOLO 0,20 cts.**



Mande su nombre y domicilio, juntamente con 0,20 cts. en estampillas y le indicaremos cómo obtener SIN OTRO GASTO un receptor de RADIO circuito superheterodino. Cte. Continua, alterna o para baterías, de gran alcance, que funciona en cualquier parte de la República.

ESCRIBA A:  
RADIO PRODUCE Co. - Avda. MAIPU 2168 - OLIVOS - Buenos Aires.



**1.20**  
EL FRASCO



**El Tosantil**  
calma la tos  
de los chicos  
y hace arrojar  
las flemas.



**Tosantil**  
TOS INFANTIL

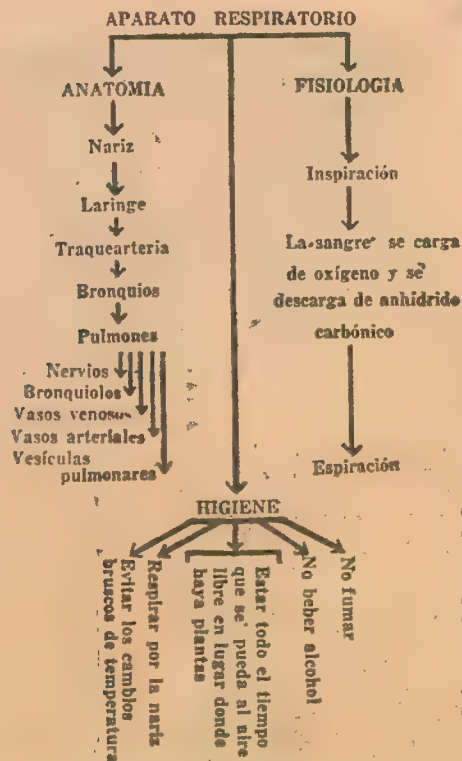


# EL MAESTRO EN EL AULA

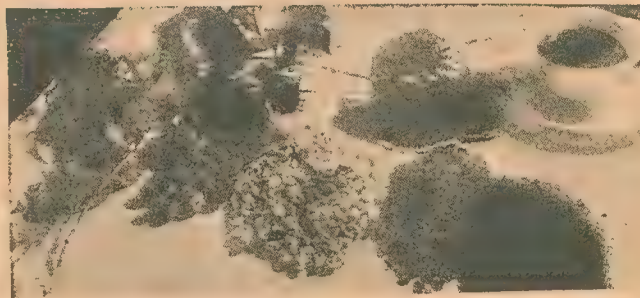
—Por JUAN JACOBO

## Anatomía, fisiología e higiene de la respiración

El aparato respiratorio, mediante el cual la sangre toma del aire el oxígeno necesario para el mantenimiento de la vida y despiden un gas tóxico que se llama anhídrido carbónico, aparece sintetizado en este esquema, que te ayudará a estudiar el punto en un libro de cuerpo humano.



Pero quiero aclararte aquí una cosa: y es que la sangre no se derrama en los pulmones para ponerse en contacto con el aire: circula por unos canalitos muy delgados, que se llaman vasos capilares, y tanto el oxígeno como el anhídrido carbónico atraviesan esa pared para entrar o salir del torrente circulatorio, realizando una operación que se llama ósmosis.



## ALREDEDOR DEL CAFE

He aquí algunas informaciones sobre el café, que pueden resultar interesantes sobre todo para los que son tan devotos de él.

En primer lugar diremos que proviene de Arabia, y que su nombre árabe es "cahorra", que significa vigor, fuerza. Hay quien afirma, sin embargo, que la voz "café" se deriva de Kaffa, ciudad cuyos habitantes fueron los primeros cultivadores y consumidores de este producto.

Acerca de su descubrimiento y de su uso existen numerosas y diversas opiniones. Algunos sostienen que ya lo bebía el rey David y que es el mismo licor designado por Homero bajo el nombre de "nepen-hes", pero sólo consta por seguro que los médicos árabes ya lo conocían, así como sus principales efectos fisiológicos. El célebre Avicena lo usaba en el siglo XI. En el siglo XIV pasó de Kaffa a la Meca y demás poblaciones de Arabia. En el siguiente lo usaron mucho los persas. Pronto fué conocido en Egipto y desde el Cairo lo llevaron después a Constantinopla.

En 1550, bajo el reinado de Solimán III, se abrió en Constantinopla el primer establecimiento destinado a tomar café de Europa.

## Adivina, adivinador...

— ¿Qué es una cosa que, resplandeciendo, nos ayuda a vencer la obscuridad?

— La luz.  
— Corre más que la luz, según dicen algunos, y es animador de los movimientos.

— La electricidad, entonces.  
— No se fabrica en grandes usinas, y su origen aún es un misterio para nosotros.

— La fe.  
— ¡Caliente, caliente! Pero no es la fe: pertenece al género masculino.

— Ya sé: el alma.  
— ¡Más caliente todavía! Pero no es masculino por la trampa del artículo, sino por esencia.

— ¿No puedes agregar algún dato?  
— Adivinarás si te digo que tiene el nombre de una flor.

— ¡El pensamiento! El pensamiento, que vence la obscuridad de la ignorancia y mueve nuestras acciones.

## EL AGUA ES NUESTRA VIDA

Para conservar la vida y prolongar la salud, nada más importante que el aseo, realizado a base de agua y jabón.



Los tejidos que entran en la constitución de nuestro cuerpo necesitan agua, que les procura mos bebiéndola.



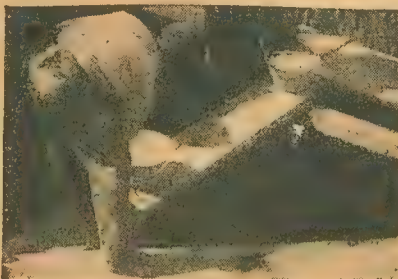
Cuando nuestros vestidos se ensucian, el agua y el jabón les devuelven su primitiva limpieza.



Nuestros alimentos requieren, también, el auxilio del agua: para lavarlos, siempre, y a veces para hervirlos.



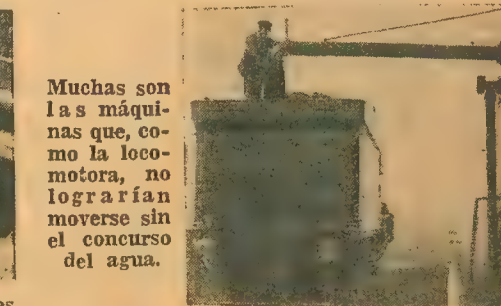
Utilizada como riego, el agua facilita la nutrición de los vegetales, que empleamos en nuestra alimentación.



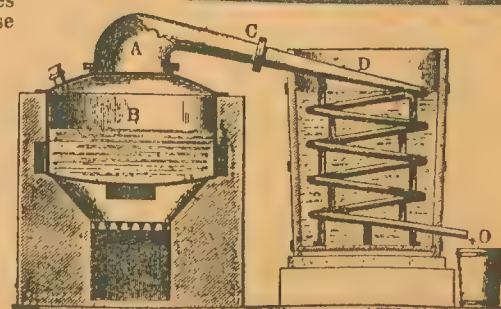
La mezcla que emplean los albañiles en la construcción de las casas no se podría hacer sin agua.



Donde no hay agua corriente, este líquido se transporta de distintas maneras.



Muchas son las máquinas que, como la locomotora, no lograrían moverse sin el concurso del agua.



El alambique es un aparato que se utiliza para obtener agua completamente pura.

## CARTAS DEL TIO PEDRO

Buenos Aires, 1 de septiembre de 1937.

Queridos sobrinos:

Observándoos cuando estáis en sociedad con otros niños o con personas mayores, he advertido en vosotros muchos actos que me agradaron extraordinariamente, por buenos. Pero también advertí — y he de deciroslo con mi franqueza de costumbre para que os corriáis — algunas cosas que me desagradaron y me entristecieron. Y que os disgustarán a vosotros, asimismo, cuando las veáis reflejadas en esta carta. Porque, decidme: ¿os parece bien la conducta del niño que, en sus juegos con los demás, siempre quiere ser el jefe y nunca se decide a obedecer; o la del que discute cuando pierde en cambio de aceptar su derrota y adiestrarse para que no vuelvan a vencerlo; o la del que se irrita por una nimiedad y pretende resolverlo todo a puñetazos; o la del que hace trampas para ganar? ¿Y os parece bien el proceder de esos otros niños que, en la mesa, piden siempre lo mejor de la comida, o la más linda fruta, o la masita más sabrosa, sin acordarse del derecho de los otros para nada?...

Contestadme ligerito, sobrinos, que no aprobáis esas actitudes y que os parecen tan reprensibles como a mí, porque en ellas se revela uno de los peores defectos: el egoísmo. Bien que no seáis tan generosos que lo deis todo y os quedéis con nada, ni que elijáis sistemáticamente la peor parte, ni que os resignéis a ser subordinados de continuo. No se trata de eso. Se trata de admitir un principio indiscutible de justicia, en virtud del cual vuestros hermanos, vuestros amigos y todas las personas que viven junto a vosotros, son vuestros iguales ante lo bueno, y debéis permitirles que disfruten de las cosas agradables, en la proporción de una vez cada uno.

Si no lo haces así, sobrino que me lees; si pretendes que siempre lo placentero sea para ti, terminarás por inspirar antipatía en lugar de cariño, y te quedarás, en definitiva, con la enorme angustia y la tristeza horrible de sentirte solo y desamparado, porque todos, por defensa propia, huirán de tu avasallador egoísmo.

Tu tío

PEDRO.



## Villa Modelo, el barrio...

(Continuación de la página 4)

el mismo idioma, el nuestro, y que hacen de nuestras calles la calle del mundo; la auténtica, la verdadera calle del mundo, cosmopolita, densa, en la que cabe el sueño, aunque se grite la mala palabra y se haga imposible la siesta del rentista pacífico que los persigue.

### LAS CALLES

**E**STRECHAS algunas, anchas otras, agresivas todas; las calles de Villa Modelo son calles de levantada historia.

Ahí, detrás del hospital Tornú, se entreveran en un mismo ritmo. Manco Capac, hoy Del Temple, Behring, Tasso, Campillo, bien cepilladita con asfalto nuevo, Quirós, Pasaje Virreyes, Las Indias, y orillándolas, casi en diagonal, rumbosa y ancha, con cierto olor a campo a trechos, cuando se encuentra por Agronomía, y a trechos llena de casas, como las mejores de Buenos Aires; la avenida de los Constituyentes, que se estira hacia el horizonte hasta llegar al límite de la capital, para perderse después en una inmensa mancha verde detrás de los eucaliptos.

Andonaegui, Baunes y también Bucarelli, entran a este barrio con todo el prestigio con que las adorna Villa Urquiza; cabeza alta, firmes y cordiales, pese al renombre que las cimenta. Son las frecuentadas por las muchachas de percales vistosos, floreados, escotadas algunas y con olor a colonia barata, endomingadas, y por los muchachos que se han puesto pantalones largos, los que buscan novia, y pintan, y silban, alardeando experiencia, como si les sobraran los años; son las calles de fiesta, en las que Villa Modelo se luce como una moneda de veinte.

Las otras, agresivas todas, ostentan un perfil de tango, una llamarada de corte prohibido con la picardía de "La morocha", el empaque litúrgico de "La cumparsita", el sentimentalismo de "Caminito" y el retoño cortante, áspero y escamoteador de "El entrerriano", o el quejumbre angustioso de "Quejas de bandoneón".

En ellas, no hay duda, que lo encontraríamos a "Naípe marcao", y no en Boedo ni en el Abasto, porque aquí el tango es marca de fábrica, y si no fuera por los perros filósofos o artistas y por los niños que las alborotan con sus fechorías, obtendríamos sus compases con sólo pisar el polvo de sus veredas, oler la madre selva de sus paredes de cerco y ver la ventanita florida con sus macetas coloreadas de azul, rojo y gualda; la ventanita florida que hizo tan alta la voz de nuestro cantor más alto, Carlitos Gardel, el que ahora entretiene con su canto a las estrellas y hace batir palmas a los ángeles, que lo escuchan como lo escuchábamos nosotros.

Calles de Villa Modelo, calles de tango; estrechas algunas, anchas otras, agresivas todas, como la historia que bautiza al barrio.

### LOS PERROS

**H**ABLAR de los perros de este pequeño y escondido rincón de Buenos Aires, acordarse de los perros que cantó Baudelaire.

El, Carlos Baudelaire, el del chaleco rojo y de los cabellos verdes, aureola de artista, que anticipaba el laurel siempre reverdecido a través de todas las épocas; el más grande angustiado que haya existido después de Poe, cuya sola alma era un universo. ¡Cómo le hubiera cantado a estos perros! ¡Con qué palabras imperecederas hubiera destilado su inmenso caudal de ternura para estos animalitos de Dios, para estos bichos de pelambre dura, de

ojos como los de los hombres, que aman y sufren, y que a veces sonríen frótándonos su hocico en los pantalones. Ellos, los pobrecitos perros de los caminos, los trasnochados, en los que se advierte las mil y una peripecias de la miseria, con sus gabanes raídos, color avellana, como los de los filósofos, y sin bolsillos; los prematuramente envejecidos que reciben un puntapié en cada bocacalle y a veces un hueso alargado por la mano de un niño. Ellos, los amigos del hombre, los perros, los pobrecitos perros trotacalles, husmeadores de tachos de basura, que aman y sufren, y que a veces sonríen lamiéndonos las manos. ¡Qué pureza! ¡Qué exaltación no hubiera arrancado de esa voz tan limpia como la del poeta que los amó, tanto como se ama a las viejecitas enfermas, a los niños pobres y a las gaviotas errantes!...

Los tenemos aquí, a cada vuelta de esquina; sucios algunos, o casi todos, porque las calles de Villa Modelo son calles de polvo y de barro cuando llueve. Pero no por eso menos cordiales, menos amigos que los que están limpios y pasean su holgazanería entre sillones de mimbre, levantan sus colas con el orgullo que les proporciona su bienestar y miran con desprecio, desagradecidos, huraños siempre, al desconocido que los llama; no. Los perros de Villa Modelo aman y retribuyen la caricia, porque son perros de pobreza. No hay más que mirarles los ojos para darse cuenta de que la bondad existe en ellos como un jugo nutritivo; así, igual que en los ojos de la experiencia.

Los vemos tumbados al sol; pero no como aquel famoso terranova de Paul Verlaine, el Don Juan elegante, que era una estatua de ébano, orgulloso de su hermosura, de sus bellos dientes blancos y de su mirada roja y chispeante, llena de deseos. El Don Juan canino que cantó el poeta de "Las fiestas galantes", el admirable y gran Verlaine, no tiene sitio entre estos perros artistas, ociosos, que gustan mirar el cielo con ojos humedecidos y miradas suaves y tiernas como la palma de las manos de los viejos que se acercan a Dios mientras sopla el viento y las calles se llenan de papeles sucios, de cáscaras de naranjas y gritos de muchachos que juegan atropelladamente con todos los juegos de la infancia despierta.

Ellos, los perros de Villa Modelo, odian la cadena. Por eso no gruñen como los perros de los zaguanes, ni muerden, ni ladran como los de guardia nocturna. Están quietos, tumbados al sol, sin espantar a las moscas que los fastidian insistentemente, zumbando sobre sus orejas y raspándoles el hocico, que pican sus lomos de pelambre dura, algunos pelados, envejecidos, como esos lomos de la pobreza.

Al verlos, se diría que piensan; perros filósofos o artistas, que aman la soledad, el cielo azul y la estrella errante.

### VILLA MODELO DE HOY

**H**ACE aproximadamente de unos treinta a cuarenta años que este barrio se muestra como un esguince porteño.

Entonces tenía a un costado, en lo que es hoy parque Chas, a un personaje de leyenda. Se hacía llamar Tata Dios, y era arrendatario de una quinta que producía las mejores y más sabrosas sandías que se comían en la zona.

La historia de este personaje es un poco turbia, aún no dilucidada, como eran turbios los manejos que efectuaba para hacer trabajar a los peones, que se traía, él en persona, desde las mismas cuchetas de tercera clase de los

(Continúa en la página 51)

# Enseñamos RADIO por CORRESPONDENCIA NUESTRO MODERNO y COMPLETO CURSO OFRECE 24 ventajas POSITIVAS e INMEDIATAS.

Además  
**REGALAMOS  
a NUESTROS  
ALUMNOS este  
MODERNO  
RECEPTOR  
de VALVULAS  
METALICAS  
TODA ONDA.**

CUYO DETALLE HALLARA EN NUESTRO  
MAGNIFICO FOLLETO

Nuestras lecciones proporcionan el 100 % de enseñanza y están ilustradas con abundantes grabados. Como esta Corporación — de gran responsabilidad Financiera y Técnica — es **TOTALMENTE LOCAL**, usted no sufrirá demoras en recibir las lecciones, el Material del equipo y las Herramientas que le **REGALAMOS**. Estaremos a su disposición constantemente para atender sus consultas y ayudarlo.

Visítenos o solicite folletos con este cupón, y si no lo recibe a vuelta de correo, insista nuevamente, pues se producen frecuentes lamentables extravíos y subtracciones.

**RADIO SCHOOLS CORP.**

Av. de Mayo 963. - Bs. As.

Agradeceré me remitan GRATIS y sin compromiso el Folleto Revista.

Nombre .....

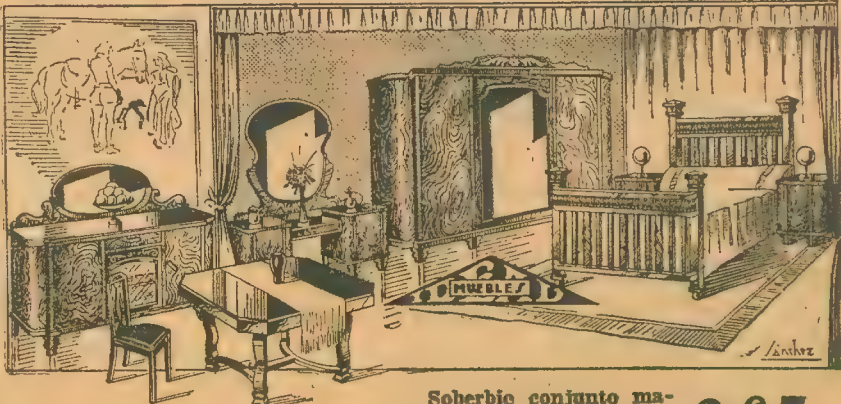
Dirección .....

Localidad ..... F.C. ....  
M. A. 5



**RADIO SCHOOLS CORP.**  
ENSEÑANZA MODERNA de RADIO-CINE SONORO-TELEVISION  
**Av. de MAYO 963**  
**BUENOS AIRES**

## RAVEL HNOS



Soberbio conjunto mazo. — 23 regias piezas.

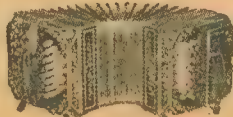
GRAN OFERTA DE RECLAME EXCLUSIVA DE "GRANDES MUEBLERIAS RAVEL" ..... \$

**365.-**

CATALOGOS GRATIS. — DESPACHOS INMEDIATOS. — EMBALAJE GRATIS

**CORRIENTES 1835 y 1851**

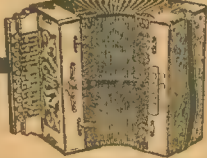
### DE OCASION (Seminuevos)



BANDONEONES,  
GUITARRAS y  
VIOLINES se venden  
MUY BARATOS

Catálogo GRATIS  
al INTERIOR

Giros y órdenes a: **CASA ARJONA**  
**PEDRO ECHAGUE 1755** Buenos Aires



Nº 1386. - Acordeón de 19 teclas y 8 bajos, muy bien construido, fuelle de 14 pliegues con esquineras, \$ 27.50.

Pídalo por contra reembolso.

Afinaciones y composiciones de Acordeones y Bandoneones.



### LA CLAVE DEL EXITO GUIA DE FELICIDAD

Si no tiene suerte, si tiene anhelos y desea alcanzar la DICHAS, pida este libro que le indicará el camino del EXITO, mediante el dominio del DESTINO. Remita \$ 0.20 en estamp. y su dirección al

Sr. PAUL MERY — Gral. Mitre 3034 — ROSARIO (Sta. Fe)



# Correo Cinematográfico

Atendido por KING desde Hollywood

## En Hollywood, el mundo empieza y termina en Estados Unidos

El hombre norteamericano no siente la pasión de viajar ni gusta conocer mundo. Está encerrado en este gran país que es Estados Unidos y no sale de él. No siente curiosidad por ver lo que nunca vio ni experimenta la necesidad de tentar fortuna en otro terreno que no sea el suyo propio.

¿Por qué ocurre esto? ¿Por qué teme aventurarse en lo desconocido? ¿Por qué no puede soportar la nostalgia? ¿Porque le falta valor?

No. El norteamericano es audaz, con esa inconsciencia típica de la audacia excesiva. No le falta valor para iniciar una empresa ni siente nostalgia. En Estados Unidos hay millones de hombres y mujeres que viven separados de sus familiares. Hombres y mujeres jóvenes se separan de los seres queridos y recorren el país buscando fortuna. Años enteros transcurren sin que vuelvan a ver a esos seres.

Lo que sucede es que el norteamericano no sale de su país porque no le interesa lo que ocurre fuera de él. En otras palabras, no sabe que fuera de su tierra hay otras tierras. O si lo sabe cree que esas tierras son infinitamente inferiores a la suya. En Hollywood esta creencia está tan arraigada, que puede decirse que el norteamericano que aquí habita está convencido de que el mundo empieza y termina en Estados Unidos.

En Hollywood los únicos que saben que en el mundo hay otros países de importancia son los productores. Y

lo saben a través de los números que representan las ganancias que en el extranjero les dan sus películas. Pero el habitante común de Hollywood, no. Ese es el hombre para quien la mejor película es aquella que está hecha totalmente desde un punto de vista norteamericano. No le interesa saber que hay cientos de modalidades que pueden resultar muy efectivas para el público de Estados Unidos, pero absurdas para el del resto del mundo.

El mundo... A él no le importa lo que el mundo piense. Lo esencial es saber lo que piensa Estados Unidos... La guerra de España ocupa diariamente bastante espacio en los periódicos de Los Angeles. Pero ¿quién lee esas noticias? Sólo la colonia latina que aquí está. Los demás, no. No se puede hablar con un norteamericano de Hollywood acerca de la guerra de España, porque la ignora. No se puede hablar de los graves problemas que agitan a Europa, porque no los conoce. Ignora todo cuanto ocurre más allá de las fronteras de su país, y la noticia del casamiento de una actriz lo conmueve mucho más que una revolución en España.

En Hollywood más que en ninguna otra parte se advierte este desconocimiento. Justamente aquí, donde en los estudios son tratados ante las cámaras tópicos completamente extranjeros, el habitante común los ignora. Y es que no le interesan, porque está convencido de que Estados Unidos es el país más rico del mundo y de que lo que no se encuentra dentro de él no se podrá encontrar en parte alguna. Hay miles de hombres en todo el territorio que hace años que no trabajan. Hay miles y miles de hombres que son mantenidos por el gobierno para evitar que se mueran de hambre. Y, sin embargo, no salen de su país. No cruzan fronteras ni atraviesan mares para buscar en otros lugares lo que su propia patria no puede darles. Se quedan allí, en su Estados Unidos, firmes en su convicción de que aquel es el mejor sitio para vivir. Firmes en su ignorancia con respecto a otros países.

En Hollywood, el noventa por ciento de sus habitantes demuestra una indiferencia total por todo cuanto ocurre "afuera". Si se les habla de Europa se encogen de hombros. Si se les habla de Sud América sonríen... Pero no lo hacen por maldad, sino por ignorancia. Porque desde pequeños han vivido en ese mismo ambiente, en un ambiente de oídos cerrados a todo ruido que venga de otras tierras. Se les ha dicho que su país es inmensamente rico, y en cambio de los demás países no se les ha dicho nada. Así han crecido y así han vivido, sin saber de otras tierras que no fuesen la suya propia. Sin pensar que el mundo no consiste sólo de Estados Unidos. Y sí, en cambio, convencidos de que fuera de sus fronteras ya nada se puede hacer.

Hombre localista el de Hollywood. Encerrado entre las cuatro paredes de ese mundo artificial que allí existe. Respirando una atmósfera alejada de la realidad de las cosas y negando diariamente su atención a todo cuanto no sea norteamericano.

que pagarlos, razón por la cual es muy fácil que no venga. Ultimamente se ha hablado de que Norma Shearer irá a Inglaterra para filmar con él "María Antonieta", pero nada hay todavía de cierto en el asunto.

a Natalia J. B.

que pagarlos, razón por la cual es muy fácil que no venga. Ultimamente se ha hablado de que Norma Shearer irá a Inglaterra para filmar con él "María Antonieta", pero nada hay todavía de cierto en el asunto.

a Natalia J. B.

que pagarlos, razón por la cual es muy fácil que no venga. Ultimamente se ha hablado de que Norma Shearer irá a Inglaterra para filmar con él "María Antonieta", pero nada hay todavía de cierto en el asunto.

a Natalia J. B.

que pagarlos, razón por la cual es muy fácil que no venga. Ultimamente se ha hablado de que Norma Shearer irá a Inglaterra para filmar con él "María Antonieta", pero nada hay todavía de cierto en el asunto.

a Natalia J. B.

## CONTESTANDO A LOS LECTORES



La presente sección es atendida por King directamente desde Hollywood. Cualquier pregunta sobre cinematografía que nuestros lectores deseen formularle será contestada, debiendo la correspondencia ser dirigida a: KING, 728 SOUTH HILL STREET, LOS ANGELES, CALIFORNIA (U. S. A.)

### ¿POR CUANTO TIEMPO SON CONTRATADOS LOS ASTROS Y ESTRELLAS?

No existe un plazo determinado de tiempo, pues la contratación depende de

la libertad en que se encuentre el artista y de lo poco o mucho que interese al productor. Algunos son contratados por una película, otros por dos o más. Y algunos son contratados por un año, por dos o por más. Los grandes astros y estrellas como Clark Gable, William Powell, Greta Garbo o Marlene Dietrich tienen contratos por tres o cinco años generalmente, mientras que los que no tienen tanta aceptación, como Gene Raymond, John Beal, Ann Southern y Virginia Bruce, entre otros, son contratados por seis meses o un año.

a Aprendiz de "astro".

### ¿SIGUE FILMANDO JOHN BARRYMORE?

No. Después de haber intervenido en "Primavera" con NELSON EDDY y JEANNETTE MACDONALD no ha vuelto a trabajar. Se decía que pronto haría una jira teatral por los Estados Unidos interpretando a Hamlet, pero eso también ha fracasado. En cuanto a su ex esposa, Elaine Barrie, sigue sin levantar cabeza. Sus aspiraciones artísticas están declinando, y actualmente no hace nada, ni en el teatro, donde sólo actuó unos días, ni en la pantalla, donde nunca actuó.

a Rubia correntina.

### ¿ESTA MAE WEST EN HOLLYWOOD?

Sí; y precisamente en estos últimos días ha vuelto a estar en el candelero y recibiendo publicidad debido a cierta declaración que hizo ante el juez. Recordará que hace tres o cuatro meses un señor llamado Frank Wallace se presentó ante los tribunales exigiendo se le reconociese como marido de ella, como testimonio de lo cual presentó el acta de casamiento de ambos. Mae West negó que ella fuese la esposa de Wallace, pero recientemente lo aceptó, diciendo que, en efecto, se había casado con él en 1911. Esto produjo aquí cierta expectativa, pues en realidad nadie en Hollywood creía que ella jamás había estado casada. Sin embargo, esta publicidad que recibe no creo que le resulte muy beneficiosa, pues su declaración ha venido a establecer claramente su edad. Ante el juez, Mae West dijo que cuando, en 1911, se casó con Wallace, ella tenía 18 años, lo cual significa que actualmente tiene 44...

a Arturo Cendoya (h.)

### ¿POR QUE NO FILMA MAS CHARLES LAUGHTON?

Charles Laughton continúa filmando, pero no en Hollywood, sino en Inglaterra. Aquí no viene, porque tiene una cuenta pendiente con el gobierno, al que le debe más de cien mil dólares en concepto de impuestos por el sueldo ganado durante su permanencia aquí. Si viene, no tendrá más remedio

## MARY PICKFORD fundará una academia de cine



EN el año 1920 Mary Pickford se casó con Douglas Fairbanks, y quince años más tarde se divorció de él. En junio de este año, a los 44 años de edad, Mary Pickford se casó con Charles Rogers, ex actor de cine y actualmente director de orquesta. Ahora están en Honolulu pasando la luna de miel. Cuando regresen a Hollywood él tratará de filmar en algún estudio y ella fundará una academia cinematográfica.

Mary es millonaria, sobre todo ahora que vendió en tres millones de dólares lo que le correspondía en su calidad de asociada a la compañía Artistas Unidos. Mary dice que fundará esa academia porque desea enseñar arte teatral y cinematográfico a los que están tratando de abrirse camino en Hollywood. Dice que se ha retirado definitivamente de la pantalla y que dedicará sus mejores esfuerzos en beneficio de los demás. Y dice, también, que se dedicará a hacer películas, utilizando en ellas únicamente a los estudiantes de su academia.

Esto es lo que dice ella... Pero en Hollywood nadie le cree. Y es que en Hollywood cada día una persona diferente anuncia que hará algo muy grande... Y pasan los años sin que haga nada. En la Meca del Cine la gente está escamada, porque no es esta la primera vez que Mary promete algo y no lo cumple. Primero prometió hacer dos películas en 1936, y no hizo ninguna. Luego aseguró que produciría films, y todavía no produjo ninguno. Luego aseguró que había descubierto a una chiquilla comparable a Shirley Temple...; pero la chiquilla nunca se vió.

Ahora Mary regresa con el asunto de la academia cinematográfica, pero nadie le presta atención. Ni siquiera los "aspirantes", que tendrían que ser los más interesados.



# LAS ULTIMAS ACTIVIDADES SOCIALES EN LA MECA DEL CINE



Barbara Stanwyck y Robert Taylor son rodeados por un grupo de admiradores a la entrada del Brown Derby, y firman las correspondientes líneas.

Joan Crawford y Louis B. Mayer durante el banquete recientemente ofrecido por la Metro Goldwyn Mayer festejando la convención realizada en Hollywood por sus empleados distribuidos en los Estados Unidos.



Freddie Bartholomew felicita a la veterana actriz May Robson el día que ésta cumplió setenta y dos años, con cuyo motivo fué servido un lunch en el estudio de la Metro Goldwyn Mayer.



En el campo de deportes del "Uplifters Polo Club", Joan Crawford, Franchot Tone y Fred Keating tienen a su cargo la tarea de repartir los premios en el partido final del campeonato de polo que anualmente se realiza en Hollywood.

## Encantada, Jorge...

hasta el  
jueves..."



"Como cambian las cosas... Hace poco más de un mes nadie me invitaba a las fiestas del club... Suerte que fui a ver a las 5 mellizas Dionne y conocí a la simpática Nurse Leroux, que viene a ellas."



"En contestación a una pregunta más, me dijo que el cutis lindo de las nenas se debía al uso del Palmolive, hecho con aceite de oliva, y me lo recomendó para mi cutis también."



"...y cuánto me hacía falta. Tenía un cutis reseco y avejentado. Ahora estoy orgullosa de mi cutis, y no dejo de recomendar el Palmolive a las amigas que me preguntan el secreto de mi belleza."

## ELIJA CON CUIDADO SU JABON DE TOCADOR

¿Cómo está su cutis? Miles de mujeres aún jóvenes, lo tienen reseco, avejentado, porque no han cuidado la elección de su jabón de tocador. Los especialistas en belleza dicen: "Use diariamente Palmolive", porque Palmolive está hecho con ingredientes embellecedores, los suaves aceites de oliva y palma. Por eso la espuma balsámica del Palmolive le protege contra un cutis avejentado, conservándolo siempre suave y juvenil.



Hecho con abundante aceite de oliva



CONSERVE VD. TAMBIEN SU CUTIS SUAVE CON PALMOLIVE, HECHO CON ACEITE DE OLIVA





## Escenas de la guerra civil en España: SANTANDER



Ante el avance de las tropas del general Dávila sobre Santander, numerosas familias de esta ciudad se apresuraron a abandonarla, haciendo visar sus pasaportes por las autoridades militares.

El puerto santanderino presentaba este aspecto abigarrado, lleno de hombres, mujeres y niños que esperaban ansiosamente el barco que había de llevarlos lejos del horror de la guerra que ha ensangrentado a España.



Muchos camiones como éste recorrían la ciudad para repartir provisiones entre las personas que comenzaban a sentir los efectos del hambre.



Uno de los barcos destinados a las personas que abandonaron la ciudad. Junto a éste se agolpa la multitud, sobre todo mujeres y niños, con la ansiedad de embarcarse cuanto antes, sabiendo que el enemigo proseguía su rápido avance hacia la ciudad.

Una montaña de equipajes, una multitud impaciente, una misma angustia en todos los pechos: tal era lo que en el puerto de Santander se podía observar días antes de que la ciudad fuera tomada por las fuerzas del general Dávila.





## Informaciones Metropolitanas



En honor del vizconde de Hailsham, el vicepresidente de la República, doctor Julio A. Roca, ofreció un almuerzo en los salones del Senado. De izquierda a derecha: el presidente de la Cámara de Diputados, doctor Noel; el agasajado, el ministro de Agricultura, doctor Cárcano, y el senador nacional doctor Laurencena.

En 30.000 pesos fué adquirido en la Exposición Nacional de Ganadería el Gran Campeón Hereford, expuesto por el señor Celedonio Pereda y comprado en remate por el señor Salvo.



A bordo del "Eastern Prince" regresó el presidente del directorio de la Empresa Editorial Haynes, señor H. Wesley Smith, en compañía de su esposa, después de visitar varios países de Europa y América del Norte.



A total beneficio de los niños huérfanos de la guerra civil española se llevó a cabo un festival organizado por la Sociedad Palas de Rey.



El ex presidente provisional del Paraguay, coronel Rafael Franco, se halla en nuestro país en condición de desterrado, a raíz de los sucesos políticos ocurridos en el mencionado país.

### ESTUDIE CONTABILIDAD E INGLES

EN UN CURSO COMBINADO POR CORREO.



Por primera vez presentamos una organización especializada exclusivamente en la ENSEÑANZA DE CONTABILIDAD e INGLES (cursos combinados).

Si a los conocimientos de Contabilidad, Vd. agrega el dominio de un idioma, eminentemente comercial, como es el Inglés, Vd. aumenta en un MIL POR CIENTO sus probabilidades de obtener un BUEN EMPLEO, con excelente SUELDO.

¡DECIDASE AHORA! Analice los cursos que ponemos a su alcance e inscribese de inmediato.

#### Nuestros Cursos:

- 1—CONTADOR e INGLES (combinado).
- 2—TENEDOR DE LIBROS e INGLES (combinado).

Además, cualquier curso puede ser tomado aisladamente, es decir, Contador, Tenedor de Libros o Inglés.

**Gratis** DIEZ discos para practicar INGLES, lo que equivale a un profesor en su casa.

**ESCUELA COMERCIAL  
"SARMIENTO"**

DIAG. ROQUE SAENZ PENA 637.  
Buenos Aires.

**Escuela Comercial Sarmiento**  
(Enseñanza por Correo)

Diagonal Roque Saenz Peña 637 - Bs. Aires

Sírvase remitirme el folleto "Camino del Triunfo".

Nombre .....

Dirección .....

Localidad ..... P. O. ....



## ACTUALIDAD DE ROSARIO



Banquete en honor del embajador de Francia, señor Marcel Peyrouton, en los salones de la Casa de Francia, con motivo de la visita que realizó a la ciudad del litoral.



Aspecto del escenario, presidido por el embajador francés, durante la distribución de premios en la Alliance Française, acto que tuvo mucho lucimiento.



Miembros de la comisión de carrera, presidida por el distinguido sportsman señor Ruggero Moroni, momentos antes de la largada del Gran Premio de Automovilismo Rosario.



Largada de la tercera carrera automovilística. Destácase, en primer término, el coche número 3, de Nassi, y a su lado el de Carú que ganó la prueba. Entre ambos corredores fue, en realidad, que se disputó la importante carrera.



Cabecera del banquete en el Clifré, con asistencia del gobernador de la provincia, doctor Manuel de Iriondo, en ocasión del homenaje a la Bandera que rindió el Colegio General San Martín.

Fotos Flores Toledo.

### LA MADRE MAS JOVEN DEL MUNDO



Sin duda alguna, la mamá más joven del mundo es la señora de González, residente en Port Arthur (Texas), ya que sólo cuenta trece años. Es madre de Roberto (a la izquierda), de un año y medio, y de Estela, nacida el 7 de julio último. Su primer hijo lo tuvo cuando frisaba en los doce años.



## TRABAJO TRAE: Cansancio cerebral. EXCESIVO Fuga de ideas. Insomnio. Neurastenia.

No hay cosa más desoladora que la sensación de impotencia cerebral que se experimenta como consecuencia de un excesivo trabajo mental.

La Bioforina Líquida de Ruxell, llamada con justicia "el tónico de los intelectuales", es el reconstituyente ideal del cerebro y los nervios, pues nos restituye en muy breve plazo el bienestar propio de la buena salud y la energía mental tan necesaria a todos los que trabajan con el cerebro, estudiantes, abogados, maestros, investigadores, comerciantes, etc.

Si Vd. siente su cerebro fatigado, si su memoria flaquea o es víctima del mal humor, ideas negras, etc., no espere más. Comience de inmediato a tomar este delicioso reconstituyente.

**Bioforina Líquida**  
Producto del  
INSTITUTO BIOQUIMICO MODELO  
PERU 1645/55 Bs. As. **de Ruxell**

Una cucharada antes de cada comida aumenta considerablemente el apetito y duplica el valor del alimento.



# NUESTROS NIÑOS



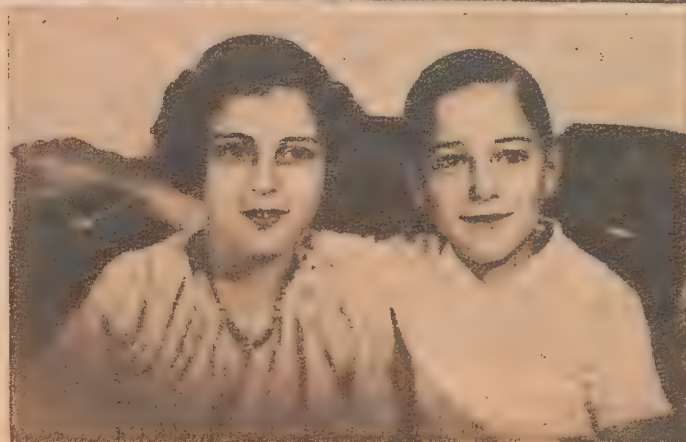
BETTY Y LINA SLOP PARINI,  
de Concordia.  
Foto Via.



NORMA EDITH CAIMI, de la  
Capital Federal.  
Foto N. N.



HUGO ANGEL  
PABLO  
AGUIRRE,  
de  
Guaileguaychú.  
Foto F. Bixio  
y Cia.



LITA ESTHER  
y JUANCITO  
CONSTANTINO  
CHIACHI ARI-  
MI, de Maggiolo.  
Foto Hanns.



MARIA EUGENIA AVELLANEDA,  
de Tandil.  
Foto Ros.



Preciosos



## RELOJES *Gratis*

En el interior de las tapas de muchos de los envases de FIXINA, el mejor FIJADOR del cabello, se han colocado numerosos VALES para canjear, absolutamente GRATIS, por preciosos y modernos

### R E L O J E S

# FIXINA GRIET

*El mejor fijador para el cabello.*



**E**L acero es hoy más importante que el oro... Parece mentira, pero es así. Y es lógico además. Una lógica cruda; pero simple y definitiva. Una lógica de pocas palabras:

"El acero es la fuerza... Con el acero se conquista el oro. La nación que tenga más y mejores aceros, conseguirá más oro."

Y no hay duda de que es así. En esta época nuestra, en que la fuerza está volviendo a imponerse como razón suprema, el oro está a merced de la fuerza. Es decir, a merced del acero...

Este razonamiento, tan áspero y tan sólido a la vez, adquiere un aspecto distinto; pero no menos contundente a través de la palabra de uno de los diplomáticos más conspicuos de Ginebra, cuando dice:

"El acero, símbolo del poder actual, es una expresión positiva, porque es un

## EL ARMAMENTISMO HA HECHO DEL ACERO UN METAL MAS PRECIOSO QUE EL ORO

Por  
**MIGUEL ROBINS**

*Los obreros especializados en la industria del acero deben soportar elevadísimas temperaturas junto a los hornos de fundición del acero.*

elemento de fuerza que no puede convertirse en una ficción. El oro, en cambio, es siempre una ficción... Una ficción que se representa en billetes, es decir, en papeles... Ni aun cuando está en lingotes, encerrado en el tesoro de los bancos, el oro alcanza a ser una expresión real. Sigue siendo una ficción, porque esos lingotes no sirven para nada... En cambio, el acero no admite ficciones. No es posible reemplazarlo por papeles... Su única traducción posible está en las planchas de los acorazados, en los cascos de las granadas y en el filo de las bayonetas... Y esto es lo que vale..."

(Año 1937, de la Era Cristiana...)

### EL ACERO Y LAS FERROALEACIONES SON LOS METALES MAS CODICIADOS

La extraordinaria importancia alcanzada por el acero en los últimos tiempos, ha determinado, paralelamente, el auge de una serie de metales afines, denominados "ferroaleaciones", y clasificados, generalmente, en el grupo de metales raros. Estos metales son los que la industria bélica moderna utiliza para trabajar las distintas clases de aceros que sirven para construir sus elementos de muerte.

En la actualidad, dado el monstruoso desarrollo alcanzado por la industria bélica, que es, sin duda alguna, la actividad mundial número uno, se está produciendo una demanda extraordinaria de aceros y de ferroaleaciones, a un extremo tal, que todos los países del mundo están legislando minuciosamente la producción y el comercio de esos metales, cuyo creciente consumo los ha encarecido enormemente.

En total, son estos diez los metales raros que constituyen este grupo privilegiado por la industria bélica moderna:

manganeso, níquel, cromo, cobalto, molibdeno, vanadio, titanio, tungsteno, mercurio y antimonio.

Gracias a estos metales raros, se han conseguido maravillosas cualidades en los aceros que hasta ahora sólo se habían tratado con hierro viejo. A las antiguas propiedades de flexibilidad, solidez y resistencia del acero, se han añadido otras de incalculable valor.

Hoy día, por ejemplo, gracias al níquel y al cromo, se ha logrado dotar al acero de una inmunidad total contra los óxidos y contra toda clase de manchas. Y por si ese progreso fuera poco, mediante un tratamiento adecuado de níobio se están consiguiendo aceros livianísimos, que no pesan mucho más que el aluminio.

Otro de estos metales raros, el tungsteno, ha permitido fabricar el llamado "acero de alta velocidad", con el cual se hacen todas las armas y herramientas que deben conservar su filo a temperaturas elevadísimas, sin fracasar ni al rojo blanco.

En sucesivas experimentaciones, se ha llegado a determinar que el acero de alta velocidad puede ser tratado también con molibdeno en lugar de tungsteno.

### APLICACIONES INSOSPECHADAS DE LOS "METALES RAROS"

No es preciso ser un perito en ciencias metalúrgicas para comprender de inmediato las ventajas que significan estos nuevos elementos conseguidos por el perfeccionamiento industrial. Baste decir que, sin el níquel y el cromo se-

*Aspecto parcial de una fundición soviética, donde se utiliza mineral de la famosa "montaña magnética", para convertirlo en acero.*

*He aquí un alto horno de una fundición norteamericana, de Illinois, donde se construyen especialmente ruedas de acero.*

### ¡HAY QUE ACAPARAR EL ACERO Y "LOS METALES RAROS"!

En la actualidad, en vista de la escasez de esos valiosos metales para trabajar el acero, se está librando una lucha titánica entre las más grandes potencias del mundo por acaparar los pocos centros de producción de las ferroaleaciones. Inglaterra, con sus vastos dominios, se encuentra, desde luego, en una situación privilegiada. Estados Unidos, por su parte, cuenta con el monopolio del molibdeno, y trata de obtener la de vanadio, cuyos yacimientos más importantes están en el Perú.

Rusia tiene en su propio territorio casi el 90% del manganeso existente en el mundo, y comparte con Turquía el primer puesto en la producción de cromo. El titanio es, también, un producto casi exclusivo de los rusos, quienes, además, tratan de acaparar el antimonio que hay en el Norte de la China y que puede caer en manos del Japón.

La China y la India tienen el monopolio del tungsteno, en tanto que Italia y España cuentan con casi todo el mercurio del mundo. Y es en el Congo Belga y en el Marruecos francés donde se halla la mayor parte del cobalto.

Por su parte, Canadá proveía al mundo de níquel, que Inglaterra se reserva para sus propios fines, lo cual ha obligado a Alemania a buscar otros sustitutos, como el "roncusil", que reemplaza al níquel y al cromo.

En resumen: las necesidades de la industria bélica han impulsado el desarrollo de la metalurgia hasta límites insospechados, y que han tenido por consecuencia una explotación tan intensa y tan variada del acero y de sus afines, que, en la actualidad, estos materiales han venido a convertirse en verdaderos minerales preciosos, por cuya posesión se están entablando las más encarnizadas luchas internacionales.





## NOTAS DE LA PLATA



El secretario general del Comité Nacionalista de la Juventud Argentina, señor Manuel C. Chaves, en el momento de hacer entrega al gobernador de la provincia de un álbum que contiene treinta y cinco mil firmas.



Con un banquete fué obsequiado el señor Cándido Pérez García por haber sido electo candidato a diputado por el partido Demócrata Nacional. Esta demostración se la brindaron sus compañeros del Ferrocarril Provincial.



En honor de sus asociados realizó un baile la Casa de Galicia, reunión que estuvo muy animada y concurrida de familias.

Fotos de la Mela.



Concurrentes al almuerzo que ofreció el jefe de policía de la provincia, doctor Ganduglia, y al que asistieron el gobernador bonaerense, doctor Manuel A. Fresco, el vice, doctor Amoedo, el ministro de Gobierno, doctor Noble, y el ministro de Hacienda, doctor Ameghino.

## REPORTAJES POPULARES

obtenidos en una interesante encuesta realizada por el destacado fotógrafo-periodista y popular comentarista radiotelefónico Emilio Ramírez.

**RAMÍREZ:** "Ya veo que Ud. señorita, es una entusiasta partidaria de Cafiaspirina?"

**MAESTRA:** "Ah!... ya lo creo Sr. Ramírez! Yo jamás cambiaría Cafiaspirina por ningún otro calmante. Quita el dolor más rápido... viene más higiénicamente envasada y, lo que es más importante aún, es un producto de Bayer y, como todos sabemos, siendo de Bayer, es bueno".

EL TUBO DE 20 TABLETAS 1.30  
EL SOBRE DE 4 TABLETAS 30 CTS.

# CAFIASPIRINA

EL PRODUCTO DE CONFIANZA CONTRA DOLORES Y MALESTARES

Tableta por tableta en celofán



Sin celofán no es Cafiaspirina





# CORDIALIDAD Y ADMIRACION DESPERTARON NUESTROS MUCHACHOS EN DALLAS



Dallas quedó en el recuerdo de los que participaron de la gira; pero dejó también gratas impresiones en la ciudad estadounidense. Así lo testimonian las expresiones recogidas en el día de la partida, en cuya oportunidad fué tomada esta fotografía, donde aparecen varios de nuestros jugadores acompañados de un núcleo de admiradoras.



Dallas, importante ciudad del Estado de Texas, adquirió, con motivo de los juegos panamericanos, la notoriedad que hasta entonces no tenía. Desde el edificio de la Y.M.C.A., donde fué tomada esta vista, se tiene la exacta impresión de su centro, lugar donde los edificios pugnan por tocar al cielo y elevarse siempre más, como queriendo significar con ello el espíritu que anima al pueblo que cobijan.

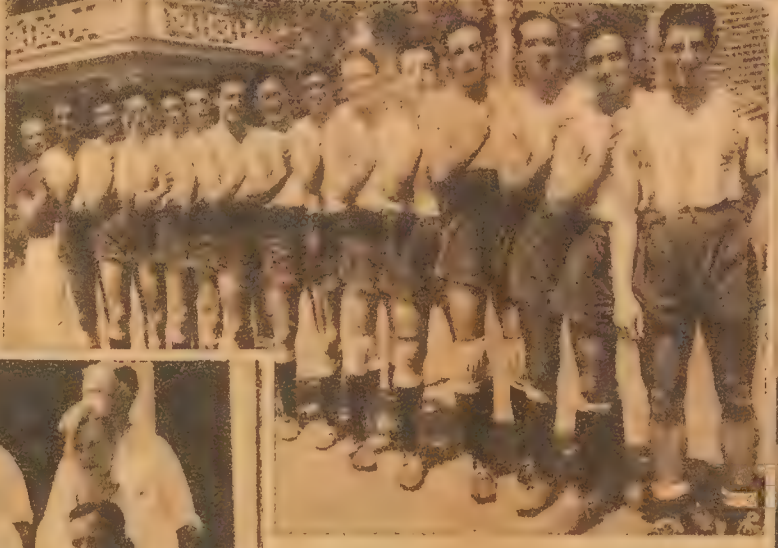


Hasta el menos joven de los delegados y de la delegación (por no decir el más viejo) se sintió con ínfulas de banquero estadounidense. Don Pablo Ferrari da aquí la impresión de un hombre que acaba de realizar un brillante negocio.

Nuestra delegación no tardó en adaptarse a las costumbres del país. Sánchez, el destacado centro medio de River Plate, es oriundo de pura cepa; tiene, incluso, hasta dos años de estada en los quebrachales del Chaco, y, sin embargo, ni su estampa ni sus actos desentonaron con los del lugar en que vivió durante un mes.



Los tres competidores lucharon con singular espíritu deportivo. El equipo argentino, junto con sus rivales, posó en una de las escalinatas de la Universidad de Dallas después del primer encuentro y antes del segundo. Había sido tal la exhibición realizada frente a los Estados Unidos, que nadie dudaba ya del rotundo triunfo final. De ahí que aparezca ocupando el puesto de honor.



No obstante la rápida adaptación a las costumbres, los cánones de nuestro fútbol no fueron olvidados. La estampa de nuestra juvenil representación puede verse desmenuchando optimismo, poco antes de tener que cumplir su primer compromiso.



Canadá supo de las intenciones de sus vecinos, y frente a nuestros muchachos evitaron por todos los medios que tales aspiraciones pudieran concretarse. Fué así cómo, sin poder evitar la continua caída de la valla, tuvieron la suficiente habilidad para hacer que los tantos no pasaran de ocho, es decir, uno menos de los que les fueron marcados a los Estados Unidos.



Factor eficazísimo en el buen desarrollo de la contienda fué el juez, señor Manuel Antonio, español, radicado en Nueva York, de donde es árbitro oficial, y que demostró conocer acabadamente las reglas de juego. Aparece acompañado del delegado argentino, señor Pablo Ferrari.

No sólo los varones prodigaron atenciones. Las mujeres, cuya libertad corre pareja con la de los hombres, contribuyeron también a hacer agradable la estada en Dallas, y fueron excelentes camaradas. Barriónuevo, que aquí se muestra ufano con dos interesantes personalidades, se sentía feliz de poder pasear en tan buena compañía.

La simpatía que los componentes de la delegación argentina supieron captarse, movió a la "Fraternidad" del estudiantado de la Universidad a ofrecer una demostración. La invitación fué formulada por miss Francis Harris, que aparece aquí acompañada por el presidente de la delegación, quien aceptó de buen grado tan gentil como amable ofrecimiento.





# EXPOSICION NACIONAL DE GANADERIA



Imponente era el aspecto que presentaban la pista central y las tribunas de la Sociedad Rural, en Palermo, durante el desfile de los campeones en la 51ª Exposición Nacional de Ganadería.



El ministro de Agricultura, doctor Miguel Angel Cárcano, leyendo ante el micrófono el discurso con el cual declaró inaugurada la exposición.



Un conceptuoso discurso pronunció el presidente de la Sociedad Rural Argentina, doctor Cosme Massini Ezcurra.



El Gran Campeón Shorthorn "Santa Angela's Marshall 106", nacido el 1º de julio de 1935, cuyos expositores fueron los señores Guillermo A. Seré e hijos.

Adquirió el Gran Campeón Shorthorn el señor Juan B. Boero (a la derecha), propietario de la cabaña "La Aurora", en la suma de 35.000 pesos. Aquí lo vemos durante la realización del remate.

Mientras se ejecutaba el Himno Nacional. El presidente de la República, general Agustín P. Justo, su esposa, señora Ana Bernal, el ministro de Agricultura, doctor Miguel Angel Cárcano, y autoridades de la Sociedad Rural Argentina.





**M**ILLONES de pesos se han gastado y se gastan en el país en forma directa o indirecta para proteger industrias de producción nacional. No es el caso de mencionar ejemplos, pero todo ese proteccionismo no siempre es, al fin, para proteger a la mayoría de los habitantes del país.

La avicultura, entre nosotros, no está protegida, y gracias a ello se comen huevos más o menos baratos y a muchos niños convalecientes se les puede dar algún caldo de gallina. No tiene ni necesita proteccionismo la avicultura. Lo que necesita es fomento, ¡intenso fomento!, para que se críen más gallinas, más pavos; para que haya muchos huevos y muchos pollos.

No solamente se debe fomentar la cría de aves para que el consumidor las tenga baratas y en abundancia, sino para que los agricultores, chacareros, colonos y demás familias del campo, que son las que se ocupan de criarlas, tengan a su alcance un recurso que les permita allanar en parte su situación, por lo común precaria.

La cría de aves, contrariamente a lo que se suele suponer, no se hace en granjas especializadas, sino que es algo así como un complemento natural que, en mayor o menor cantidad, va aparejado a las actividades de toda chacra. Pero siendo a primera vista solamente un comentario en la práctica, resulta de primordial importancia. Con respecto a si resulta o no la cría de aves en el campo, suele haber pareceres distintos; pero siempre de indiscutible interés. Es así que, con frecuencia, se oyen comentarios como el que a continuación se describe:

— ¡Estamos cansados de criar aves! — dice un chacarero a otro. — ¡Nunca podemos conseguir nada!...

— Sin embargo, a nosotros nos da buen resultado...

— ¡A mí lo que me dan son malos ratos!...

— A nosotros, las aves nos han sacado de muchos apuros.

— ¡Pero déjeme de aves, amigo, si no dan nada!...

— Permítame que le diga, vecino, que está en un gran error. Las aves pueden dejar buenas utilidades. Lo que pasa es que para criarlas se necesitan ciertos conocimientos, y entender que hay que cuidarlas mucho.

— Pero si con lo que dan quién sabe si pagan lo que comen.

El dueño de casa, que en este caso es el que defiende la avicultura, comprende que está frente a uno de esos individuos que siempre han tenido gallinas, pero que nunca ha contado con los elementos indispensables como para darse una idea de lo que es la cría de aves cuando se realiza mediante un plan bien trazado. Por eso, después de tirar unos granos de maíz a varios pollos que andan por ahí, responde:

— Vea, vecino; yo le puedo demostrar que las gallinas no solamente pagan lo que comen, sino que dejan utilidades muy superiores a lo que cuestan para mantenerlas. Además, hay un asunto de gran importancia en la cría de aves. Se ha dicho tantas veces que los chacareros deben aprovechar los años buenos para que después en los malos puedan sobrellevar la situación. Eso, en teoría, es una gran verdad; pero en la práctica no es tan fácil como parece. Y si no, dígame una cosa: ¿qué reservas hemos hecho en estas últimas cosechas que se pueden llamar buenas?...

— ¡Hombre! Tanto, como para no estar con la soga al cuello...

— Si; hemos sacado como para cambiarle los bujes al sulky, comprar algún arado o ir al pueblo a bautizar tres o cuatro chicos a la vez; en fin, nos vamos poniendo al día después de pagar las deudas.

— Bueno. ¿Y a qué viene eso?...

— A que las reservas en efectivo que puede hacer un chacarero en los años buenos son bien pocas, y lo que debe procurar es aumentar el capital. Y una de las cosas que tiene al alcance para reforzar su pequeño capital es la cría de aves.

— Pero lo que yo sostengo es que quién sabe si las gallinas pagan el maíz que comen.

## COSAS DE NUESTRA CAMPAÑA

# Es NECESARIO DIVULGAR CONOCIMIENTOS prácticos en MATERIA de AVICULTURA

Por N. CHOURROUT

*Las aves en la chacra aseguran el pan de cada día a millares de familias de agricultores. Cuando los colonos agotan todos sus recursos y posibilidades de crédito recurren a una yunta de gallinas para dar de comer a sus hijos o comprarles galleta. ¿Por qué, entonces, esta valiosa economía casera no cuenta con más fomento oficial?...*

— Yo digo lo contrario, vecino, y si no, fíjese un poco: por todos lados se ven pollos y gallinas en mi casa.

— Si; usted casi siempre tiene muchas.

— Actualmente, entre chico y grande, hay más de dos mil.

— ¡Ya es bastante!

— Pues bien. ¿Usted cree que si no pagaran lo que comen las iba a tener para adorno?...

El amigo, ante tal argumento, no puede menos que sonreír, y responde:

— Si, claro; no están los tiempos como para "gastar pólvora en chimangos".

— A propósito de chimangos, debo decirle que ahí tenemos un gran enemigo de la cría de aves.

— ¡Bah! Ese pajarraco es lo de menos; peores enemigos son los cerdos y las pestes, que tanto atacan a las aves.

— ¡Ah!... Ese es el asunto, vecino. Los chanchos, las pestes, los chimangos, las lluvias, los vientos y tantísimos enemigos que tiene la avicultura. ¡Claro! Si usted, por ejemplo, pone diez gallinas cluecas para que saquen pollitos, y en lo mejor que están echadas se escapan los cerdos del chiquero, por supuesto, vienen y le comen todos los nidales, y...

¡además criadero! Lo mismo si suelta las bandadas de pollitos al campo, bien pronto se hacen dañinos los chimangos o caranchos, y en poco tiempo terminan con el último. Y lo peor de todo son las mortandades; aunque el criador evite que los animales dañinos le devoren las aves, vienen las pestes, y si no se sabe combatirlas, arrasan con todo.

— Precisamente; esa es la experiencia que yo tengo.

Al dueño de casa no le extraña nada las salidas de su vecino. Está bien acostumbrado a ver cómo se crían las aves en la mayoría de las chacras, y de ahí que muchos colonos estén desilusionados y acobardados de perder tiempo con ellas, ya que en esa forma no compensan ni el costo de mantención. Por eso, después de indicar a uno de sus chicos que cambie el agua de los bebederos de los pollos, responde:

— Es que con esa experiencia no se llega a ninguna parte, vecino.

— ¿Cómo que no?...

— ¡Seguramente, hombre! Si usted quiere que el trigo, el maíz o cualquier cereal le produzca, tendrá que preocuparse en arar bien, en sembrar bien, en rastrear a tiempo, y, en fin, tendrá que hacer el trabajo como es debido, y si no, lo único que hará es perder tiempo.

— Eso es verdad.

— Lo mismo ocurre con las aves; si no se hacen las comodidades más indispensables y no se les dedica un mínimo de atención, mejor es no ponerse a criarlas...

— ¡Bueno, bueno! Si vamos a empezar por comodidades y seguir por instalaciones, resulta que hay que disponer de unos cuantos miles de pesos para medio poder trabajar.

— Se trata de algunos pesos, vecino; pero no de miles, y el que no siembra no recoge. Recuerde que para cosechar trigo hay que empezar por comprar el arado. Usted afirma que las aves no dan; pero dígame una cosa: ¿a que no tiene ni gallinero para que duerman?

— Duermen en los árboles o en los alambrados.

— ¡Claro! A la intemperie en invierno

no y en verano. ¿Cómo cree que una gallina que se hiela de frío puede poner igual que otra que duerme y lo pasa al abrigo?...

— No creo que tenga tanta importancia...

— ¡Eso es fundamental, hombre!...

— Sin embargo, yo sé de chacareros que hacen dormir las gallinas bajo techo y la diferencia en postura es bien poca.

— Es que no es solamente hacer dormir las aves bajo techo; hay que saber seleccionarlás.

— ¿Seleccionarlás?...

— Eso es indispensable. Si usted, por ejemplo, se dispone a criar gallinas y no sabe cuáles son las nuevas y las viejas, al último, a la vuelta de poco

tiempo, la mayor parte de las aves no pondrán más de una o dos docenas al año, porque se les ha pasado la edad de postura.

— Yo ni tenía en cuenta esos detalles.

— Esos y muchos otros detalles, vecino, tienen tanta importancia en el resultado de un criadero, como tiene en la siembra de cereales la buena o mala semilla. No se hace nada con darles de comer bien a las aves. Sería lo mismo que si en un campo de tierra buena, y bien arado, se nos ocurriera echarle trigo ardido o maíz apollillado.

— ¡Sería un absurdo!

— Es lo que ocurre en la inmensa mayoría de las chacras con las gallinas. Se dice que no dan; pero lo que pasa es que no se las atiende como es debido.

— Si es como usted dice, bien valdría la pena cuidarlas un poco más. ¡Cuántas veces con una docena de huevos se hace una tortilla para toda la familia!...

— ¡Ya lo creo!...

El colono, después de esta afirmación, hace un breve silencio, y luego de recoger un pollito extraviado, prosigue:

— Vea, vecino; la cría de aves no es una cosa del otro mundo, pero requiere sus conocimientos. Lo que es de lamentar es que el Ministerio de Agricultura no dé más importancia a este asunto.

— ¡Sería una gran cosa!

— Es una necesidad, y realmente extraña pensar que no se hagan campañas de divulgación y fomento de la avicultura. Pero le advierto una cosa: es necesario, también, que se divulguen conocimientos de aplicación práctica, y no como se ha hecho hasta ahora: una cuestión puramente técnica que no está al alcance del chacarero.



**¡USTED TAMBIEN PUEDE GANAR MAS!**

**COMO EXPERTO en RADIO**

Tendrá la oportunidad de asegurar en corto tiempo su independencia económica, tal como lo hacen los que siguen mi famoso método de enseñanza, quienes desde el principio ganan en sus horas libres \$30, \$50 y más a la semana.

**ESTUDIE EN SU CASA** este método interesante y fácil. Sólo necesita saber leer y escribir. Para la práctica recibe GRATIS Ultramoderno Superheterodino, Analizador y Herramientas.

**GRATIS**



### Aproveche Estas Grandes Ventajas

La America Hispana ofrece un amplio campo de acción para el Radio-Técnico, en cualquiera de las numerosas ramas de esta ciencia: en la Radiomecánica, Sistemas de Amplificación para Oratoria, Radiocomunicación, Onda Corta, Radio en la Aviación, Radiodifusión, Cine Sonoro, Televisión, etc.

### Sucursal en la Argentina

Ponemos a su disposición nuestra experiencia de un tercio de siglo ahora que contamos con Oficina Sucursal en la Capital Argentina. ¡Aproveche! Usted y Prospera!

**ENVIE ESTE CUPON**

**NATIONAL SCHOOLS**

(de California, E. U. A.)

Oficina Sucursal: Edificio Banco de Boston, (Primer Piso)

BUENOS AIRES, REP. ARG.

Dept. Núm. S 9-84

Sírvanse enviarme su LIBRO ilustrado GRATIS, con datos para ganar dinero en RADIO.

Nombre \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Localidad \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ S



# María Antinea, la bailarina del nombre antiguo y perturbador

Se casa, se divorcia y sueña con ser la continuadora del arte de Antonia Mercé, la "Argentina".

Por PEDRO MASSA

**M**E hubiera gustado hacerle a María Antinea un reportaje con mucho claroscuro, un poco enigmático y en donde su figura se hubiera recortado con perfiles de eso que hemos dado en llamar una mujer fatal. Realmente, tiene muchas cosas que incitaban a este propósito. Lo primero que tiene es un nombre antiguo y maravilloso. ¡María Antinea!... ¿Verdad que os evoca aquello de María de Magdala, Salomé, Antigone, Thais, Judit y otros nombres igualmente capitosos y llenos de fulgor? Después, otra cosa que mueve a darle trato de vampiresa son sus ojos, esos ojos inmensos, que se clavan en uno, aun sin querer ella, y que producen la sensación de que nos van a perforar la carne, como esos aparatitos que taldan el papel con orificios unánimes. Luego, la cabellera fosca y negra. Y el talle elástico y quebradizo. Y ese escaparse, cuando baila, en humos de flamenquería. Y ese guiñar de ojos tan penetrante y travieso, que se dijera

*Una expresión de angustia de la aplaudida artista cuyo arte celebra con entusiasmo el público de Buenos Aires.*



*Picardía trasunta esta guiñada traviesa de la Antinea.*



*Estupor, sorpresa, asombro: tal es lo que manifiesta esta otra expresión de la bailarina.*

condensa en él toda la picardía y la voluptuosidad del mundo...

Todo esto que he visto en María Antinea y que pueden ustedes ver también, sólo con echársela a la cara, hizo que me forjara de ella una estampa finamente perturbadora, y que allá en los entresijos de mi curiosidad periodística donase siempre un "¡oh!", gustoso y admirativo, cada vez que pensaba en acercarme a ella. Hoy tuve el vagar preciso para realizar este deseo, y van ustedes a ver cómo es esta chiquilla contemplada de cerca.

¿Recuerdan ustedes aquel retrato que hace madame Colette de Claudina, la heroína de su novela incomparable? Pues María Antinea es, en lo físico,

como una Claudina rediviva, y si me apuran ustedes, tan llena de gracia y seducción como la montaraz criatura delicada, botada al mundo del arte bajo las luces del París finisecular. ¡Ay, cómo se le despegue el nombre, ese nombre con pliegues de túnica griega, ella que es la sencillez misma, y la risa pronta, y el alma sin recoveco, y el amor deliciosamente vulgar, sin aventuras de folletín ni deslumbres de fábula de Oriente!...

María es como esa agüita clara que se toma en el cuenco de las manos, y que se va por entre los dedos, huidiza y fresca, dejando una sensación profundamente grata.

Nada de vampirismos, ni sombras inquietadoras, ni ojos tercos y dilacerantes... ¡Ay, María, qué arroyito manso me ha parecido usted en esta mañana de otoño, y cómo he creído ver hasta el fondo la luminosa cisterna de su vida! Es posible que no sea usted tan dos y dos son cuatro, como yo imaginé. Es muy posible. Pero la verdad

es que ni su figura, vista de cerca, ni su charla y sonrisa, ni siquiera ese puntito de misterio que se asoma a sus ojos cuando habla usted de cosas de amor, autorizan a suponerla diabólicamente complicada, ni muchísimo menos, y sí a pensar que es usted una burguesita a bien con su tiempo y sin enojos, con su historia de alegrías y penas, con amor frustrado — eso siem-



*Lejos de la luz de las candelitas, María Antinea descansa y dedica una hora a la lectura.*

pre hace bonito — anhelo de tal o cual cosa, etc., etc.

¡Qué lástima! ¡Con la de cosas lindas que hubiera yo escrito de haber sido usted de otra manera, María! Pero ¿en qué ha estado usted pensando para no "componerse" una vitola de mujer intensa, un poco cruel, perturbada y perturbadora, que es lo que exige la gente que admira y paga? ¿Usted cree que con el puñado de datos que me dió usted de su vida la otra mañana se puede hacer nada que merezca la pena? "Nací en Jaén. Me crié en Madrid. Debuté a los quince años en Romea. A los diez y seis me casé con el torero Félix Rodríguez. A los diez y nueve me divorciaba. Vuelta a las tablas. Viaje a París. La guerra de España. Buenos Aires. Mi presentación en el Casino. Éxito..."

Ni más ni menos. Pero ¿dónde están esas aventuras ruidosas y espectaculares que tiene cualquier "telonera" de

tres al cuarto? ¡Oh, no!... Yo no puedo haber estado perdiendo mi tiempo de repórter con una muchacha por la que no se haya baleado media docena de galanes, la haya raptado un grande de España y haya puesto a sus pies un maharajá brillantes como avellanas. Pero ¿usted no comprende, María, que si yo salgo contando en los papeles que es usted como es, en lo sucesivo no nos va a tomar nadie en serio ni a usted ni a mí?

— Es verdad. Vamos a tener que inventar algo, mejor dicho, va usted a tener que inventar algo, para que la cosa no quede así tan desangelada...

— Sí; no va a haber más remedio... Pero antes dígame una cosa: ¿tiene usted, en arte, una aspiración definida, concreta, anuladora de otros pequeños matices de su personalidad?

— ¡Cómo no! Quiero, ante todo, ser una genuina intérprete del baile flamenco.

— ¿A la manera de...?

— A la manera de la "Argentina". Ya usted ve si soy ambiciosa deseando.

— ¿Qué hace usted para alcanzar esa meta artística?

— Lo que puedo, que no es mucho.

— Usted sabe muy bien, María, que el arte de Antonia Mercé estaba hecho, en primer lugar, de genio — la "Argentina" era el genio de la danza española, y nadie, antes ni después que ella, rayó a la altura de prodigio que ella rayó — y, en segundo lugar, su vida era una fervorosa depuración de cuanto su alma flamenca recogió en las entrañas vivas de su raza. Le vendría, pues, si quiere seguir los pasos de Antonia, estudiar a fondo mucho de lo que ella estudió, y seguir, en lo posible, en el tablado el vuelo maravilloso de sus faralaes. Si con esto los dioses no son servidos de colocarla al par que ella, por lo menos, María, ha-

brá usted intentado algo noble, y una luz de belleza y garbo de España siempre la acompañará.

¡Qué brillo más anhelante enciende la pupila de María Antinea en oyéndome hablar de la gran danzadora hispana! Se nota que en la pura geometría — línea y fuego — del baile de Antonia, esta chiquilla bebió con ansias de posesía, y no poco del despalante y brío que sacuden la figurilla de pimienta que tengo ante los ojos, fué tomado de la magnífica estampa de la Mercé, que así fué sembrando gracia en los espíritus inflamables por la majeza.

— Hasta más ver, María. ¡Ah! Y conste que le es necesario una mijita de leyenda: un morazo ricachón que intentara raptarla en Xauen; un señor de Bilbao que se haya arruinado por usted; unos tiros entre unos capitanes de la Legión, celosos y tal; en fin, cosas, cosas...



## En Montevideo se realizó el Campeonato Rioplatense de Ciclismo



Ante numeroso público se efectuó en la vecina orilla el Campeonato Rioplatense de Ciclismo, en que intervinieron corredores uruguayos y argentinos y les correspondió la victoria a nuestros compatriotas.



El corredor argentino Roqueiro, que tan brillante actuación tuvo en el torneo, rodeado de admiradoras y admiradores después del merecido triunfo de nuestro equipo.



He aquí el equipo argentino que hizo triunfar nuestros colores en el Campeonato Rioplatense de Ciclismo.

Este es el equipo uruguayo, compuesto por los ciclistas Luis Lozardo, Augusto Tricotti y Julio Barthaburn, quienes, no obstante sus esfuerzos, fueron derrotados por los argentinos.

Fotos Caruso.



# La atracción del perfume



## ROYAL BRIAR de Atkinsons

De aroma insinuante, personalísimo, inolvidable, la fina Loción Royal Briar de Atkinsons constituye el perfume ideal para toda ocasión. Su fragancia cálida y persistente denota buen gusto... elegancia... distinción - cualidades inconfundibles de los afamados productos Atkinsons.

En frascos de \$1.40  
\$ 5.20 y \$ 7.80



Con el mismo perfume  
Brillantina Líquida  
a \$ 1.30 el frasco

# LOCION ROYAL BRIAR ATKINSONS



KING ESCRIBE DESDE HOLLYWOOD

## Una tarde en el cementerio de Hollywood

**A** UN hoy no sé por qué visité el cementerio de Hollywood. Tal vez haya sido porque sin quererlo me encontré ante él con una tarde de pereza por delante. Acaso, por curiosidad.

Pero lo cierto es que empecé a visitarlo cuando en su puerta vi un gran cartel que decía: "Hermoso cementerio de Hollywood"; que entré buscando las tumbas de los grandes artistas desaparecidos, y que vagué toda la tarde recogiendo nombres y avivando recuerdos. Y que nunca como entonces comprendí lo definitiva que es la muerte.

Primero fué un mausoleo muy blanco y muy limpio, con sus nichos alineados como libros en estante. En pasillos largos y estrechos, terriblemente silenciosos, mis pasos repercutían con un eco muy leve mientras lenta-

mente las placas de bronce desfilaban ante mis ojos. Placas pequeñas, con un nombre y dos fechas. Placas grandes, con letras y flores en relieve. Con una que otra frase de cariño para el padre, el hijo, la esposa... Una de ellas no tenía frase alguna. Sólo decía: "Renée Adoree. 1898-1933".

Cuatro años hacía ya que había muerto la francesita de los ojos verdes. En Hollywood la querían mucho, mucho... Pero esa tarde su tumba no tenía ni una flor. Y no sólo allí no había flores. Tampoco las había en las tumbas de Louis Wohlheim, de Lew Cody, de Lillian Tashman, de Alma Rubens. Y ni siquiera en la de Marie Prevost, que murió hace seis meses.

Seguí internándome por aquellos pasillos muy blancos, sin que ni un visitante se cruzase a mi paso. Hasta que al fin otra placa me detuvo:

"Rodolfo Guglielmo Valentino. 1895 - 1926".

En cada florero un ramo de flores artificiales y descoloridas. Allí estaba el galán perfecto de la pantalla, descansando para siempre en la blancura de un corredor muy limpio. Frente a la suya, otra placa y una frase:

"Bárbara La Marr. Con Dios en la alegría y en la belleza de la juventud. 1896 - 1926."

Dos floreros de bronce y algunas flores también artificiales, y también descoloridas.

Salí del mausoleo, y el verdor de las plantas me hizo olvidar aquella tristeza blanca de los nichos. Primero fué un lago de aguas transparentes e inmóviles. Más tarde, los árboles cargados de hojas. Luego las tumbas en la tierra...

Las tumbas de mármol y de piedra con grandes cruces y grandes inscripciones. Las tumbas humildes, con sólo una placa a ras del suelo, que el pasto

iba cubriendo en tal forma que yo a veces las pisaba porque no las veía.

Nombres, fechas, frases de cariño.

Sepulcros nuevos, como los de Ross Alexander, de Colin Clive y de Guy Standing, que murieron hace tan pocos meses. Tierra recién movida, con pasto enterrado en ella a fuerza de pala. La de Ross Alexander tenía una corona de papel sobre la cruz. Sólo el papel, porque las flores, que sin duda venían con ella, habrían caído o el sepulturero las había quitado porque estaban mustias. La de Colin Clive, tumba provisoria, pues su cuerpo pronto será llevado a Inglaterra, tenía rosas y jazmines frescos. En la de Guy Standing no había nada.

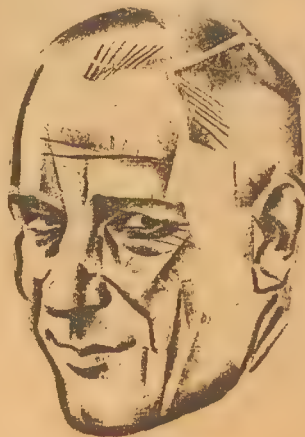
En el fondo del cementerio, casi pegado a la pared que da a la calle está el lugar en que descansa Thomas Meigham. Con un pañuelo tuve que limpiar el polvo y la tierra de una placa para leer su inscripción: "Thomas Meigham. Con amor. 1887-1936."

No lejos de ella reposaba Milton Sills, y a pocos pasos de éste, Lon Chaney. Dos placas marcaban el lugar. En una estaba su nombre y en la otra una dedicatoria: "Tus amigos te recordarán toda la vida."

Muy cariñosa la frase; pero la tumba de Lon Chaney tampoco tenía flores. Así continué mi camino por entre aquellos sepulcros que parecían olvidados por todos. Pasé ante el de John Gilbert, colocado entre dos árboles y rodeado de plantas mal cuidadas, y sonreí al recordar que cuando falleció dijeron que le iban a hacer un monumento... Luego los de Wallace Reid, Thelma Todd, Mabel Normand... Solas, sin que nadie las visitase, sin que ni una mano amiga hundiese en su tierra el recuerdo de una flor no marchita...

¡Cuántos nombres famosos quedaban entre aquellas cuatro paredes, silenciados para siempre, mientras Hollywood los olvidaba con espantosa rapidez! Todos ellos traían a mi mente el recuerdo de rostros jóvenes, de escenas, de noticias... Y ahí estaban, solitos, sin que toda su fama les sirviese siquiera para que años después de muertos alguien arrojase una flor sobre sus tumbas.

Todo aquello tenía, en pleno mediodía, una obscuridad de tristeza. Una



LON CHANEY

tristeza mansa, de silencio, sólo interrumpida por el cantar de un pájaro o el susurro del viento filtrándose entre los árboles.

Una tristeza de soledad, porque no había ni flores ni gente.

Y, sin embargo, Hollywood estaba allí, a pocos pasos, vibrando en su labor de todos los días. Tan cerca, que casi pegadas al cementerio podían verse las paredes de los grandes estudios lanzando al espacio mil ruidos de máquinas.

Pocos años y pocos pasos separaban a Hollywood de sus muertos. Pero las tumbas delataban la lejanía de un siglo en el olvido.

JOHN GILBERT

RENEE ADOREE

RODOLFO VALENTINO

THELMA TODD





## El trágico accidente de aviación de la Quebrada de los Molles

Así era la parte delantera del "Santa Elena", el avión de la Panagra que se estrelló en la quebrada de los Molles, en San Luis, provocando la muerte de tres personas.



Este era el piloto del avión, señor Carlos Harrison Pursley, que halló la muerte al estrellarse con el aparato en el cerro puntano.



El telegrafista, De Césare, que también fue víctima del trágico accidente de aviación.

Nótese el contraste; así quedó la parte delantera del avión después del horrible accidente. Todo es un montón de hierros y chapas retorcidas.



Por esta parte posterior del fuselaje se pudo identificar al "Santa Elena", ya que éste fue el lado del aparato que menos sufrió en el choque.

El representante de la Panagra, policías y vecinos que se encargaron de transportar los restos de los tres infortunados tripulantes del avión.



## ESTUDIE <sup>Una</sup> PROFESION

### ENSEÑAMOS POR CORREO:

Contador .....	\$ 120
Tenedor de Libros ..	80
Modista .....	85
Sastre .....	110
Radio-Electricidad ..	140
Automóviles .....	160
Constructor .....	150
Procurador .....	130
Agrícola Ganadero ..	120
Dibujante .....	140
Aritmética	Por 2 de estos cursos, " 70
Publicidad	
Taquigrafía	
Caligrafía	
Vendedor ..	
Ortografía	

Estos precios se pagan en mensualidades de \$ 10.—

Puede ingresar enviándonos lleno el cupón, acompañado de \$ 10.—

En países extranjeros, \$ 10.— equivalen a tres dólares y se pagan a los siguientes diarios:

Bolivia.—"EL DIARIO". La Paz.  
Chile.—"LA NACION". Santiago.  
Colombia.—"EL TIEMPO". Bogotá.  
Costa Rica.—"DIARIO DE COSTA RICA". San José.  
Cuba.—"Diario de la marina". Habana.  
Dominicana.—"Listin Diario". S. Dgo.  
Ecuador.—"El Telégrafo". Guayaquil.  
El Salvador.—"La Prensa". S. Salvador.  
Guatemala.—"Liberal Progresista". Guatemala.  
Honduras.—"Diario Comercial". San Pedro Sula.  
México.—"LA PRENSA". México.  
Nicaragua.—"LA NOTICIA". Managua.  
Panamá.—"The Star" y "Herald". Panamá.  
Paraguay.—"PARAGUAY". Asunción.  
Perú.—Directamente a nosotros.  
Puerto Rico.—"EL MUNDO". S. Juan.  
Uruguay.—"EL DIA". Montevideo.  
Venezuela.—"PANORAMA". Maracaibo.

Regalamos libros de estudio, papel, sobres y equipos. OTORGAMOS DIPLOMAS.

Reconocemos lo pagado en otras escuelas al que ingrese en éstas.

Fundadas el 2 de Enero de 1915, son hoy las mejores y más importantes del mundo.

### GARANTIA

Devolvemos el dinero al alumno desconforme durante los dos primeros meses de estudio. A esta garantía, que cumplimos fielmente, debemos la gran prosperidad alcanzada por esta Institución.

### Escuelas Sudamericanas

Avda. Montes de Oca 695. Bs. Aires (Palacio propiedad de estas Escuelas)  
Director: PATRICIO C. RYAN.  
Bachiller y Contador Público Nacional  
Nombre .....  
Dirección .....  
Localidad (6) .....  
Curso que desea estudiar .....



### Una torre conmemorativa

En Lieja (Bélgica) fué inaugurada por el rey Leopoldo III esta gran torre, erigida en memoria de los aliados caídos en la guerra europea. Desde cualquier punto de la ciudad se ve su arquitectura, como para recordar a los habitantes de la ciudad que el crimen de la guerra no podrá borrarse nunca de la historia del mundo.

## EL MUNDO EN LA FOTOGRAFIA Y EN EL COMENTARIO

### El buen humor de Chevalier

Es inagotable el buen humor del artista francés Maurice Chevalier. En la Feria de Tremblay, cerca de París, así lo vió el público, animando las fiestas populares con sus canciones y su ya famosa simpatía. Fué el número sensacional de la feria y el que atrajo más cantidad de concurrencia.

### Lucha contra la tuberculosis en Cuba

Para realizar una intensa campaña contra la tuberculosis se ha construido un hospital en La Habana (Cuba), bajo la dirección del presidente de la república, coronel Fulgencio Batista, quien fué el primero que se sometió a la inoculación del suero contra el terrible flagelo que diezma a la humanidad.

### Gigantesca cabeza de Garibaldi

Hace diez años que trabaja en una monumental cabeza del héroe italiano Garibaldi el escultor Rosario La Spina, quien, a pesar de sus noventa años, esculpe con ardor juvenil la magnífica cabeza. Aquí podemos verlo junto a su obra, trepado en una escalera y mostrando su barba y cabellera nevadas.

### Liga Femenina de Salud y Belleza

Recientemente se llevó a cabo en el estadio de Wembley (Inglaterra) una gran concentración de mujeres pertenecientes a la Liga Femenina de Salud y Belleza, que, como su nombre lo indica, vela por la salud y la belleza de la mujer. Llevando carteles y banderas desfilaron por el estadio las delegaciones, resultando un espectáculo singularmente atractivo.



# Ondas de Todo el Mundo

## Se proyecta instalar una poderosa emisora cerca de San Francisco

La International General Electric de los Estados Unidos solicitó de la Federal Communications Commission la correspondiente autorización, que sin duda le será concedida próximamente en virtud de existir ya un informe favorable para instalar en Belmont (California), cerca de la ciudad de San Francisco, una poderosa radiodifusora de ondas cortas, que será la primera de su género en la costa occidental de esa república destinada a cumplir un servicio regular de carácter intercontinental.

La proyectada estación tendría al principio una potencia irradiante de 20 kilowatts, que luego sería considerablemente aumentada. Las frecuencias con las que operaría serían las mismas de W2XAF y de W2XAD, o sea 9.530 y 15.330 kilociclos respectivamente, no obstante lo cual se espera que no se producirán interferencias molestas en razón de la gran distancia (4.500 kilómetros) y la diferencia de tres horas existentes entre Nueva York, donde se encuentran las dos nombradas, y la localidad señalada para la proyectada, y de la diferente orientación de sus emisiones.

Se anticipa que la nueva broadcasting funcionaría entre las 4 y las 10 (hora argentina), que equivalen a la medianoche, y las 6 en California, especialmente para los oyentes de Japón, China, Filipinas, India, Australia y otros países del lejano Este, utilizando dos antenas unidireccionales.

## Nueva estación en el éter

Recientemente hemos escuchado, por casualidad, la transmisión inaugural de una nueva estación radiodifusora sudamericana de ondas cortas.

Se trata de una brasileña, que se denomina "Radio de la Cruz", y está situada en Río de Janeiro, cuya emisión en el momento en que la escuchamos, entre las 20 y las 20.45, era potente, pero llegaba con marcado "fading" y mala modulación, más o menos en los 15.050 kilociclos. Efectuará propalaciones de propaganda religiosa. En la inaugural a que nos referimos hablaron entre otras personalidades el cardenal Leme, el nuncio apostólico en Río de Janeiro y el ministro de Culto, quienes se refirieron a los propósitos perseguidos al instalar la citada "broadcasting".

## Radio "El Mundo"

15.290 Kcs. — LRU — 19.62 mts.  
9.660 Kcs. — LRX — 31.06 mts.

Todos los días, desde las 8 hasta las 10 (por LRU), y desde las 10.30 hasta las 0.30 (por LRX): retransmisión de los excelentes programas que al mismo tiempo irradian la estación LRU Radio "El Mundo" en 1.070 Kcs.

Además, todos los días, a las 8 y a las 13: interesante boletín noticioso del diario "El Mundo". A las 14: Boletín de cereales, haciendas y lanas. A las 18: Boletín de títulos y cambios. A las 20: Breve boletín con las últimas noticias mundiales. A las 23: Boletín con las últimas noticias del mismo diario.

## Londres

17.700 Kcs. — GSG — 16.86 mts.  
15.310 Kcs. — GSP — 19.60 mts.  
15.180 Kcs. — GSO — 19.76 mts.  
15.140 Kcs. — GSF — 19.82 mts.  
11.750 Kcs. — GSD — 23.53 mts.  
9.510 Kcs. — GSB — 31.55 mts.

Miércoles 19 — A las 17.20: Orquesta, 18: Food for thought (tres charlas breves), 18.20 a 19: The Northern Capitals (jira descriptiva y musical), 19.20: Haunting Harmonies, 19.30: The Rocky Mountainers, 20: Concierto de órgano por Reginald Foort, 20.45 a 21.10: Summer over the British Isles, 6: The heart of England (revista musical, por orquesta, cantantes y coros), 21.10: Noticioso.

Jueves 20 — A las 17.15: Noticioso, 17.35: Música de arpas, 17.45: Cuarteto de cuerdas canadiense (música de cámara), 18.15: Balla-

## Próximas transmisiones desde la ciudad de Nüremberg

Entre las transmisiones que ofrecerán este mes DJQ y DJN se destacan las referentes al congreso del partido nacional-socialista alemán a realizarse en la ciudad de Nüremberg, como en años anteriores.

Además de una información preliminar que se propalará el día 6, el martes 7 ambas estaciones ofrecerán simultáneamente a sus oyentes, desde las 21 horas, una audición especial de los "Maestros cantores de Nüremberg", de Ricardo Wagner, que tendrá lugar en el teatro de la Opera de esa ciudad con asistencia del jefe del gobierno alemán.

Desde esa fecha y hasta el día 13 las citadas emisoras radiarán, cotidianamente, impresiones e informaciones de ese congreso, que, como es sabido, constituye cada año el acontecimiento político más importante del partido gobernante.

## UN POCO DE TODO

En la ciudad de Moscú se está construyendo actualmente el nuevo palacio de la radiodifusión, que, según se anuncia, será uno de los mayores y más importantes de su género en el mundo.

La principal sala de transmisión tendrá 10 metros de alto y 600 metros cuadrados de superficie, con comodidades para una orquesta de 250 profesores y un auditorio de 350 personas.

W2XAF y W2XAD de Nueva York propalan todos los días noticiosos, charlas y programas en español, especialmente para los oyentes hispanoamericanos.

bles, 18.30 a 19: Negro Spirituals por barítono y coro masculino, 19.20: Nuevos ballabes británicos, 19.30: "Come along, Liza", revista musical, 20.30: British Sea Songs (charla y cantos), 20.45 a 21: Sexteto de Fred Hartley y cantor australiano, 21.10: Noticioso.

Víernes 3. — A las 17.25: Variedades musicales por orquesta, 18: ballabes, 18.15: A "Rural Ride" Renewed (número especial), 18.45 a 19: Ballabes, 19.20: Orquesta dirigida por Clifton Hellwell, 20: "The crime and trial of Charlotte Corday", reconstrucción histórica, 20.40 a 21.10: Música escocesa por banda y barítono, 21.10: Noticioso.

Sábado 4. — A las 17.20: "It's in the Cards", revista musical, 17.50: Ballabes, 18.30 a 19: Mochas, valse y polkas, 19.20: London Log (charla), 19.30: The song is ended (reminiscencias musicales), 20: Recital por la pianista Vera Towsey, 20.20: Trees into Timber-3) Hardwoods for Veneers (disección), 20.35 a 21.30: Programa orquestal, Noticioso.

Domingo 5. — A las 17.20: Summer over the the british Isles-7: Northern Ireland, In the Country, 17.50: Hardwoods for Veneers (charla), 18.5: Recital de violín (Kreisl), 18.15: "Means of life: Wool (disección sobre el desarrollo de la industria lanera en Australia), 18.45 a 19: Breve servicio religioso, 19.20: Trío clásico Pougnet-Morrison-Pini (Schubert), 20: Breve servicio religioso, 20.15 a 21.10: Banda de los guardias reales irlandeses, Comentarios semanales.

Lunes 6. — A las 17.20: Orquesta, 18.15: Grabaciones selectas, 18.45 a 19: "News in Science", disertación por Mr. A. W. Haslett, 19.20: Reginald Dixon (órgano), 19.30: Música tradicional galense, por soprano y arpista, 20: "Empire Exchange", comentario, 20.15 a 21.30: Orquesta y solos de piano, Noticioso.

Martes 7. — A las 17.20: Ballabes, 17.50: "Stirling castle", programa especial, 18.30: World affairs (charla), 18.45 a 19: Recital por el tenor Edward Reach, 19.20: Concertista de piano Dorothea Aspinall, 19.30: "Put to the test", 20: Quinteto Bernard Cook, 20.35: "The welsh scene today" (charla), 20.50 a 21.30: Fantasías musicales y cantos, Noticioso.

NOTA: De 17 a 19 la transmisión es por GSG, GSO, GSF y GSB. De 19.20 hasta el final es por GSP, GSO, GSF, GSD. Conviene escuchar GSO y GSB.

## Berlín

15.280 Kcs. — DJQ — 19.63 mts.  
9.540 Kcs. — DJN — 31.45 mts.

Miércoles 19 — A las 18: Concierto recreativo, A las 19: Melodías variadas, 20.30: De los campamentos de verano de la juventud hitleriana, A las 21: Lieder de Hugo Wolf, por la soprano Margarete Wetter, Ecos de Alemania, 21.30: Revista de la prensa, Piezas para piano de Mac Dowell, por Elga Matzelin, 22.15 a 23.30: Pequeñas composiciones de grandes maestros.

Jueves 20 — A las 18: Enunciado del programa del mes, 18.30: Discos selectos, A las 19: Máximo Pavese: novedades de Alemania, "So-

mos los alegres cazadores" (cita de cazadores de los cuatro puntos cardinales, arreglada y dirigida por Lydia Binder), 20.30: Blumenau: un alemán (cuadros de la vida de los alemanes residentes en la América del Sur, por Carl Rother), Ecos de Alemania, 21.30: Canciones de la patria antigua, Impulsos creadores en Alemania (castellano), 22.15 a 23.30: Una velada alegre con canciones, poesía y baile.

Víernes 3. — A las 18: Música variada, Impulsos creadores en Alemania (portugués), A las 19: Trío para violín, violoncelo y piano, de Theodor Hausmann (Kate Grandt, violín; Annelies Schmidt, violoncelo; al piano el compositor), 19.30: Concierto recreativo, 20.30: Símbolos eternos de la cultura alemana: XII Nüremberg, Ecos de Alemania, 21.30: "Escenas infantiles", de Robert Schumann, por la pianista Ursula Ernest-Bogdansk, Derecho alemán (charla), 22.15: Dirección del consumo y provisión de artículos de primera necesidad (una conversación con el doctor Emmy Wagner), 22.30 a 23.30: Música militar.

Sábado 4. — A las 18: Música popular, A las 19: Concierto recreativo, Música de cámara de Mozart y Veracini (Gertrude-Else Tilsen, violín; Traute Wagner, piano), 20.30: Concierto orquestal: obertura "Iphigenia in Aulis" (Gluck); "¡Ah, perfido!", aria para soprano con acompañamiento de orquesta (Beethoven); sinfonía "con el golpe de timbal" (Haydn), 21.15: Ecos de Alemania, Lieder de Johannes Brahms, por la soprano Gertrud Freymuth, 21.45: Construcción de jardines y floricultura (charla), 22.15 a 23.30: Música de baile variada; en la pausa: Alegre reportaje de la semana.

Domingo 5. — A las 18: Canciones infantiles, Música de instrumentos de viento, A las 19: Pensamientos dominicales, Concierto sinfónico orquestal, 20.15: Últimas noticias (en portugués), Por la orilla del Danubio (canciones y música; una hora de tradición nacional de los alemanes residentes en el extranjero), 21.15: Ecos del deporte, Música de instrumentos de viento, 22.15 a 23.30: "El risueño saxofono", por Ingrid Larsen, La hora del film alemán.

Lunes 6. — A las 18: Concierto, por el violoncelista Adolf Setelner, 18.30: "En el corazón de Alemania" (canciones populares de Turingia), A las 19: Máximo Pavese: novedades de Alemania, "La habitación principessa" (pequeña ópera de Lydia Binder; música de Walter Sleser), 20.30: Gentes de antaño y hogano (escenas radiofónicas de la vida popular alemana), Ecos de Alemania, 21.30: Pequeñas canciones, por Else Jörn, Información del día, 22.15: Día del congreso del partido nacional-socialista de 1937 (reportaje introductorio y programa de las transmisiones), 22.45 a 23: Canciones españolas por Helma Panke, "Sueña una canción", (canciones populares que hablan al corazón, Composición: Lotte Thelle).

Martes 7. — A las 18: Antigua y moderna música popular alemana de instrumentos de viento, A las 19: En conmemoración del día de la independencia del Brasil, 19.15: Día del congreso del partido nacional-socialista de 1937, De 21 a 23.30: Festival de "los maestros cantores", 19 y 29 acto (retransmisión desde la ópera de Nuremberg).

NOTA: Diariamente, a las 18.45 y a las 22: Noticioso en alemán, A las 20.15 y a las 23.30: Noticioso en castellano.

## Roma

11.810 Kcs. — 2RO — 25.40 mts.

Miércoles 19 — De 19 a 20.30 (para Norte América).

Jueves 20 — De 19.20 a 20.45 (para la América latina): Noticioso en italiano, Solos de órgano, "La mostra delle colonie estive", disertación por el diputado Natale Schiassi, Cantos y orquesta, Ballabes, Noticioso en español y portugués.

Víernes 3. — De 18.30 a 18.45 (para la Argentina): Noticioso en español, De 19 a 20.30: Emisión para Norte América.

Sábado 4. — De 19.20 a 20.45 (para la América latina): Noticioso en italiano, Un acto de ópera lírica, Programa dedicado al plan gimnástico que desarrollaron en Roma los hijos de italianos residentes en el extranjero, Canciones españolas, Noticioso en español y portugués.

Domingo 5. — De 15 a 18.30: Programa variado de estaciones italianas.

Lunes 6. — De 18.30 a 18.45 (para la Argentina): Noticioso en español, De 19.20 a 20 y 30: Emisión para Norte América.

Martes 7. — De 19.20 a 20.45 (para la América latina): Noticioso en italiano, Concierto sinfónico, "Mensaje conmemorativo de la independencia brasileña", por el profesor Arturo Marpicati, Concierto vocal, Noticioso en español y portugués.

## Eindhoven

(HOLANDA)

Diariamente, de 9.25 a 11 (los domingos de 9.25 a 11.25), por PHI, en 17.770 Kcs. (16.88 metros), Los martes, de 5.30 a 7, y los miércoles, de 9 a 12, por PCJ, en 15.220 Kcs. (19.71 metros), Los domingos, de 15 a 16 y de 20 a 21; los martes, de 14.30 a 16, y los miércoles, de 20 a 23, por PCJ, en 9.590 Kcs. (31.28 metros).

## París

15.243 Kcs. — TPA2 — 19.68 mts.  
11.885 Kcs. — TPA3 — 25.24 mts.  
11.720 Kcs. — TPA4 — 25.60 mts.

De 7 a 12 (por TPA2): Programas variados, incluyendo una audición especial desde las 10 y 30, menos los domingos, De 13.15 a 19 (por TPA3): Noticioso en francés y árabe; concier-

to, retransmisión; Radio Journal de Francia; charla cultural; conciertos, Noticias en francés, inglés e italiano; retransmisión, cotizaciones, noticioso en portugués, De 19.15 a 21.15 (por TPA4): Concierto, noticioso en francés, español y portugués, discos, De 23 a 2 (por TPA4): Discos, noticias y cotizaciones en francés e inglés, discos, noticioso en alemán, De 3 a 6 (por TPA3): Noticioso en francés, inglés e italiano, y discos selectos.

## E. U. de Norte América

W3XAL. — Nueva York (17.780 Kcs. - 16.87 metros): diariamente, de 9 a 19.30, a veces hasta más tarde, programas de la National Broadcasting Corporation (NBC), anunciados en inglés y castellano, A las 19: noticioso en castellano (para la Argentina).

W2XE. — Nueva York (17.760 Kcs. - 16.89 metros): todos los días, de 12 a 13, programas de la Columbia Broadcasting System (CBS).

W2XAD. — Nueva York (15.330 Kcs. - 19.56 metros): de 12 a 23.

W2XE. — Nueva York (15.270 Kcs. - 19.64 metros): todos los días de 11 a 12 (CBS).

W1XAL. — Boston (15.250 Kcs. - 19.67 metros): los domingos, de 11 a 12.

W8KK. — Pittsburgh (15.210 Kcs. - 19.73 metros): diariamente, de 10 a 20 (NBC).

W8KK. — Pittsburgh (11.870 Kcs. - 25.27 metros): todos los días, de 20 a 23.

W2XE. — Nueva York (11.830 Kcs. - 25.36 metros): de 19 a 22, diariamente (CBS).

W1XAL. — Boston (11.790 Kcs. - 25.45 metros): de 17 a 18.30, y los domingos de 16 y 30 a 19.

W2XAF. — Nueva York (11.830 Kcs. - 31.48 metros): todos los días, de 17 a 1.

W3XAU. — Filadelfia (9.590 Kcs. - 31.28 metros): todos los días, de 12 a 23 (CBS).

W8KK. — Pittsburgh (6.140 Kcs. - 48.88 metros): cotidianamente, desde las 23 hasta las una o las 2 (NBC).

W2XE. — Nueva York (16.120 Kcs. - 49.13 metros): diariamente, de 22 a 23 (CBS).

W3XAL. — Nueva York (6.100 Kcs. - 49.13 metros): diariamente, de 20 a 23 (NBC).

W8XAL. — Cincinnati (6.060 Kcs. - 49.50 metros): diariamente (menos domingos), de 7.30 a 20 y de 23 a 2. Los domingos empieza a las 9.

## Tokio

15.160 Kcs. — JZK — 19.79 mts.  
11.800 Kcs. — JZJ — 25.42 mts.

Todos los días, simultáneamente, por ambas estaciones, se efectúan las siguientes emisiones: de 1.30 a 2.30 (para las costas occidentales de Norte América, Canadá y Hawaii), De 9 a 10 (para los mares del Sur, Java, Sumatra e Indias orientales), De 16 a 17 (para Europa), De 17.30 a 18.30 (para el Este de los Estados Unidos y continente sudamericano).

NOTA: Todos los tiempos indicados en esta página son en hora argentina actual.

Aprenda  
**RADIO**  
por correo



GRATIS: con su curso, este potente receptor a toda onda.

## 42 Lecciones Prácticas Sólo 10 MESES de ESTUDIO

GRATIS con el curso, a fin de hacer práctico el aprendizaje, que puede abonarse en pequeñas cuotas mensuales, el material para armar un potente receptor de TODA ONDA, corriente continua o corriente alternada o de pilas para onda larga.

Hoy mismo pidan informes.

Instituto Panamericano de Enseñanza de Radio por Correo  
AVENIDA DE MAYO 749 — Buenos Aires  
Nombre .....  
Dirección .....  
Localidad ..... M. A.

De gran interés para los radioescuchas del interior



El "Nuevo Selector de Antena", dará a su aparato el alcance necesario para sintonizar todas las transmisoras y eliminar los ruidos.

Pida folletos a:  
**EUGENIO GONDAR**  
Venezuela 410. Bs. Aires.



# Hace tantos años...

Por ARTURO SILVESTRE

Últimos días de agosto y primeros días de septiembre de 1880. Avellaneda, en las postrimerías de su histórica presidencia, termina las cruentas gestiones destinadas a convertir en capital a la ciudad de Buenos Aires. Nos complace que el capricho radorretrospectivo nos lleve a un momento tan delicado y tan poco comprendido, sobre todo por los estudiantes secundarios de nuestro pasado. La verdad es que no se le suele dar toda la trascendencia que tiene a este gran asunto de la capitalización de Buenos Aires. Sorprendámoslo a través de la crónica de los diarios aparecidos en el curso de la semana correspondiente a la actual. Todavía, válganos el lugar común, humea la pólvora de las sangrientas batallas de junio. Pero las cosas se van arreglando, pacíficamente, con muy buenas perspectivas para el general Roca, que el próximo 12 de octubre iniciará la primera presidencia tranquila de nuestro período constitucional. El antagonismo entre porteños y provincianos se va desvaneciendo, poco a poco, al conjuro de un sentimiento superior — el de la nacionalidad, — que será desde entonces el único gran ideal de los argentinos. Veamos qué ocurría allá por 1880.

## EQUINOCCIO FISICO... Y POLITICO

Bajo este título, dice "La Libertad" del 28 de agosto:

"Nos acercamos al equinoccio en lo físico como en lo político. El lunes es Santa Rosa y el martes saldrá a la playa la última tabla que quedaba boyante. Muy probablemente el martes el Dr. Moreno y sus ministros se retirarán a sus casas, dejando el campo libre a la intervención. Han hecho lo que han podido; el país no puede pedirles más..."

### SE CUMPLE EL PRONOSTICO

El pronóstico no tardó en cumplirse. El doctor José María Moreno, gobernador de Buenos Aires, dirige, con fecha 1 de septiembre, una nota al mi-



General Julio de Vedia

nistro del Interior, doctor Benjamín Zorrilla, en la que le dice lo siguiente:

"La nota de V. E., fecha de ayer, comunicando el nombramiento de un Comisionado Nacional para convocar al Pueblo de la Provincia a la elección de sus representantes en la Legislatura, unida a los hechos anteriores, producidos por el Gobierno Nacional después de las negociaciones de paz, coloca al P. E. de la Provincia en el deber de no permanecer un momento más en el puesto de sacrificio, aceptando únicamente en el interés de la pacificación real y sincera de la Provincia. Lo participo a V. E., para que adopte las medidas que crea más convenientes en esta emergencia."

Sabido es que el doctor José María Moreno había sucedido en el gobierno al doctor Carlos Tejedor, que renunció luego que las fuerzas de Buenos Aires fueron derrotadas por las de la Nación como prenda de paz. El presidente Avellaneda confiaba en el gobernador Moreno, que era su amigo de la adolescencia. Por eso, cuando las Cámaras sancionaron la ley de intervención federal, presentó su renuncia primero, y vetó la ley luego, que logró imponerse merced a los dos tercios constitucionales. El general Roca, al parecer, confiaba menos en los porteños que su ilustre antecesor.

En los diarios del 1 de septiembre se publica "in extenso" un manifiesto del gobernador José María Moreno al pueblo de Buenos Aires, en el que explica las causas que lo obligan a abandonar el poder. Recuérdase allí que, con fecha de 7 de agosto, el gobernador se dirigió al ministro del Interior, doctor Zorrilla, para darle cuenta del desarme de las fuerzas provinciales estipulado en las negociaciones de paz.

"Cuando el Sr. Presidente de la República — dice en la aludida nota el gobernador Moreno — tuvo a bien acordar las bases, según las cuales debía ponerse término a la guerra que conmovía todo el país, y devolver a la Provincia su estado normal, según el orden y principios establecidos en la Constitución, quedaron confiados al Gobernador de Buenos Aires el desarme y licenciamiento del Ejército que resistía a las fuerzas nacionales."

Y se agrega: "Tócame hoy dar cuenta a V. E. del cumplimiento de las diversas medidas que se han ejecutado para llenar aquel compromiso de honor, poniendo en su conocimiento, al mismo tiempo, que el



Soldado argentino del año 1880

gobierno, en cuanto depende de su esfera de acción, ha colocado a la Provincia que dirige, en las condiciones regulares del régimen constitucional..."

Sin embargo, se añade más adelante:

"No se ha recibido hasta ahora contestación alguna a esta nota. Se ha retenido, por el contrario, toda la Administración de la Campaña, confiada desde el 18 de junio a un Comisionado Nacional, cuyo encargo principal era proveer a la conservación del orden, respecto de las personas y de la propiedad privada, mientras durara la resistencia armada del Gobernador de Buenos Aires y el estado de guerra, y cuyo mandato debía terminar, según el propio decreto de su institución, una vez que desaparecieran las dos circunstancias que lo motivaron. Toda clase de gestiones se han hecho por el gobierno de Buenos Aires, ya en forma confidencial, ya oficialmente, para obtener del Gobierno Nacional el cumplimiento de sus compromisos, aún después de haber satisfecho plenamente los suyos, sin otro resultado que ver cada día postergada la ejecución



Juan Eugenio Hartzenbusch

de las bases acordadas, privando a los Poderes Públicos de la integridad de sus funciones en el territorio de la Provincia, y derrocado y disuelto, por último, el Poder Legislativo, a virtud de una ley del Congreso, que lo declara rebelde, sin que ningún acto legislativo posterior a la paz pueda autorizar semejante declaración, y sin que ella se funde en disposición alguna, constitucional o legal, que pueda atribuir al Congreso aquella facultad, y que no ha podido invocarse para justificarla..."

Luego de otras consideraciones, el manifiesto del doctor Moreno, arguye: "En tal situación, la base bajo la cual el gobierno que sucedió al del Dr. Tejedor debía proceder por medio de una política de paz y reparadora a devolver a la Provincia su régimen regular en el orden de las instituciones, ha desaparecido por completo, y la dignidad y decoro de la Provincia misma, al que en este caso están vinculados la dignidad y decoro de los Gobernantes, exigen imperiosamente su separación de un puesto, que no podrían ya conservar para los fines determinados en las bases de pacificación, acordadas con el Gobierno Nacional."

Apenas lo hubo abandonado el mandatario legal, se hizo cargo del gobierno de la provincia el interventor federal, general José María Bustillo.

### HEROES DE AYER... COMERCIANTES DE HOY

Pero no fué ésta la única consecuencia de la guerra provocada por Carlos Tejedor. Una noticia de "La Unión", de San Juan, informe que... "...los distinguidos jefes que en tiempos no lejanos dieron días de gloria a la



General Emilio Mitre

Nación, y que últimamente fueron dados de baja, acaban de establecerse en el comercio de Buenos Aires con distintas profesiones. El Brigadier General D. Emilio Mitre ha establecido una cigarrería que se denomina Cigarrería del Trabajo. El General D. Julio Vedia y el Coronel D. Edelmiro Mayer han abierto, el primero una casa de remates, y el segundo un escritorio de comisiones. Varios otros jefes dados de baja han tomado una profesión tan humilde como la de los anteriores. Deseamos vivamente que en las nuevas profesiones a que se dedican, obtengan óptimos frutos los que ayer, en el peligro, eran los primeros en exponer sus vidas en defensa de la nacionalidad argentina y hoy en la paz son obreros infatigables del trabajo..."

Era, sin duda, una actitud muy honrosa, realmente ejemplar, la de estos gloriosos jefes que, destituídos por su intervención en la guerra civil, se avenían resignadamente a ganarse la vida como civiles, sin pedir nada a nadie, en calidad de simples comerciantes.

### UN MILITAR COLONIZADOR

También se vió forzado a ganarse la vida como civil el coronel José Inocencio Arias, acerca de cuyas actividades informa "La Nación" del 1 de septiembre:

"El Gobierno de la Provincia resolvió últimamente proceder al arrendamiento del "Potrero de Nievas", ubicados en el partido de Olavarría. Se presentaron varias propuestas, y entre ellas una del coronel D. José I. Arias, que era la más ventajosa, comparada con las otras. El Gobierno, teniendo presente esta circunstancia, y la no menos importante de ser el coronel Arias uno de los jefes que mayores servicios habían prestado a la Provincia durante la Defensa, perdiendo su grado como jefe de la Nación, y su puesto de senador provincial, después, no trepidó en acordarle la concesión, consultando al mismo tiempo los intereses del fisco y las conveniencias del erario. Ha bastado ese simple hecho, para que ciertos diarios se ensañasen contra la honorabilidad nunca desmentida de los actuales miembros del Gobierno de la Provincia, desfigurando completamente las bases de la concesión y apartándose, deliberadamente, de estudiar si la propuesta del coronel Arias era o no la más ventajosa. Como es bueno que la calumnia no haga camino, por más que obedezca a móviles políticos, perfectamente informados y antojadizos, hemos creído oportuno mencionar los antecedentes que quedan consignados, a fin de dejar las cosas en su lugar."

Los "Potreros de Nievas" le fueron acordados al coronel Arias por un arriendo de 40.000 pesos anuales, con

(Continúa en la página siguiente)



un contrato por diez años. El arrendatario se comprometía, además, a invernar mil caballos destinados a la remonta del ejército. Debía ser un buen negocio para el coronel...

#### UNA NOTICIA BREVE

En "La Nación" del 29 de agosto se lee esta noticia:

"Juan Eugenio Hartzenbusch. — El 2 del corriente falleció en Madrid el decano de los autores dramáticos españoles, el ilustre poeta y notabilísimo literato D. Juan Eugenio Hartzenbusch."

Hoy no nos explicamos noticia tan sumaria para tal hombre de letras, "ilustre poeta y notabilísimo literato". Tan sumaria y atrasada. ¡Cuántas columnas le consagraría actualmente el gran rotativo a la muerte de un escritor de valores equivalentes a los del autor de los "Amantes de Teruel"?...

#### NOTICIA SOCIAL

Extraemos de "La Nación" del 5 de septiembre lo siguiente:

"Hablamos ayer de la poética mansión, de gusto pompeyano, preparada en Buenos Aires para la Srta. Aceval y el Sr. Zemborain, quienes deben contraer matrimonio en estos días. Con el lujo y originalidad del edificio destinado a la feliz pareja, armoniza el ajuar de la novia, expresamente traído de París y en mucha parte confeccionado aquí por Mme. Vigneau, cuya tienda llamó anoche la atención de una manera particular, a causa de que sus vidrieras ostentaban el espléndido traje de bodas, que, probablemente, permanecerá hasta hoy a medio día en aquel sitio, cautivando la curiosidad de casadas, viudas y solteras..."

Ni los grandes diarios podían despojarse en la crónica social de ese poco de saludable cursilería que era privativo de la época.

#### LA ESTANCIA DEL Sr. MINISTRO

De "La Nación" del 29 de agosto: "Ministro de la Guerra. — El viernes partió para su estancia el Ministro de la Guerra. Estará aquí de regreso pasado mañana."

Pero lo curioso de la noticia es su segunda parte, concebida así:

"La estancia del Dr. Pellegrini es un pequeño campo que arrienda en Las Heras; la hacienda es lanar, toda de raza, y su número no alcanza a diez mil cabezas."

#### CONSECUENCIAS DE LA GUERRA

En "La Prensa" del 29 de agosto leemos la siguiente noticia:

"Gastos de la guerra. — La empresa del Ferrocarril a Campana ha cobrado al Ministerio de Guerra la suma de 670.100 pesos por servicios prestados durante el mes de junio al Gobierno Nacional."

Uno de los pequeños gastos provocados por la revolución del 80.

#### EMPLEADOS IMPAGOS

Sepan los empleados públicos que la administración nacional no se pagaba con la escrupulosa puntualidad de ahora. Dígalo, si no, este pequeño comentario que extraemos de "La Nación" del 4 de septiembre:

"El gobierno ha descubierto un medio de que los empleados del Correo sean los mejores y más solícitos de su administración... Ese medio consiste en no pagarles el sueldo. ¡Si, señor; en no pagarles el sueldo; como ustedes lo leen! Se les debe julio, se les debe

agosto, se les deberá septiembre y octubre y noviembre, y un año entero y otro año..."

El comentarista toma aquí el asunto en broma; pero lo cierto es que a

uno de esos pobres empleados de correos no le fiaba el almacenero ni cinco de yerba. La situación de los empleados públicos era trágica por aquella época.

#### El baile

(Continuación de la página 25)

do con unos médicos de la compañía, amigos también, fraguaron para Jenaro un mal imaginario y grave. La compañía, al conocer el informe médico, se apresuró a conceder el traslado y le envió sus pasajes para el primer avión. Pero Jenaro, que ignoraba la inocente maquinación, creyó en la existencia de su terrible mal. ¡Qué tragedia para el pobre estando comprometido! ¡Y nada menos que contigo! ¡Si lo hubiéramos sabido entonces!... ¡Imagínate! ¡Lo que hizo fué heroico, pero espantoso! ¿Comprendes ahora?...

El fresco de la noche las empujó nuevamente hacia el ambiente tibio de la música. Beatriz estaba como atur-

dida, sin atinar a coordinar sus sentimientos. Apenas si escuchaba la voz de Lola María lamentándose:

— ¡Cómo hemos sufrido! ¡Si tú lo supieras!... Ernesto estaba desesperado. Y nos prometimos no cejar hasta haber reparado el daño involuntario. Sabemos, claro está, que, aunque así lo quisiéramos, no podremos nunca dejar las cosas tal como estuvieron entonces. Hay hechos irreparables, y no pretendemos invadir los sentimientos ajenos. Pero, por lo menos, que ambos sepan la verdad y conozcan a los causantes de su desdicha.

Ya adentro, Beatriz apretó fuertemente el brazo de Lola María. Don

Ernesto y Jenaro se acercaban a ellas. Fué un entendimiento tácito y mudo, como si una muralla invisible y fuerte se hubiera derrumbado de repente.

Saltando por sobre sus escombros, Jenaro se adelantó hacia Beatriz, tembloroso de emoción:

— ¡Beatriz!...

— ¡Jenaro!...

— ¡Bueno, bueno! — terció, entonces, don Ernesto. — Supongo, Beatriz, que no habrás venido a nuestra fiesta para bailar únicamente conmigo. Por halagador que eso sea, no soy egoísta, y le cedo mis fueros a Jenaro.

— ¡Bailamos, Beatriz? — inquirió Jenaro.

— ¡Oh!... Por supuesto que sí — respondió ella, abandonándose a los brazos varoniles, y como cegada aún por una turbación que, como una luz intensa, brotaba del fondo de su alma, donde la felicidad había encendido otra vez su mágica lucecita.



Hay mucho que hacer  
SOBRE ESTA TIERRA,  
APRESÚRATE!

ESTUDIANDO una  
PROFESIÓN en el

**ATENEOS TÉCNICO Y COMERCIAL**  
25 DE MAYO 267 BS. AIRES  
EL INSTITUTO  
MAS ACREDITADO  
CUYOS DIPLOMAS obtienen cada día más ÉXITO

**Jóvenes con buenos sueldos  
SON LOS EGRESADOS DEL  
ATENEOS TÉCNICO Y COMERCIAL**

**SUELDOS QUE OBTIENEN LOS  
EGRESADOS**

Contador Mercantil .....	gana \$ 500.—
Tenedor de Libros .....	" " 350.—
Mecánico de Aviones .....	" " 350.—
Ingeniero Mecánico .....	" " 800.—
Mecánico de Autos .....	" " 300.—
Cajeras .....	ganan " 200.—
Técnicos de Radio .....	" " 400.—
Químicos .....	" " 500.—
Idóneos de Farmacia .....	" " 300.—
Taquígrafos .....	" " 200.—
Profesora de Corte y Confec. gana ..	" 300.—

**SABER ES PODER**

**SOLICITE GRATIS EL LIBRO  
"LA GUIA DEL ÉXITO"  
ATENEOS TÉCNICO Y COMERCIAL  
25 DE MAYO 267 BS. AIRES**

**SIEMPRE HAY VACANTES PARA LAS PERSONAS CAPACITADAS EN UNA DETERMINADA ESPECIALIDAD. ESTE ATENEOS LO PONDRÁ A Vd. EN TALES CONDICIONES.**

La enseñanza de los cursos está garantizada por un Cuerpo de Profesores Catedráticos Nacionales y Profesionales Universitarios, decanos de la enseñanza individual por CORREO, el sistema más perfeccionado, fácil y cómodo.

**50 CURSOS DIVERSOS PARA AMBOS SEXOS.  
SERIEDAD ABSOLUTA.**

**GRATIS**

Recibirá con el primer material de estudio un diccionario de más de 15.000 vocablos, un certificado de Inscripción y un Carnet de Alumno artísticamente encuadernado. — Valiosos obsequios de libros corresponden a cada curso.

NOMBRE Y APELLIDO .....

CALLE Y NUMERO O DIRECCION .....

LOCALIDAD Y PROVINCIA O TERRITORIO .....

CURSO QUE LE INTERESA .....

M. A. 1339.

Señora:

Para conservar  
su cutis, use

**Crema VASENOL**





# El Príncipe Valiente

Una gran historieta de aventuras, vividas en la época del rey Arturo, por HAROLD R. FOSTER



## EL DRAGÓN

DESPUÉS DE HERIR TRAIDORAMENTE A SIR GAWAIN, EL CABALLERO BANDIDO, SIR NEGARTH ES CAPTURADO Y CONDUCTO A CAMELOT, PARA SER JUZGADO POR EL REY ARTURO. EL ESCUDERO QUEDÓ MUERTO DEL FLECHAZO QUE RECIBIÓ.

LOS TRES SOBREVIVIENTES DE LA AVENTURA PARTEN HACIA CAMELOT.



MIENTRAS CRUZAN LA REGIÓN DE LOS PANTANOS...



"MI DEBER DE CABALLERO ES MATAR ESE DRAGÓN", PIENSA SIR GAWAIN.



Y AVANZANDO UN TRECHO, APARECE A LA VISTA EL FERÓZ ANIMAL.



...SE ENCUENTRAN CON GRUPOS DE ALDEANOS ATERRORIZADOS POR LA PRESENCIA DE UN FERÓZ DRAGÓN, LLEGADO DEL MAR.



SIR GAWAIN CARGA CON BRAVURA PERO SIN EFICACIA.



EL PRÍNCIPE VALIENTE, QUE CONOCÍA BIEN A LAS BESTIAS DE SUS PANTANOS, VA EN AYUDA DE SIR GAWAIN.

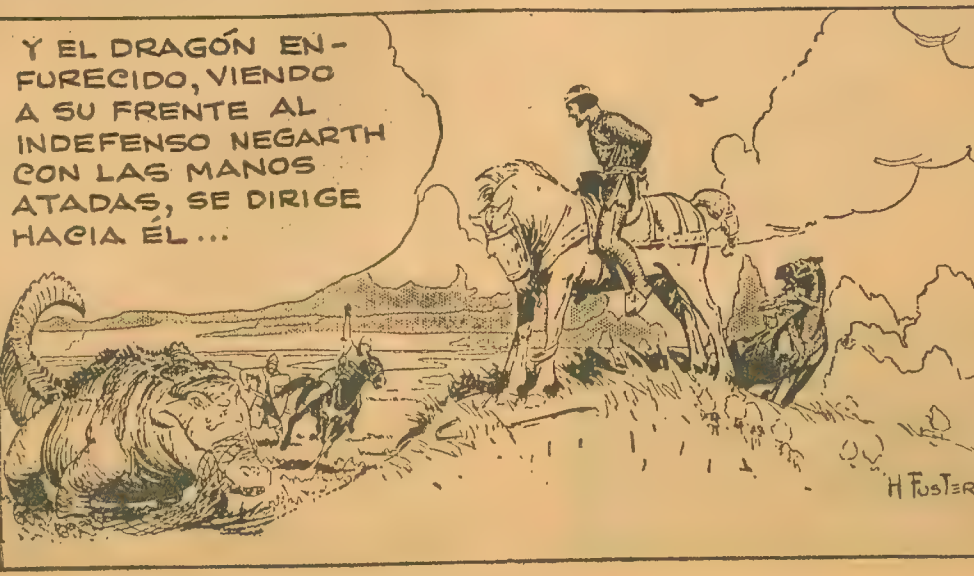


EL CABALLERO CAE POR TIERRA, EMBESTIDO POR EL DRAGÓN.



PERO ANTES QUE EL MONSTRUO PUEDA HACERLE DAÑO, VALIENTE EMBOLSA SU CABEZA EN LA RED Y ASÍ GAWAIN TIENE TIEMPO DE REINCORPORARSE.

Y EL DRAGÓN ENFURECIDO, VIENDO A SU FRENTE AL INDEFENSO NEGARTH CON LAS MANOS ATADAS, SE DIRIGE HACIA ÉL...



H. FOSTER

En el próximo número: "EL HEROISMO DE NEGARTH".



## Villa Modelo, el barrio...

(Continuación de la página 29)

transatlánticos que llegaban de España; todos paisanos suyos, gallegos, y que le obedecían ciegamente, como impelidos por una fuerza superior, extraña a su comprensión de hombres de aldeas, o de montañas.

Después, cuando avanzó el progreso en torno del barrio, no se supo más nada de él; unos opinan que lo asesinaron en San Miguel para despojarle de todo su dinero, y otros, que se pegó un tiro después de una noche de aquejarlo. Lo cierto es que el misterio de Tata Dios permanece aún en la sombra.

Villa Modelo comenzaba a poblarse y a ser al tiempo cuartel de malevos. En él se refugiaban los peores elementos del hampa. "Escrachantes", "descuidistas", "carteristas" y hasta rateos de poca monta, como los que roban gallinas, lo hicieron su guarida predilecta. Algunos de los vecinos más viejos recuerdan aún sus nombres, que el sólo pronunciarlos producen escalofríos: "El ñato gordo", "Palurdo", "La mula", "Escolaso", "Pepino el Diente", y hasta mujeres, como "La turca",

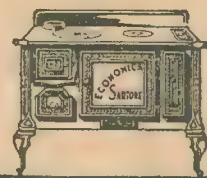
puertas de alambre y ropa tendida a la vista de todos. No hay más que llegarse hasta él a las siete horas para verlo florecer en el andar apurado de sus muchachitas risueñas, con taconeos de tango sobre sus veredas; vivaces, ágiles, conversadoras y limpias como el cielo que las escolta en todo el trayecto que hacen desde sus casas hasta la droguería donde trabajan. Y a las once, a las trece y a las diez y ocho horas, siempre risueñas, siempre apuradas, con sus taconeos de tango sobre las veredas.

Y aunque el Hospital Tornú suele ponerle su nota lúgubre, no por eso es menos risueño, menos pintoresco, con sus callecitas torvas, este barrio de Villa Modelo, en el que a lo antiguo de su agresividad se une la ternura del hoy y el abrazo cordial del mañana, que apunta su anticipo en algunas casas de arquitectura moderna; en los aparatos radiotelefónicos que lo entretienen; en las sedes sociales de sus clubs de baile; en su calle Llerena, que llega a Triunvirato toda asfaltada, con colectivos, vidrieras y almacencitos actuales que no son boliches; y en

esa arteria central, ancha, Avenida de los Incas, que llega con su fama del barrio de los ingleses y que lo penetra como una ráfaga de porvenir, dinámica, tumultuosa y viva como los niños que juegan al fútbol en el centro de sus calzadas de polvo; como sus gorrones; como sus perros, que viven la vida viva de sus sueños de artistas, filósofos o poetas; como sus muchachitas risueñas, vivaces, ágiles, a las que el pito de la droguería las desparrama cuatro veces al día por esas calles del barrio, para animarlo con la letra de sus taconeos de tango sobre las veredas.

HE aquí un barrio, Villa Modelo, que hubiera amado no sólo Carlos Baudelaire, el del chaleco rojo y la cabellera verde, sino también el otro, el pobrecito Aloysius Bertrand, el de "Gaspar de la Nuit", que encontró a la gloria cuando encontró a la muerte y que, sin embargo, amó tanto las calles de su pueblecito obscuro, amó los niños, los perros y amó a las muchachas, que nunca lo amaron.

Aloysius Bertrand le hubiera escrito su página más hermosa con sólo ver los niños, los perros y las muchachas de este barrio del Norte...



COCINAS ECONOMICAS

SARTORE

ENLOZADAS o BARNIZADAS

Del Interior solicitenos Catálogos. Nuestros precios módicos compensan con creces los gastos de flete.

Créditos fáciles por cuotas mensuales.

C. D. SARTORE & Hijos  
CARLOS CALVO 3950 — Buenos Aires



Gratis Facilito

Bandoneón, Acordeón a Piano y Etc. etc. Guitarra

para el estudio por Correo; sistema FACIL Y RAPIDO.

Pida condiciones enviando este aviso y \$ 0.10 en estampillas. Vendo Bandoneones de ocasión (semi-nuevos). — SOLICITE PRECIOS.

Instituto Musical Ditifeci  
CASEROS 2658 Buenos Aires

## COLECCIONISTA DE SALVAVIDAS



— Estos son recuerdos de las excursiones de verano. Guillermito siempre se las arreglaba para caerse al agua.

"Manquita" y "Elvira la Ronca", esposas y concubinas de los temidos delincuentes.

De ahí su atraso comparado al adelanto de las villas circunvecinas. Nadie se atrevía entonces a cruzar sus calles ni aun de día, tan temible era el barrio.

Pero después una ola de inmigrantes italianos y españoles, valientes todos, comenzaron a edificar sus casitas, a plantar arbolitos y a cantar sus canciones de cuna con la dulzura de sus almas ingenuas, toscas, pero siempre puras como el aire de sus aldeas.

Fué entonces cuando Villa Modelo adquirió otro rostro; se cortó las uñas y levantó la frente con el orgullo del que ha ganado su pan y su vino después de la ruda faena.

Ahora, una gran droguería es el alma de esta barriada porteña con niños, perros, callecitas sinuosas, casitas con

# Taniol

el tónico de los niños

Frasco 2.50

LABORATORIOS DEL GENIOL



Gorditos

Taniol brinda apetito, aumenta las fuerzas y hace engordar.

## ¿Por qué sufrir Estreñimiento?



Pida MUESTRA GRATIS y librito explicativo del renombrado Médico Investigador Prof. Hans Much (Univ. Hamburgo) sobre las GRAJEAS "19" Digestivas y reguladoras.

Pídanlos a:

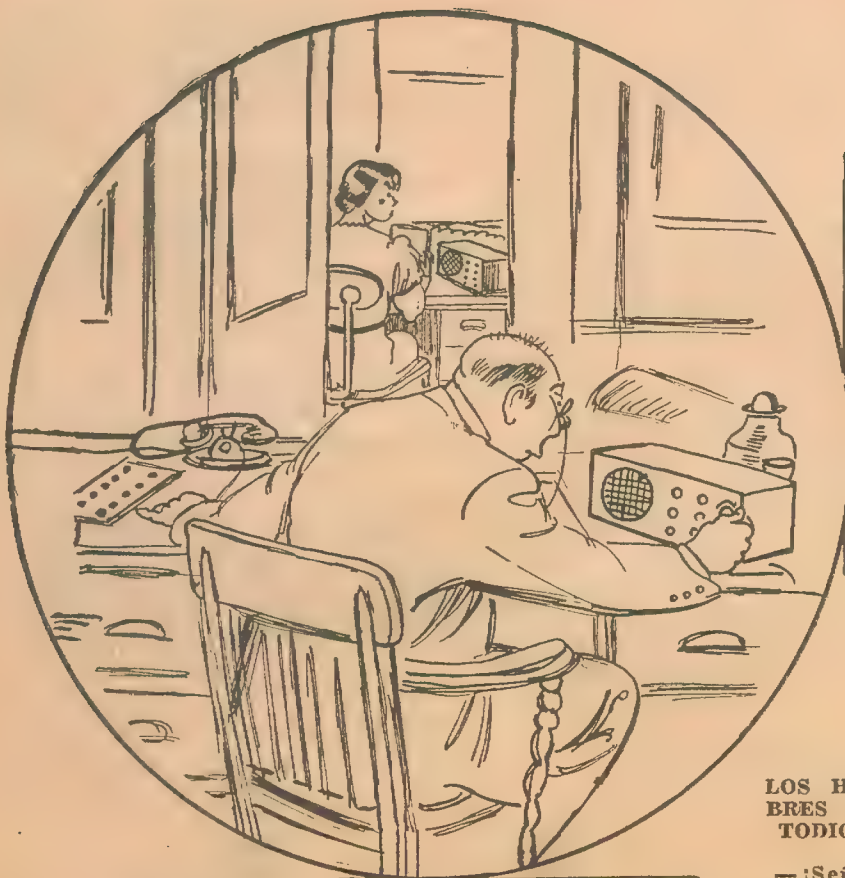
G. S. TITUS

Casilla Correo 1780

De venta en Farmacia Franco Inglesa, etc.



# LA SONRISA



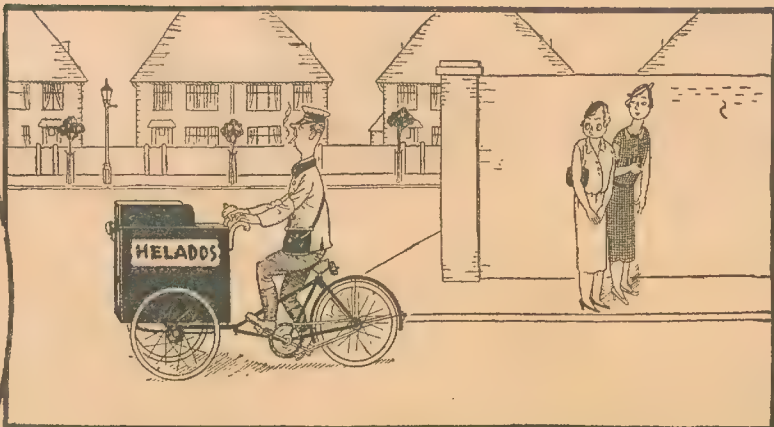
## LOS HOM- BRES ME- TODICOS

— ¡Señorita González!  
— ¿Señor?  
— ¿Cuál es el botón de su teléfono? ¡Necesito hablar con usted!



## PROBANDOSE SOMBREROS

— Querida, ¿todavía no te has decidido?  
— Sí; mandaré arreglar mi sombrero.



## EL AMOR SE VA

— ¿Ese no es tu novio?  
— Sí. Pero el ingrato se ha vuelto muy frío desde que vende helados...

## El cuento humorístico

**A**l salir de "La Cama Mágica", terminadas mis tareas de ese día, tuve en la puerta un encuentro inesperado. Un hombre, poco menos que andrajoso, a quien no me fué posible reconocer, se cruzó en mi camino, y con una voz que parecía surgir de ultratumba, pronunció mi nombre:

— ¡Señor Ganchudo!

Alcé la vista y la clavé en su rostro, y por más que hice por reconocerlo a través de su barba rufa y enmarañada, no me fué posible. El, que lo comprendió en seguida, acudió en ayuda de mi memoria.

— Pero... ¿no me recuerda, señor Ganchudo? ¡Qué desilusión! ¡Esto me prueba que debo estar muy cambiado, muy miserable! Pues yo soy Caloria..., Perpetuo Caloria...

Seguí contemplándole sin resultado positivo alguno.

— Repito que no lo recuerdo. Pero es posible que hayamos sido amigos en otro tiempo...

— ¡Es que lo fuimos, señor Ganchudo, no le quepa a usted duda! Pero el destino nos separó... y usted, más lleno de preocupaciones que yo, me olvidó en seguida. ¡Pero no se lo reprocho, mi querido amigo; Dios me libre de ello! Además, es muy justo que usted no me reconozca a través de mis miserias.

— Eso es lo más probable.

— Yo, sin embargo, no lo he olvidado a usted un solo momento. Deseaba encontrarlo..., lo he buscado afanosamente. Es una niñería esto, señor Ganchudo, pero es una gran verdad. Y esta tarde, por fin, he tenido la dicha de dar con usted. Iban a ser las catorce. La hora en que, sin duda, entra usted a su empleo.

— En efecto.

— ¡Al verlo, en la calle Pergolita, sentí que el corazón me daba un vuelco dentro del pecho! Pero...

## EL AMIGO

— ¿Por qué no me detuvo usted, entonces?

— Ahí está mi tragedia, señor Ganchudo. Quise hacerlo y eché a andar tras usted..., pero ¡quién le alcanzaba! ¡Era usted una liebre! A mí, que me ahogaba la fatiga, me era imposible hasta seguirle, y quedándome más rezagado cada vez, lo vi doblar por la calle General Pum, tomar por la de Concejal Gambola, y... de pronto, entrar aquí, ¡en "La Cama Mágica"! ¡Entonces sí que respiré satisfecho! Y aquí me estoy, desde las catorce, esperando su salida; muerto de hambre y de frío y sufriendo los encontronazos de la gente.

— Hubiera preguntado al portero por mí.

— No quise avergonzarme con mis miserias. Y no quisiera avergonzarme tampoco en este momento. Si lo comprometo, dígame francamente, y me retiro.

— No, no; qué ha de comprometerme. Mis amigos, cualquiera que sea su situación, son siempre mis amigos. Vamos andando, y mientras, me dirá usted lo que le ocurre.

Eché a andar, siguiendo mi camino de siempre, y Perpetuo Caloria me siguió dócil y feliz como un bulldog.

— ¡Que le diga lo que me ocurre! ¿Y qué puede ocurrirme, como no sea que el destino se ha vuelto contra mí y me ha castigado cruelmente? En sólo seis meses he pasado por todos los calvarios: me he quedado sin empleo, y por más empeños que puse en obtener otro, no pude lograrlo...; y empezamos a rodar por un plano inclinado que me llenó de terror...; he visto morir a dos de mis hijos, y lo que es peor, he visto enterrarlos de limosna, por no tener yo con qué hacerlo, siendo que hubiera querido que los llevaran en magníficas carrozas...

— Es un deseo de padre, muy justo por cierto — aprobé.

## BUENA DUENA DE CASA

— ¿Le dijiste a la dueña de casa que aquí llueve tanto como afuera?

— Es una mujer tan buena, que me ha prestado más cacerolas.



## NO HAY DERECHO

— Hagan el favor de no sentarse más sobre los mojones de piedra del camino.

— ¿Por qué?

— ¡Porque los hunden y no se puede leer lo que dicen!

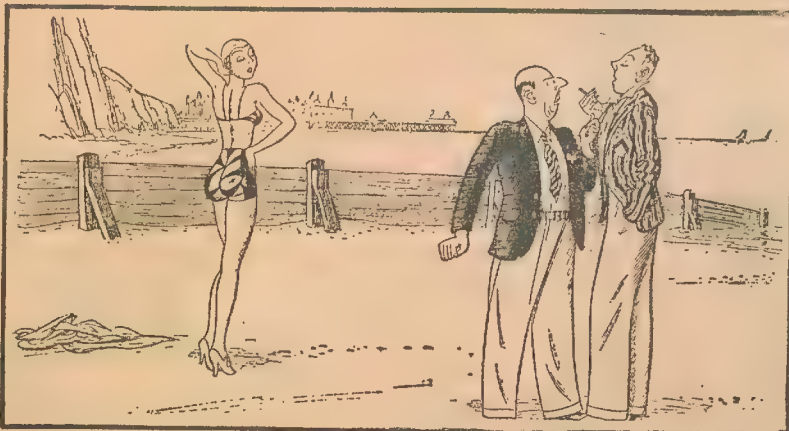


# DEL MUNDO

## INCIDENTE EN LA PLAYA

— ¡Váyase de aquí! ¡No quiero que nadie vea a mi mujer mientras toma su baño!

— Se equivoca usted. A mí lo único que me interesa de su mujer es el traje de baño. ¿No sabe que soy su creador?



## INDIGENTE

Por JOSE M. BRAÑA

— Pero esto no es nada aún: tengo otros dos hijitos también en peligro de muerte... ¡y hasta mi pobre mujer está que se va! ¡Ah! No se figura usted lo que es mi casa. Asomarse a ella es sentir horror, náuseas, miedo de la vida. No tengo muebles, ni camas, ni ropas..., ¡nada, nada! Todo he tenido que malvenderlo para no morir de hambre tan pronto..., ya que estamos condenados a morir a breve plazo.

— Es terrible lo que me cuenta — lamenté.

Extraño Perpetuo Caloría un libro deshojado y sucio de uno de los bolsillos del saco, y me lo metió por las narices.

— Fíjese. Esto es lo último que me queda por vender: el tomo segundo de las "Aventuras de Sherlock Holmes". Le faltan hojas y tiene algunas manchas, pero aún puede aprovecharse. Se lo ofrezco, amigo Ganchudo, por lo que quiera darme. Piense que se trata de una reliquia, porque este libro es un recuerdo de mi difunto suegro, que me lo puso en la mano en el momento de expirar, diciéndome: "Guárdalo, Perpetuo. Es un libro que me ha deleitado mucho. Puede deleitaros a ti y a mis queridos nietecitos. Guárdalo, por Dios". Ya ve. El pobre me suplicó tanto, y yo... ¿Qué voy a hacer yo, mi querido amigo, si me muero de hambre?

El libro no valía nada, ciertamente, pero su gesto me ganó la voluntad. A la vista estaba de que no se trataba de un pedigrüño vulgar, ya que para remediar en lo posible sus necesidades se resignaba a vender hasta los más preciados recuerdos de familia. Y no me hice esperar en mi generoso desprendimiento. Tomé el libro con la punta de los dedos, me lo metí como pude en un bolsillo y extraje diez pesos de la cartera.

— ¿Está bien con esto? — le pregunté.

— ¡Oh, sí! — exclamó él arrebatán-

dome el billete de la mano. — Con esto habrá una semana de felicidad en mi casa. ¡Gracias, un millón de gracias, amigo Ganchudo! ¡Bien me decía el corazón que no debía desconfiar de usted, que siempre ha sido muy generoso!...

— No tanto.

— Sí, sí... Lo digo yo y lo dirán todos. Ahora sólo deseo que el cielo le devuelva con creces este dinero con que hoy me salva la vida, y ojalá que no tenga que volver a molestarle.

— Ojalá que no — dije sinceramente. — Eso me probaría que ya ha mejorado su situación y que la felicidad ha vuelto a sonreírle.

Nos despedimos, y mientras Perpetuo Caloría se quedaba jadeando a causa del asma, yo continué mi camino, rumbo a mi casa. Iba alegre, orgulloso, satisfecho del bien que acababa de hacer, cuando de pronto me vino a las mientes una idea que me espantó. "¿A que le he dado a ese pobre infeliz el billete falso que me devolvieron esta tarde en el banco?", me dije. Eché mano a la cartera, y... Así era, en efecto. Y mi orgullo, por haber hecho un bien en la vida, cayó en el negro pozo de las desiluciones y los remordimientos.

Al día siguiente, al entrar en "La Cámara Mágica", el portero me detuvo un instante.

— Perdónese, señor Ganchudo, que le haga una pregunta. ¿Conoce usted a ese sujeto que anoche lo detuvo en la puerta, a poco de salir?

— No recuerdo conocerle, pero él, por lo visto, me conoce mucho a mí.

— Me extraña que lo conozca, porque ayer por la tarde, al entrar usted, me preguntó si usted se llamaba Rómulo o Pertigola..., y yo, naturalmente, le dije que no, que usted se llamaba Ganchudo.



## OCURRENCIAS DE LULU

Por MARGE



### FAQUIRISMO EN EL DESIERTO

— Te juro que es la última vez que empleo a un faquir.

— ¿Qué sucede?

— ¡Que cada vez que ve un cacto lo aprovecha para sentarse.

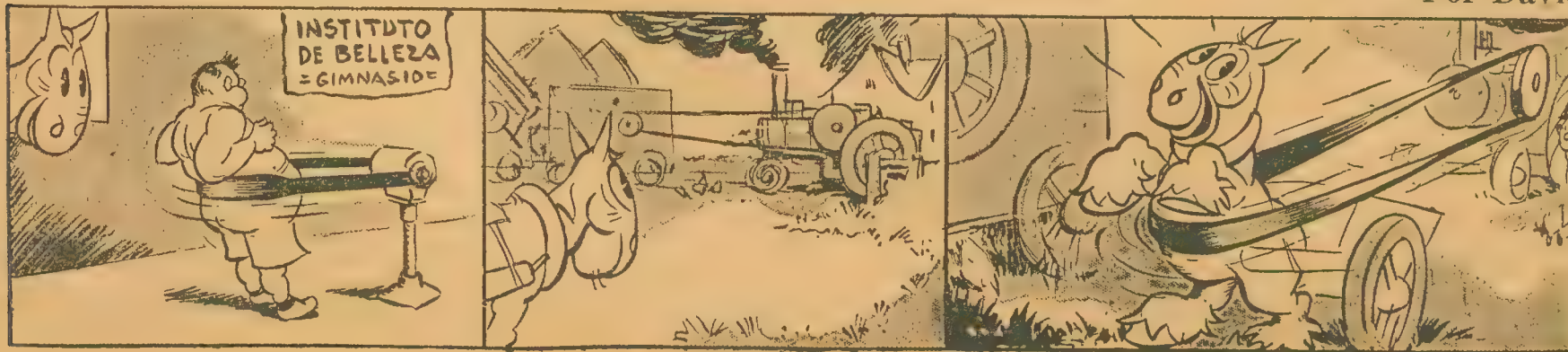


### LA SEÑORA RESUELTA

— Discúlpeme. Como no sabía a qué venía, lo confundí con un ladrón.

## ¡HAY QUE CUIDAR LA LINEA!

Por Davies





EL FOLLETIN DE "MUNDO ARGENTINO"

## LA NIETA DEL SOL

Por J. Z. AGÜERO VERA



VI

**D**ESPUES del sacrificio del Ayar Uchu en el cerro de Huacacauri, Manco Capac ha atacado a los Alcavizas, en el valle del Cosco. El pueblo todo ha avanzado hasta el cerro de Saxahuaman, mientras los soldados llevan los últimos ataques. Desde allí dominan las alternativas de la lucha. Todo el valle es campo de batalla. Hacia la lejanía de las lomadas se ve a mujeres y niños que huyen. Algunos han puesto fuego a sus viviendas. Tropillas de llamas domésticas se mezclan a las gentes y retozan con ojos curiosos o se lanzan a la carrera. La resistencia va haciéndose cada vez más débil. Hay pelotones que no se rinden, sin embargo, en una lucha heroica y desesperada.

La atención del pueblo se ha fijado en un grupo que está tan próximo, que permite oír las palabras de desafío y de muerte que se cruzan, tanto como las flechas y los pesados golpes de las hachas. Juntamente con sus soldados pelea Mama Oclo, mientras del lado de los Alveavizas defiende bravamente su situación otra mujer, Ariruma, la hija de Apasanca, el cacique muerto. En un momento dado se han encontrado frente a frente...

— ¡Ríndete! ¡Vas quedando sola y no quiero matarte!

— Por lo mismo, tanto me da matar como quedar en el terreno. Arremete, que te espero.

— Si fueras hombre, ya tendrías el corazón traspasado por una flecha. ¡Baja el arco y entrégate!

— ¡Así, con flechas infalibles, contesta Ariruma, la princesa del Cosco!

— ¡Has errado! ¡Baja tu arco, te ordeno! ¡No me obligues a inmovilizar tu brazo!... ¡Me has obligado!...

— ¡Me has herido! ¡No puedo pelear, pero sí morir!

— Entrégate y serás respetada por mujer y por valiente.

— No quiero sobrevivir a mi pueblo. ¡Mátame!... Atraviésame el pecho con tus flechas o deja caer tu maza sobre mi cabeza. ¡No quiero ser tu prisionera ni morir lejos de este valle donde reinó Apasanca, mi padre! ¡Y si no lo haces, lo haré yo, con el brazo que me resta!

— ¡Por fortuna, lo he podido evitar!... No morirás ni serás mi prisionero. Todos respetamos tu arrojo y tu desgracia.

— No acepto, no quiero nada de ti sino que me mates.

— ¡Vamos, así apoyada en mi brazo!... ¡Serás mi hermana!

Mientras Mama Oclo se dirige a Saxahuaman con su prisionera, el pueblo celebra alborozado a Manco Capac, que llega victorioso, al frente de sus soldados y prisioneros.

Ante el espectáculo se sublevan el dolor y la indignación de Ariruma:

— ¡Lo veis?... ¡Cómo puedo estar con los que celebran la destrucción de los míos, cómo puedo llamarles mis hermanos?... ¡Yo lloro y vosotros reís! Yo pertenezco a los que murieron defendiendo sus tierras y los huesos de

sus abuelos, y vosotros los que vivís, los que haréis campos de cultivo de los valles abonados con nuestra sangre. ¡No, no quiero vivir! Tu generosidad me resulta peor castigo que la muerte. ¡Mátame, o mejor, para no darte nada, deja que me arroje peñas abajo!

— ¡Comprendo tu dolor y el temple de tu alma! Hoy, más que nunca, quiero que seas mi compañera y mi amiga.

La simpatía respetuosa y los vivas a Mama Oclo de parte de su pueblo, han revelado a Ariruma la calidad de su vencedora. La serenidad y la energía de ésta terminaron también por apaciguarla. Ya están en medio de las gentes que las rodea, que aclaman o piden la muerte.

— ¡Esta mujer es sagrada como yo, y no debe morir!...

— ¡Tú eres la mujer de Manco Capac, el jefe invasor, entonces?...

Antes de que Mama Oclo tuviera tiempo de contestar, otra voz se le adelantó para declarar:

— No, la mujer de Manco Capac, la madre de su hijo, que ya nacerá en el Cosco, soy yo.

— ¡Intrusa! ¡Intrusa!

— La que habla, Ariruma, es Tusanca, y lo que ha dicho es verdad. Es ella

y no yo la mujer de Manco Capac. Yo sólo soy la compañera del gran jefe, la nieta del Sol..., es decir, sólo una reina y un soldado entre sus soldados, ¡y nada más!...

— ¡Me alegro que confieses, Oclo, tu derrota!

— ¡Oclo, no! ¡Sumaj Nusta, nieta del Sol, para ti antes que para los demás! La mujer puede pasar por alto muchas cosas, pero tu reina, no. Orgullosa y celosa me has creído y lo soy, pero en defensa de los prestigios de mi poder, que está por sobre todas las cabezas, incluso la de Manco Capac.

— No me importa tu poder, princesa.

— ¡Ni a mí tu amor, mujer!

Las voces gritan vivas al caudillo vencedor. En ese instante ha avanzado Mama Oclo, y situándose frente a Manco y a su pueblo, celebra la victoria definitiva:

— Bendigo al Sol y a la Luna, que lo quisieron. Bendigo al soldado que luchó y que murió por su pueblo. Al que conquistó la victoria con su pujanza. Al que dió su carne heroica a la muerte. A las mujeres que lloran y a las que ríen de felicidad. A los niños que verán los frutos de las obras de sus mayores. A los que no han llegado aún y nos sobrepasarán en gloria. Y bendigo a los últimos, a los que asistirán al derrumbe de lo que nosotros fundamos con dolor y con alegría... ¡Todo se cumplirá, Manco Capac, como se ha cumplido la conquista del Cosco! ¡Todo se cumplirá..., menos lo que los dioses dejaron al arbitrio y a la conducta de los humanos, si éstos desviaron los caminos del deber y del destino!... ¡Todo, menos eso!...

— ¡También eso, Sumaj Nusta! El

Ilustró JEAN A. JOSSE



desvío de un minuto no puede gravitar en la sucesión de los tiempos.

— ¡Puede, sí, Manco Capac! La mariposa que vive un día produce la larva que seca la planta; la piedrecilla que rueda en el torrente es, a veces, principio del dique que varía su curso o del torrente que se despeña.

— ¡Lo comprendo! Pero otra cosa han ordenado los dioses y reclama mi vida...

— ¡No discutamos! Quiero, de rodillas, rendirte pleito homenaje y gratitud, como lo hacen todos...

— ¡No, tú no, nieta del Sol!

Y Manco Capac la levantó en brazos, antes de que las rodillas de aquella tocaran tierra.

El pueblo se dispone a bajar al valle, ya libre de enemigos, para tomar posesión de su asiento definitivo y capital de su poderío. Sólo falta la última prueba, es decir, que la vara de oro arrojada por el caudillo se introduzca totalmente en tierra.

Y ordena Manco Capac:

— Que la tribu de los Tarpuntay o sacerdotes me acompañe de cerca. Quiero comunicarme con mi padre el sol e interpretar sus augurios y su voluntad soberana. A mi lado, Mama Oclo, la nieta del Sol, acompañada de Ariruma, la princesa de los Alcavizas, y de Mama Huaco y Mama Raha... Tras de ellas, los niños, con ramos de flores, y las jóvenes con cántaros de chicha... y después los demás... El amante Tarpuntay irá sembrando sus palabras sonoras, como los niños sus flores, mientras avancemos hacia el valle de la promisión.

— ¡Has olvidado dar sitio de honor a Tucanca, la madre de tu hijo, Manco Capac!

— La noche que nació su hijo Rocca murió la madre. Tucanca ya es una sombra...

— Que me alcancen al niño, entonces. Irá en mis brazos y a tu lado... ¡Pobrecito, has nacido al pie del trono y de la muerte!... Cuando seas mayor y el orgullo de tu padre, yo te contaré, pequeño, una historia triste y bella, de una jovencita alegre como un pájaro, que trajo un niño de las estrellas y hacia ellas retornó de nuevo... Y te enseñaré, pobrecito, el astro de luz más inquieta y limpia desde donde te mirará la que se fué... Pero tu madre, a la que conocerás con tus ojos y hará latir tu corazón de orgullo y de amor, será yo. ¡Tú eres mi hijo!... ¡Y pena de muerte al que no reconozca como tal o revele el secreto de tu cuna, príncipe Rocca, futuro inca y sucesor de Manco Capac!

— ¡Bendita seas, por buena, por comprensiva, por superior a todas las mujeres, hermosa mía!

— ¡Besa a nuestro hijo, Manco Capac! Y que ante él y nosotros empiece el desfile...

Al son de los tambores y las flautas, por las sendas del valle que van cubriéndose de flores, camina lentamente el sacerdote, mientras salmodia:

— ¡Gloria al eterno sol, de ayer, de hoy y de mañana! Su palabra se cumple en el tiempo con la precisión con que aparece su disco por las mañanas, detrás de los montes.

"El alumbró el nacimiento de la raza [y la hizo florecer; como las plantas que alimenta el agua; y él las marchitará en los largos inviernos del tiempo...

"Gloria a la luna que da belleza plácida a las cosas; que es como una flor milagrosa de blancura en las profundidades de la noche.

"Hermana y compañera del sol, que pasea su melancolía de alma de mujer por las soledades del espacio sin término, donde aletean las estrellas...

"El sol es la soberanía de la fortaleza que mata y crea, y la luna, la soberanía del amor que consuela..."

"El sol nos dió por jefe a Manco Capac, y a su nieta, Mama Oclo.

"Y se colocó al frente de la columna en marcha, como un guión de fuego.

"Y fué el primero de nuestros guerreros y el numen que inspiró la conquista del Cosco.

"Y fué ella, la luna, la que ahuyentó las sombras de la duda, de la vacilación y el miedo,

"Que invaden las vidas que esperan, así como la sombra se enseñoorea de las noches...

— ¡Arroja ya tu vara de oro, Manco Capac!

— En nombre del Sol que la puso en mis manos, te dejo caer a tierra, vara de oro. Que diga él, que diga ella, si es éste el valle destinado para asiento de mi pueblo.

— ¡Prodigio! ¡Prodigio!... La vara de oro se ha enterrado toda entera en la fertilidad de la tierra! ¡Este es el valle! ¡Este es el Cosco, el ombligo del mundo!...

Las gentes de Manco Capac han ocupado totalmente el valle de Huanaypata y se ocupan en la fundación del Cosco, capital de su dominio. Se ha hecho ya el reparto de las tierras por tribus y por familias (ayllus). Algunos rozan las regiones de sembradía, mientras otros grupos levantan el palacio de Manco Capac y el coricancha o recinto y templo del sol. La alegría del trabajo y la esperanza hecha certeza, se difunde en cantos. Los obreros comentan mientras se acercan Palapala, el capitán de Apasanca que cayera preso, y Ariruma, la princesa, adoptada hermana por la Nieta del Sol.

— Sabio y previsor como un dios ha sido nuestro caudillo... pero, para mí, que mucho lo saca de sus conversaciones con Mama Oclo, de la que no se aleja un instante, hoy menos que nunca.

— Sí, como aquellos dos, Palapala y Ariruma, que pasarán detrás de las pircas y no nos podrán ver. Así sabremos lo que conversan o conspiran...

— Cúntur y Suri murieron peleando en primera fila... Nuestra gente se llevó sus cuerpos para rendirles los honores que merecen los valientes...

— ¡Pobres y buenos amigos! Merecían una suerte menos cruel y menos injusta.

— A mí me salvaste tú, Ariruma. Cuando te vi en peligro, corrí a auxiliarte, y en esa ocasión me rodearon y desarmaron. Te juro que estaba dispuesto a quitarte la vida y sólo renuncié a matarte cuando te vi. Desde ese momento no me pareció tan enorme mi desgracia ni tan irreparable la desdicha.

— ¡Sí, todo lo tenemos, menos la libertad!

— ¡Y yo todo lo daría y todo lo sacrificaría por ser libre! Y ya lo hubiera sido con mi fuga o con mi muerte, a no ser que te dejaría aquí y que no puedo renunciar a verte... ¡Mi carcelera eres tú, Ariruma; es tu amor, al que no he renunciado ni en la prosperidad ni en la desgracia!

— ¡Calla! Esclavos y prisioneros somos, aunque no nos traten como a tales, y en esta situación no quiero ser tuya ni de nadie... ¡Hija de reyes, no engendraré hijos para esclavos! No es a ti, sino a todos los hombres a quienes rechazo en estas circunstancias.

— Razón de sobra tienes, Ariruma. Pero, así y todo, sin pedir nada, sin la posibilidad de que jamás seas mía, te seguiré amando y no me fugaré...



# BUENOS SUELDOS SE PAGAN

## GRATIS

Remitimos el "Manual del Estudiante", con detalles completos cómo usted puede en poco tiempo ocupar un buen empleo o aumentar sus ganancias. Una hora diaria en su propio hogar es lo suficiente para diplomarse en poco tiempo y mejorar su situación.

Envíenos el cupón de este aviso y a vuelta de correo recibirá, completamente gratis, el "Manual del Estudiante".

**Cursos que enseñamos por correo:**

**Comerciales:** Contador Mercantil, Tenedor de Libros, Secretario Comercial, Empleado de Banco, Cajero, Empleado o Auxiliar de Comercio.

**Técnicos:** Técnico Mecánico, Técnico Constructor, Mecánico de Automóviles, Mecánico de Aviones, Técnico Electricista, Perito Instalador Electricista, Técnico Tornero, Fotografía Artística, y Técnico en Motores a Explosión.

**Ingeniería:** Ingeniero Mecánico, Ingeniero Electricista, Ingeniero de Ferrocarriles y Perito Agrimensor.

**Química y farmacia:** Químico Industrial, Ayudante de Laboratorio, Químico y Dependiente Idóneo de Farmacia.

**Industriales:** Perito Jabonero, Técnico Enólogo y Perito de Industria Lechera.

**Dibujo:** Artístico, Arquitectónico, Mecánico, Lineal, Caricatura e Industrial.

**Materias sueltas:** Gramática, Aritmética, Caligrafía, Álgebra y Geometría.

**GARANTIA DE SERIEDAD**

Asociación de Enseñanza. Autorizada por el Sup. Gobierno de la Nación. Decreto 8 de Julio 1930. Otorga Diplomas.

**INSTITUCION ARGENTINA QUE GARANTIZA SU ENSEÑANZA CON UN CUERPO DE 30 PROFESORES CATEDRATICOS Y UNIVERSITARIOS**

**ESCUELAS PROFESIONALES ARGENTINAS**

Sgo. del ESTERO 362. — Buenos Aires. Casilla de Correo 2458.

Nombre .....

Dirección .....

Localidad ..... P.C. ....

Curso que me interesa ..... M. 107

# Debería Ud. ensayar

## LA MAGNESIA BISURADA

### para los dolores de estómago

Se vende en polvo y en tabletas en todas las farmacias al precio de \$2 m/n. el frasco INDUSTRIA ARGENTINA

porque eres para mí más que la libertad y la vida.

— ¡Quédate! ¡Eres lo único que me resta de un pasado en que fuimos felices!...

Y la pareja de amantes se disponía a alejarse, cuando llegó Mama Oclo, que buscaba a Ariruma para terminar la fundación del retiro de las vírgenes del Sol, cuyo edificio se terminaría en breve.

Palapala se retiró discretamente. Acompañan a la nieta del Sol las collas viudas.

— Escúchame, Ariruma, pues serás la primera superiora de las vírgenes del Sol. Tu sangre real es condición de las mamaconas. Entre las jovencitas más bellas, por hoy; entre las de sangre real, después, se elegirá a la intip-

chinan. Aprenderán a hilar y a tejer la lana de las vicuñas en paños que dedicarán al templo del Sol y al inca. Pero su deber primordial será cuidar del fuego sagrado que se encenderá en la festividad del Raymi. Y estarán reclusas, sin comunicación con nadie, ni aun con las personas de su familia. Vírgenes entrarán a ser esposas del sol y ¡guay! de la que olvide su deber. Será enterrada viva mientras su cómplice deberá morir ahorcado... El inca sostendrá con lujo espléndido la vida de las ñustas o esposas del sol. Sólo aquél, o la colla, o reina podrán transponer los muros sagrados... En caso de salir a la calle una ñusta, deberá ser acompañada por soldados del inca. Como distintivo de su rango casi real, (Continúa en la página 69)



## Las plantas pueden...

(Continuación de la página 10)

lo que la misma absorbe o bebe, y, por consiguiente, de ello dependen la calidad y la cantidad de la cosecha.

### EL USO PRACTICO DE METODOS SIN TIERRA

Pero, por lo general, el chacarero poco o nada conoce a este respecto, y el estado de la tierra está controlado por las condiciones atmosféricas, la lluvia, la sequía o la humedad del aire. Otra dificultad con que tropiezan los campesinos es la aparición de gérmenes o animales dañinos. La medida más conveniente para prevenir esto sería la esterilización de los campos, pero implicaría una gran molestia y un gran gasto, y los chacareros prefieren prescindir de ella. En cambio, tratándose de una cosecha en el agua, tal esterilización se convierte en un simple procedimiento, y desaparece, por consiguiente, todo o peligro de gérmenes perjudiciales. Además, el baño de productos químicos a las raíces de las plantas puede ser controlado de acuerdo con los deseos del agricultor. De ahí que la producción de flores, vegetales y otras materias similares obtenida en las chacras sin tierra sea de mayor tamaño que la obtenida en una granja común y crezcan, además, con mucha más rapidez.

El uso práctico de estos métodos sin tierra para el cultivo de plantas comenzó en California hace aproximadamente dos años, contando con el especial apoyo del profesor W. F. Gericke, de la Universidad de California, y el doctor Arthur C. Pillsbury, de Berkeley. Se obtuvo en una oportunidad una cosecha de 2.000 a 3.000 fanegas el acre, contra el promedio común de 100 a 120 fanegas por acre en las chacras de la campaña. Un hecho similar se registró con los tomates, que resultaron de mejor calidad que los ordinarios.

De entre las flores, fueron las begonias las que respondieron en forma más satisfactoria. Las plantas crecen más y con mayor rapidez en la granja química de Pillsbury, pero emplean el mismo tiempo que en la campaña para alcanzar la madurez.

El doctor Pillsbury hace uso de reci-



## GRATIS

Remitimos contra simple pedido la Revista "El Mundo Filatélico".

## NOVEDADES

Terranova. Coronación, 14 valores. Comp. \$ 11.50  
Rusia. Hojita Arquitectos ..... 4.50  
Francia. Descartes, 2 sellos ..... 0.90  
Recibimos, en cuanto aparecen, todas las nuevas emisiones del mundo entero.

Visítenos o escriba. Seguramente encontrará lo que necesita.

**E. VAN DER WEE**  
RIVADAVIA 571 BUENOS AIRES

Desde las 8 hs. hasta las 24 hs.

**RADIO EL MUNDO**

Sintonice siempre **LR1**

## RADIO

para acumulador. Toda onda. De 6 lámparas. Consume 1 y 1/2 amperes por hora. Si no le agrada la devolución y le devolvemos el dinero. El acumulador puede volverlo a cargar en una usina o alternando con el de un auto. Radio para corriente alterada, toda onda, 7 lámparas. "Ojo eléctrico". Radio para continua, 7 lámparas. "Ojo eléctrico". toda onda. Wincharger. Motorcito generador. Usina eléctrica de 8 lámparas, montada para casa de campo. Acumulador de 180, de 120 y de 90 amperes. NECESITAMOS AGENTES.

**FABRICA DE RADIOS DE CALIDAD**

# MUNDO FILATELICO

## Más sellos de Rumania

Continuamos hoy la publicación de sellos de Rumania, iniciada en un número anterior con las ediciones conmemorativas de 1931.

Queremos destacar en primer término este grupo de sellos editados en 1932, conmemorando un nuevo aniversario de la primera emisión de valores postales de Moldavia, uno de los dos principales que, reunidos, constituyeron la Rumania actual. En estas emisiones se



reprodujeron esos valores de Moldavia, puestos en circulación en 1858, agregándoseles la fecha de la conmemoración: 1932. Consta esta edición de los siguientes valores: 25 bani, negro; 1 lei, lila; 2, verde; 3, rosa; 6, marrón rojizo; 7.50, azul, y 10, azul.

La simplicidad de esas viñetas contrasta con estas otras pertenecientes a la emisión de 1932, destinadas, la primera, a celebrar el Congreso Internacional de Historia de la Medicina, llevado a cabo ese año en Bucarest, que



se editó en tres valores: 1 lei, rosa; 6, naranja, y 10, azul.

Contrasta, también, con la edición de ese mismo año, a favor del "Sanatorio de empleados tuberculosos", que en valores de 4, 6 y 10 leis, colores verde, marrón lila y azul, respectivamente, circuló con un recargo de 1 lei por sello a beneficio de dicha obra.

Esa comparación puede servir para apreciar la extraordinaria evolución del sello de correo, aun cuando queramos dejar sentado que los cuatro últimos sellos mencionados no son lo que podríamos llamar "obras de arte de la filatelia moderna".

### PARA LOS BOY SCOUTS

En nuestro número anterior publicamos los sellos emitidos en favor de los boy scouts en 1931; hoy reproducimos los puestos en circulación en 1932. Estos sellos tienen, a nuestro entender, un valor mayor que los anteriores, por cuanto la claridad de sus viñetas des-

criptivas de la vida de los pequeños exploradores y las escenas reflejadas en la misma dan una idea más acabada



y completa de sus actividades y finalidad. Es decir, tienen un mayor valor documental y educativo. Completan esta serie dos sellos con las efigies de Carlos II y de este soberano acompañado de su hijo Miguel. Los valores de esta serie son 25 y 50 bani, 1, 2, 3 y 6 leis, todos con igual valor de sobretasa a favor de los boy scouts. Respectivamente, les corresponden los siguientes colores: verde, azul, verde, bermellón, azul verde y marrón negro.



Para cerrar esta breve reseña de sellos de Rumania del año 1932, publicamos un sello de 10 leis, azul, con un dentado de 13 1/2, y el conmemorativo de la exposición filatélica de Bucarest, de ese año, de 6 leis, marrón negro, que tiene un recargo de beneficencia de 5 leis.



Para completar las ediciones de sellos rumanos de ese año de 1932, faltaría el destinado a celebrar el 500 aniversario de la muerte del príncipe Alejandro el Bueno; pero éste merece una especial atención, y de él nos ocuparemos en otra oportunidad.

## INTERCAMBIO

"MUNDO ARGENTINO" ha puesto esta sección a disposición de los coleccionistas para insertar sus pedidos gratuitos de canje; pero le es imposible investigar sobre la moral de cada uno de los firmantes de las numerosas cartas que recibe. Queda ello a cargo de cada interesado. A fin de dar un punto de referencia, ampliaremos, en lo sucesivo, las indicaciones que publicamos, indicando cuando así nos lo digan los aficionados, el club o entidad filatélica a que pertenecen.

## Desean canje

Pochola Sirk. Sol de Mayo 1150. Córdoba. Rep. Argentina: ofrece universales por americanas.

Angel Ramos. Avenida Mitre y Zaiman. Posadas (Misiones). Rep. Argentina: universales. (Principiante.)

Emilio Garrido. Avenida Mitre y Zaiman. Posadas (Misiones). Rep. Argentina: universales. (Mediano.)

Máximo V. Endrizzi. Rivadavia 582. Cañada de Gómez (F. C. C. A.). República Argentina. (Adelantado.) Ofrece universales por americanas.

Mercedes Fraguas. España. Pontevedra. Cotovad. Loureiro: ofrece españoles por Oceanía, África y otros.

Severo M. Esper. Oliva (F. C. C. A.). Córdoba. Rep. Argentina. (Mediano.) Universales.

Maruja Pérez. Asilo Oliva. Córdoba. Rep. Argentina. Universales. Ofrece 5.000 sellos en canje, especialmente M. de R. E. y Culto.

plantas de seis pies de profundidad, cubiertos con una red de alambre, los que a su vez están rodeados de una capa de paja u otro material semejante. Las raíces que brotan de las semillas pasan fácilmente por entre esta capa y penetran en la solución química preparada bajo el recipiente.

### LOS EXPERIMENTOS EN NUEVA JERSEY

En Nueva Jersey, durante los experimentos practicados bajo la dirección del doctor Shive y del doctor Robbins, el agua fué reemplazada por la arena, pues según el informe de los expertos, ésta puede soportar la planta prescindiendo de la red de alambre, y además permite que el aire llegue fácilmente hasta las raíces.

El contenido de la solución empleada tan eficazmente no ha sido guardado en secreto. He aquí los ingredientes que la componen:

Fosfato de potasio monobásico	2.7 gr.
Nitrato de calcio	16.3 "
Sulfato de magnesio	16.5 "
Sulfato de amonio	1.7 "

Cada una de estas sales debe ser disuelta separadamente en un cuarto litro de agua, y luego mezcladas, agregándosele agua hasta formar cuatro litros. Hay plantas que requieren, además, otras substancias químicas, y a las cuales se les puede agregar la siguiente mezcla:

Sulfato ferrus	0.8 gr.
Cristales de ácido bórico	0.8 "
Sulfato de magnesio	0.8 "

Estos tres productos deben ser disueltos en cierta cantidad de agua y conservado luego en una botella tapada y en lugar obscuro. Cuatro gotas bastan para cada cuarto litro de la anterior mezcla, que serán agregados antes de aplicarla a la planta. Además, si se prefiere el uso de la arena al del agua, habrá que someter a ésta a un método de desecamiento, como el que se practica en los tiestos comunes de flores.

## 25.000 esposos no...

(Continuación de la página 15)

almendras, las arvejas, y continuó en esa forma por toda la casa, llegando hasta los dormitorios y el sótano. Y el plan tuvo resultados!

7). Comer en cama.

¿Qué hacer con una esposa que gusta comer en la cama y llenar de migas las sábanas? Un esposo dejó que su mujer se hiciera el gusto, y cuando hubo, terminado, trajo el aspirador de la cocina y lo pasó por la cama ante la sorpresa y el disgusto de la esposa, que desde entonces tuvo mucho cuidado de seguir practicando su costumbre.

8) Leer la correspondencia del esposo.

Un marido ofrece este método para que lo pongan en práctica los demás casados que sufran de esposas lectoras de cartas. Se escribió a sí mismo una carta, agregando: "Personal". Naturalmente, su esposa la rasgó apenas estuvo en sus manos, y he aquí el mensaje que leyó y que la curó: "¡Ajá! ¿Conque abriendo la correspondencia de su esposo nuevamente? ¿Le parece que eso está bien?"

9). Interrumpirlo mientras él se afeita.

Se puede invadir el castillo de un hombre, pero nunca su cuarto de baño mientras se está afeitando. Quizá usted conozca esa esposa que se asoma lentamente por la puerta mientras la navaja pasa delicadamente por su cuello, diciendo:

(Continúa en la página siguiente)



## Cartas de un argentino que se enoja

## EN EL PAIS DE LA CARNE Y EL TRIGO UNA BUENA PARTE DE LA POBLACION NO PUEDE CONSUMIR ESTOS PRODUCTOS

Señor Director:

Recientemente la prensa de toda la República ha destacado el magnífico espectáculo ofrecido a la admiración del país y del extranjero por la Exposición Nacional de Ganadería. El esfuerzo tesonero e inteligente, muchas veces logrado con verdadera abnegación por nuestros hombres de campo, ha tenido en esta oportunidad una nueva consagración. Los jurados, venidos del extranjero para juzgar la calidad de nuestro ganado, pudieron comprobar, una vez más, la excelencia de la producción argentina, que no admite competencia con la de ningún otro país. Gozamos, pues, de un justo renombre en el exterior que nos llena de orgullo a todos los argentinos.

Los cereales y las carnes argentinas llegan a todas partes del mundo. En los últimos siete meses las exportaciones han aumentado en un ochenta y cinco por ciento con relación a igual período del año anterior, como consecuencia, casi exclusivamente, de la extraordinaria demanda de nuestros cereales registrada en el exterior. Los precios de las carnes han alcanzado niveles no iguales en los últimos años. La situación de nuestras industrias madres es, pues, en estos momentos, de franca prosperidad y los beneficios de esta prosperidad — ya se sabe — se extienden, consecuentemente, a todo el país, en sus múltiples actividades.

Sin embargo, mi estimado señor Director, aun cuando vivimos en un período de relativo bienestar y de que nuestra producción agropecuaria permitiría abastecer no sólo las necesidades de todo el país, sino también atender la demanda del extranjero, hay un número considerable de argentinos que no comen carne ni pan blanco todos los días. ¡Nos enorgullecemos de ser el granero del mundo; nos enorgullecemos de la calidad de nuestra producción ganadera, que merece las

preferencias de muchos países de Europa, y, en cambio, aquí, en la Argentina, en la fuente misma de producción, hay muchos que no pueden comer carne, ni trigo, porque cuesta más caro que en el extranjero!

"En casa del herrero, cuchillo de palo." Nada más cierto que el viejo adagio, que en este caso, en nuestro país, tiene una justa aplicación, señor Director. Mientras nuestros gobiernos procuran asegurar nuevos mercados en el extranjero para los cereales y las carnes, el mercado interno, que es y debe ser el gran mercado, especialmente para las carnes, ha merecido una escasisima preocupación. Todavía no se conoce una sola medida gubernativa eficaz que contemple las grandes posibilidades que ofrece el mercado interno.

Me parece perfectamente justo, razonable y lógico, mi estimado señor Director, que nuestros productores procuren obtener las mejores remuneraciones, pero eso no debe ser impedimento para que el gobierno arbitre las medidas necesarias a fin de que la carne y el trigo lleguen a todos los hogares argentinos, hasta los más humildes. Es intolerable que lo que producimos en nuestra propia casa, en abundancia, sea artículo de lujo para una buena parte de la población del país.

Los poderes públicos deben encarar la solución de este problema, no sólo porque con el mercado interno se logrará ampliar las posibilidades de nuestros productores, que así verán reducidos los quebrantos ocasionados cuando la demanda del extranjero declina, sino porque con ello se hará una obra de bien entendido nacionalismo. ¡Cuando la carne y el trigo estén al alcance de todos los hogares argentinos, tendremos una población sana y fuerte, física y moralmente!

ARGENTINO D. VERAS.

— Tengr que buscar mis onduladores en el cajoncito, querido.

Un esposo consiguió un cartel indicador de los que usan los obreros, y lo colgó en la puerta del baño mientras se afeitaba. Su mujer no lo molestó nunca más. El cartel decía: "¡Peligro! ¡Hombre trabajando!"

10) Amenazas de abandono del hogar.

Hay un tipo de esposa que ante la menor dificultad amenaza con abandonar su hogar. No lo hace nunca, sin embargo, y para curar esta manía un marido recurrió a una estratagema. Después de una agitada discusión en que ella había declarado su resolución de irse, el esposo puso en vigor su plan. Esa noche no regresó a su casa. Tampoco al día siguiente. Al tercer día ella estaba furiosa y lo fué a buscar a la oficina.

— Como dijiste que te ibas a ir — explicó él, — y creyendo que cumplirías tu palabra esta vez, decidí no volver para evitar encontrar la casa vacía.

## EL LEPROSO

Por Francisco Villaespesa.

DESDE los sembrados próximos los labradores le saludaban, agitando los brazos.

— ¡Se están cumpliendo las profecías! ¡Hosanna al hijo de David, al enviado del Señor! ¡Hosanna! ¡Hosanna!

Jesús continuaba:

— No seas como esos ricos licenciosos y avaros que alimentan a sus ciervos con las sobras de sus festines. Sienta los desheredados a la mesa de tu corazón y parte con ellos tu pan y tu vino. Si ves a tu hermano llorar, no intentes consolarlo con prudentes palabras... Llorar con él. Esta es la verdadera caridad.

Un pastor tañía un rabel, a compás de una monótona canción patriarcal, en la que se hablaba de tiendas plantadas en mitad del desierto, noches de luna, maná del cielo, leche de camellos y vírgenes prudentes que encienden sus lámparas para esperar la llegada del esposo prometido.

Atravesaron campos sembrados, viñedos en flor, donde las tórtolas gemían, jardines cubiertos de lirios. De pronto se detuvieron a orillas de una fuente que brotaba, un hilo trémulo y quejumbroso, entre la hendidura de las rocas.

En el recodo del camino, al pie de una choza cubierta de hojas secas de palma, un leproso, desgarradas las vestiduras, inmóvil y de rodillas, lloraba lastimeramente con las manos y los ojos elevados al cielo. Su rostro relucía al sol como un bronce antiguo carcomido por la herrumbre.

Mateo el Publicano, uno de los pri-

meros discípulos, que era rico en viñas y en ganados, y tenía además una tienda de perfumes en el atrio del templo, sacó de entre los pliegues de la túnica una moneda, y desde lejos, volteándola en el aire, se la arrojó al leproso.

Pedro, el más rudo y hábil de los pescadores de Capharnaum, quitóse del brazo el cesto de provisiones que llevaba para el camino, y andando cuidadosamente, le colocó junto al umbral de la cabaña.

Juan, el más joven y bello de los discípulos, el predilecto, aquel cuya cabeza de niño había sido tantas veces acariciada por manos divinas, desprendióse del manto de lino que flotaba sobre sus hombros. Todo pálido y trémulo, andando con las puntas de las sandalias y extendiendo temerosamente los brazos, le dejó caer sobre la espalda del leproso.

Sólo faltaba el óbolo de Jesús. El sol empezaba a trasponer, coronando de rosas sanguíneas las montañas vecinas. Unos mercaderes se detuvieron a dar agua a sus camellos.

El Rabí avanzó serenamente. Su perfil aguilucho se destacaba majestuosamente, nimbado por un rayo de sol.

Tomó entre sus manos sagradas la cabeza monstruosa del leproso, inclinó la frente y le besó en sus labios.

Los discípulos quedaron inmóviles. Los mercaderes, espantados, cayeron de rodillas con las manos tendidas al cielo... y hasta los camellos alargaron sus melancólicas cabezas pensativas, en cuyos belfos temblaba un hilo de agua...

## GRIPE PULMONIA



Para resistir con éxito sus ataques, el organismo debe disponer de una gran reserva de energía y fuerza vital, tal como le proporcionará el reconstituyente de fama mundial: KOLA CARDINETTE — el gran TONICO de excelentes resultados... y de sabor sumamente delicioso. Igualmente eficaz en la convalecencia.

\$3.50  
De venta en todas las farmacias, en frascos de 1/2 litro

Kola Cardinette

THE PALISADE MFG. CO., YONKERS N. YORK, LONDRES, PARIS, B. ARES

## "CENTAURO"

(Marca Registrada)



## Escuche todo el Mundo



## LUBRICANTE INSUPERABLE

para uso en el hogar

LIMPIA  
LUBRICA  
EVITA LA  
HERRUMBRE



ACEITE 3-en-UNO



**C**INCO ajedrecistas fueron a Estocolmo, y en cuanto se midieron con avezados campeones, se agigantaron sus figuras para asombro de quienes vieron los cotejos, vibrando en el ambiente sus victorias, que llegaron a todas partes del mundo conducidas por el éter.

Nuestra afición, asombrada por la hazaña, pensó en un lance feliz del azar, ciego sembrador de favores, pero, afortunadamente, no era así; uno tras otro, inflexible en la trayectoria que se había trazado hacia los más altos puestos, fueron cayendo los adversarios de nuestro equipo bajo la dura ley de la superación, y luego de pagar el tributo a los más fuertes, sólo tres veces, cerró la campaña en un brillante final insuperable.

Estocolmo es el punto más alto que ha alcanzado nuestro ajedrez. Piazzini, Bolbochán, Grau, Guimard y Pleci, para nombrarlos en el orden que alternaron con los mejores del mundo, son hoy valores equivalentes que diferencian factores circunstanciales. Bastaría que uno de ellos se transformara ahora en un verdadero maestro, capaz de marcar puntos en el primer tablero, para ver un equipo argentino grabando su nombre en la copa Hamilton - Russell.

### Partida Nº 87

Jugada en el Torneo de las Naciones de 1937, efectuado en Estocolmo.

#### Gambito de Dama Aceptado

BLANCAS: Piazzini (Argentina)  
NEGRAS: Reshevsky (E. Unidos)

1. P4 D P4 D  
2. P4 A D P x P

Con este cambio las negras ceden terreno en el centro y pierden un "tiempo". En compensación, esperan abrir más el juego con P4R o P4AD, para simplificarlo y dar juego a sus AA.

3. CR3 A !

Blackburne, 1873, jugaba así para evitar P4R de las negras; si 3. P4R, P4R; 4. P5D, P4AR! y si 3. P3R seguiría P4R; 4. A x P; P x P; 5. F x F, A3D con buen juego.

P3 T D

Prepara el "fianchetto alargado" del AD.

4. P3 R CR3 A

No tendría objeto el apoyo P4CD a causa de 5. P4TD, seguido de P x P seguido eventualmente de 7. C5R o bien P3CD.

5. A x P P3 R  
6. O - O P4 A !  
7. D2 R P4 C D  
8. A3 R A2 C  
9. T1 D

Las cuatro últimas jugadas de las blancas son para presionar en la línea de dama.

10. C3 A CD2 D !  
11. P4 R

Para desarrollar activamente el AD a 5C y la TD, a 1A además de la amenaza P5D.

12. CR x P P5 C  
13. P5 R ! ? P x C

No se ve claro por qué Reshevsky no jugó 13. ... D x P, a lo cual debería seguir 14. D x D, C x D; 15. A4T+, CD2D; 16. CD2R, A2R; 17. A5C, C4D, sin dificultades.

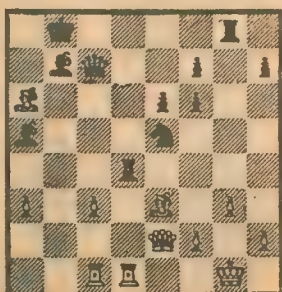
14. P x C O - O - O

Este enroque parece un castigo que se dieran las negras por haber calculado mal; con él se juegan el todo por el todo. Malo es 14. ... C x P

por 15. A4T+, y 14. ... PC x P a causa 15. A x P, P x A; 16. D x P+, R1D; 17. D7A, etc.

15. A3 R P C x P  
16. T D1 A T1 C  
17. P3 CR ! A5 C  
18. P3 T D A4 T  
19. A R4 A R1 C  
20. A x P T C4 R  
21. P x P T x C

Posición después de la jugada 21 de las negras  
Negras: Reshevsky



Blancas: Piazzini

El campeón americano elimina el C que defiende el punto 3AR, iniciando una combinación insuficiente, pero es que ya no puede esperar más.

22. P x T ! C6 A +  
23. D x C

Si no juegan así las blancas perderían la dama en peores condiciones con jaques descubiertos o habría mate; no queda otra alternativa.

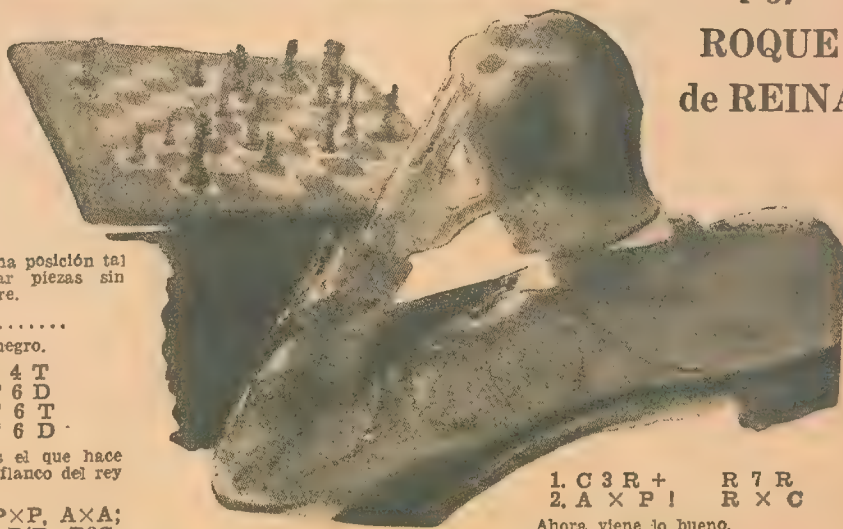
24. T x D A x D  
25. T1 A D A3 C  
26. A1 A T1 D

Piazzini ha salido del zafarrancho con un P más, pero necesita cambiar material para imponer su ventaja; en lo sucesivo juega con ese fin de manera encomiable.

27. A2 C A7 R  
28. T1 C R2 T  
29. T4 C R3 T  
30. A1 A ! A x A  
31. R x A T1 A D  
32. R2 R T6 A  
33. P4 T D A2 A  
34. R2 D T6 T  
35. T4 A A3 C  
36. R2 R R2 C

# AJEDREZ

Por  
ROQUE  
de REINA



Las negras están en una posición tal que no pueden cambiar piezas sin acercarse más al desastre.

37. R3 A

Acercándose al PTR negro.

38. R2 C P4 T  
39. R3 A T6 D  
40. R2 C T6 T

El R negro alejado es el que hace perder la partida; en el flanco del rey se decide la lucha.

41. R3T!, P4R; 42. P x P, A x A; 43. P x A, P x P; 44. P4R, R3C; 45. R4T, T5D; 46. T1A, T x P+; 47. R x P, T x P; 48. T1R, T7T; 49. P4T, P3A; 50. R6C, T7CR; 51. T3R, R4A; 52. R x P, R5D; 53. T x P, T x P.

Reshevsky podía haber abandonado aquí la partida, pero aun sigue como para demostrar las dificultades del final.

54. P5T, T6A+; 55. T5A, T6TR; 56. R6C, R5R; 57. T5CR, T6TD; 58. P6T, T6T+; 59. R5T, T2T; 60. T8C, R4R; 61. R6C, T3T+; 62. R5C, T2T; 63. T8R+, R4D; 64. R6C, T3T+; 65. R7C+, T2T+; 66. R8C, T8T; 67. P7T, T8C+; 68. R7A, T8A+; 69. R7R abandonan.

Las últimas diez jugadas Reshevsky se las pudo haber ahorrado a la postre.

### Problema Nº 96

Vigésimo Tema.

DE ARNOLDO ELLERMAN

"L'Italia Scacchistica", 1932.

Negras: 11 piezas



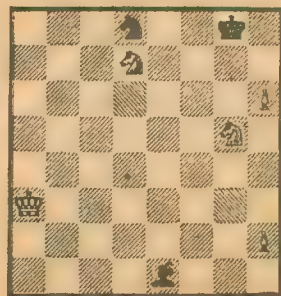
Blancas: 12 piezas

Juegan las blancas y dan mate en dos movidas.

### Final N: 96

DE HENRI RINCK

Negras: 3 piezas



Blancas: 5 piezas

Juegan las blancas y ganan.

### Solución al final Nº 95

DE H. RINCK

BLANCAS: R8CR, P7CR, A5R, C4AD = 4 piezas.

NEGRAS: R8D, A1TD, P7TR = 4 piezas.

Juegan las blancas y hacen tablas.

Una de las combinaciones más encantadoras que se puedan encontrar en la literatura ajedrecística para llegar a un "rey ahogado". Los peones negros apuran de tal manera que...

### Solución al prob. Nº 95

Tema décimonoventa

DE A. ELLERMAN

BLANCAS: R1CR, C1D, T2AR, C3CR, P3CD, A6AD, D7TR, A8TR = 8 piezas.

NEGRAS: R6D, D1TD, A1CD, P2AD, A2D, P2AR, T3CR = 7 piezas.

Juegan las blancas y dan mate en dos movidas.

CLAVE: 1. D3T! y mate a la siguiente.

Variantes principales

Si 1. ... T3R!; 2. C4R mate.

"1. ... T3A; 2. C5A"

Este ejemplo típico del décimonoventa tema de la serie Ellerman el autor lo define así:

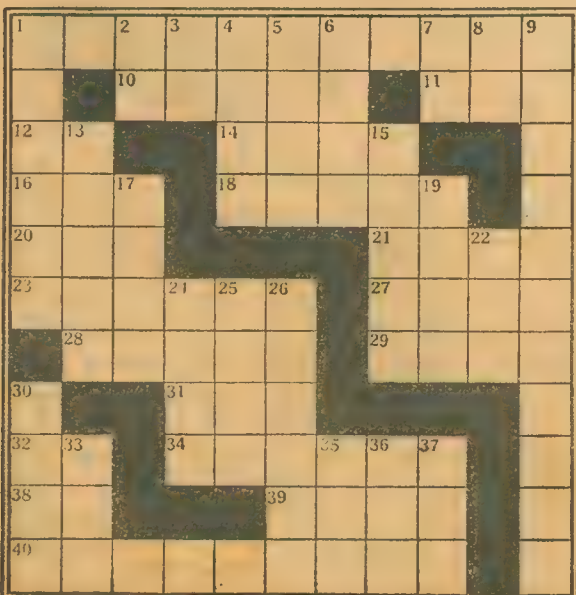
"Desclavada Directa Ellerman", cuya clave libera la pieza esencial (T3C). Fue presentado en la revista de la F. A. D. A. "El Ajedrez Argentino", 1927.

### Soluciones acertadas

Recibimos claves acertadas del problema número 93 de A. Ellerman, enviadas por los siguientes aficionados: Oscar R. Lapalma (Villa María, Cba.), José Fleba (Leones, Cba.), Guillermo Atencio (La Plata), Susana B. F. de Paradojo y Enrique I. Paradojo (French, B. A.), Emilio M. Colombini (Florida, B. A.), Luis Corrado (San Pedro de Jujuy), Angel Beguier (Villa Gorriti, Jujuy), Miguel Labanca (Mendoza).

## Palabras Cruzadas

### PROBLEMA Nº 98



#### HORIZONTALES

- Perteneciente a Alejandría. (Femenino.)
- En los barcos: remar hacia adelante.
- Voz de mando con que se hace detener una maniobra.
- Ante Meridiano.
- Que sirve para algo.
- Semejante, parecido.
- Canal de desagüe de la bomba. (Plural.)
- Dueño y señor.
- Especie de ardilla americana.
- (Antonio Starraba, marqués de.) Político italiano nacido en Palermo y fallecido en 1908.
- Antiguo nombre de Irlanda.
- Comarca situada al Norte de Lombardía y comprendida en los Estados Austriacos.
- Lado, faz de una cosa, su rostro.

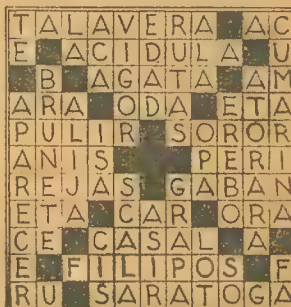
- Especie de cerveza inglesa ligera.
- Hija de Ináco cambiada en vaca por Júpiter.
- Secreto, discreción, prudencia.
- Punto en los dados.
- Trabajas la tierra haciendo surcos en ella.
- Palo menor que se coloca en los barcos sobre cada uno de los palos mayores.

#### VERTICALES

- Nombre dado en la India a las encarnaciones de Vishnu.
- Interjección de sorpresa, asombro, etc.
- Palabra con que se representa la risa.
- Masa considerable de nieve que rueda de los montes a los valles con gran estrépito.
- Crema que se forma

- en la superficie de diversos líquidos.
- Tela de hilo o algodón crudos.
- Abreviatura de ítem.
- Adverbio de negación.
- Familia de plantas que tiene por tipo la adelfa.
- Elefante fósil que vivió en Europa y en África en la época cuaternaria.
- Nombre de dos patriarcas, uno de ellos fué padre de Noé.
- Ciudad de Italia, en la provincia de Milán y a orillas del Adda.
- Nombre de mujer.
- En algunos países título de nobleza.
- Furias, sentimientos malos.
- Especie de líquen usado como yesca.
- Fuera de la ley, que va contra ella.
- Vasto estado de Indochina en la parte

- occidental de la península.
- Una de las constelaciones llamadas Mayor o Menor.
- Me trasladaré de aquí para allá.
- Cualquiera de los dioses del hogar.
- Animal plantigrado que vive en las regiones frías.



### Solución al Nº 97

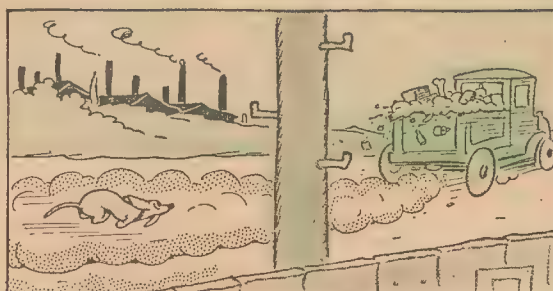


# DON PANFILO Y SU PERRO LONGANIZA

Por KNERR

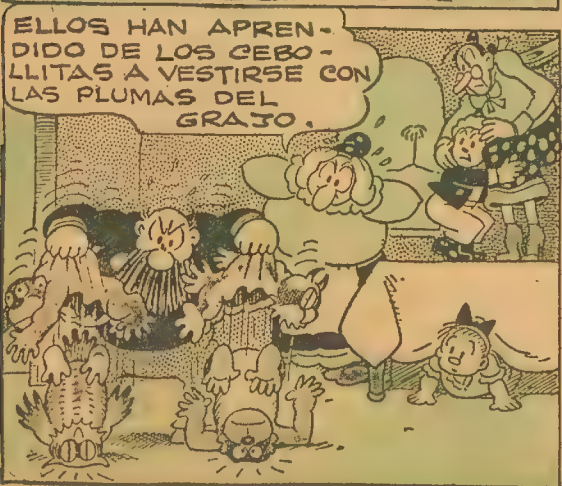


LOS LADRONES ESTÁN DETENIDOS, PERO EN UN INFECTO CAMIÓN DE BASURA, VA EL HUESO QUE VALE 100.000 PESOS.



# LOS SOBRINOS DEL CAPITAN

Por KNERR





# LAS MEJORES RECETAS

## CONEJO A LA CACEROLA

Límpiese y desarticúlese el conejo, separando sus piezas; rechácese el hígado, pues no es agradable a todos los paladares; póngaselo en una cacerola de barro, añadiendo una cucharada de grasa preparada con pimentón, sal, pimienta, un pedacito de ají colorado, una cucharada de cebolla finamente picada, media hoja de laurel, una taza de zanahoria bien picada, una cucharada de tallo de apio pisado y una taza de agua fría; se tapa bien la cacerola y se hierve lentamente durante treinta minutos; se sacan las presas del conejo, agregando una cucharada de manteca y una de harina, y se agita sobre el fuego hasta que se espese; se añade una taza o más de agua caliente, moviendo siempre; se echa sal, pimienta, media cucharada de alcaparras y seis aceitunas verdes bien picadas, y, por fin, las presas del conejo, tapando bien la cacerola y dejando hervir a fuego lento durante 40 minutos.

Prepárense platos individuales, colocando una capa de lechuga o repollo; la segunda capa debe ser de papas; sobre éstas extiéndase media cucharada de salsa de tomate picante; en seguida una fina capa de lechuga o repollo, y alrededor rodajas de remolacha, cubriendo todo con las de papas y coronando con las tajadas de huevo. Prepárese una mezcla de dos partes de aceite por una de vinagre de vino, sazonada con sal y pimienta; échese en los platos, como regando. Esta ensalada debe prepararse media hora antes de presentarse a la mesa.



## POLLO EN ESTOFADO

1 pollo .....	\$ 1.70
½ kilo de arvejas .....	„ 0.25
½ kilo de papas .....	„ 0.10
Vino, aceite y cebolla ....	„ 0.15

Total \$ 2.20

Se limpia bien el pollo y despresas hábilmente; se pone el aceite en una cacerola de barro y, cuando esté bien caliente, se echa el pollo (separar el hígado); se hace dorar, agregando luego sal, pimienta y medio vaso de vino blanco; se echa una cucharada de cebolla finamente picada y se tapa muy bien la cacerola dejando hervir todo cinco o diez minutos; se agrega una taza, más o menos, de agua hirviendo y se vuelve a tapar la cacerola, dejando que hierva hasta que el pollo esté cocido. Se echan las arvejas, que se habrán hervido previamente en agua con sal y dejado escurrir; también se echan las papas hervidas en su cáscara y peladas y cortadas en cubos de tamaño regular; se deja la cacerola bien tapada en el fuego, hasta que las arvejas y papas estén bien empapadas en la salsa; se agrega el hígado del pollo menudamente picado, y cuando esté bien mezclado, se retira del fuego, dejando reposar unos minutos antes de servirlo.



## COMO DEBEN PREPARARSE LAS LEGUMBRES

A fin de que las leguminosas no pierdan sus propiedades alimenticias y sean de fácil digestión, deben echarse en agua fría con sal, si son frescas. De este modo conservarán su color natural. Una vez cocidas deben escurrirse perfectamente, para lo cual se las echará en un colador en seguida de ser quitadas del fuego. Si se dejan enfriar en el agua en que hirvieron pierden su sabor natural casi por completo.

## MINUTA DE HUEVOS

Tómense dos chorizos "riojanos", quíteseles la membrana y sepárense sus componentes; en una sartén se pone una cucharada de grasa de chanco, y cuando está bien caliente, se echan los chorizos que han separado haciendo freír. Bátanse seis huevos y écheseles en la sartén, revolviendo para mezclarlos con los chorizos; retírese la sartén del fuego antes que los huevos se hayan endurecido mucho. Sírvese inmediatamente.



## MANZANAS AL MERENGUE

Poner al horno seis u ocho manzanas grandes que hayan sido previamente limpiadas y colocadas en una vasija conteniendo poquísima agua, en la que se habrán colocado pedacitos de manteca. Cocidas las manzanas, píseselas bien, sin quitar la cáscara, mas sí aquellas partes que se presenten muy duras; cúidese de separar las semillas y las membranas que las contienen; pero después de pisadas las manzanas, a objeto de que regalen el sabor contenido en ellas. Agréguese a las manzanas así preparadas una cucharada de azúcar por cada dos manzanas, llevando al horno, donde permanecerán unos diez minutos; también puede hacerse esto en una cacerola que se pondrá a fuego lento, revolviendo a menudo; esta operación tiene por objeto unir bien el azúcar a la manzana. Echese esto en las vasijas en que deben presentarse a los comensales. Se baten muy bien dos claras de huevo; cuando están duras, se empieza a echar azúcar tamizada, poco a poco, batiendo siempre, hasta obtener un merengue duro; se unta con manteca una lata de hornear, se va echando con una cuchara montoncitos del merengue; se humedece ligeramente el dorso del bocado de la cuchara en leche y con ella se iguala la superficie de los merengues; se cuecen en el horno de alta temperatura. Cuando, tanto el preparado de manzanas como los merengues, estén fríos se coloca un merengue en el centro del dulce de manzana y se deja en lugar fresco o, mejor, frío, hasta el momento de servir.

## POROTOS

¿Desean que los porotos resulten preparados en forma que sean de fácil digestión y sabrosos? Toda la ciencia, o casi toda, reside en su cocción.

### COMO DEBEN HERVIRSE

En primer término, remójelos durante diez o más horas en agua fría. En seguida lávelos en dos o tres aguas y hágalos hervir, si es posible, en vasija de barro; después del primer hervor, quíteles perfectamente el agua y póngales otra que esté hirviendo, añadiéndoles sal; quítelos del fuego cuando estén perfectamente cocidos, agregándoles agua hirviendo cuando fuese necesario durante su cocción. Háganse escurrir perfectamente, pues no deben nunca guiarse en el agua en que se cocieron.

## POROTOS EN BOCADILLOS

(PLATO CHILENO)

Pisense bien 4 tazas de porotos después de haberlos cocido. Bátanse 4 huevos, esponjando muy bien las claras antes de agregarles las yemas. Bien batido todo, se agregan, poco a poco, los porotos pisados y se mezcla cuidadosamente, agregando sal y pimienta, y, por fin, una cucharada, o más, si fuese necesario, de harina. En abundante grasa a alta temperatura se fríe este preparado, echándolo por cucharadas. Se quitan de la sartén cuando estén dorados y se los va colocando en el colador para que escurran. Colóquense en una fuente y cúbranse con una salsa preparada con 2 cucharadas de manteca, en la que se dora una cucharada de cebolla blanca finamente picada, y se cuecen 2 o más tomates pelados, sazonando con sal y pimienta.



## ENSALADA "VARIEDAD"

Puede prepararse ya con repollo o con lechuga. Cuando se prefiere, el repollo debe elegirse tierno, cespado y verde; se usa la parte interior, lo que denominamos la cabeza; se corta finamente en forma de tallarín, se lava primero en abundante agua fría, y luego se le echa agua hirviendo, dejándolo en ella unos minutos, después de los cuales deberá ponerse en el colador para que se escurra perfectamente el agua. Si se prefiere la lechuga, basta con lavarla en abundante agua fría, y se la corta en la misma forma que la indicada al hablar del repollo. Se hierven separadamente y en agua con sal, papas, zanahorias y una remolacha; se cortan en finísimas rodajas y se las conserva siempre separadamente. Se hierven los huevos hasta hacerlos duros, y después de pelados, debe cortárselos en finas tajadas.



## VALENTIA MORAL

TENGAMOS, mujeres, la valentía moral de nuestros afectos. No seamos vulgares, como todos los vulgares. Amemos hoy a nuestra amiga, porque es dulce y es buena; porque nos entretiene y nos halaga. Amémosla, porque la amamos, porque sí... Pero si esa amiga deja mañana de ser rica o de ser virtuosa, ¿por qué hemos de dejar de amarla? ¿La queríamos con el corazón o con el cerebro? ¿La queríamos porque nos daba brillo con su dinero o prestigio con su virtud?... ¿La queríamos, entonces, porque nos convenía quererla?...

El mérito está en amar con el corazón, y el corazón no sabe de conveniencias. Si amó a la que vivió en una torre, más la amaría el día que haya caído a tierra...

Tengamos el valor de nuestros amores. Si aquel que un día amamos se hunde en un charco, empenémonos en tenderle la mano, en traerle a la orilla, en sacudirle para que el agua del charco se escurra y quede lo más limpio posible aquel que amamos. Y tengamos el coraje de seguirle amando, aunque salga de la caída con algunas gotas de barro imborrable... Y cuando veamos a alguien que ha caído, pensemos que también nosotros podemos caer mañana... Nadie sabe qué mañana lo empuja o qué fatalidad invencible e invisible se esconde tras nuestras espaldas. Y cuando nuestra amiga esté en el suelo, no hagamos comentarios, no le pongamos el pie encima: pensemos solamente en el medio mejor y en el más seguro de ponerla en pie. Y si es desventurada, multipliquemos nuestro amor, tengamos la valentía de nuestro afecto; no le quitemos en los días negros lo que le dimos en sus días de sol...

## MUJERES JOVENES

NO lo olviden las mujeres jóvenes: el amor del matrimonio requiere muchos cuidados. No sólo hay que protegerle del hastío y de la costumbre. Es que el amor debe cuidarse con respeto, para no gastar la ilusión. Si, el respeto mutuo; si se pierde, no se recupera ya nunca más. Le lesiona la primera duda irrespetuosa. El primer insulto le hiere. La primera vulgaridad le mata... Es como la honra: la destruye no sólo la infidelidad; basta el pensamiento infiel para hacerle una lesión por donde la fe y la virtud se escapan poco a poco...

Al casarse, una mujer no debe ver solamente al amor, porque el matrimonio es la vida, la vida amplia y completa, con mil facetas diferentes, grandes y pequeñas cosas que prolongan o destruyen el amor. Las personas inteligentes hacen del amor un puerto de venturas. De soltera, una mujer no tiene más responsabilidad que cuidar de ella misma. De casada, los peligros que la acechan son mayores: ya su vida depende de otra vida.

Ya que sus acciones hunden o levantan al hombre. Ya que de ella depende la cordura, la paz y el bienestar del hogar.

## PERDONAR

EL que perdona se enaltece, y el perdonado queda disminuido, porque queda en la situación dolorosa de haber declarado una falta que el favor ajeno le excusa.

El que perdona, crece; porque de hecho se coloca en la situación de superior, de aquel que no tiene pecado. Pero que mide el pecado ajeno, y con indulgencia o sin ella, ¡le perdona!...

Pero al que perdona le falta siempre la virtud de olvidar. Olvidar es más grande que perdonar. Pero para

## CHARLAS FEMENINAS

por Delfina F. de Agostinelli



olvidar se precisa más capacidad que para perdonar. En lo primero actúa la bondad y en lo segundo la inteligencia, y, además, la cultura... Y no todos los buenos son inteligentes, ni recibieron cultura...

Los jueces perdonan midiendo los delitos por los artículos del código. Las mujeres y los hombres perdonan midiendo su propio corazón.

El perdón siempre es una inspiración del más allá... Algo hay que riga nuestros actos. No sabemos qué; pero algo hay.

Cada vez que perdonamos, algo de Dios está dentro de nosotros. No lo olvidemos y procuremos que Dios esté muy frecuentemente en lo más íntimo del corazón.

El perdón es algo tan grandioso, que debe estar en nuestras palabras, en nuestras acciones, en nuestros brazos y en nuestros besos... Y, sobre todo, en nuestro olvido, en nuestro total olvido...

## VIVIR

VIVIR no es todo... La vida hay que formarla, modelarla, darle orientación. Recordar que llevamos alma dentro del cuerpo, y que no todo sea para el cuerpo. Vestirlo, alimentarlo, darle trabajo o descanso, está bien... Pero el alma quiere esperar lo suyo. Pide el refinamiento de las cosas gratas: amor, ternura, música, lectura. Eso es su pan, y del pan vive el alma tanto como el cuerpo.

Vivir no es todo; que viven las bestias y los torpes.

Amar es vivir. Llenar la vida de amor es cultivar el alma.

Ama tu catedral, mujer, que te pone en contacto con lo más bello de la vida: el niño.

Ama tu trabajo, que es amar tu gloria grande o pequeña, que es defender tu presente y asegurar tu porvenir. Del destino son sólo dueñas las mujeres que trabajan.

Y ama al hombre, que es o será tu compañero, que anida en él tu ventura y tu apoyo. Tu compañía, que es lo más magnífico tal vez del amor. No ir sola sufriendo o soñando. Ir entre dos tejendo ensueños y descubriendo bellezas a la vida.

Amar la naturaleza, que es la grandiosidad y el mejor y mayor ejemplo.

Amar a tus hermanos, hacer entre ellos y tú un círculo de hierro para mejor protegerles. No preguntes, tratándose de ellos, si te devolverán los favores. ¿Qué te importa? Lo magno es dar y no esperar nada. ¿Qué te importa que te haga falta aquello que tu poseses y tu hermano precisa? ¡Entregaselo! La vida te devolverá esa acción con creces y con multiplicaciones...

Vivir y comer no es todo. Amar la dicha y la bondad de amar, eso es dar pan a las almas y nutrir la propia del prójimo pan de todos los bienes...

## NUNCA EL MAL

EL mal nunca sobrepujo al bien. Si alguna vez se realiza una obra mala y parece que con ella se dió en

En ninguna forma, por nada del mundo, y bajo ningún pretexto hagamos mal.

Vale más recibir el mal y soportarlo y morir de angustia bajo su injusticia, que realizarlo.

Respetemos la dicha ajena para que la nuestra sea respetada. Que el mal, desde que el mundo es mundo, nunca sobrepujo al bien.

## MANDAMIENTOS

LA virtud no es una cosa sola. Es una virtud que para ser virtud precisa de sus mandamientos, que se unifican todos para formarla: orden, fuerza, docilidad, honestidad, franqueza y bondad.

La virtud no resiste al desorden. La mujer desordenada se llena de grandes y pequeñas necesidades. El mal pensamiento, nace.

Fuerza es menester poseer para destruir justamente al mal pensamiento, que llega en auxilio de la deuda contrada. Ser fuerte es lo mejor para una mujer, porque tener energías es controlarse a sí misma.

Ser fuerte no es ser dominante, es dominarse.

Ser dócil es ser agradable, es conquistar siempre más afecto, es ser sencilla, es carecer de los desplantes y asperezas del mal carácter. No es, por cierto, ser sometida a esclava como se supone.

Ser franca, es amar la verdad siempre. Ser buena, es ofrecer a toda hora la bondad, la dulzura; es amar y ser tierna. Es carecer de toda crueldad, de celos, de imposiciones. Ser virtuosa, es siempre ser buena...

**No espere inutilmente**

**BUENOS EMPLEOS**

**Los buenos empleos están reservados para los que tienen más méritos.**

¿Es usted uno de ellos? ¿No, verdad? Su falta de especialización le impide optar a uno de los buenos puestos que hay vacantes para todas las personas capaces de rendir una labor eficiente y provechosa. ¿Por qué no seguir, entonces, uno de nuestros económicos cursos por correspondencia? Los dictan competentes profesores nacionales que ponen las lecciones al alcance de todos. — Escribanos hoy mismo y recibirá a vuelta de correo el valiosísimo libro "HACIA ADELANTE!"

Sr. Ing. B. Margullán, Director de la Universidad Popular Sudamericana. - Rivadavia 2465. - Buenos Aires. - Sirvase remitirme su libro "Hacia Adelante", gratis y sin compromiso.

NOMBRE .....  
DIRECCION .....  
LOCALIDAD ..... M.A.

**IMPORTE DE LOS CURSOS COMPLETOS, PAGADEROS EN PEQUEÑAS CUOTAS MENSUALES:**

**CURSOS COMERCIALES**

Tenedor de Libros	\$ 61
Jefe de Oficina	72
Dactilógrafo	18
Cajero	37
Corr. Secret.	37
Emp. de Banco	80
Taquigrafo	38
Escrit. Com. y Caligrafía	32
C. Mercantil	140
Arit. Comercial	28
Redacción y Ortografía	37
Contador Gral. (comp. curso com. de Cont. Pub.)	170
Empleado de Comercio	27
Dibujo Artístico	66

**CURSOS PROFESIONALES Y TECNICOS**

Balancador y Mart.	\$ 40
Quím. Industrial	120
Práctico en Farmacia	120
Adm. de Estancia	100
Adm. de Hoteles	150
Mec. de Automóviles	160
Mot. a Explosión	160
Mec. de Aviones	160
Agrónomo	190
Téc. Tambero	40
Mec. Agrícola	65
Avicultor	43
Radio	135
Electrotécnica	95
Constructor	160
Procurador	130

**CURSOS FEMENINOS**

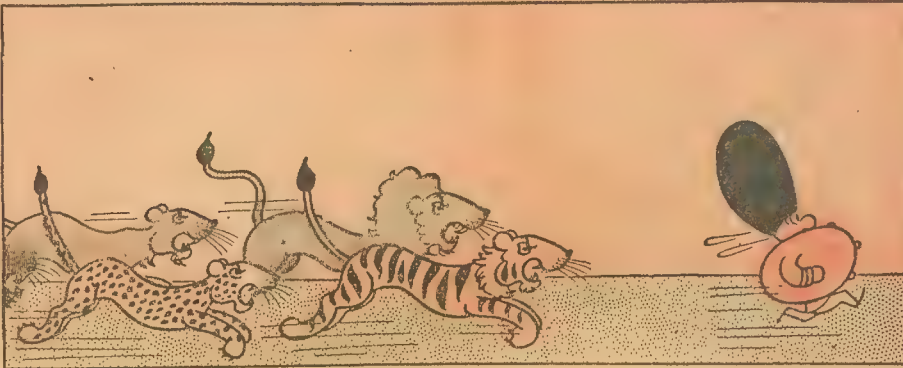
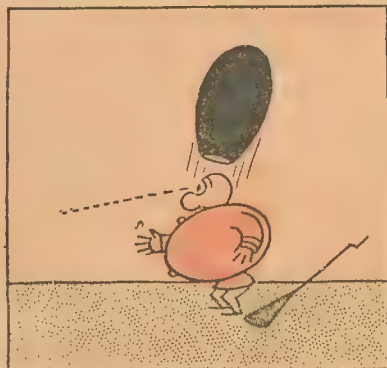
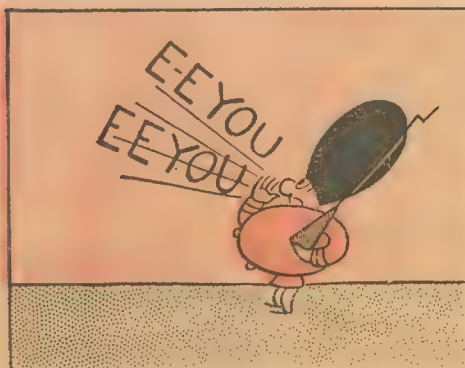
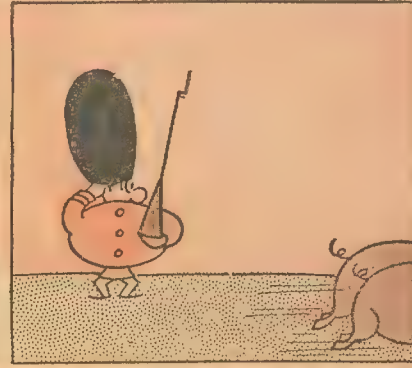
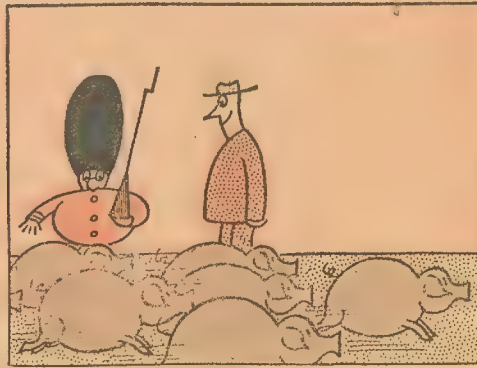
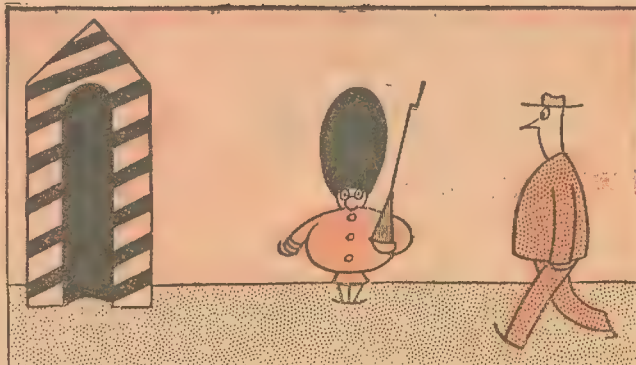
Labores	37
Labores y Arte Decorativo	50
Cocina	32
Higiene y Belleza Femenina	34
Corte y Conf. Curso C.	38

**UNIVERSIDAD POPULAR SUDAMERICANA**  
Rivadavia 2465  
Buenos Aires



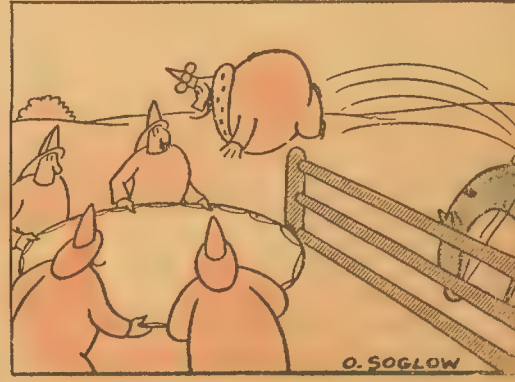
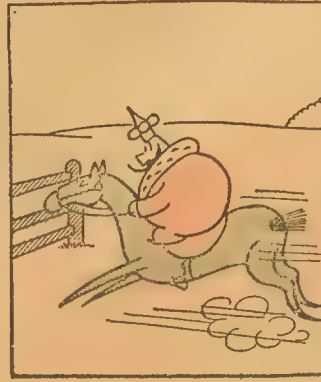
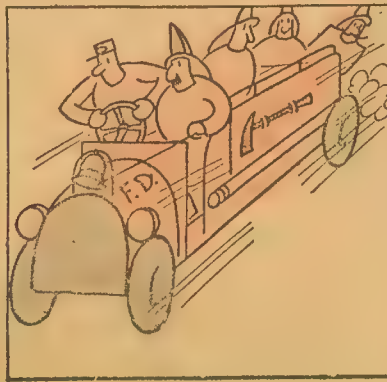
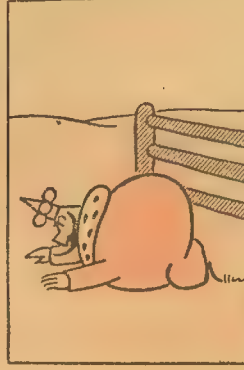
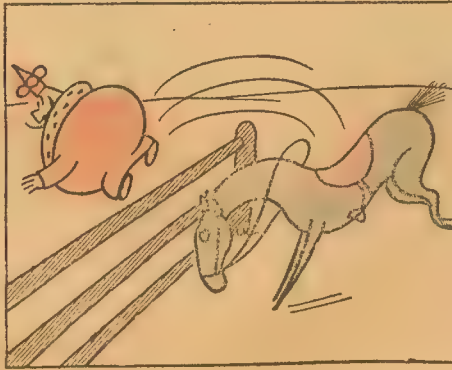
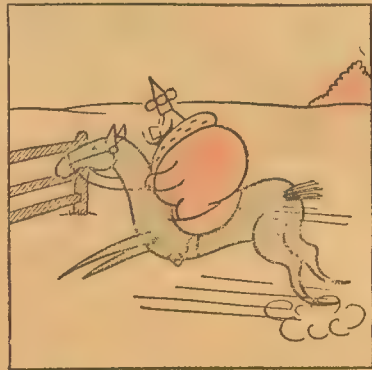
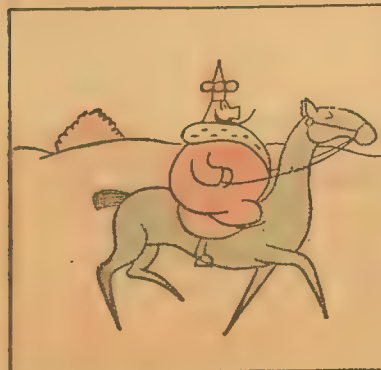
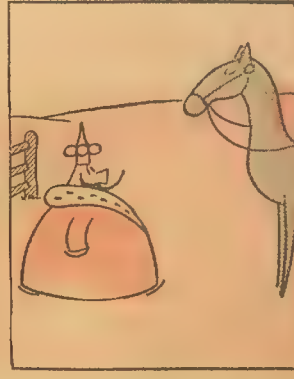
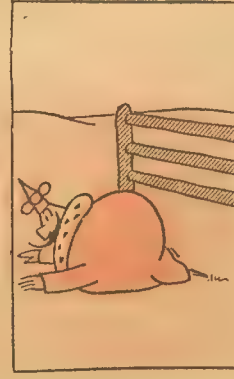
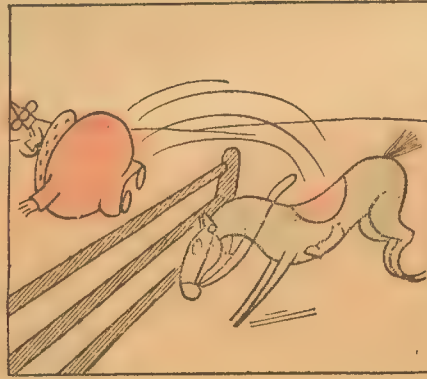
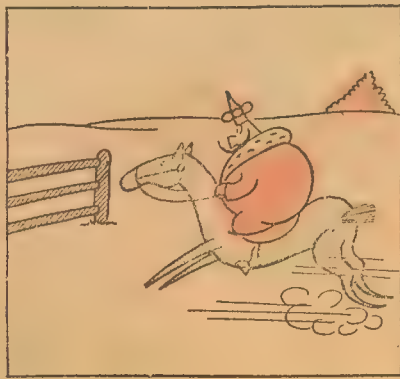
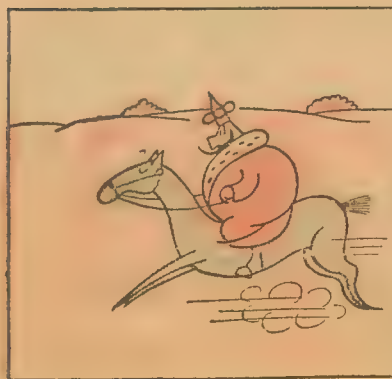
# POMIDORO EL CENTINELA

Por SOGLOW



## AVENTURAS DEL REY PETISO

Por O. SOGLOW



S. M. ES UN JINETE PRACTICO



## PARA LA MUJER

Por Valentina

**E**STOS encantadores vestiditos podrán ejecutarse en lana de 3 cabos para los días frescos y en lino para los más calentitos. Sea cual fuere el material empleado, no habrá diferencia en la interpretación.

## Vestidito

**PUNTOS EMPLEADOS.** — *Punto espuma* (calado simple): 1ª vuelta: \* 1 punto derecho, enlazar 3 veces la lana en la aguja para hacer 3 lazadas, \*; terminar con 1 punto; 2ª vuelta: \*, 1 punto, dejar caer las lazadas sin tejerlas; volver a la 1ª vuelta.

**Espalda.** — Montar 56 cm. de puntos. Tejer con punto espuma en un alto de 38 cm., disminuir 1 punto cada 3 vueltas. Cuando se tengan 33 cm. de ancho, tejer sin disminuir, y a 42 cm. de abajo, hacer las sisas, trabajando 2 puntos juntos en las 4 vueltas siguientes. Tejer 7 cm. con punto espuma; terminar el canesú con punto jarretera, sobre 6 cm. de alto. Cerrar 7 cm. de puntos al comienzo de las 2 vueltas siguientes y rematar el resto de puntos en una sola vez.

**Delantero izquierdo.** — Se hace en 2 partes. *Lado con punto espuma* (abierto o calado): Montar 23 cm. de puntos. Tejer 38 cm. de alto, disminuir 1 punto cada 3 vueltas para tener solamente 11 cm. de ancho. Seguir derecho. A 42 cm. de abajo hacer la bocamanga como en la espalda. Suspender la labor cuando se llega al punto de tejer jarretera.

**Pequeño delantero y canesú.** — Montar 7 cm. de puntos; trabajar con punto jarretera en un alto de 48 cm. Remontar a la derecha para hacer el canesú, 7 cm. de m. Tejer recto 3 cm., formar el escote cerrando 1 vez 5 p., después 1 p. cada 2 vueltas durante 3 cm. Sesgar el hombro 4 por 4.

**Delantero derecho.** — Se teje como el izq.; pero haciendo 7 ojales en el tejido jarretera. El primero a 7 cm. de alto; los otros a 7 cm. de intervalo.

**Manga.** — Tejer 12 cm. de puntos y tejer 2 cm. con punto jarretera. Aumentar 1 punto al comienzo y fin de cada aguja hasta tener 24 cm. de ancho. Tejer dos mallas juntas. Al comienzo de cada vuelta tejer 2 puntos juntos (10 puntos).

Para armar el vestidito habrá que coser las costuras, poniendo adelante la parte jarretera sobre el otro pedazo. Unir con un cordón bien cerrado en hilo, lana o seda del tono. Colocar un cuellito de piqué blanco en el escote.

## Pantalón de lana y blusa de lino

Setenta y cinco gramos de lana para el pantalón; agujas de 3 mm. Punto jersey y coté 1x1.

**Pantalón.** — Montar 10 cm. de p., hacer 3 cm. de coté 1 y 1; después jersey. Aumentar 1 punto al comienzo de cada vuelta hasta tener 14 ó 15 cm. de ancho, cerrar. Hacer otra parte igual; pero invirtiendo (los aumentos se hacen al final). Reunir las 2 partes en una misma aguja y tejer sobre todos los puntos, derecho hasta la cintura del chiquito (más o menos 15 cm.). Terminar por 6 cm. de coté 1 y 1. Cerrar las m. Hacer otra segunda parte semejante y coser.

**Blusa.** — 100 gramos de lino; agujas 2 ½ mm. Punto simple: 1ª vuelta, derecho; 2ª vuelta, 1 punto derecho, deslizar el siguiente sin tejer, 1 punto

## LOS MODELOS DE LOS MAS CHIQUITOS



derecho, etc. 3ª vuelta: derecho. 4ª v.: como la 2ª; pero tejiendo los puntos deslizados y deslizando los tejidos. Repetir las 2 vueltas.

**Espalda.** — Montar 28 cm. de puntos y tejer recto por 17 cm. Tejer las bocamangas, haciendo 1 vez 3 puntos juntos, 1 vez 2 puntos juntos. Así al comienzo de las cuatro vueltas siguientes. Terminar a los 13 cm. de alto, cerrando 8 cm. de alto. Concluir la vuelta y rematar 8 cm. al comienzo de la vuelta siguiente. Cerrar juntos los 8 puntos restantes.

**Delantero derecho.** — Montar 20 cm. de punto derecho hasta la sisa. Tejer como en la espalda, y para el escote hacer 2 puntos juntos al comienzo de las vueltas derechas. Cuando se tengan 8 cm. de ancho, cerrar.

**Delantero izquierdo.** — Se teje igual, pero con 6 ojales a 9 cm. de espacio en alto y a 7 cm. en ancho.

**Cuello.** — Se hace en coté 1 y 1. Montar 35 cm. de puntos y tejer sobre un patrón, haciendo de tanto en tanto 2 p. juntos al comenzar las vueltas.

**Manga.** — Montar 14 cm. de mallas; hacer 3 cm. de coté 1 y 1; tejer luego punto simple, aumentando 1 punto al comienzo de cada vuelta hasta los

cada pieza y trabajar sobre él exactamente.

**PUNTOS EMPLEADOS.** — *Punto rosa:* Hacer mallas cerradas, sin lazadas, en el croché. *Punto borbonés:* Hacer una cadena de base y tejer así: 1ª vuelta de bridas, luego en la 1ª vuelta del dibujo hacer 4 bridas, 3 mallas al aire, 1 brida en la última de las 5 bridas, 4 bridas, 3 mallas al aire, 1 brida en la 4ª, etc. 2ª vuelta: 3 mallas al aire, 2 bridas en las 2 bridas de la vuelta anterior, 2 bridas en el espacio de las 3 mallas al aire, separadas ellas mismas por 3 puntos al aire, 2 bridas en las 2 bridas siguientes. 3ª vuelta: como la 2ª, y así sucesivamente.



## Pantaloncito y breteles

Material: 150 gramos lana de 4 cabos. Agujas de 3 mm. Botones fantásias.

## Pantalón

Se compone de dos partes semejantes. Montar 50 cm. de puntos y tejer con p. jersey, aumentando 1 p. al comienzo y al final de todas las vueltas derechas, hasta obtener 55 cm. de ancho. Cesar los aumentos y a 12 cm. de abajo, comenzar las dism., que se harán en la misma proporción que en los aumentos, hasta lograr 30 cm. de ancho. En la vuelta derecha siguiente, cerrar 15 cm. de mallas; continuar la vuelta y rematar en 3 veces los 15 p. restantes.

Hacer una segunda parte, exactamente semejante, pero invirtiéndola.

## Breteles

Montar 5 cm. de puntos y hacer 1 banda con p. "blé" (1 p. derecho, 1 p. revés, alternando en cada vuelta) de 45 cm. de largo; terminarla haciendo 2 p. juntos al comienzo y al final de cada vuelta.

Fíjense los breteles en la parte de atrás del pantaloncito, y llévense hacia adelante para prender con un botón.

24 cm. de ancho. Hacer el redondeado, tejiendo 2 puntos juntos al comienzo de las vueltas hasta que resten 12 puntos, que se rematarán juntos.

## Vestidito

Se trabaja este vestidito en muchas piezas, como el modelo primero. El delantero se teje en 5 partes, igual que la espalda. Cortar un patrón, de





## PRIVADO DEL SUEÑO POR EL REUMATISMO

¡Cuántas personas pasan desveladas las noches — sufriendo las torturas del reumatismo, — privados de su precioso sueño! ¿Es usted una de ellas? En tal caso, no permita que el reumatismo arruine su vida por más tiempo. Obtenga un frasco de las "Sales Kruschen" sin demora, y empiece a tomar una metódica dosis todas las mañanas antes del desayuno.

Los dolores y tiesuras del reumatismo son causados por depósitos de agudos cristales de ácido úrico que se alojan en los músculos, coyunturas y tendones, punzan los nervios y causan inflamaciones en los tejidos.

Las "Sales Kruschen" son una combinación de varias sales minerales que estimulan a su hígado y riñones a cumplir una acción saludable y normal, ayudándolos a eliminar el ácido úrico, que es la causa de todas esas molestias.

Cuando el pernicioso ácido úrico es eliminado — con sus depósitos de puntiagudos cristales, — no hay lugar a dudas de que todos esos dolores y malestares también se van. Y eso no es todo: "Kruschen" conserva sus órganos internos en una condición tan normal, tan libre de desperdicios estancados, que ninguna impureza como el ácido úrico tiende a acumularse de nuevo.

Las "Sales Kruschen" se venden en todas las farmacias a \$ 2.20 el frasco, y duran mucho tiempo.

LA MEJOR CREMA DE MIEL Y ALMENDRAS

**ALMENDRIL**

FABRICANTE **BRANCATO**

**¡GRATIS!**

A título de propaganda podrá Vd. obtener un hermoso Juego de TOCADOR de cristal tallado, sin hacer ningún desembolso de su parte. Mándenos su nombre y dirección; a los del interior deben adjuntar 0.10 en estampillas para gastos de franqueo.

**A. I. MIRET** C. Correo 12, Suc. 6. BUENOS AIRES.

## SIN QUE LO SEPAN

A los niños, señoras y organismos delicados ya no es necesario darles purgas desagradables; se puede conseguir un efecto evacuante suave, natural y seguro, con una o más cucharaditas de AZUCAR COLLAZO administrado en la leche, té o café con leche, como si fuera azúcar común, pues no altera en lo más mínimo su sabor.

El AZUCAR COLLAZO es un purgante moderno que no exige dieta; su eficacia es igual en todas las edades y no crea hábito.

Pídalo en las buenas farmacias. Folleto: Farmacia del Cóndor. Rosario.

**GRATIS**

se envía el manual

PÍDALO POR CARTA AL PROFESOR J.B. MORENO ZAMUDIO 1006 B.AIRES

# El CONSEJERO de los NOVIOS

## Por NENUFAR

SUS MIRADAS y la simpatía que usted le demuestre serán el mejor estímulo para dar coraje a ese tímido que no se arriesga a hablarla. Alléntelo y gane su confianza; así conseguirá lo que desea.

Contestando a "Pelirroja", de Cosquín.

**NO CONTESTO** a nadie particularmente. Lo hago solamente por intermedio de la revista.

En cuanto a su consulta, exprésese a esa señorita lo que siente en forma sencilla. Las declaraciones de amor deben nacer espontáneamente y deben evitarse en ellas la intervención de un tercero.

Contestando a "O. T.", de Junín. F. C. P.

**SI DESPUES** de dar ese mal paso, siempre ha seguido siendo buena, guarde la reserva que ha mantenido hasta hoy; probablemente su novio sabrá valorarla y hasta la perdonará, y podrán ser ustedes muy felices.

Contestando a "Yo también soñé", de Santa Fe.

**TAL VEZ** por exceso de obediencia no quiera esa chica contrariar a su madre; pero insista en su pedido, y si realmente lo ama, no ha de negarle la oportunidad de verlo más a menudo, ya que este es su deseo, y posiblemente también el de ella.

Contestando a "R.", de Colón.

**VUELVO A REPETIRLE**, amigo mío: ánimo y confianza.

En el momento más inesperado, la vida puede sorprenderle con la luz de una sonrisa. Insistiendo puede llegar a conseguir lo que es hoy la única ambición de su vida. En la forma que veo, ahora se ha empeñado en alcanzarlo. Sus esperanzas no pueden verse siempre totalmente defraudadas. ¡Ojalá sus últimas gestiones sean más afortunadas! Ese es mi gran deseo. Esperaré siempre sus noticias.

Contestando a "Caballero de la triste figura", de Lanús.

**1º LOS PADRES DE LA NOVIA** son los encargados de comprar el traje de desposada.

**2º** Antes de la boda deberá someterse al examen prenupcial, pues se ha impuesto con carácter obligatorio.

**3º** En el registro civil le suministrarán los datos que usted necesita.

Contestando a "Novio en apuros", de Rosario.

**ANTE TODO**, interroque a su corazón. ¿No se siente más inclinado a su primera noviecita? Desengañe a la última, haciéndole conocer la existencia de este viejo compromiso y la razón de aquel gran cariño.

Contestando a "Estudiante de medicina", de Córdoba.

**SI DESPUES** de una ausencia tan prolongada él no ha cumplido ninguna de sus promesas, de nada sirve que usted mantenga esa ilusión. En muchos casos el engaño se disfraza con dulces palabras y juramentos que no se cumplen. Desgraciadamente, esto parece haber ocurrido esta vez, pues cuesta pensar en otra forma viendo el desarrollo de los acontecimientos.

La respuesta que usted alude, venía firmada sólo con el nombre, sin añadir apellido, y aun cuando éste hubiera figurado, tengo por norma de conducta guardar el secreto de lo que me consultan. ¡Soy mujer!...

Contestando a "Sufro y espero", de Córdoba.

**SI LA NEGATIVA** de su padre no responde a una razón digna de ser escuchada, cosa que me parece muy difícil, proceda de acuerdo con los dictados de su corazón. Pero en el caso contrario, piense si no será que su negativa obedece al deseo de que usted tenga mejor suerte.

Contestando a "¿Qué haré?", de Holmberg.

**1º LOS ANILLOS** que se ponen los novios en el momento de casarse son los de compromiso.

**2º** Los anillos se llevan puestos y se entregan cuando el cura lo indica para volvérselos a poner en el momento dado.

**3º** La persona que pide la mano el día del compromiso pone el anillo a los novios o, simplemente, ellos mismos se encargan de hacerlo.

Contestando a "Ignorante".

## Interrogación

*Tú eres el cielo infinito,  
y yo la estrellita blanca  
que brilla como un diamante  
en tu zafiro engarzada.*

*Tú eres el agua que surge  
cantando fresquita y clara,  
y yo la fuente de piedra  
que por tu gracia es de plata.*

*¿Qué fuera de la estrellita  
si el cielo azul le faltara  
y de la fuente de piedra  
sin el cantar de las aguas?*

**E. VALERO DE LAS MORENAS**

**MANTENGASE fuerte.** Es natural que él busque en toda forma razones para tratar de convencerla para conseguir su propósito; pero no ceda. Si ese joven la quiere sabrá respetar su negativa. Trate más bien de apresurar la fecha de su enlace.

Contestando a "Gladys", F.C.O.

**DEBE INSISTIR**, pues está, usted en su más justo derecho.

Lamento comunicarle que no podrá publicarse su poesía.

Contestando a "Fuí sincero", de Rosario.

**NUNCA** debió dejar que sus nervios lo cegaran hasta ese extremo. Comprendo el arrebatado de que fué víctima en aquel instante. Pero no hablemos de lo irremediable. Su arrepentimiento aminora tal vez un tanto la gravedad de su falta. Me parece muy bien su resolución de abandonar un tiempo el sitio de tan penosos recuerdos, y apruebo que le envíe a su ex novia, antes de su partida, una carta, expresándole su pesar por la ofuscación de que fué presa aquel día.

Contestando a "Desilusionado de las santificinas", de Santa Fe.

**SOLAMENTE** los hechos podrán disipar la duda que dejaron en su alma las palabras de ese joven.

No le aconsejo romper definitivamente; pero si estar alerta a las distintas manifestaciones de su candidato. Ellas le dirán si debe confiar o no en él.

Contestando a "Alma que sufre en silencio", de Tres Arroyos.

**ME ES IMPOSIBLE** precisar si los datos que usted envía corresponden a la chica que me consultó. Lamento no poder llevar una luz a su espíritu acongojado; pero si usted reconoce que el tormento que sufren ambos se debe a "timidez, cobardía y algo de amor propio", no deben seguir mortificándose. Vuelvan sobre sus pasos y busquen, en su reconciliación, la dicha con que sueñan.

Contestando a "Un desalmado", de Godoy Cruz.

**NO HAY** duda que hay entre usted y la mujer que ha herido tan hondamente su corazón una gran distancia; pero en la época actual van desapareciendo muchos antiguos prejuicios. Por eso le aconsejo que no se desilusione por completo. Dispóngase formalmente a conquistarla, y pasado un tiempo prudencial, si cree vislumbrar en ella cierta simpatía hacia usted, declárele su amor por medio de una carta. El amor consigue imposibles. ¿Por qué no habría de obrar su magia en esta oportunidad? Me agradecerá conocer el resultado de mi consejo.

Contestando a "Enamorado", de Bahía Blanca.

**LAS PALABRAS** que deben pronunciarse en esos momentos no son establecidas ni determinadas. Cada uno expresa simplemente el pedido con las propias.

Los anillos de compromiso, antes y después de casados, se llevan en el dedo anular de la mano izquierda.

Contestando a "Vivo para mi noviecita", de San Rafael.

**SI CON LA** ausencia ha podido comprobar usted la intensidad de sus sentimientos, trate de acercarse a esa chica. Ya que todavía no le es posible realizar el viaje prometido, escríbele una carta diciéndole cuán grande es su amor.

Contestando a "Tímido", de Godoy Cruz. Mendoza.

**EL MOMENTO** de poner de manifiesto sus sentimientos era al encontrarse de nuevo con ella, pues así se habría enterado también de lo que ella piensa a su respecto. En mi concepto usted ahora no debe turbar la tranquilidad de esa señorita; pero es dueño de proceder en forma contraria si su corazón se siente realmente atraído por ella.

Contestando a "E...e", de Sastre. Sta. Fe.

**ESTA AHORA** precisamente en el momento de renunciar a ese asunto. Si tiene el pleno convencimiento de que le resultarán intolerables las separaciones forzadas a que le obligarán la carrera de ese muchacho, continuar esas relaciones sería condenar su vida a sufrimientos constantes.

Mi consejo es que no siga. Bastante difícil es conseguir la felicidad. No vale la pena ir contra ella deliberadamente.

Contestando a "Novia de un 'marino'", de Capital.

**LA FALTA** de fortuna de ese joven no debe ser un motivo para que usted desista de atenderlo si él es trabajador y reúne otras cualidades morales. Sus padres, que sólo desearían su bien, no han de oponerse a esas relaciones, y si él llega a convencerlos de que las posee, serán, indudablemente, sus aliados. Le aconsejo que no vea a ese hombre a escondidas de sus padres. Sea leal con ellos.

Contestando a "Amor lleno de dolor", de Junín.



**P**ARECIERA que el tema de los juguetes infantiles escapara a una página de consejos puramente higiénica para encontrar más cómoda ubicación en un tratado de psicología de la infancia o en un tomo de poesías de esos en que casi siempre — con mejor intención que gusto — se cantan y celebran las cosas de los niños.

Los juguetes infantiles han merecido páginas hermosas y profundas, y no han faltado de ellas las firmas de médicos ilustres; uno de ellos, Babonneix, famoso por sus trabajos de medicina infantil, ha escrito, con el nombre de "Balada del país de los juguetes", un trabajo lleno de erudición y de fineza.

Existen en todos los países muñecas características que han pasado a la categoría de personajes populares, así como juegos y diversiones infantiles típicos de muchos lugares; pero no es el aspecto de los juguetes que hoy nos interesa; vamos a referirnos brevemente a ellos, exclusivamente desde el punto de vista que anima esta página: el higiénicoeducativo.

#### JUGUETES PARA BEBES

En el afán de dar a los niños cosas que los entretengan, se han inventado juguetes para los bebés. Casi está de más decir que en su invención y construcción quienes en menor grado han dado opinión son los bebés mismos. Y por ello, sin duda, han resultado tan ilógicamente adaptados a las tendencias y necesidades del niño pequeño.

El prototipo de esta clase de juguetes es el sonajero. Los hay de toda variedad, desde el lujoso cascabel de plata con cabo de marfil y guarniciones de oro, hasta el modesto de celuloide con campanillitas de lata; pero cualquiera sea su precio, es siempre igual en función: un cascabel o conjunto de cascabeles que hacen ruido al ser agitados; de ahí su nombre: sonajero.

Por lo común, el bebito, torpe todavía en el manejo de sus manos, no lo usa por sí mismo; cuando poco a poco aprende las funciones de pretensión, el juguete no tarda en caérsele a poco que intente sacudirlo. Pasa entonces que está colgado de su cuna, y cuanto persona mayor se acerca a ella se dedica a sacudirlo furiosamente ante la cara del chiquito, tratando de interesar su atención y de arrancarle una de esas muecas que se interpretan ingenuamente como "sonrisas", traducíendola como una manifestación precocísima de la inteligencia del bebé.

Lo que hemos dicho repetidamente en estas páginas sobre el sistema nervioso del lactante, nos exime de entrar en más detalladas consideraciones, pero recordemos que esa brusca excitación significa un verdadero insulto para el temperamento del niño, una excitación verdaderamente brutal para su capacidad de percibir y de atender, y contraviene en forma agresiva el precepto de procurar al niño un ambiente dulce, tranquilo y moderado, que es el que conviene al equilibrio de su vida y de su crecimiento.

No es ése el único inconveniente de los sonajeros; la práctica enseña que esos adminículos se caen repetidamente al suelo, y que no siempre se tiene la prolijidad de limpiarlos con esmero. Como el niño tiende normalmente a llevarse las cosas a la boca, lo común es que los sonajeros se convierten en el vehículo hacia la boca del bebé de todas las inmundicias del suelo.

Todo juguete de los chicos debe ser cuidadosamente limpiado, sobre todo cuando se trae de la juguetería; recuérdese la pernicioso costumbre de la mayoría de las personas que en la juguetería ensayan con su propia boca flautas, pitos y cornetas. Los libros

## Para las Madres

Por el Dr. ESCARDÓ MEDICO DE NIÑOS

### LOS JUGUETES

clásicos de medicina están llenos de anécdotas que documentan contagios graves por ese mecanismo. Sin llegar a esos extremos, bastan las manos para contaminar un juguete que luego un chiquito se llevará a la boca.

Añadamos todavía que se ven a diario casos de chicos que se tragan, con las consecuencias consiguientes, ruedecitas, pequeños pitos u otras partes de juguetes, que frabricados para niños más grandes, se ha tenido la imprudencia de poner en manos de niños chiquitos.

#### EL DINERO

Es bien conocida la afición de los chicos a tener monedas, afición que se encargan de fomentar los grandes obsequiándoselas sistemáticamente; es preciso simultáneamente enseñar a los

niños que el dinero es un objeto sucio que no debe tenerse en las manos largamente, ni guardarse junto a los pañuelos, cosa que los niños hacen frecuentemente en sus bolsillos; que hay que lavarse prolija y cuidadosamente toda vez que se toque dinero; también, que hay que lavar siempre las monedas con cepillo y jabón, y aún, si fuera posible, puestas un rato en agua hirviendo. Todas estas consideraciones pueden aplicarse estrictamente y sin variaciones a las bolitas.

#### LOS JUGUETES DE LOS MAYORCITOS

Los pedagogos se empeñan en elogiar el valor educativo de los juegos de habilidad y paciencia: recortes, sistemas de armar y componer, cuentas

para enfilar y de las imágenes coloreadas de paisajes, animales y plantas, que despiertan el interés y la curiosidad por la naturaleza, y en esa vía no podemos sino acompañarlos entusiastamente; los lentes de aumento, los minúsculos laboratorios que permiten mediante operaciones químicas elementales cambiar de color líquidos y papeles, ejercen una influencia marcadamente beneficiosa sobre la mentalidad infantil.

Pero es otro el objeto de estas líneas. Queremos referirnos particularmente a los juguetes que determinan para su empleo ejercicios físicos de parte del niño. Estos juguetes deben ser introducidos sistemáticamente en la vida del niño de acuerdo con su desarrollo y sus posibilidades musculares.

La bicicleta es el tipo de lo que comentamos. A poco que el niño pueda emplearlo debe suministrársele un triciclo, al principio con la rueda grande, para que el esfuerzo sea menor, y luego con una pequeña que exija más trabajo a las piernas; entonces debe introducirse el manomóvil, que ejercita singularmente los brazos y los músculos del dorso, y luego la bicicleta de dos ruedas, ejercicio óptimo para todo el tren inferior.



## Garganta

Moje una franela con **Untisal**, aplíquela alrededor del cuello y se le irá el dolor de garganta junto con la inflamación.

# Untisal



# Cinco colores para un juego de chaleco y gorro

**Materiales:** (Chaleco): 200 gr. lana especial color mostaza; agujas de 3 mm., 2 botones azules, 2 verdes, 2 rojos, de 2 1/2 centímetros de diámetro.

**Puntos empleados:** Cote de 1 y 1; cote fantasía: 1° v. (derecho) todo derecho; 2° v.: \* 1 p. derecho, 1 revés, volver a \*. Repetir estas 2 v.

**Espalda:** Montar 104 p., tejer 2 cm. recto, en seguida dism. en cada punta 1 p. cada 1 cm. 1/2. Hacer las bocamangas a 28 cm. Rematar 1 vez 6 p., después 3 p., 2 p., y 2 veces 1 p.; seguir derecho. A 42 cm.: cerrar al medio 14 p. en una vez, al mismo tiempo sesgar los hombros en 4 veces. 7 p. (terminar, con hombro sesgado); para el escote rematar aún 1 p. todas las v.

**Delantero:** Codo derecho: Montar 73 p.; en las 13 primeras m. de la derecha tejer cote 1 por 1 hasta el escote; en los otros p. con p. cote fantasía. En el borde de cote 1 por 1 hacer los 6 ojaes rematando 4 p.; la 1° a 3 cm. de abajo, las otras a 7 cm. de espacio. El escote hacerlo a 39 cm. Cerrar 13 p., después 6 p., 4 p., después 4 veces 3 p. Seguir derecho. En el costado de abajo el brazo, trabajar como en la espalda. Para la sisa cerrar 1 vez 8 p., 4 p., 2 p.; 1 p., seguir recto; sesgar a 42 cm. en 4 veces 7 mallas.

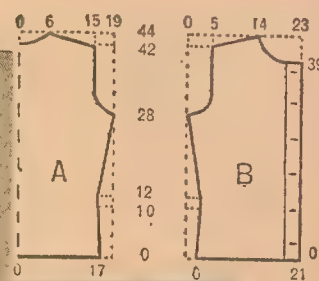
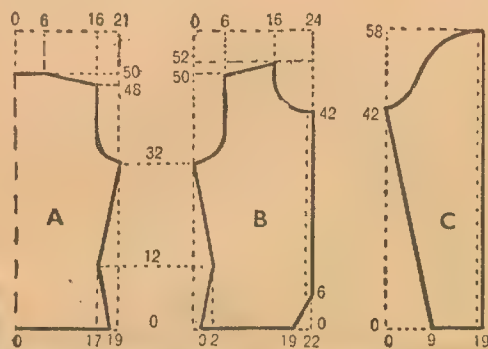
Coser entonces el chaleco; bordear el bajo, las sisas y el escote con 2 v. de mallas cerradas al crochet. Los botones ponerlos así: verde, rojo, azul, verde, rojo, azul. Recortar en tela florcitas de 5 pétalos de 3 cm. de diámetro; cortar un redondel para el centro. Hacer flores así: 4 rojas, 4 azules y 4 verdes; coserlas con p. invisible, 4 en cada de-

lantero y en lo alto de la espalda. Bordenar una pequeña rama con dos hojas bajo cada flor, con lana verde y marrón y con p. tallo, alternando los tonos. Los tallitos deben seguir el movimiento de la labor sobre la figura.

**CASQUETE:** 50 gr. lana del chaleco, mostaza, 1 ovillo lana de 3 hilos, verde y otra marrón, un crochet de hierro número 14.

**P. empleados:** m. cerradas al crochet; las flores se recortan en un redondel de tela de 3 cm. de diámetro; hacer centros redondos. Cortar 2 rojas, 2 verdes y 2 azules.

Hacer una cadena de 3 m. al aire; volver y picar en la 1° m. En la 1° v. hacer 2 p. en cada m.; esparcir progresivamente 1 p., 2 p., 3 p., en todas las v. para tener aum. regulares en cada derecho. Tejer así hasta tener un redondo de 15 cm. de diámetro. Dejar los aum. y cerrar a los 14 cm. de profundidad, partiendo del centro. Poner 3 flores de diferentes tonos a igual distancia del borde (1 cm.) y otras 3 a 3 cm. Los tallos de las flores altas van hacia abajo y viceversa. Hacer un pomponcito y pegarlo en el centro del gorrito.



## Original pull over

**MATERIALES.** — 400 gramos de lana granate; agujas de 2 1/2 mm.; crochet de acero N° 14.

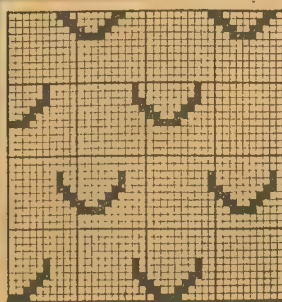
**PUNTOS EMPLEADOS.** — Punto jersey con medias lunas; para el jersey, tejer 1 vuelta derecho y 1 vuelta revés. Para hacer las medias lunas seguir el esquema de puntos; cada cuadrado es 1 punto; los cuadrados plenos son en punto revés.

**ESPALDA.** — Montar 110 puntos; tejer con punto jersey con medias lunas; para las costuras de cada lado disminuir 6 veces 1 punto cada 2 cm. En seguida aumentar 10 veces 1 punto cada 2 cm. Las bocamangas se hacen a 32 cm., cerrando en cada punta 1 vez 6 m., 2 veces 3 m. y 3 veces 1 punto. Seguir recto. A 48 cm. sesgar los hombros, cerrando 4 veces 7 puntos y los restantes en una sola vez.

**DELANTERO.** — Hacer dos partes iguales. Para el lado derecho montar 51 puntos; a la izquierda, para costura, tejer como en la espalda hasta la sisa. Ahí cerrar 1 vez 8 puntos; después 2 veces 3 puntos; 2 puntos y 2 veces 1 punto. Seguir recto; sesgar el hombro como en la espalda, pero a los 50 cm. A la derecha de los aumentos añadir 11 veces 1 punto cada 2 vueltas (comienzo de cada vuelta derecha); seguir tejiendo derecho, pero haciendo a 3 m. del borde un pequeño calado cada 8 v. (hacer 1 lazada y tejer 2 p. juntos al derecho). El escote se hará a 42 cm. Cerrar 1 vez 8 puntos, 6 veces 1 punto en todas las vueltas; 6 veces 1 punto cada 2 vueltas. Seguir derecho.

**Mangas.** — Se hacen en 2 partes. Montar 25 puntos; el lado que hará medio de la manga se teje recto y haciendo un calado cada 8 vueltas y a 3 mallas del borde. Del lado de la costura hacer 5 cm. recto, después aumentar 32 veces 1 punto cada 1 cm. (4 ó 5 vueltas). A 42 cm., disminuir en ese mismo lado 18 veces 1 punto en todas las vueltas, 10 veces cada 2 vueltas (20 vueltas) y 18 veces 1 punto cada vuelta. Cerrar 11 puntos.

Hacer las costuras de todo el pull over y de las mangas. Bordenar la labor con 2 vueltas de mallas cerradas al crochet (también las aberturas de las mangas). Hacer 3 cordones de 2 metros, tomando 4 hilos de lana de 4 m., 50 de largo, y retorcer hasta conseguir enroscar sobre el mismo; doblar en dos y dejar enrular. Cerrar las puntas con agujas de metal o nudos.





# Bordados y aplicaciones de moda

Pañuelos para el bolsillo y también para los que offician de corbata o drapean sobre la cabeza a la manera campesina, se estilan hoy bordados u ornamentados con aplicaciones de telas coloreadas.

Las ilustraciones que acompañan en esta misma página darán una idea de la labor a realizar en tales detalles.

Los bolsillitos de los trajes primaverales se adornan también en el mismo carácter que el anunciado.

Para los motivos bordados habrá que elegir hilos gruesos y absolutamente invariables a los lavados más frecuentes. Se harán puntadas lanzadas realizadas con armoniosa distribución desapareja. Algunos puntos nudo y tallo rematarán el detalle de puntadas fáciles.

Para las aplicaciones, se pondrá la tela de color recortada según el dibujo, y se coserá sobre el fondo de la labor con punto dobladillo muy cerradito.

Podrán elegirse iniciales, paisajes simples, bandas onduladas, etc., etc.



*He aquí esta bonita inspiración para detallar con rasgos personalísimos un rincón del dormitorio.*

*Se trata de un dibujo simplísimo a base de punto nudo.*

En el caso que demuestra la ilustración correspondiente se observa cómo  
bordar con efecto colchas para la cama y también las cortinas del mismo  
cuarto.

Así, sobre colcha de taffetas color tostado tornasol, será elegantísimo el bordado hecho en verde y oro, o bien en verde y granata. Lo interesante es buscar un dibujo adecuado a cada estilo, y de acuerdo a ello, proceder a la labor en la forma tan simple y necesaria.



# UNA LABOR DE CATEGORIA ELEGANTE



**Material.** — 330 gramos de algodón perlé N° 5, color blanco o bien hilo metálico oro o plata; crochet N° 15.

**Punto empleado.** — Punto coquille. Hacer una cadeneta del largo deseado. 1ª vuelta: \* 1 medio punto (punto crochet hecho sin lazada), 2 mallas al aire, pasar 2 puntos de la cadena, hacer 4 puntos en las 4 mallas siguientes, 2 puntos al aire, pasar 2 puntos de la cadena, volver desde \*. 2ª vuelta: \* 1 medio punto, 2 puntos al aire, un medio punto en la primera de las 4 bridas de la vuelta anterior, 3 puntos al aire, 1 medio punto en la 4ª brida de la vuelta de abajo, 2 puntos al aire, volver desde \*. 3ª vuelta: \* 1 medio punto en el medio punto de la vuelta anterior, 11 puntos, todos en el calado hecho por las 3 mallas al aire de la vuelta anterior, volver desde \*. 4ª vuelta: 1 medio punto, 4 puntos al aire, 1 medio punto en la 6ª brida de la vuelta precedente, 4 puntos al aire, volver desde \*. Retomar luego desde la 4ª vuelta, pero haciendo las 4 bridas saltando 2 puntos cadena después de los 2 primeros puntos. Repetir siempre estas 4 vueltas.

Tres motivos equivalen a 8 cm. de ancho y a 7 cm. de alto.

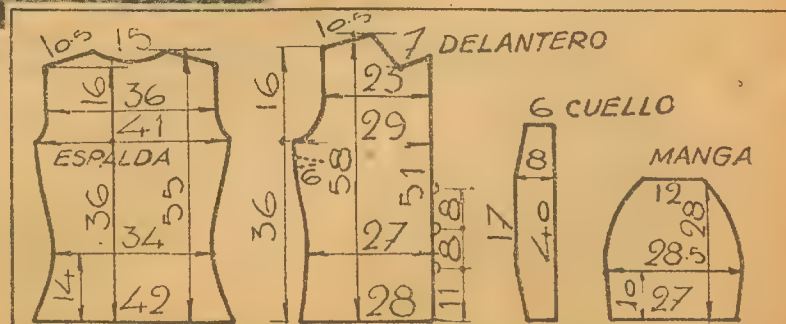
**Esalda.** — Hacer una cadeneta de 127 puntos. Empezar la vuelta y concluirla con un medio motivo. Disminuir 3 puntos más o menos por dibujo, de modo que se tendrán 13 coquilles después del 4º dibujo. Seguir disminuyendo a cada lado para tener 11 coquilles y 2 medios coquilles luego del 8º dibujo. Aumentar a cada lado progresivamente para tener 15 coquilles en el 16º dibujo. Para la boca-manga disminuir después del 16º dibujo y a cada lado 1 coquille en el espacio de 2 dibujos (13 coquilles). Seguir todo recto. Luego de la 23ª vuelta, rematar 4 coquilles para cada hombro y 5 al medio para el escote.

**Delantero.** — Hacer una cadena de 86 puntos. Comenzar con 1 media coquille del lado de abajo el brazo, de modo que esa 1/2 coquille sea suprimida en la 8ª vuelta. Trabajar recto por 2 vueltas. Luego aumentar progresivamente para tener 10 1/2 coquilles en la vuelta 17ª. Hacer, entonces, la sisa, disminuir en seguida 9 puntos, después, progresivamente, para tener 8 1/2 coquille en la 20ª vuelta. Recto por 2 vueltas; después aumentar 1/2 coquille en 3 vueltas. Cuando se midan 24 vueltas, sesgar los hombros como atrás en 4 coquilles de ancho y 1 vuelta de alto. Al otro costado hacer la solapa después de la 24ª vuelta, tejiendo un va y viene sobre las 2 primeras coquilles, terminándolo después de la vuelta 25ª. Redondear progresivamente el escote al propio tiempo que se hace el hombro.

**Manga:** Montar 90 cadenas; aum. a cada lado para tener 11 coquilles en la 5ª v. Disminuir entonces a cada lado para tener 8 coquilles después de la 9ª vuelta, 6 coquilles luego de la vuelta 12 y 4 coquilles en la vuelta 14. Aquí termina la manga.

**Cuello:** Montar 126 puntos. En tres vueltas tejer sobre 14 coquilles, luego sesgar cada lado con 3 coquilles cada vuelta; tejer todavía 1/2 coquille en las 8 coquilles del centro.

Hacer 2 pinzas en el busto, de 6 cm. de largo hacia adelante, 4 cm. debajo la sisa. Montar las mangas con 4 pinzas. Rebordear toda la chaqueta con medios puntos.





## Un siniestro destino espera a las muchachas...

(Continuación de la página 12)

nes nos acompañan en nuestra campaña y remover la conciencia de los que indiferentes o egoístas, permanecen ajenos a todo esto.

Vivían en una pequeña casilla de madera. Como el padre se ocupaba en la recolección y venta de desperdicios de basuras, la casa era directamente un depósito, y las pilas de toda clase de artículos se almacenaban en el patio y en las habitaciones. Para peor de males, una gran cantidad de animales domésticos removían continuamente esas basuras.

El padre era un individuo que vivía más o menos en constante estado de embriaguez. La madre, una inconsciente, y el hijo mayor, pobre víctima de toda aquella ascendencia, mostraba síntomas evidentes de degeneración. Y en aquel ambiente y en aquella casa había también una pobre hija de diez y seis años de edad; una pobre muchacha que se sabía víctima del asedio vergonzoso del propio hermano. Algo inaudito.

Recordamos la desenvoltura y la poca responsabilidad con que la madre nos relataba todo esto, ofreciendo hasta el último de los detalles y empleando los términos más procaces ante la presencia de la pobre hija, que, avergonzada o asqueada de tanta miseria, huyó a los fondos de la casa a llorar desconsoladamente.

—Es medio loco — nos dijo la madre, como pidiendo disculpas por la actitud de la muchacha.

¡Medio loco!... ¿Es que esa mujer sabe lo que dice?...

### DOCTOR, USTED ES MI PAPITO

Este otro caso de características menos graves que el anterior, pero sin duda singularmente emotivas, ocurrió en un hospital. Una pequeña criatura de tres años fué recogida en horas de la madrugada en una calle céntrica, presa de una avanzada afección pulmonar. Hechas las averiguaciones necesarias, nada pudo concretarse sobre sus padres o antecedentes. Como es na-

tural, esta situación y la extraordinaria simpatía de la nena, le atrajeron bien pronto el cariño y el interés de los médicos y enfermeros, y especialmente del joven facultativo encargado de su atención, quien la hacía objeto de toda clase de cuidados y caricias.

La pequeña conocía así una nueva felicidad. Y un día, tomando entre sus manitas las del joven médico que la atendía, se las besó tiernamente, a tiempo que le decía:

—Doctor, usted es mi papito... ¿no es cierto?

Habían sido suficiente aquellas manifestaciones de afecto para despertar en ella — que nunca las había conocido — toda su ternura de hija abandonada.

### ¡QUE PADRE VALIENTE!

Hay padres que por sus actos para con los hijos resulta difícil de clasificar entre los humanos.

En Villa Soldati, en la avenida Roca, una joven mujercita de quince años, que desde la edad de siete años venía trabajando día tras día, sintió despertar en ella la coquetería propia de la edad, y así como lo hacían sus tantas compañeras de fábrica y de barrio, empolvó ligeramente sus mejillas, deteniéndose unos instantes en la puerta de calle a lucir, ufana, su nuevo arreglo. ¡Desdichada!

De pronto, llegó el padre, individuo brutal y despiadado, que por el azoramiento de la muchacha descubrió la "grave falta", y de un feroz puntapié dejó tendida a la pobre chica.

¡Qué hombre valiente!

Desde entonces la jovencita de quince años vive alternadamente en una u otra casa de la vecindad, pues su padre — ese hombre *tan hombre* — le ha prohibido la entrada a la propia.

Así tenemos una vez más a una joven mujercita librada a su propia suerte.

Nuestra experiencia, por desgracia, bien nos dice qué ha de ser de ella en el futuro.

## LA NIETA DEL SOL

(Continuación de la página 55)

vestirán de blanco y llevarán en las sienes una vincha de plata, esto último en homenaje a la luna y en recuerdo mío... ¿Me has entendido, Ariruma? ¿Y también vosotras, collas viudas de los ayares?

—Sí, Sumaj Nusta. Estás hablando para la eternidad de los tiempos.

—Sólo una cosa me resta preguntarte, Ariruma, antes de confirmarte en el cargo de mamacona. ¿Has renunciado totalmente al amor y estás resuelta a permanecer virgen ante el Sol?

—Te responderé, Mama Ocllo, con las palabras que rechacé el amor que se me ofrecía: reina soy, como hija de reyes, y no aceptaré ya hombre alguno, porque mis hijos no podrían ser lo que yo y mis abuelos...

Y de esta suerte quedó fundado el retiro de las callas o vírgenes del Sol, que tan fuertemente llamaron la atención a los conquistadores y de entre cuyas moradoras eligieron esposas segundones y capitanes que acompañaron a Pizarro. Quedó terminado igualmente Coricancha, el templo del Sol y el palacio del inca, a cuyo efecto se aprovecharon las ruinas ciclópeas que recordaban a los legendarios Huirajochas. El Cosco iniciaba su vida de centro de cultura y de gran capital del imperio, que sólo había de caer ante el remezón que transformó la faz del mundo y varió los cauces de la histo-

ria y abrió una nueva época en el tiempo.

Ahora se trataba de solemnizar dignamente tan fausto acontecimiento y se instituyó la fiesta magna de Raymi — el sol primaveral — con cuyo motivo, para darle a la vez un significado humano y trascendente, se hizo coincidir con él la festividad de *Huara-chicu*, o sea la iniciación de la juventud en su carácter de soldados y de hombres con derecho a constituir su hogar.

Era a la vez una fiesta religiosa, civil y militar, llena de bellas y sabias sugerencias de que hacemos obsequio al lector en homenaje a la brevedad de esta síntesis. El inca en persona se mezclaba con su pueblo y presidía todas las ceremonias, tan llenas de fresca poesía, de previsión y de trascendencia humanas, que aun hoy no disonaría en la cultura de la juventud.

Mama Ocllo secunda a Manco Capac, como es su deber. Ante un reclamo de éste por el alejamiento momentáneo de su divina compañera, contestó, haciéndose presente:

—A tu lado estoy, en el sitio que me corresponde...

—¡A tu lado, y lejos siempre!... Sigues siendo semejante a la brillazón del espejismo que fingen limpias aguas que aumentan la sed... ¡A mi lado, y siempre lejos! Tú que predicas y practicas la bondad bajo todas sus ma-

nifestaciones, la tolerancia y el amor, ¿has pensado alguna vez lo que eres para mí?

—¡Sí, lo que debo ser; lo que quisiste que sea!

—Tienes, Nieta del Sol, el rencor y la memoria de los inmortales... Todo pecado tiene remisión, menos el mío. Todos pueden rectificar el camino, menos yo. A todos compadece, a todos curas, a todos amas, menos a mí... ¿Por qué tanto rigor?...

—Recuerda, Manco, que para ti, como para todos, fui mujer y que tú me convertiste en reina, en símbolo, en honor, en autoridad. Recuerda que tuve corazón y sangre y que, al trocarme en diosa solamente, me volviste piedra, nieve, luz tal vez, qué sé yo, y que perdí, por tu culpa, mi condición de mujer...

—¡Confieso mi culpa! Te amé, te amo siempre con cariño absoluto; pero tan alto te coloqué en mi consideración, que te creí diferente a todas las mujeres, y que, por tanto, no llegaban a ti los desvaríos de la carne que nos envuelve... Pero ahora, ahora que los dioses me permiten ser tu esposa, que lo mandan, te siento en cada latido de mi corazón que se ahoga en ansias de una felicidad casi divina...

—¡Sigue soñando, Manco Capac, eterno visionario, que más vale la ilusión que la realidad!... ¿Ves?... Estas montañas próximas son ásperas y quebradas de rasgaduras y de abismos... y, sin embargo, vemos azules, como un velo de niebla, nada más, a las que miramos a distancia...

—¿Coquetería, ansia sólo de admiración la tuya?

—Podría ser, si a pesar de todo, no me recordara que puedo ser mujer, tu hijo, el hijo de Tucanca...

—¿Lo ves? Eso, el niño, que es a la vez realidad e ilusión; delicado como una flor o un ensueño y, sin embargo, vivirá más allá de nosotros mismos. ¡Esa es la razón de ser de la mujer!... ¡Tú lo has dicho y lo has sentido! Será él quien produzca el gran milagro de mi vida y haga que se cumpla lo que los dioses quieren... ¡El niño te vencerá, divina rebelde!...

—¡Qué doloroso es sentir el llamado de la vida cuando ya se ha renunciado totalmente a ella!

Nada venció, sin embargo, la resistencia de la Nieta del Sol. Por encima del dolor y de las tristezas de su drama de mujer, supo ser reina y civilizadora y providencia de su pueblo. Su pena fué melancolía y oración de santidad...

Y así, desde una eminencia cada vez más próxima al latir luminoso de las estrellas, cada vez más serena, con la beatitud de los inmortales, vió llegar el otoño de la vida. Y en la plenitud de la existencia y en el dulce fructificar de su espíritu, decidió de su destino con la entera fortaleza con que había resuelto los problemas del alma. Y de ello habló a su fiel compañero, invitándolo a seguirlo por el camino de los fantasmas y de los dioses...

(Continúa en el próximo número)

## DISTÍNGASE POR SU SONRISA —Y SU DENTADURA BRILLANTE



Ilumine  
su sonrisa  
con Kolynos

ESTO es sencillísimo cuando Vd. usa la Crema Dental Kolynos, que imparte a los dientes fascinación y brillo maravilloso.

Y no olvide que Kolynos es muy económica. Dura el doble de los dentífricos comunes porque no necesita usarse más que la mitad. Experimente Vd. la técnica del cepillo seco con sólo un centímetro de la Crema Kolynos. Quedará encantado de los resultados.



473H

Económice—  
compre el tubo grande



# ¡Y LLEGO SEPTIEMBRE!

Y llegó septiembre, amigas, el septiembre bueno y cordial de todos los años, de todas las primaveras!

Junto con él arribó por fin un bagaje maravilloso y estupendo de motivos y accesorios nuevos.

Las nuevas sensaciones todas se revelan en estos figurines, de alto significado elegante y valor práctico indudable.

Modelos simples o compuestos, todos realizados en la magia maestra de los tejidos más en boga: viyelas, franelas, tejidos albene y rhodia; algodones suaves, crêpes, etc, etc.

Y para septiembre preparemos, amigas coquetas, combinaciones coloreadas con arte alegre y juvenil, con esa delicada inspiración que sólo obra al influjo prepotente y animador de la primavera, la gracia más divina de todas las bondades posibles...





# PAQUETERIA LIVIANA

**L**A suavidad engarzada en la hermosura de cortes como los que se ilustran no puede pasar inadvertida para quienes, pendientes de toda manifestación paqueta, es elemento curioso y siempre de interés perfectamente femenino.

Liviandad es lo que exige el figurín de moda, y es sólo en tal concepción como se conseguirá estar en la nota del momento.

Ved, lectoras, que no es necesario remontarse a las nubes para lograr el efecto en auge, pero sí será menester velar por que cada detalle precise directamente el carácter más justo y que en verdad se persigue.



## Y HABLANDO DE ESCOTES...

**L**AS dos tendencias se afrontan sin que a una parezca importarle la otra; pero lo cierto es que cualquiera de las dos son igualmente hermosas.

Triunfa el escote que monta hasta el mentón y que remata en la base del cuello con una varilla de flores, con dos camelias o varios jazmines. Y no es menos vistosa la marcha del escote amplio, bien remarcado o abriendo en luz brillante y clara.

Muchos escotes drapeados y especialmente dedicados a las de busto fino y forma poco agraciada.

Además, existe una teoría sobre el asunto, que acepta: en escotes no puede haber términos medios: o muy escotados o casi cerrados...

De todo lo cual se desprende que cada coqueta puede optar por el descote que mejor le agrade, segura, eso sí, de no pecar en el estilo fuera de uso. Y convengamos en que el asunto tiene sus grandes, sus enormes ventajas.



CODIGO DE BELLEZA

## PIELES

## GRASOSAS



aja a la manera de un papel de seda, con pequeñas arrugas aproximadas entre sí; la tez grasosa presenta, por el contrario, surcos separados y profundos.

#### QUE CUIDADOS SE DEBE DAR A LA PIEL GRASOSA

Las investigaciones que se han hecho sobre el asunto prueban que la seborrea se debe a un estado alcalino de la piel que favorece el desarrollo de los microbios. La epidermis de este tipo sufre más que ninguna otra con la acción alcalina. Un jabón neutro o ligeramente ácido es el que le conviene. El devolverá a la piel su acidez natural, ayudándola a defenderse contra los microbios.

La elección del jabón, siempre importante, lo es aun más para las personas de cutis grasoso, pues el cuidado esencial de una piel seborreica es la limpieza profunda, y el mejor medio hasta ahora descubierto para destruir todas las impurezas, es el jabón. Cada veinticuatro horas, por lo menos, la espuma untuosa de un buen jabón neutro o ligeramente ácido, acompañado de agua tibia, más bien un tanto caliente, deberá disolver los comedones alojados en los poros.

La espuma penetrará en el cutis por medio de lentos masajes hechos con las yemas de los dedos. Si los puntos negros son demasiado abundantes y profundos, la ayuda de un cepillo será muy eficaz.

Así, por medio de lavados, suaves masajes, cepillados, y por medio de la acción disolvente de un buen jabón, los poros se irán librando del depósito de grasa endurecida que los obstaculiza. Este tratamiento, estimulando las glándulas sebáceas, hará que su actividad se regularice, que el sebo se vuelva fluido, y que la dilatación de los poros se detenga.

Antes de tratar la piel con un astringente, se extraerá lo que reste de los comedones, por medio del tiracomedones. Es evidente que para que los poros se cierren, es preciso librarlos primeramente de todo depósito contenido en ellos. El cutis así, perfectamente limpio, está en condiciones de ser enjuagado profusamente con agua fresca y clara, a la que se le habrá agregado una media cucharadita de las de café, de tintura de benjuí por cuatro litros de agua. Si la piel se resiente y queda tensa, disminúyase la proporción del astringente, o empléese en lugar de benjuí una cucharadita de bórax en polvo.

Si la piel queda ligeramente tensa, es indicio de que su grasitud no es avanzada. Ligeros toques de una cre-

Por LUCILA BELL

ma nutritiva suave le devolverán su flexibilidad.

Si la seborrea es muy avanzada, la piel permanecerá completamente libre para poder respirar durante la noche. No conviene recurrir a un nuevo jabonado por la mañana. El abuso en este sentido puede provocar una irritación de las glándulas, aumentando su actividad.

Un buen astringente y exfoliante es el alcohol. Una loción hecha a base de tal producto no debe faltar en el "toilette" de una mujer con cutis grasoso, aunque es preciso no abusar de ella por su acción exageradamente desecante. Para todos los días es preferible un astringente más suave, hecho a base de productos vegetales: agua de rosas y jugo de limón.

Después de haber refrescado la piel con dichos productos, se podrá emplear una crema no grasa como base del polvo. Si el cutis se mantiene todavía brillante, las leches especiales para fijar el polvo serán las indicadas.

Estos simples cuidados bastarán al cutis medianamente grasiento. Si la seborrea es mayor, el tratamiento deberá intensificarse. El jabón empleado será el azufre, el agua del enjuague irá adicionada de alguna solución suave. Cada dos días se masajeará la región afectada con una mezcla de salicilato de bismuto y de talco de Venecia. Hay aún otros recursos pertenecientes ya al terreno medical: masajes, ducha filiforme, rayos ultravioleta aplicados por especialistas.

A estos tratamientos locales convenirá añadir algunos cuidados de orden general. Toda causa de congestión del rostro debe ser evitada. El régimen alimenticio será pobre en grasas, pan, especias, salsas, embutidos, alcohol. Las funciones glandulares e intestinales deberán ser cuidadosamente vigiladas. Los deportes al aire libre y los ejercicios metodizados, practicados con regularidad.

## CONSULTORIO

MOROCHA AFLIGIDA (Santos Unzué):

Las cicatrices, si no son profundas, desaparecen con el tiempo, cuando la causa ha sido totalmente eliminada. Tenga paciencia y, entretanto, use esta loción, varias veces al día, dejándola obrar sobre la piel hasta que se seque sola: haga una decocción de partes iguales de flores de gordolobo y de hojas de tilo, filtre el líquido y consérvelo bien tapado.

A Napoleón 1°:

La rojez de la nariz es, casi siempre, consecuencia de una mala circulación. También lo es de una digestión difícil, como lo prueba el hecho de que el defecto se acentúa, con mucha frecuencia, después de las comidas, sobre todo si ellas han sido copiosas y si han incluido excitantes como el té, el café y el alcohol. Como el mal suele reducirse al defecto de la circulación — pues si ésta es buena los órganos están bien irrigados de sangre y sus funciones se regularizan, — es ella la que debe ser corregida. El ejercicio y los paseos al aire libre son lo más indicados. Para combatir la rojez de la nariz, por lo tanto, lo mejor es activar la circulación local. Lo conseguirá lavándose con un jabón de azufre y aplicándole luego la pomada que sigue: ácido salicílico, 2 gramos; óxido de cinc, 25 gramos; vaselina, 18 gramos; benjuí, algunas gotas. Los granitos de la cara también son indicio de un mal estado interno. Obsérvese usted y encontrará el mal. Preste especial atención a sus intestinos y riñones. Lávese la cara con una infusión de adormidera y emplee la pomada desecante que sigue: resorcina, 5 gramos; óxido de cinc, 25 gramos; almidón, 25 gramos; lanolina, 100 gramos. Escribame usted contándome los resultados que le dé el tratamiento.

### ¡ATENCIÓN! LOS VIENTOS DE LA PRIMAVERA DESECAN LOS CABELLOS

Los cambios de estación perjudican particularmente a la cabellera. Septiembre, mes propicio por su temperatura, daña a los rulos, exponiéndolos a los continuos vientos. Y los vientos desecan, marchitan, matan los cabellos. Obsérvese atentamente el peine al concluir de usarlo. Si hay más de treinta o cuarenta hebras enredadas en él... es preciso empezar hoy mismo a curar el mal.

En primer lugar, ¿por qué se caen los cabellos? Hagamos una pequeña investigación. Cada cabello brota de una minúscula glándula implantada en la piel de la cabeza. Consiste en un tubo hueco, en cuyo extremo existe un pequeño abultamiento: la raíz, colocada en la glándula ya nombrada. Cuando los cabellos están sanos, la raíz, también hueca, se nutre regularmente con el producto que segrega la pequeña glándula. Cuando por alguna razón los cabellos pierden la salud o envejecen, la raíz se obstruye, los cabellos se resecan y se caen. Todo esto explica que es el cuero cabelludo el que debe ser atendido cuando cualquier dolencia afecta a la cabellera.

Por fortuna, cada una de esas finas hebras que componen la cabellera es de una resistencia mucho mayor de la que sugiere su frágil textura. Para conservarse siempre en buen estado, le basta un cuidado inteligente y constante.

El principal es el cepillado regular y prolongado — diez minutos por la mañana, otros diez por la noche — con un cepillo de cerdas fuertes. Los de metal no son aconsejables, porque cortan los cabellos nuevos y finos.

Lo esencial en el cuidado inteligente de la cabellera consiste en la elección del tratamiento. Los cabellos son grasosos o secos, y no conviene aplicarles cualquier receta sin ningún discernimiento. Existen algunas muy sencillas, de fácil aplicación y de resultados sorprendentes.

Las personas interesadas en conocer gratuitamente este tratamiento, deben enviar el cupón que aparece al pie de esta página a Lucila Bell, "Mundo Argentino", Río de Janeiro 300. Buenos Aires.

LUCILA BELL — "MUNDO ARGENTINO". — Río de Janeiro 300. — Bs. Aires. Solicito el envío gratuito del tratamiento para los cabellos.

Nombre ..... N° .....  
Calle .....  
Localidad ..... F. C. ....  
Prov. o Territorio .....



## BLUSA DE TEJIDO MODERNO



**Material:** 200 gr. lana bouclette blanca; agujas N° 2 ½ para cuello y bordes. Agujas N° 3 para cuerpo y mangas.

**Delantero:** Empezar con 118 p. en las agujas N° 2 ½ y tejer p. coté 2 y 2 por 7 cm.; seguir con agujas N° 3: *Primera vuelta:* 29 revés, en el p. siguiente tejer 6 p. derechos, picando la aguja 1 vez adelante y otra vez adentro (adelante: tomar el punto que está hacia la que teje; adentro: se trabaja el lado del punto que está sobre el revés). En esta forma se harán 6 p. sobre la aguja derecha. Poner estos 6 p. en la aguja izquierda; introducir la aguja derecha en el medio de todos estos 6 p. y tejerlos como un solo punto. Es preciso tener el hilo flojo para dar relieve. Después de este grupo tejer otros 29 p. revés y otra vez los 6 p. Al empezar se tendrá la precaución de que un grupo quede en el centro. En el revés, trabajar siempre derecho. 3° v.: 28 p. revés, \* hacer un grupito, 1 revés, 1 grupito, 27 revés, \*. 5° v.: 27 revés, \*, 1 grupito, 3 revés, 1 grupito, 25 revés, \*. En las v. derecho del trabajo moviendo los grupos de triángulos: 1 p. a la derecha los de medio triángulo y 1 p. a la izq. los de la otra mitad aumentarán los revés que separan cada grupo de un mismo triángulo a la vez que dism. los revés iniciados. Cuando haya 8 grupos a cada lado de los triángulos, tejer dos v. y alternar con el dibujo. Después del coté hasta los 32 cm. aum. 1 p. cada lado cada 10 v.

Hacer las sisas cerrando 1 p., después 3 p. y 2 veces 1 p. Seguir recto por 5 cm.; separar los p. en el medio y seguir recto otros 5 cm. Aquí contar 24 p. para el hombro y cerrar los que quedan en 4, 3, 2 por 5 veces y 3 veces 1 p. para hacer escote. A 17 cm. de la bocamanga cerrar los puntos de los hombros de a 6 p.

**Espalda:** Empezar con 110 p. y tejer como adelante. Hacer igual aumentos y a 31 cm. formar las bocamangas cerrando 5 p., 2 p. y 1 p. Seguir recto por 16 cm. Sesgar los hombros como adelante, pero en la cuarta dism. dividir los p. al medio, a los lados rematar de a 4 p. para el escote.

**Manga:** Empezar con 75 p. y tejer labrado, aumentando a cada lado 1 p. A los 14 cm. cerrar 2 veces 3 p. y 1 p. cada 2 v. 4 veces. Rematar los p. de a 3 hasta tener 15 p. que cerrarán de una sola vez. Al coser, hacer arriba 3 pliegues.

**Cuello:** Poner puntos para cubrir el escote y tejer coté (2 y 2); aumentar 1 p. a cada lado cada 2 v. hasta tener 7 cm. de alto. Cerrar.

## TODOS LLEVAMOS el DESTINO en las LINEAS de las MANOS

Por el profesor REMO ALGANI  
CONSULTORIO QUIROSOFICO

**Morocha Rafaelina.** — Es ésta la mano de una joven decidida y siempre dispuesta a la lucha con tal de obtener lo que desea. Algunas dificultades de carácter económico y buena salud.

**Merodio. San Antonio.** — Mano que denota deseos de independencia. Logrará un éxito dentro de mucho tiempo. Carácter a veces violento y un tanto irritable, pero, por otra parte, de buenos sentimientos.

**Virgo.** — Evidentemente, el dueño de esta mano tendrá la satisfacción de ver realizadas muchas de sus aspiraciones con poco esfuerzo. Llevará, además, una vida en cierto modo agitada, activa, tal como corresponde a su temperamento, de natural inquieto y siempre en busca de mejores posibilidades. Algunos trastornos temporarios en su salud.

**Sinehiloya.** — Mano que denota cierta impulsividad. No obstante posee una facultad extraordinaria de razonamiento que anula esa característica suya, en parte. Habrá intervención inesperada de otras personas que redundará en su beneficio.

**Pelirroja. Bahía Blanca.** — Espíritu inquieto, variable y susceptible a influencias exteriores. En general, el porvenir se presenta bueno.

**Morocha.** — Se casará. Dedicará la mayor parte de su vida al hogar y en él encontrará la felicidad que busca.

**Cochocho.** — Buena salud, larga vida. Muchas ambiciones y deseos de conquistar posiciones por su propio esfuerzo, que le reportarán beneficios insospechados.

**Indiana. Necochea.** — Mano de mujer en la que aparece señalada toda su disposición sentimentalista; sueños, fantasías, desencantos. No posee un concepto definido de la vida; se contenta con vivirla de acuerdo a su propia imaginación, para sí misma. Buen estado de salud y situación desahogada.

**Joven. Córdoba.** — Existe en usted una gran preponderancia del espíritu sobre lo material. Por otra parte, hay tendencia a ocultar frecuentemente la verdad de los hechos, cosa que podría ocasionarle algunas dificultades. Se casará. Cualidades muy buenas para el estudio.

**E. C. del Dto. San Martín.** — Rectitud y severidad en su manera de obrar y de pensar. Hará carrera y conquistará parte de lo que se propone.

**Atormentada A.** — Vemos en su mano signos de una gran impulsividad, así como de matrimonio futuro. Quizá la importancia que concede a cualquier contratiempo sea en cierto modo exagerada. Trate de sobreponerse a esa depresión moral por que está pasando.

**Admiradora de Nenúfar. Sgo. del Estero.** — Existen pocas probabilidades de casamiento inmediato, pero es posible que se realice dentro de cierto tiempo. Habrá proyectos y planes sin cumplirse debido a la intervención de personas extrañas. Sentimientos nobles y buen corazón.

**Sueño azul.** — Peligro por enfermedad en los primeros tiempos de su vida, que no ha revestido gran importancia. Vida larga. Cierta tristeza no exteriorizada, y condiciones para el trabajo.

**Dulce Juanita.** — Posee usted un temperamento decidido y voluntarioso para afrontar las dificultades que podrían surgir en su existencia. Destino bueno, con ligeras variantes. Efectivamente, su vida será larga.

**Maragato.** — Temperamento constante y fiel en sus afectos. Piensa las cosas antes de llevarlas a la práctica y, en general, posee un sano criterio. Se casará. Habrá dos obstáculos difíciles de vencer en su vida, de carácter económico.

**La Dama de las Camelias.** — Observa usted una constante preocupación de sí misma, y esto, unido a su natural irresolución, crean un estado de espíritu poco favorable. El monte de Apolo no indica grandes adversidades futuras; tenga más confianza en su porvenir, que no es tan malo como usted piensa.



**RIALEY.** — La palma de su mano presenta una marcada superioridad en su tamaño sobre el de los dedos. Estos, por su parte, son finos y poco nudosos y denotan por sí solos buenas condiciones espirituales. La línea número 1 designa la línea Cerebral, separada en forma notable en su comienzo, de la línea Vitalis; hay en usted una gran determinación y una gran energía para llevar a la práctica sus resoluciones, sin reparar en obstáculos ni contratiempos. Temperamento, en cierto modo, caprichoso (línea número 2); una buena salud y muchos años de vida. La línea de Saturno (número 3) denota afán de independencia y una marcada tendencia a valerse de sus propios medios, sin necesidad de recurrir a la intervención de otras personas. Amor propio no excesivo. Vida rica en ilusiones y en desencantos, principalmente en los primeros años de su juventud (línea número 4). Diversos obstáculos que, como ya hemos manifestado, tendrán poca importancia para una persona de su temperamento. La línea número 6 nos señala, por último, la línea del Corazón y una parte del monte de Saturno, en los cuales es de advertir una favorable influencia en su existencia, tanto moral como material.

**Aspirante C. del Uruguay.** — Existen probabilidades, pero escasas, de que se cumplan sus deseos. En cuanto a su salud, es muy buena. Habrá algunas desilusiones de carácter sentimental, pasajeras.

**Hijo de Uruguayo.** — Bienestar general, algunos padecimientos nerviosos. Proyectos que se realizarán en su mayor parte.

**La rumanita.** — Observamos una gran preponderancia del espíritu práctico sobre consideraciones sentimentales que pudieran surgir de cualquier aspecto de la vida. No tema por su salud. Hay signo de matrimonio.

**Estudioso. Aguilares.** — Esa cruz cuya presencia ha advertido usted, anuncia éxitos en general e influencias extrañas favorables. Cierta severidad en el pensar.

**Olga. Rosario.** — Decisión que llega a la audacia en muchas ocasiones. Equilibrio entre la razón y el sentimiento. Pocos éxitos por sí sola.



# Entretengámonos los días de lluvia

No hay nada más triste y aburrido que un día de fiesta y lloviendo.

Es verdad que un grupo de invitados y un piano o victrola arregla el asunto: ¡a bailar! Pero... no a todos les satisface bailar. Y es entonces cuando conviene echar mano a esos deliciosos juegos de salón tan divertidos y simpáticos y que hacen pasar las horas tan animadamente.

Entre los tantísimos juegos que ya han de saber las lectoras, he aquí dos nuevos de indudable interés.

**S**I en el grupo de amigos, que será numeroso, hay ese espíritu joven y alegre que predispone a los chistes buenos, he aquí el juego de las dos cucharas...

A uno de los del grupo se le vendan los ojos, pero muy bien vendados (ya se sabe el recurso sin gracia de los "espiones"...). Se le dan al así ciego dos cucharas, dos grandes cucharas de sopa. Los otros jugadores se colocan dentro del espacio que previamente se habrá limitado.

El vendado avanza entonces hacia el terreno de juego, y con las dos cucharas intentará encontrar una cabeza o una espalda. Con las cucharas (terminantemente prohibido usar las manos) va tanteando a su víctima, que no hablará ni reirá tampoco.

El ciego tiene que adivinar el nombre de su prisionero o prisionera. Si no acierta, se vuelve a empezar el juego y cada participante cambiará de lugar. Si la víctima es reconocida, le ha llegado el turno para tomar las cucharas.

La gran dificultad de este juego es reconocer, por sólo el contacto de las cucharas, quién es el prisionero. Para eso, aquí van algunas tretas basadas en la memoria, que ayudarán a acertar: la posición del peinado, la forma del cuello del traje, las mangas cortas o largas. Para los muchachos: el cabello suelto o engominado, los bigotes, el cuello de la camisa (abierto o cerrado), la corbata, etc., detalles que ayudarán al reconocimiento.

Si se desea hacer más suave ese tanteo sobre la víctima alcanzada, cámbiense las dos cucharas de metal por otras dos de madera, siempre más adecuadas al manejo a ciegas y menos pesadas para la persona que se ve atacada...

Este nuevo juego de las dos cucharas..., remedo feliz de "la gallina ciega" que tantos ratos dichosos nos trajera en nuestra época de infancia, permitirá al grupo joven y bullicioso que forma la tertulia de práctica, ganar, con franca manera, la amistad más rezagada y anisca.



**P**ARA los que hacen derroche de imaginación será indicado este juego, llamado "Si fuera..."

Una persona, X, sale del salón (se va a Berlín...). El resto de jugadores elige a una persona conocida por todos que se encargará de preguntar.

Cuando llega X, la persona indicada empezará su cuestionario en la forma siguiente: "Si fuera un animal, ¿qué animal sería? Si fuera una calle, si fuera un país, si fuera un pájaro, etc."

X debe contestar todas las preguntas inventando la analogía que se le ocurra. Puede responderse por alusiones, con una sola palabra, con comparaciones sorprendentes. Se lucirá el jugador que demuestre más erudición, su espíritu ingenioso.

Jueguen a "Si fuera..." y aprenderán, mis lectoras amigas, que sus amigos son en idea "una ovejita", o "un rubí", o "una aurora", o "un Danubio", sin que jamás se los hubiese creído...

Ejemplo:

1ª pregunta: ¿Si fuera una flor?

Respuesta: La pequeña No me olvides.

2ª pregunta: ¿Si fuera un río?

Respuesta: El Amazonas.

3ª pregunta: ¿Si fuera un paisaje?

Respuesta: El rosedal porteño.

4ª pregunta: ¿Si fuera un gesto de carácter?

Respuesta: Un acto gentil.

5ª pregunta: ¿Si fuera una vestimenta?

Respuesta: Un chaleco, etc., etc.

¿Comprendieron? ¡Ah! Y conste que los asuntos o cosas célebres no son obligatorias; es más interesante ser personal.

## CHISMEANDO...

**S**IEMPRE resulta simpático e interesante contar a las lejanas amigas chismes de Buenos Aires, chismes de sus fiestas y reuniones, de sus calles, de su vida.

En tal certeza, he aquí una breve serie, cuyo único objeto tiende a dar a conocer las manifestaciones más características de la vida femenina de la ciudad; y en hablando de chismes..., ¡con permiso!, va el primero:

De un casamiento. — Ella: una jovencita encantadora; cara de muñeca, gordita, baja y de cutis muy blanco. Vestía traje sencillísimo, drapeado en los hombros, de satén blanco y arriba tul de ilusión. La cola, no muy larga, era un abanico de tul. En la mano, la novia llevaba un regio bouquet de mouguets. Ni una alhaja, ni una fantasía. Apenas unos retoques de color en la cara para dar más animación al conjunto tan blanco.

El: un apuesto oficial del ejército, tan espléndido en su uniforme de gala como es fácil suponer.

para opinar en el caso. Espero pronto sus noticias, y mientras, vaya un afectuoso recuerdo.

**UNA CORRENTINA:**

Pronto recibirá lo que solicitaba en su cartita.

**ALOMA (Gualeguaychú, E. Ríos):**

Tomo nota de su asunto y pronto tendrá novedades. Muy agradecida de su simpático ofrecimiento, y realmente dispuesta a complacerla en lo posible en sus aprontes. Hasta pronto, Aloma.

VALENTINA.

El padrino, de jacuet y sombrero de copa. La madrina, una hermosísima dama elegante, llevaba traje sencillísimo de encaje negro con escote en punta y atrás muy pronunciado. Una toca de largas plumas negras.

No había cortejo, pero algunas parejas jóvenes oficiaron de tal. Los muchachos, casi todos militares y de frac. Las chicas, de largo y también de corto, con toilettes maravillosamente juveniles. He visto algunas muy lindas: la hermana del novio lucía un traje de organdí color celeste con tul encima, del mismo tono. El modelo era, como verán, simple: blusa lisa con escote redondeado, pollera completamente tableada, mangas cortitas hechas "balón". Vestía también capa de terciopelo chiffon azul oscuro y una capota de organdí con ala tableada y recubierta de tul en el tono.

Muchas elegantes de terciopelo negro, con pieles y con medias clarísimas. Los encajes y satines en verdadera profusión de modelos y estilos. Los gorritos y tocas en verdadera manifestación moderna; mucho tul y organdí obscuro adornados con cintas de raso color pastel; pajas brillantes y taffetas negro.

De un cocktail de beneficencia. — Estuve, hace pocos días, en una reunión de fines benéficos, organizada por un círculo de damas cordobesas, y a la verdad que ¡en el mundo hay de todo! y aún en éste, que se jactaba de "gran mundo"...

La juventud, como siempre, es la que mejor se desempeña en sus funciones de animar el ambiente, ¡y claro!, algún peso han de tener esos benditos años pocos... Pero con todo..., no vayan a creer..., ¡también había cosas...!

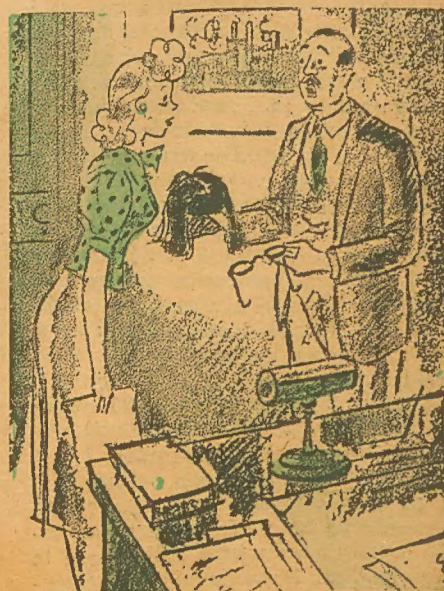
Ahora que en las muchachas mayorcitas... Pero digo yo: ¿por qué ese empeño caprichoso en querer vestir como una libélula a los treinta y tantos, cuando se logra ser atrayente y elegante, guardando el lugar que corresponde?

Infinidad de satén y encaje; pero tanto, que era una verdadera exposición de esos tejidos tan en boga.

Pollera y bolero de crêpe negro con blusa y banda en la cintura, de lamé bordado.

Satén celeste para la pollera, blusa de piel de ángel blanca, sombrero bolero celeste y partiendo desde la punta de la copa una muselina color cielo, que cae al costado y va hasta el hombro. Varios modelitos de crêpe alfa rhodia con incrustaciones plisadas.

**HOMBRE PREVENIDO...**



— Por favor, señorita secretaria, póngase esta peluca y estas gafas cuando venga mi esposa.

## CORREO

**CHIKUITA (Yapeyú, Corrientes):**

Encantada de su carta, Chiquita, y le estoy buscando algo que le sirva para enviárselo directamente como me solicita. Desde ya considéreme amiga incondicional y absolutamente a sus órdenes. Hasta pronto, lejana lectora.

**VALENTINA (Rosario):**

Ya está en correo lo que me pedía en su cartita.

**R. MATZKIN (Entre Ríos):**

Muy agradecida de sus gentiles conceptos, y complacida le envío lo que le interesa. Hasta siempre, amiga.

**UNA LECTORA INFALTABLE DE "MUNDO ARGENTINO" (Rawson):**

¿Qué clase es la del tejido manchado? Mientras, pruebe con agua clara, y varias veces. Si no surte efecto este procedimiento, vuélvame a escribir.

**MARINA MARTINEZ REY (Santa Fe):**

Muy cordial su misiva, mi buena amiga, y tanto más interesante por cuanto sugiere ideas. Trataré de formalizar los comentarios que me pide, y de veras que me encanta, y mucho, su espíritu lleno de entusiasmo. Su estilo es lindo, Marina, y es buena e inteligente costumbre hacerse eco de los pedidos, de las ideas de las lectoras, que son las únicas habilitadas



# FIESTAS



La actriz DIANA GIBSON viste aquí una creación para el compromiso de baile. En piqué blanco albene se hizo la falda y con tafetas impreso la chaqueta y la banda del ruedo largo.

Foto International.



Un curioso modelo norteamericano de pura inspiración vegetal. El tejido es un estampado a base de motivos a tres colores, representando varias verduras de la estación. No se negará cierto criterio personalísimo, ¿no es así?

Foto International.



OLIVIA DE HAVILLAND, regia y espléndida en su toilette para noche, luce un modelo compuesto de falda larga, chaqueta y blusa blanca de estilo elegantísimo. Un figurín especial para cena de gala o velada artística.

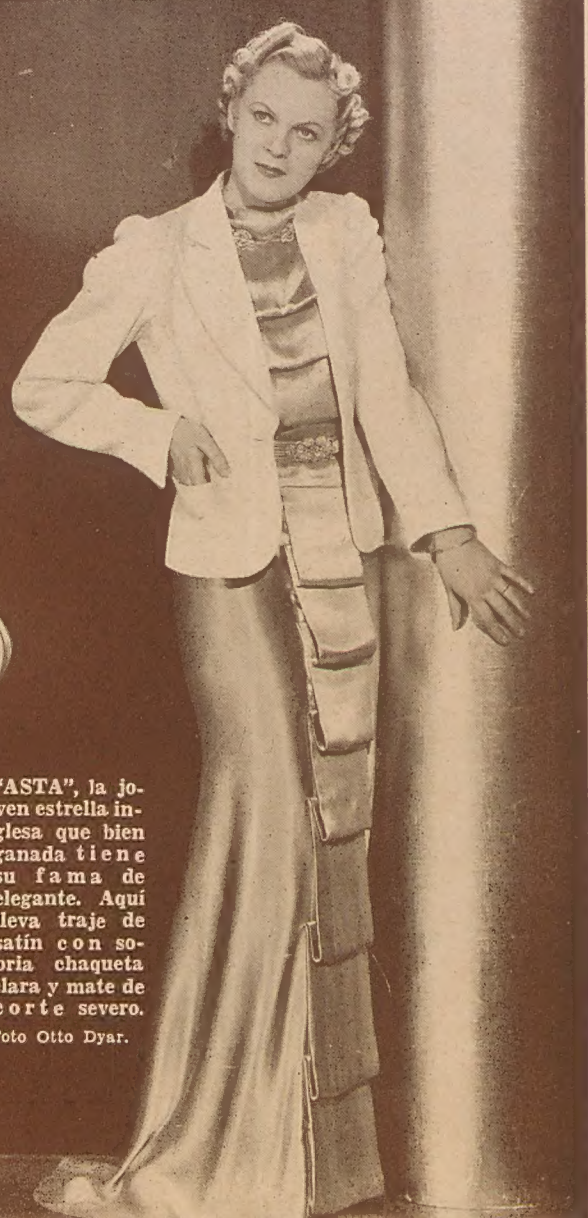


Un figurín LEONARD, de perfecta y clásica belleza de estilo griego. Está confeccionado en georgette color plata, sobre viso blue turquesa. El modelo lleva sandalias de satén color del viso. He aquí algo estupidamente chic.

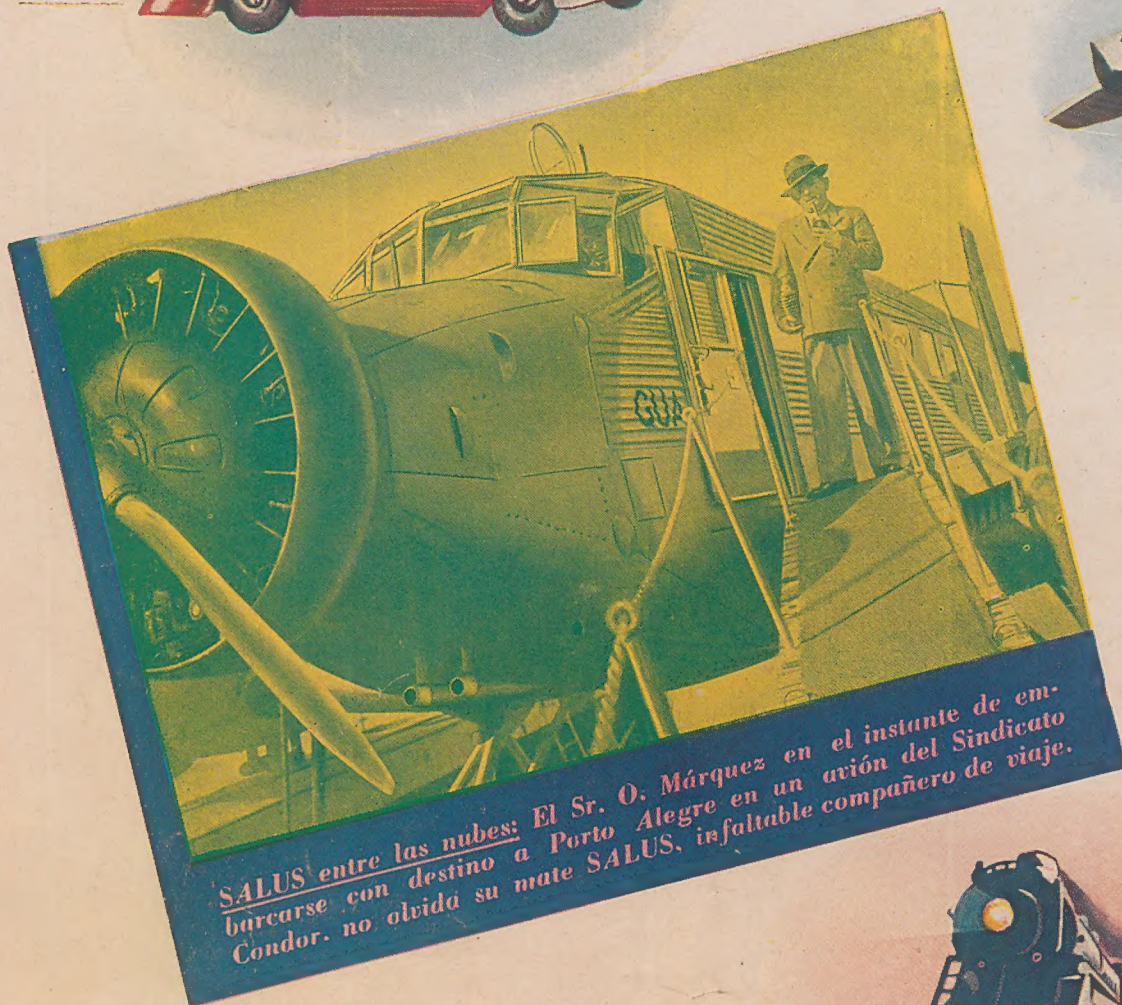
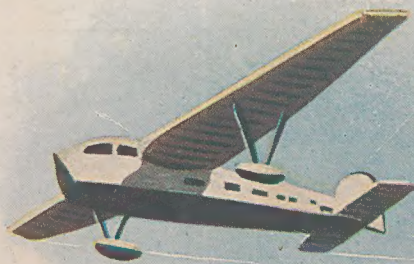
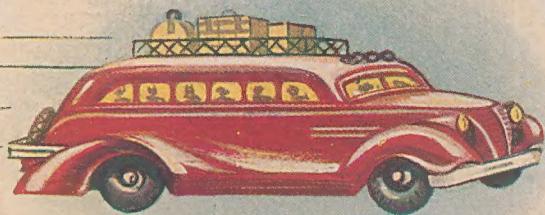
Foto International.

"ASTA", la joven estrella inglesa que bien ganada tiene su fama de elegante. Aquí lleva traje de satén con sobria chaqueta clara y mate de corte severo.

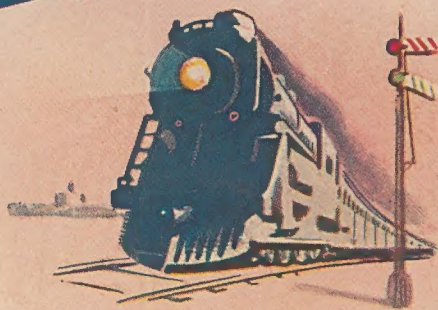
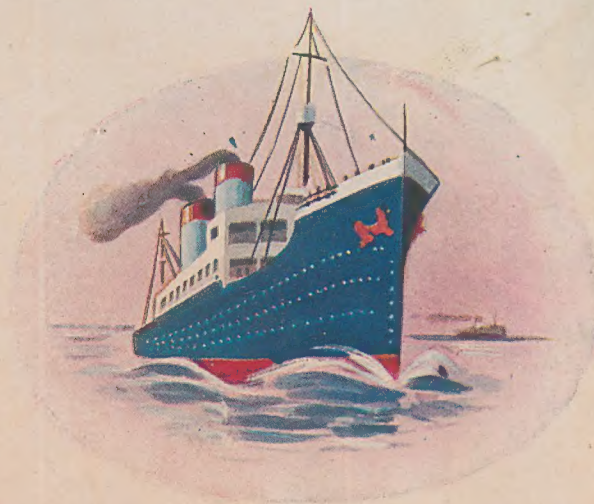
Foto Otto Dyar.







**SALUS** entre las nubes: El Sr. O. Márquez en el instante de embarcarse con destino a Porto Alegre en un avión del Sindicato Condor. no olvida su mate **SALUS**, infaltable compañero de viaje.



## MATE SALUS: compañero de viaje

El mate SALUS, no sólo es el nutritivo pasatiempo de todas las horas tranquilas de hogar, durante mañana, tarde y noche, sino que también es el compañero ideal de viajes y paseos, en cuyo caso el thermo SALUS provee el agua caliente para preparar la saludable infusión.

Cada día existen más "virtuosos del mate", y por eso los paquetes de SALUS, tan populares, se ven en barcos, trenes, hoteles y hasta en aviones!

SALUS merece su fama por sus virtudes de yerba rica, fragante, espumosa, criolla y aguania-

dora hasta decir "gracias". La criollita SALUS es un símbolo auténtico de argentinidad. Haga Patria!

# YERBA SALUS

MACKINNON & COELHO LTDA., S. A. - Victoria 2666 - Bs. Aires

